



# ئائينده لەركو

## لەنیوان ھەولێرو بەغدا

توپیزه ران:

- د. ئومید پەفيق فەتاح
- د. عابد خالید پەرسو
- د. زمەنان عەلى سەليم
- د. جەلال حەسەن مسەنفا
- م. هەردى مەھرى مەلە

پرۆژەی ھاویەشی سەنتەری لیکۆلینەوەی ئائیندەیی و سەنتەری لیکۆلینەوەی یاسایی و سیاسیی  
لەکۆلیزی یاساو رامیاریی - زانکۆی سلیمانیی



ناوی کتیب:

ئاينده كەركۈك: لەنېوان ھەولىپرو بەغدا

توبىزهان:

د. ئومىيد رەفيق فەتاح

د. عابد خالىد رەسول

د. زمکان عەلی سەلپىم

د. جەلال حەسەن مىستەفا

م. ھەردى مەھدى مىكە

پەزىزەتلىكىسىنىڭ ئايندەسى - زانكۆي سلىپمانىيى  
پەزىزەتلىكىسىنىڭ ئايندەسى - زانكۆي سلىپمانىيى

دەپلىرىنىڭ ناوەن بەرگ: شىئىر كۆخانزادى  
فۇتۇمىنىڭ بەرگ: كەركۈك ناو

سالى چايم: ۲۰۱۸ چاپى يەكم

(ئى وەزارەتى رۆشنىبىرىي پېيدراوه) ژمارەتى سپاردن:

راپورتى ڙماره (۱) له ئەپلولى ۲۰۱۷

راپورتى ڙماره (۲) له تشرىبنى دووهمى ۲۰۱۷

راپورتى ڙماره (۳) له شوباتى ۲۰۱۸



راپورتی ژماره (۱) لە پروژە:

# ئائىندەي كەركۈلى

## لە نیوان ھەولێر و بەغدا

تۆیزەران:

.....

|                        |                       |
|------------------------|-----------------------|
| د. عابد خالید رەسول    | د. ئومىد رەھفيق فەتاح |
| د. جەلال حەسەن مەستەفا | د. زمکان عەلى سەليم   |
| م. ھەردى مەھدى مىكە    |                       |

پروژەی ھاوبەشى سەنتەرى لىكۆلىنەوەی ئائىندەيى و  
سەنتەرى لىكۆلىنەوەی ياسايى و سىاسيى  
لەكۆلىزى ياساو رامىارى - زانكۆي سلیمانىي

سلیمانىي

مانگى ئېيلول/ ۲۰۱۷

# پیّرستى بابەتمەكانى توپىزىنەمەن (1)

|   |       |      |
|---|-------|------|
| دەستپەپەك   | ..... | ل ۱۰ |
| باسى يە كەم: پېشىنە يە كى مېزۇوبىي پرسى كەركوک                | ..... | ل ۱۲ |
| يە كەم: سروشتى شوناس و گرنگىي كەركوک                          | ..... | ل ۱۲ |
| دووهەم: رېشەناسىبىي جوگرافىي مېزۇوبىي كەركوک                  | ..... | ل ۱۳ |
| سېيىھەم: مېزۇوو سىياسىبىي پېكھاتە كانى كەركوک                 | ..... | ل ۱۴ |
| چوارەم: پەرسەندىن مەملانى لە سەر شوناسى كەركوک                | ..... | ل ۱۶ |
| باسى دووهەم: ئېستا و ئايىنەدى كەركوک                          | ..... | ل ۲۱ |
| يە كەم: ئالۇزىي كېشەرى كەركوک                                 | ..... | ل ۲۱ |
| دووهەم: كەركوک پېش داعش                                       | ..... | ل ۲۳ |
| سېيىھەم: كەركوک دواى داعش                                     | ..... | ل ۲۴ |
| چوارەم: ئايىنەدى سىياسىبىي و كارگىرىبىي كەركوک                | ..... | ل ۲۴ |
| پېنجهەم: ئايىنەدى كەركوک و پرسى سەربەخۆبىي ھەربىمى كوردىستان  | ..... | ل ۲۶ |
| باسى سېيىھەم: دۆخى ئاسايشى كەركوک                             | ..... | ل ۲۸ |
| يە كەم: رەھەندى جىۋىستراتىپى كەركوک                           | ..... | ل ۲۸ |
| دووهەم: چىرۇكى دېبەيەك و مەملانىي بەرژەندىبىيەكان             | ..... | ل ۲۹ |
| سېيىھەم: كەركوک، ناونىشانى مەملانىي ئايىنە                    | ..... | ل ۳۴ |
| چوارەم: تىپرۇانىنى جىڭەرەوە                                   | ..... | ل ۳۵ |
| باسى چوارەم: رەھەندە ھەربىمىي و نېودەولەتىيە كانى پرسى كەركوک | ..... | ل ۳۶ |
| (رۇلى توركىيا و ئېران و ولاتە يە كەرتۇوه كانى ئەمەرىكا)       | ..... |      |
| يە كەم: رۇلى توركىيا لە پرسى كەركوکدا                         | ..... | ل ۳۶ |
| دووهەم: رۇلى ئېران لە پرسى كەركوکدا                           | ..... | ل ۳۹ |
| سېيىھەم: رۇلى ولاتە يە كەرتۇوه كانى ئەمەرىكا لە پرسى كەركوکدا | ..... | ل ۴۰ |
| كۆتابىي و ئەنجام  | ..... | ل ۴۲ |

## پېرستى بابەتكانى توپىزىنەمەن (2)

|  |      |
|--|------|
| دەستپېيىك  | ل ۴۷ |
| باسى يەكەم: حوكىمانىيى هاوبەش، وەك چارەسەرىيىك بۇ كىيىشەي كەركوک         | ل ۴۹ |
| بەكەم: كىيىشەي كەركوک و رەھەندەكانى چارەسەر كەركەندى                     | ل ۴۹ |
| دووەم: كەركوک و بىزاردەكانى دواى رېفراندۇم                               | ل ۵۰ |
| سېيىھەم: ئاوه ژۆوبونەوهى هاوسەنگىيى ھېزىز                                | ل ۵۴ |
| چوارەم: گەمەي سەفرىيى لەسەر كەركوک                                       | ل ۵۵ |
| پېنچەم: كەركوک و حوكىمانىيى هاوبەش                                       | ل ۵۷ |
| باسى دووەم: دۆخى ئەمنىيى كەركوک  | ل ۶۰ |
| بەكەم: دۆخى ئەمنىيى كەركوک بەر لە ۱۶ ئۆكتۆبەر ۲۰۱۷                       | ل ۶۰ |
| دووەم: دۆخى ئەمنىيى كەركوک دواى ۱۶ ئۆكتۆبەر ۲۰۱۷                         | ل ۶۱ |
| باسى سېيىھەم: لەدەستىدانى كەركوک و ناوچە جىئىناكۆكە كان لەلايەن كورددۇھە | ل ۶۵ |
| (ارۋەلى ھېزىز ھەرىيەمىي و نىيۇدەولەتىيەكان)                              |      |
| بەكەم: تۈركىيا و ھەرىيەمىي كوردىستان                                     | ل ۶۶ |
| دووەم: ولاتە يەكىرىتۈوه كانى ئەمرىيەكا و ھەرىيەمىي كوردىستان             | ل ۷۰ |
| باسى چوارەم: كەركوک لە سىياسەتى گىشتىبى ئېرەندا                          | ل ۷۴ |
| بەكەم: گەرنىجىيى جىيۇسپىياسىبىي كەركوک لاي ئېرەن                         | ل ۷۴ |
| دووەم: لەكەندى كەركوک بە ھەرىيەمەوه بۇ ئېرەن چى دەگەپەنېت؟               | ل ۷۶ |
| سېيىھەم: ھەرىيەم بى كەركوک   | ل ۷۷ |
| كۆتايىي و ئەنجام   | ل ۸۱ |

# پېرستى بايەتمەكانى توپىزىنەمەن (3)

دەستپەپىك ..... ل ٨٥

باسى يەكەم: دۆسیبى فەرەھەندى كەركوک و چارەسەرى تەوافوقي ..... ل ٨٧  
يەكەم: حوكىمانىيى ھاوبەش و چارەنۇوسى كەركوک ..... ل ٨٧  
دۇوەم: چارەسەرى كېشەى كەركوک لە دواى ٢٠٠٣ تا ٢٠١٨ ..... ل ٨٩  
سېبىيەم: حوكىمانىيى ھاوبەش وەك چارەسەرى دۆسیبىيە كەركوک ..... ل ٩٢  
چوارەم: فاكىته رە كارىيگەرە كانى سەر دىيموكراتى تەوافوقي لە كەركوک ..... ل ٩٧  
پېنجهم: رىيگاچارە دەستنۇورىي و ياسايىيى دۆسیبىيە كەركوک ..... ل ٩٨

باسى دۇوەم: ئايىنده دۆسیبىيە ئاسايىشى كەركوک ..... ل ١٠٦  
يەكەم: تىپروانىيىنى پېيکەتە كانى كەركوک ..... ل ١٠٦  
دۇوەم: تىپروانىيىنى حکومەتى ھەرپەتىم و حکومەتى فيدرالى بۇ ئاسايىشى كەركوک ..... ل ١٠٧  
سېبىيەم: مەترسى سەرەھەلداھەوھى گروپە تىپروپەيىتىھە كان لە كەركوک ..... ل ١٠٩

باسى سېبىيەم: ئايىنده كەركوک لە سپايسەتى ھەرپەتىم و نېودەولەتىدا ..... ل ١١٠  
يەكەم: ئايىنده كەركوک لە تىپروانىيىنلىك و لاتە يەكىرىتۈۋە كانى ئەمرىپىكا ..... ل ١١٠  
دۇوەم: ئايىنده كەركوک لە تىپروانىيىنى ئېراندا ..... ل ١١٥  
سېبىيەم: ئايىنده كەركوک لە تىپروانىيى تۈركىيادا ..... ل ١٢٢

كۆتاپىي و ئەنجام ..... ل ١٢٥

كارنامەت توپىزەران ..... ل ١٣٠  
سەنتەرەيلىك ئايىنده بىي ..... ل ١٣١

هـو الـنـامـهـيـ كـلـبـ

## دەستپىك

لە دواي ئەوهى كەركۈك بە ئەمرى واقىع ھاتە ژىر دەسى لاتى پىشىمەرگە و حکومەتى ھەرىمى كوردىستانەو، لە ئەنجامى بەرەنگاربۇونەوە فراوانخوازىيەكانى (داعش) و پارستنى كەركۈك لە داگىركارىيەكانى ئەم ھېزە تىرۆرستە نىودەولەتىيە، چىى دى ناتوانىن بە پىوهەرە كانى بەر لە ھاتنى داعش لە ۲۰۱۴ دا شرۆزقەي پرسى كەركۈك بکەين، ھەروھك چۆن ناتوانىن بە ئامرازەكانى دواي پوخانى بە عس چارەسەرلى كىشەكانى كەركۈك بکەين. كاتىك لە ۲۰۰۳ رېتىمى پىشىو گۆرپ، لە چوارچىوهى سەرلەنوى بونىادناوهى عىراقدا، دواي چەندىن سال لە حوكى زۆرەملەن و جەنگ و قەدەغە كەردنى ئازادىيە گشتىيەكان و پىشىلەرنى مافە سەرتايىهكانى مەرۆف، چاوهپواندەكرا كىشەي كەركۈك وەك بەشىكى گرنگى ناوجە جىئاكۆكەكان و وەك نمونەيەكى بچوڭكراوهى دۆخى عىراقىش، بە گەتنەبەرلى چەند ئامرازىكى سىاسىيى و دەستورىي چارەسەربىرىت. بە شىوهەيەك كە ھەندىك لە و ئامرازانە لە سەر ئاستى عىراق گشتىيى بۇون، وەك تەبەنېكىرىنى سىستەمى فيدرالىيى و لامەركەزىيەتى كارگىرپىي وەلېزاردەنی نوينەرایەتىي رېزەيى و حکومەتى يەكپىزىيى نىشتمانىي بىنكەفراوان و سىستەمى سازان و بەشەبرايى تائىفيى، ھەندىكىش لە و ئامرازانە تايىھەت بۇون لە سەر ئاستى خودى ناوجە جىئاكۆكەكان، لە ناوېشياندا كەركۈك، وەك مادەت (۵۸) دەستورى كاتىي ۲۰۰۴، كە بە (ياساى بەرىۋەبرىنى عىراق بۆ قۇناغى گواستنەوە) ناسراوه و مادەت (۱۴۰) دەستورى فيدرالىيى سالى ۲۰۰۵، كە بە (دەستورى كۆمارى عىراق) ناسراوه.

بەلام بە پىچەوانەي ئە و چاوهپوانىيە سەرەوە، گەتنەبەرلى ھىچ كام لە و ئامرازانە نەبۇونە ھۆكار بۆ چەرسەركردنى كىشەي كەركۈك، ھاواكتات كىشەي ھىچ شوينىكى تر لە ناوجە جىئاكۆكەكانى عىراقىان يەكلايىنە كرددەوە. بۆيە ئەم راپورتە، وەك بەشىك لە پرۆزەيەكى فراوانتر بە ناونىشانى (ئائىندهى كەركۈك لەنیوان ھەولىر و بەغداددا)، ھەولەدەت جىاواز لە خوينىنەوە كانى پىشىر بۆ پرسى كەركۈك و بە دەر لە و ئامرازانەي، كە پىشىر بۆ چارەسەركردنى گىراونەتەبەر، ھەولەدەت پالپىشت بە خوينىنەوەيەكى ئەكاديمىي (سىاسىيى و مىزۇوىي وئەمنىي و نىودەولەتىي) وەلام بۆ ھەندىك لە و پرسىيارە نوينانە بىدۇزىتەوە، كە لە ئەنجامى دەركەوتىنى پىدرارو و گۆرپاوه نوينەكانى دۆخى ھەنوكەيى كەركۈك لە ئارادان، ھاواكتات ھەندىك بەرچاپونىي زانستىي نوئى لە سەر كىشە كە بخاتە بەرد ۵ سەرت لايەنە پەيوەندىدارە كانى.

پرۆزەي (ئائىندهى كەركۈك لەنیوان ھەولىر و بەغداددا)، كە لەلايەن توپىزەرانى (سەنتەرى لېكۆلىنەوە ئائىندهىي) ۵وھ بە ھاواكتارىي (سەنتەرى لېكۆلىنەوە ياساىي و سىاسىيى) كۆلىزى ياسا و رامىيارىي زانكۆي سلىمانىي جىيە جىيدە كرېت. ماوهى ئەنجامدانى ئەم پرۆزەيە (۶ مانگە، كە گەللاھە كەردنى سى راپورت لە خۆدە گرېت، ھەر (۲) مانگ جارىك راپورتىك، ئەم راپورتەيىش،

کە ئىستا لە بەردىسىدا يە كە مىن راپورتىانە.  
پرسىارى سەرەكىي ئەم پرۆژە، كە ھاواكت چەقى ناوه رۆكى ھەرسى راپورتە كە يشە  
ئەوەيە؛ كە ئايا ئايىندەي كارگىرىي و ئەمنىي كەركوك لە دواي تىكشىكانى داعش لە عىراقدا  
چى دىبىت؟

بۆيە پرۆژە كە لە سەر سى ئاستى گرنگ بناغەي بۆ وەلامدانەوەي ئەم پرسىارە دارشتۇ،  
بەم شىوه يە:

- ئاستى يە كەم: داھاتوى سىاسىي و كارگىرىي كەركوك

- ئاستى دووھم: رەھەندى ئەمنىي لە كەركوك

- ئاستى سىيەم: رەھەندى ھەرىمىي و نىودەۋەتىي

گرنگىيە كانى ئەم پرۆژە يېش لەم خالانەدا بە دىدە كرىن:

يە كەم: بۆ يە كەم جارە لېكۆلىنەوەيە كى وا فراوان لە سەر كەركوك بىرىت، بە تايىھەت  
لە سەرەلدىنى گۈرانكارىيە نويكانى وەك شىستى داعش و رېفراندۇمى ھەرىمى كوردىستان.

دووھم: پرۆژە كە دىبىتە بەرچاپونىيە كى باش بۆ سىاسەتىدار و رۆشنبىر و حىزبە  
كوردىيە كان، بۆ ئەوەي لە داھاتلۇدا ھۆشىارانە مامەلە لە گەل كەيسى كەركوكدا بىخەن.

سىيەم: ھەموو سەرچاوه زانستىيە كانى تۆيژينەوە كە رەسەن دەبن و لە پىي ئەكاديمىيە  
لۆكالىيە كانى ھەرىمى كوردىستانە و ئەنجامدە درىن.



## باستى يەكەم: پىشىنەيەكى مىزۇوپى مېرىپەتەنە كەركوک

يەكەم: سروشتى شوناس و گرنگى كەركوک:

بە ھۆكارى جىۆپلەتىك و سنورەكەي، كىشە شوناسىيەكان و ئابوريى و نەوتى\_بوونى شارى كەركوکەوە، مىملانىيەكى توند و نەبراؤوه لە نىوان ئاراستە سىاسىيەكانى عەرب و تۈركمان و كوردىدا دروستبۇوه، كە نەك شوناسى جوگرافىيە مىزۇوپى شارەكەي روبەرپۇرى چەندىن ئالوگۇر كردۇتەوە، بىگە مىملانىيەكەيشى گواستووهتەوە بۆ چەقى ناوهندەكانى بېرىارى سىاسىي و بە جۆرىك گرىكۈرەكانى ناو پرۆسەي سىاسىي عىراق و ھەولىرىشى بە خۆيەوە گرىداوە.

لە بارەي جوگرافيا و شوناسى شارى كەركوکەوە، زانىارىي سەرچاوه كان جىاواز و يەكلانەبووهەي، سەرچاوه ئاراستە نەتهوھىيەكانى كورد لەلايەك و قەلەمە نەتهوھىيەكانى تۈركمان و عەرەبىش لەلايەكى ترەوە، ھەرييەكەيان كەركوک بە لاي شوناسى مىزۇوپى خۆيدا رەدەكىشىت. بە جۆرىك لەناو ئەو سەرچاوانەدا، كە مەيلى سىاسىي و نەتهوھىي زالە، سى مىزۇوپى كەركوک بەدىدەكرىن، كەركىكى كوردىستانىي و دوانى ترى تۈركمانىي و عەرەبىي. ھەلبەت جىا لەھى، كە لەم شارەدا ئاشورىيەكانى و پىكھاتەي دىكە بەدىدەكرىن، كە ئەوانىش خاك و ژىنگەكەي بە ميراتى ھەزاران سالى ئىمپراتورىيەتەكەيان دەزانن.

لە خۆوە نەھاتووه، كە ھەندىيەكەركوکىان بە (عىراقى بچوک) و ھەندىيەكى دىش بە (بەرمىلىك بارووت) سەيركەردنە. كەركوک لەناو مىملانىي سىاسىيەدا كارتىك بۇوه، كە مىملانى نەتهوھىيەكانى لەناو پرۆسەي سىاسىيەدا توندترەكەردووه، ھەر گروپىك باڭگەشەي خاوهندارىتىي شارەكەي بەرزىرەتەوە، تا نىوهى يەكەمى سەددىي بىستەم مىملانىي شوناس لە نىوان كورد و تۈركماندا بۇو، بەلام بەھۆي سىاسەتە كانى حکومەتى كۆمارىي دووهەم ۱۹۷۳ و ئەوانى دواترەوە، بە ھۆي جىڭىرەتەنە كەركوک لەلايەك و لەناوبرىن و دەركەردن و ناسنامە گۆرىنە كورد و تۈركمانەكانەوە، عەرەبەكانىشى بە جۆرىك كردى بەشىكى سەرەكىي مىملانىيە.

پارىزگاي كەركوک، كە شارى كەركوک ناوهندى پارىزگاكەي، وەك يەكىك لە پارىزگاكانى عىراق، سالى ۱۹۷۶ لە چوارچىوهى ھەلمەتى بەعەرەبىكەردنى شوناس و خەلکى شارەكەدا ناوهەكەي لە كەركوکەوە كرا بە (تأميم) و ئىستا كراوهەتەوە بە كەركوک. دەكەۋىتە سەرھىلەكانى (۳۵) يىپانىي و (۴۴) يىدرىزىي، (۲۵۰ كم) لە باكوري شارى بەغدادەوەي، بە پىنى ئامارى سالى ۲۰۰۳، دانىشتوانەكەي (۷۰۰,۷۰۰) كەس بۇوه<sup>۱</sup>. بەلام ئامارى سالى ۲۰۱۲ يىپانىي وەزارەتى پلاندانان و ئامارى عىراق دانىشتوانەكەي بە (۱۳۳۲۰۲۵) كەس لەقەلەمدادوھ.

<sup>۱</sup> علیرضا چىنكى، فرهنگنامە تطبیقى، چ ۳، (تهران: آستان قدس رضوى، ۱۳۸۷)، ص ۲۴۰.

پوبەرى گشتىي شارەكە (۹۶۷۹ كم۲) ۵. ھەرييەك لە پارىزگاكانى موسىل، دىالە، سەلاھەدین، سليمانىي و ھەولىر لە دراوسىكاني ئەم شارەن. جىا لە سەرچاوه نەوتىيەكانى، بە پوبەرى (۲۰۰۰۰ دۆنم) زەويى كشتوكالىي ھەيە. خاوهنى شوينەوارە مىژۇوېيەكانى وەك قەلائى مىژۇوېيى كەركوک، چەرمۇ، مزگەوتى نەبى دانىال و بازارى دىرىينى كەركوکە.<sup>۲</sup>

سالى ۱۹۲۵ يەكەمین مافى ئىمتىياز درايە كۆمپانىيەن نەوتى تورك، كە لەو كۆمپانىيەدا كۆمپانىاكانى نەوتى بەريتانيا، رۆيال داچ-شل و نەوتى فەرەنسا، كە دواتر ناوهەكەي بە تۆتال فىنالف گۆرە، خاوهنى پشكى بەرچاوه بۇون. لەو مىژۇوەوە تا ئىستادۇسىي كەركوک بۇوهتە تەھەرى سەرەكىي و وشەي كلىلى پەيوەندىيە ئالۆزەكانى كوردىستان و بەغداد. نەوتى بۇونى شارى كەركوک يەكىك بۇوه لە ھۆكارەكانى پەرەگرنى مەملەتىكەن و پىفسارى حەكومەتەكانى عىراق و جولانەوە سىاسىيەكانى كوردىستان و توركمانەكانى. ئاماژە ھەيە، كە لە سالى ۱۹۲۰ وەھەولدرابو تا ئالوگۆر لە شوناسى دانىشتowanى كەركودا ئەنجامبىرىت، تا بەھەو ئەنجامە بگەن، كە كورد، توركمان و ئاشورى لە خاوهندارىتىي ناوجەكەدا كەمەنگەز بىكەن. لەبەرئەوە گرىي سىاسىيەكانى پەيوەست بە كەركوک بەرھەمى ئەمەرۇ نىن.<sup>۳</sup>

#### دووهەم: پىشەناسىي جوگرافىي مىژۇوېي كەركوک:

ناوجەي كەركوک يەكىكە لە ناوجە دىرىينەكانى رۆزھەلاتى ناوهپاست و عىراق. شارىكى بازرگانىي و پەگىتكى ئابوريى عىراقىشە. لەبارەي بنجوبىنهوانى شارى كەركوکەوە كە چ گەلەك بىيادىنابىيەت، جىاوازىي بۆچۈون ھەيە. لەگەل ئەوهەيشدا ئەھە ناشاردەتەوە كە زانىارىيە شوينەوارىيەكان ئەھە دەرەخەن، كە قەلائى كەركوک نەتەوە دىرىينەكانى ناوجەكە لە نىوان سالانى (۴۰۰-۳۵۰۰ پ.ز) بىيادىانناوه. لەناو نوسراوه دىرىينەكانى نوزىيەكاندا ئاماژە بە گۆتىيەكان كراوه، كە لە نەتەوە دىرىينەكانى ناوجەي كەركوکن.<sup>۴</sup> لەوهىش زياتر پىگەي شارى دىرىينى ئارابخا لە ژىر قەلائى كەركوکدایە، كە دەكەۋىتە باکورى رۆزھەلاتى شارەكەوە.<sup>۵</sup>

ھەندىيەك لە سەرچاوه كان بىنادرىنى ئەم شارە دەدەنە پال لۆلۈيەكان و حورىيەكان، كە دوو نەتەوەي دىرىينى ناوجەي دۆلى دووئاوان بۇون و لە پىكھاتن و گەلەبۇونى شوناسى سەرەتايى زمانىي و نەتەوەيى كورددادا بە پىكھىنەرىيەكى سەرەكىي دادەنرىن. كەركوکى ئىستادە سەرچاوه دىرىينەكاندا بە ناوى دىكەوە ناسىتىزاوه. لۆلۈيەكان لە كۆندا دانىشتowanى كەركوک

۲ بىروانە: سايىتى فەرمىي پارىزگاى كەركوک / ئىنسىكلۆپىديا، لەم بەستەرە: [kirkuk.gov.iq/encyclopedia.htm](http://kirkuk.gov.iq/encyclopedia.htm)

۳ امینى حسینى، «ناسىونالىزم كرد و تاثير آن بر موضع گىرى تركىيە در قىبال ژئوپولitic كەركوک»، پايان نامە اي كارشناسى ارشد روابط بىن الملل، (تهران: دانشکده ادبىات و علوم انسانى دانشگاه، ۱۳۹۲)، ص ۶۶.

۴ گوران ابراهيم سالح، كورد لە سەرەدە مى ۵ وله تى عوسمانىداچ ۱، (سليمانى: حمدى، ۲۰۰۷)، ص ۱۷.

۵ جمال رشيد و رشيد فوزى، تارىخ كرد القديم، ط ۱. (اربيل: ۱۹۹۰)، ص ۳۵.

بۇون و لە سەرددەمى ئەواندا كەركۈك بە ناوەكانى ئارابخا و ئەلىلانى (شارى خوا) ناسراوه. لە سالانى دواتردا و لە سەرددەمى گۆتىيە كاندا ئارابخا پايتەختى ناوجەيەك بۇوه، كە سنورەكە ئىوان زىيى گەورە و زىيى بچوک بۇوه، كە گۆتىيە كان حوكىمپانى بۇون. گەرچى لە سەرددەمى سۆمەرييە كاندا ناوى كەركۈك يان نابىزىت، يان لە دەرەوەي قەلەمەرىۋى ئەواندا بۇوه، لە ناو شارە ديارە كانى سۆمەريدا ناوجەيەك بە ناوى كەركۈك وە نەناسىتزاوه، بەلام ئەوه ناگەيەنیت، كە شارى ئارابخا (كەركۈك) بۇونى نەبووبىت، يەكەم؛ لە بەرئەوەي سۆمەرييە كان زۆرتر ئاماژەيان بە ناوى ئە و شارانە داوه، كە شاكانى خۆيان بنياديانناوه، دووھم؛ لە بەرئەوەي لە سەرچاوه مىزۇوېيە تۆماركراوه كانى كاتى جەنگە كانى ئىوان گۆتىيى، سۆمەرييى، ئەكەدىي و ئاشورىيدا تۆماركراوه، كە گۆتىيە كان پاش ئەوهى لە هەزارەي سىيىھەمى پىش زايىدا بايلى داگىرددەكەن، شويىنهوار و كەلۈپەلى ئەوشارەيان بۇ ئارابخا گواستوهتەوە<sup>٦</sup>.

لە سەرددەكەن دواتردا ئارابخا بۇو بە ئارافا، لە سەرددەمى ھاوجەرخىشدا لە چوارچىوهى پرۆسەي (بە عەرەبىرىدىن) دا سود لە ئاواز و رېتم وشە كە وەرگىرا و ناوى (عەرەفە) يىش وەك ناوى گەرەكىنى ئىستاي شارە كە لە لايەن عەرەبە كان و حكومەتى عىراقەوە بەكارەتات. لە دەقە كۆنە يۆنانىيە كانىشدا ئارابخا بە وشەي (ئاراپخىوس) هاتووه، بەلام بلوتارخ ئەم ناوجەيەي بە (كوركۇرا) ناوبردووه. بە تىليمۇس-يىش (كورخورا) بە كارھىيەناوه، سەرچاوه ئارامىيە كانىش (كەرخا) (بىت سلوك) و (كرخ سلوك) يان لە جياتى كوركۇرا و ئارابخا بە كارھىيەناوه و ئەمە يىش بە واتاي شارى سلوكس هاتووه، وەك دانەپالى شارە كە بۇ ئىمپراتۆريە كە سلوكس (٣١١-٣٨١ پ.ز). بەلام لە هەندىك لە سەرچاوه كانى مىزۇونوسوە موسىلمانە كاندا ئەم شارەيان بە (كەركۈنى) ناوبردووه. بەلام عەلى يەزدى لە كىتىبى (ظفرنامە) دا يەكەمین كەسىك بۇوه، كە وشەي (كەركۈك) لە سەددەمى ١٥ زاينىدا بە كارھىيەناوه. مىزۇونوسييىكى عەرەبى وەك (تهە باقر) باوهەپى وايە، كە وشەي كەركۈك لە كەرخ سلوكەوە سەرچاوه يېرىتتۇوه. بەلام (جەمال ئەحمەد رەشید) مىزۇونوسوى كورد و بۆيىدەچىت، كە ناوى كەركۈك لە هەمان (كوركۇرا-گورگۇرا)<sup>٧</sup> ھاتووه، كە بلوتارخ ئاماژەپىيداوه، بەلام لە سەرددەمى ماددە كاندا گۆپانى بە سەرداھاتووه و بۇوهتە (كوركۈرك) و پاشتى بۇوهتە «كەركۈك».<sup>٨</sup>

### سىيىھەم: مىزۇوېي سىياسىي پىتكەاتە كانى كەركۈك:

ئەگەر گۆتىيى و لۆلۆيى و حورييە كان لە نەتهووه دىرىينە كانى بونىادنەری كەركۈك بن،

٦ كمال مظھر أھمد، كركۈك و توابعها حكم التاریخ و الضمیر، ط ١ (اربیل: ٢٠٠٤)، ص ٥.

٧ گورگۇر لە زمانى كوردىدا بە ماناي ناوجەيەكى ئاگرى دېت وناوجەيەكى نەوتى كەركۈكىش ھەر بە ناوى «باباگورگۇر» وەيە.

٨ عبدالرقيب يوسف، حدود كردستان الجنوبيّة تاريخياً وجغرافياً خلال خمسة آلاف عام، ط ٢، (سليمانيه: شفان، ٢٠٠٥)، ص ٢٨٠.

كە ھاواکات ئەم نەتهوانە بىچىنەي پىكھاتن و گەلەبۇونى شوناسى سەرەتا يى زمانىيى و نەتهوھىي كوردبىن، ئەوه كورد بە پىكھىنەرىيکى دىرىينى سەرەكىي كەركوك دادەنرىت. سەبارەت بە عەرەبەكان بۆ يەكەم جار لە گەل ھېرىشى سوپاي مۇسلمانەكانى دورگەي عەرەبىيدا لە سالى (۱۶) دا دىنە كەركوك و كەركوك دەكەنە بەشىك لە ويلايەتى شارەزۇور<sup>۹</sup>.

لەبارەي دانىشتowanى ناوجەكەوھ، ھەريەك لە مىزۇونوسان و جوگرافىناسانى وھك قەلقەشەندىي، ئىبن خەردازبە، قودامە، قەزوينىي و ياقوتى حەمەويى، ناوجەكانى داقوق و كرخىنىي و ويلايەتى شارەزۇور، كە كەركوك ناوهندى ئەو ناوجانە بۇوھ، بە ناوجەيەكى كوردىشىنيان ناوبىردووھ<sup>۱۰</sup>.

لە مملانىي عوسمانىي و سەفەويىشدا لە سالى ۱۶۳۸ كەركوك لە چوارچىوھى كارگىرپىي عوسمانىيدا جىڭىركرى، لە نىيو ويلايەتە عوسمانىيەكەي شارەزوردا كەركوك كرايە پايتەختى كارگىرپىي ناوجەكە<sup>۱۱</sup>.

لە چوارچىوھى مملانىي ميرنىشىنە كوردىيەكانى مىزۇوو نوپىشدا، كەركوك ھەندىك جار سەر بە بابانىي (۱۱۰۶-۱۲۷۱ھـ) لاگىرى عوسمانىي و ھەندىك جارىش سەربە ئەرەدەللىنىي (۱۲۸۴-۶۱۷ھـ) لاگىرى سەفەويى بۇوھ. لە دائىرەتومەعاريفى ئىسلامىيىشدا لەبارەي كەركوكەوھ نوسراوه: كەركوك لە سەدھى (۱۸.ز) دا ناوهندى ويلايەتى شارەزۇور بۇوھ، ھەريەك لە شارەكانى كەركوك، ھەولىر و سايىمانىي لە خۆگرتۇوھ، لە كۆتايى ۱۸۷۹ دا عوسمانىيەكان ويلايەتى موسلىان پىكھىنە، لەم پىكخستنە نوپىيەدا كەركوك وھك شارىكى سەربازىي ژيانى شارىي خۆي درېزھ پىدا<sup>۱۲</sup>.

لە كۆتايى جەنگى يەكەمىي جىهانىيدا بە ھۆكارى بۇونى نەوت لە ويلايەتى موسىل بە گشتىي و كەركوك وھك شارىكى سەرەكىي ئەو ويلايەتە بە تايىيەتىي، بەریتانيا پاش ئاگرەستىش دەستى لىيەلنەگرت و ئەو ويلايەتە داگىركرد، ھەر بەھۆي بۇونى نەوتى ويلايەتى موسىل و شارى كەركوكەوھ نەخشەي سىياسىي سايىكس-بىكۆي بەریتانيا و فەرنسا گۆرانكارىي بەسەرداھات و كۆي نەخشەي ناوجەكانىشى گۆپى و فەرەنسا سازشى لەم ويلايەتە لە بەرژەندىي بەریتانيا كرد و لە بەرانبەريشدا سوريا و لوبنان لە پشكى بەریتانيا درايە فەرنسا<sup>۱۳</sup>.

۹ گوران ابراهيم سالح، ھەمان سەرچاوهى پىشىو، ص ۳۰..

۱۰ كمال مظھر أحمىد، المصدرا السابق، ص ۲۱-۲۳.

۱۱ گوران ابراهيم سالح، ھەمان سەرچاوهى پىشىو، ص ۳۴.

۱۲ مجموعە مؤلفين، كەركوك مدینە القوميات المتأخرة، ط ۱، (اربيل: آراس، ۲۰۰۹)، ص ۱۰۱.

۱۳ ليام اندرسون وگاريس ستانسفيلد، تەنگىزە كەركوك. وەرگىرانى: ئۆميد عثمان، چ ۱، (اربيل: موکريان، ۲۰۱۳)، ص ۴۴.

لەدەپەي سەرەتاي دامەز زاندى عىراقىشدا كەركۈك وەك چالنجىكى كارىگەر لەبەردەم جەمسەرە كانى مەملانىي عىراق و كوردىستان و ئىنگلىزدا قۇوتبووه. بۆ يەكەم جارىش لەسەرەدەمى حکومەته كەي مەحمودى حەفيىدا وەك بەشىك لە پرسى جولانەوەي سیاسىي كورد كەركۈك خۆي نواند، ناوبر او پېشىرى لەسەر كەركۈك دەكىد، تا بخىتە سەر ناوجەكانى قەلەمەرەپەي حکومەته كەي.

كەركۈك بېتىه بەشىك لە قەلەمەرەپەي مەممۇد، ئىنگلىز لەسەر ئەوە سوربۇو، كە كەركۈك والىيەكى تۈرك بەرپىوه بەرىت، بەلام لە ژىر سەرپەرشتىي خۆيدا بېت. بەلام زۆرى نەخایاند بە فشارى شافەيسەل و لە فەرمانىكى شاھانەيدا لە سالى ۱۹۲۲ كەركۈك وەك بەشىكى عىراق ناسىيىزرا. لە بەرانبەر ئەم كارەي فەيسەل و ئىنگلىزەكان، كوردەكان و شىخ مەممۇد تۈرەپەي خۆيان و ناپەزاييان زياتر دەربىرى<sup>۱۴</sup>.

دەكىيت ئەمە يەكەمین مەملانىي كورد بېت لەسەر دەستىگىتن بە كوردىستانى-بۇونى شوناسى كەركۈكەوە، كە سەرەتالەگەل بەرىتانيادا دەستىپېكىد و دواتر لەگەل عىراقدا تا ئەمپۇ مەملانىكە درېزەيىشىا.

بۆيەكەم جارىش لە سالى ۱۹۲۴ ئالاي عىراق لەسەر بىنا حکومىيەكانى كەركوكدا ھەلکرا، بەلام لە رۇوى دەستورىيەوە ئەمە بۇو كەركۈك شوناسى عىراقى وەرگرت، كە ويلايەتى موسىل وەك بەشىك لە عىراق (۱۹۲۵) لەنیوان تۈركىيا و بەرىتانيما و عىراق و كۆمەلەي گەلاندا ناسىيىزرا<sup>۱۵</sup>. بەلام لە سالانى بىستەكانەوە (۱۹۵۸-۱۹۶۰) لەبەرئەوە دەولەتى ناوهندىي عىراق ھىنده بەھىز نەبۇو، ھاوکات سروشتى پېكھاتنىشى جىابۇو، نەيتوانى وەك تۈركىاي ئەتاتۈرك و ئىرانى رەزاشاي دراوسىي، نەتەوەسازىي و ناوهندىگەرىتىي بەسەر پېكھاتەكانى عىراقدا بسەپىنەت و فۇرمىكى ناسىيۇنالىيستانەي پەرگىر وەربىگىت. ئەم لاوازىيە ناوهند و كىشەكانى خودى دەسەلات لە ھەرەمى بەرپىوه بىردىي عىراقدا درېزەيانكىشى، تا دەركەوتى حکومەته بەعسىيەكانى عىراق. بەلام بە شىوھىيەكى تايىھەت و رېكخراو مەملانىيەك، كە كەركۈك ھەم كارىگەر بېت و ھەم كارتىكراویش بېت، لە سالى ۱۹۶۳ بەدواوه دەستىپىدەكت و جىكەوتە قۇولى خۆي لەسەر جوگرافيا و دانىشتowan و شوناسى كلتوري كەركۈك جىدەھىلىت و جەمسەرەكانى مەملانىيىش لەسەر ئەم شارە توندتر دەبن.

### چوارەم: پەرسەندى مەملانى لەسەر شوناسى كەركۈك:

لە ئىستادا لە رۇوى ئىتنيكىيەوە كورد، تۈركمان، عەرەب و ئاشورىي لە كەركۈك دەزىن. ھاوکات لە رۇوى ئائينىي و مەزھەبىشەوە دابەشبوونى دىكە ھەيە، چونكە كەركوكىيەكان لە

۱۴ كەركۈك، جىنىش ملى كىد، ترجمە: ابراهيم يونسى، چ ۲، (تەران: نگاھ، ۱۳۷۷)، ص ۸۴ و ۸۷.

۱۵ يىنۋەر: مجموعە مؤلفىن، المصدرا السابق، ص ۵۰.

نیوان ئیسلام (سوننه/شیعه)، مهسیحی و کاکه بیدا دابه‌شبوون. هه ریه ک لەم شوناسە ئىتتىكىي و مەزھەبىيانە بازگەشە خاوهندارىتىي و رەسەنىتىي لە شارەكەدا دەكەن. بەلام ھاپری لەگەل پرۆسەكانى كۆچى زۆرەملەن (پاگواستن - ترحيل)، بەعەربىكىرىن و جىنۋىسايد، ھېشتا ئامار و ھەلبىزادنەكان دەرخەرى ئەو داكەوتەيەن كە كوردىكان گەورەترين پىكەاتەي پارىزگاکەن.

لە سەھىيىتەمدا تەنها سى ئامارى رەسمى و دەولەتى بۆ سەرانسەرى عىراق بۇونى ھەيە، كە ئامارەكانى ۱۹۵۷، ۱۹۶۰ و ۱۹۷۷، گەرچى بەھۆى جەنگەو، شۆپشەكان، كۆچى بەردىوام و كلتوري خىلەكىي ناوچەكەو ئامارەكان دەرخەرى دۆخى راستەقينەي دانىشتوان نابن، بەلام نزىكتىرين پىوهرن بۆ تىيگەيشتن لە واقىعى كەركوك.

لە ئامارى عىراقى ۱۹۵۷دا، كە لەسەر بەنمای زمانى دايىك جىڭىركراد، دانىشتوانى پارىزگا (ليوا) كەركوك (۳۸۸۸۳۹) و لە ناوهندى شارەكەش (۱۲۰۴۰۲) كەسن. كوردىكان لە كۆى پارىزگا (۱۸۷۵۹۳) و لە ناوهندى شار (۴۰۰۴۷) كەسن. توركمان لە ئاستى پارىزگا (۱۰۹۶۲۰) و لە ناوهندى شار (۴۵۳۰۶) كەسن، بەلام عەربەكان لە كۆى پارىزگاکە (۸۳۳۷۱) و لە ناوهندى پارىزگا (۱۵۰۹) كەسن. (بپوانە شىوهى ژمارە-۱-؟؟-۱۵۰۹)

بەم شىوه يە دەردى كەويىت لە ئامارى ۱۹۵۷ كورد يەكەم، توركمان دووھم و عەرب سىيەم پىكەاتەي ئاستى پارىزگاکەن. بەلام لە ئاستى ناوهندى شارەكەدا توركمان يەكەم، كورد دووھم و عەرب سىيەمى شارەكەن. (بپوانە خشته ئامارە-۱-ى ئامارى كەركوك ۱۹۵۷).

شاکر خەسباڭ، مىزۇنوسى عىراقىيىش، لەبارەي ۵۵يەي پەنجاي سەھىيىتەمداوه كوردىكانى بە ۵۰% دانىشتوانى كەركوك لەقەلەمداوه<sup>۱۶</sup>.

لە سالى ۱۹۶۳ لەرئى حىزبى بەعسەوھ كودەتايەكى سەركەوتتوو ئەنجامدرا، جولانەوھى سىاسيي كورد (شۆپشى ئەيلول) بە ئومىيىدى رېككەوتتن لەگەل بەغداددا كەوتنه گفتۇڭ، بەلام بەھۆئ كەركوك و ھەندىك ناوچەي موسلەوھ (كە بەغداد رازى نەبۇو بېيىتە بەشىك لەو ئۆتونۇمەي كوردىكان داواياندەكەن) گفتۇڭ شىكستىيەننا و جەنگ ۵۵ستىپىكىرىدەوھ<sup>۱۷</sup>.

لە نیوان سالانى ۱۹۶۸-۱۹۶۳ حکومەتى عىراق پرۆسەيەكى رېكخراوى سەربازىي-ئابورىي-كلتوري بۇ ئالوگۇرپى شوناسى كەركوك ۵۵ستىپىكەد. كە خۆي لە ھىنانى عەربى خواروو بۆ كەركوك و گواستنەوھى دانىشتوانى كەركوك بۇ باشۇور، گۆپىنى كرىكارانى كوردى كارگەي نەوت بە عەرب، دامەزrandنى چەندىن بىنكەي سەربازىي لە كەركوك و ناونانى ئەو ناوچانە بە ناوچەي ئەمنىي و بەو بىانووھو خالىكەنلى لە دانىشتوانى كورد، پىدانى چەك بە خىلە عەربەكان و ھاندانيان دېرى شۆپشى كوردىكان و گۆپىنى ناوه كۆنە توركمانىي و كوردىيەكانى شار بە ناوي نويى عەربىيىدا دەبىنەوھ<sup>۱۸</sup>.

۱۶ جبار قادر، قضايا كردية معاصرة... كركوك - الانفال - الکرد و ترکيا، ط ۱، (اربيل: دار آراس، ۲۰۰۶)، ص ۳۱.

۱۷ كريم يلديز، كردها در عراق، چ ۱، (تهران: توکلى، ۱۳۹۱)، ص ۵۰.

۱۸ كريم يلديز، كردها در عراق، چ ۱، (تهران: توکلى، ۱۳۹۱)، ص ۵۰.

## خشتهى ژماره - ۱ - ئامارى ۱۹۵۷ لیواي كەركۈك

| ز  | زمانى دايىك       | كەركۈك | ناوچەكانى ترى لیواي كەركۈك | كۆي لیواي كەركۈك |
|----|-------------------|--------|----------------------------|------------------|
| ۱  | عەرپىسى           | ۲۷۱۲۷  | ۸۲۴۹۳                      | ۱۰۹۶۲۰           |
| ۲  | كوردىي            | ۴۰۰۴۷  | ۱۴۷۰۶                      | ۱۸۷۰۹۳           |
| ۳  | فارس              | ۱۰۱    | ۲۲                         | ۱۲۳              |
| ۴  | توركمان           | ۴۵۳۰۶  | ۳۸۰۶۰                      | ۸۳۳۷۱            |
| ۵  | ئىنگليز           | ۶۳۴    | ۶۳                         | ۶۹۷              |
| ۶  | فەرەنسىي          | ۳۵     | ۶                          | ۴۱               |
| ۷  | هنديي             | ۷۹     | ۸                          | ۸۷               |
| ۸  | كلدانىي و سريانىي | ۱۰۹    | ۹۶                         | ۱۶۰              |
| ۹  | زمانى دىكە        | ۴۱۴    | -                          | ۴۱۸              |
| ۱۰ | نهزانراو          | ۵۱۴۶   | ۱۳۸                        | ۵۲۸۴             |
|    | كۆ                | ۱۲۰۴۰۲ | ۲۶۸۴۳۷                     | ۳۸۸۸۳۹           |

سەرچاوه: ( قادر، ۶ : ۲۰۰۶ ) ( ۳۰ )

بە عىسييە كان پاش دورخستنە وەيان لە لايەن عارفە كانە وە، سالى ۱۹۶۸ جاريىكى تر لە پىىى كودەتايە كەوھە بە سەرگەردىيە تىي ئە حمەد حەسەن بە كەر و سەدام حسین گەپانە وە لوتكەي ھەر ۵۵ سەھەلات، سەردىمى ۱۱ سالەي بە كەر سەردىمى يىكى ناجىيگىر بۇو، لەم سەردىمى يىشدا ئالوگۇرپىكى دىيار بە سەر شوناسى كەركۈك لە ناوچە كوردىي و توركمانىيە كاندا ھات<sup>۱۹</sup>.

لە كۆتايى سالى ۱۹۶۹ گفتۇرگۈچى دانوستاندى نىيوان بە غەدداد و جولانە وە كورد (ئەيلول) دىستيپېكىردى وە، تالە كۆتايىدا لە ۱۱ ئازارى ۱۹۷۰ بە پىككە وتنى ۱۵ خالى ئازار كۆتايىھات، بەلام بۆ كورد و بۆ بە غەداش ديسان كەركۈك گەپىكە وتنى ۱۵ خالى پىككە وتنە كە بۇو، تا چوارساڭ پىككە وتن درىزە يېكىشا، بەلام نە كورد سازشى لە كەركۈك كەر دەنە بە غەداد يىش كەركۈك خستە چوارچىيە ئۆتۈنۈمىيە بېرىا لىيدراوە كەي پىككە وتنى ئازارى ۱۹۷۰ وە. بۆيە جاريىكىر تر لە سەر كەركۈك كوردى كان پويان كەركۈك وە شاخ و شۇرۇشيان هەلگىرساندە وە<sup>۲۰</sup>.

بەھۆي بەھېزبۇونى شۇرۇشى كورد (بە كۆمەكى ئېران) و فشارى زۆرى لە سەر بە غەدداد بۆ را زىيون بە وەي، كە كەركۈك بېيتە بەشىك لە ناوچەي ئۆتۈنۈمىي، حکومەتى عىراقى لە سالى ۱۹۷۵ ناچار كەركۈك واز لە هەندىك بە رەزە وەندىي خۆي لە شە تولعەرەب بۆ

۱۹ فريد أسرىد، المسألة الكردية بعد قانون ادارة الدولة العراقية، ط ۱، (سليمانية: مركز كردستان للدراسات الاستراتيجية، ۲۰۰۴)، ص ۹۰.

۲۰ كريس كوچرا، سەرچاوهى پىشىوو، ص ۳۴۵.

ئيران بەھىنەيت، تا كۆمەكە كانى لە شۆرشى كورد بېرىت و كەركوك و كوردىستان لە دەستنەدات. لە كۆتايدىدا لە سالى ۱۹۷۵ لە رىيى پىككەوتنى جەزائىرەوە، بە نىۋانگىرىي مىسر و جەزائىر، ئيران و عىراق پىككەوتىن. لە ئەنجامدا كوردىكان پشتىوانىي ئيرانىان لە دەستدا و لە ناوجە سۇرپەيەكانى عىراقىش و دەرنىران<sup>۲۱</sup>.

بەھۆي سياسەتى بەعەربىكىرىن و سەركوتكارىي بەغداوه كەركوك گۆرانكارىي دانىشتowan و شناسى پىشەيى بەسەردەهىنزا. لە سالانى ۱۹۷۶ و ۱۹۷۵دا عىراق ھەريەك لە قەزاكانى چەمچەمال، كەلار، كفرىي و دوزخورماتوى لە كەركوك جىاكردەوە، دووناوجەي عەربىنىشى بەناوه كانى زاب و سركران-50 و بىناكىرد<sup>۲۲</sup>.

كەركوك لەپۇي روبەرەوە لە سالى ۱۹۷۷ لە چۈر كارىگەريي سياسەتە كانى بەغداددا لە كەركوك ۲۰۳۵۰ کم<sup>۲</sup> بۇ ۹۴۲۶ کم<sup>۲</sup> كەمكرايەوە. (بىروانە نەخشە كانى ژمارە ۲۹۱-۲۰۳۵۰)

### نەخشە ئىزىزى ۳ كەركوك ۱۹۸۷



### نەخشە ئىزىزى ۲ كەركوك ۱۹۵۷



(سەرچاوا: سايىتى رەسمىي ماددىي ۱۴۰، ئەنجومەنى وەزىزان، ۲۰۱۳)

لە رۇوي دانىشتowanىشەوە دىسان بەھۆي سياسەتى بەعىسەوە، ئالوگۇر بەسەر پىزەتى دانىشتowanى كەركوكدا هات، بە جۆرىك كورد و توركمان لە پىزەتى (۴۸%) و (۲۱%) كەركوكەوە كەمبۇنەوە بۇ (۳۷%) و (۱۶%) پىزەتى دانىشتowan بە پىچەوانەوە عەربب لە (۲۸%) و گەيەنرايە (۴۴%) دانىشتowanى كەركوك و كرانە پىككەتەي يەكەم. (بىروانە خشته ئىزىزى ۲-۲).

۲۱ ھەمان سەرچاوا، ص ۳۹۷.

۲۲ آزاد عثمان، مسألە محافظة كركوك المجزأة، ط ۱، (اربيل: موکريان، ۲۰۱۳)، ص ۷.

۲۳ شاخەوان شورش، پاكتاوى رە گەزى كورد، چ ۱، (سليمانى: ۲۰۰۳)، ص ۲۰.

خشته‌ي ژماره (۲) ئاماري رەسمىي دەولەتى عىراق ۱۹۵۷ و ۱۹۷۷ لەسەر بىنەماي ئىتنيك

| نەھەنە  | سەر زەپەرىي سالى ۱۹۷۷ | سەر زەپەرىي سالى ۱۹۵۷ |
|---------|-----------------------|-----------------------|
| كورد    | %۳۷                   | %۴۸                   |
| توركمان | %۱۶                   | %۲۱                   |
| عەرەب   | %۴۴                   | %۲۸                   |

سەرچاوه: (شۆرپ، ۲۰۰۳: ۲۰)

لە سالانى ھەشتاكان و پاشتدا كەركوک، پوبەروي شالاوى جىنۋسايد و سەركوتکارىي بۇوهوه، لە سالى ۱۹۹۱ يىشدا بەزۆرملەن كۆچى بە زىاتر لە (۳۰۰۰) كوردى شارى كەركوک كرد، ئەم ھەلمەتى كۆچپىيىكىدەنە (پاگواستنە) درېزەي كىيشا، بە جۆرييەك پىزەي ئاوارەبۇوانى كوردى كەركوک گەيشتنە (۱۰۸۰۰۰) كەس<sup>۲۴</sup>. ئەمە جىا لە وەھى (۷۷۹) لادىي كورد و توركمانشىنى ناوجەي كەركوکى وىزانكرد<sup>۲۵</sup>. عەلى حەسەن مەجید لە چوارچىوهى ئەنفالدا لە پىشى شالاوى ئەنفالە و كوردى كەمكىرىدەنە و عەرەبى كرددە پىكھاتەي يەكەمى شارە كە<sup>۲۶</sup>. لە چوارچىوهى بە عەرەب بىكىرىنىشدا ھەرىيەك لە گەرە كەكانى شۇرجە و ئەملاسى كورد و توركمانشىنى وىزانكرد<sup>۲۷</sup>.

لە ئەنجامدا لە روپوبەرەيىھە وادىكە وىتەوه، كە كەركوک لە سالى ۱۹۶۳ تا ۱۹۸۷ زىاد لە نىوهى پوبەرى خۆى لە دەستدەدات. (بىپوانە نەخشە كانى ژمارە ۲ و ۳) بە جۆرييەك پوبەرى كەركوک لە (۲۰۳۰۰ کم<sup>۲</sup>) و ۱۰۲۸۲ بۇ (۲۰۳۰۵ کم<sup>۲</sup>) كەمە كەرىتەوه<sup>۲۸</sup>.

۲۴ مجموعە مؤلفىن، المصدرا السابق، ص ۱۱۵-۱۱۸.

۲۵ عبد الرقيب يوسف، المصدرا السابق، ص ۳۳۱.

۲۶ امينى حسینى، سەرچاوهى پىشىوو، ۶۶.

۲۷ مجموعە مؤلفىن، المصدرا السابق، ۱۱۶.

۲۸ بىپوانە: سايىتى رەسمى ماددىي، ۱۴۰، ئەنجومەنی وەزيران، ۲۰۱۳:

<http://www.com140.com/paper.php?source=akbar&page=15>

## باستى دووھم: ئىستا و ئايىدەتى كەركوك

يەكەم: ئالۆزىي كىشەتى كەركوك:

ئەو فاكتەرە بىنەرەتىانە، كە كىشەتى ئەو ناوجانە قۇولتىرىدە كەنەوە، كە دابەشبوون بەسەر چەند نەتەوە و مەزھەب و زمان و كەلتورى جىادا، ئەمانەن: كىشەتى شوناسى خەلک و خاک و بونى سەرچاواه دەگەمنە كان و گۆرانكارىيە ديمۆگرافىي و كارگىرييە كان و بەسياسىيەرنى ئەو دابەشبوونە يە. گرفتى سەرە كىيش ئەوھىيە، كە بونى ھەر يە كىك لەو فاكتەرانە چارەسەرە كانى داھاتوو ئالۆزدە كەن. لەوھىش مەترسىدارتر ئەوھىيە، كە زۆرينە، يان ھەموو ئەو فاكتەرانە لە كەيسىكدا بونيان ھەبىت. ئەگەر تەنها يە كىك لەم فاكتەرانە ھۆكارى قەيران و ئالۆزىيە كان بىت لە ناوجەيە كدا، ئەوھە رەنگە چارەسەرە كەن داھاتوو ئەمەن تەنها يە كىك لەم فاكتەرانە لە كەيسىكدا بونيان ھەبىت. ئەگەر كىشە لەسەر بونى سەرچاواه دەگەمنە كانى وەك ئاو، نەوت، ئەلماس، ئاللتۇن و سەرچاواه كانى تەنها يە كىك لە پىشكەوتنىكە و لايەنە كان بگەنە دابەشىرىنىكى دادپەروەرانە ئەو سەرچاوانە. ياخود ئەگەر گۆرانكارىي ديمۆگرافىي و كارگىريي بە مەبەستى كەمكەنە وەي پىزەتى كەن دەكەنە كەن و يان زىادكەن دەكەنە كەن دارايى بارودوخە كە تا رادەيە كى تەنها يە كىك لە پىشكەاتە كان و سىاسىي و سىاسىي و گۆرانكارىيە كە. دوان لەو فاكتەرانە سەرەتە چارەسەرە كەن داھاتوو ئەمەن تەنها يە كى زۆر ئاستەمە، كە ئەوانىش كىشەتى شوناس و بەسياسىيەرنى دابەشبوونە كانە. دەتوانىن نۇنەتى شارى قودس بۇ خىستەرەپۈرى فاكتەرە كىشەتى شوناسىي بەيىنەنەوە. لە ئىستادا ھەرىيەك لە ئىسرائىلى و فەلەستينە كانىش شارى قودس بە بەشىك لە خاک و مىزۋو و ھەست و نەستى خۆيان دادەنېن. ھەرىيەك لە خاک و مىزۋو و ھەست و نەستىش پىشكەاتە سەرە كىشەتى شوناسىن و دەستەلگەرنىن لېيان كارىكى تا رادەيە كى ئاستەمە. تەنها چارەسەرە كىشەتى ديمۆكراسىي بۇ كىشەتى شوناس ئەوھىيە، كە ھەموو پىشكەتىرە نەتەوھىيى يان ئايىنى يان مەزھەبىيە كان پىيرازىبن، ئەوھىش زۆر ئاستەمە.

ئەگەر بە وردىيى بىرۋانىنە كىشەتى كەركوك، ئەوھە بە رۇنىي ئامادە بونى ھەموو ئەو فاكتەرانە دەبىنەن. كەركوك بە قۇولىي دابەشبوو بەسەر پىشكەاتە نەتەوھىيە كانى كورد و توركمان و عەرەبدا. ھەرچەندە لەم پارىزگايەدا پىشكەاتە ئايىنى (وەك مەسىحىي) و مەزھەبى (وەك شىعە و سوننە) ھەن، بەلام كارىگەرەيىان زۆر كەمترە لە رەھەندە نەتەوھىيە كان. كەركوك كىشەتى شوناسە بۇ پىشكەاتە كانى. كورد خۆي بە خاوهنى خاکى كەركوك دەزانىت و لەم پىتناوەدا قوربانىي زۆرى داوه و خاکى كەركوك بۇوەتە بەشىك لە مىزۋو و ھەستى نەتەوھىيى كوردىيى. بۇ پشتەستكەنەوھى شوناسى كوردىيانە كەركوك،

کوردەکان پشت بە هەندىيىك بەلگەنامەي مىژۇويى سەرددەمى عوسمانىي و هەندىيىك نەخشە و نوسراوى گەپىدەكان دەبەستن. يەكىك لەو كىشانەي، كە بۇھەنۆي ھەلۋەشاندەوهى رېكەوتى ئازارى ۱۹۷۰ ئى نیوان حکومەتى عێراق و پارتى ديموکراتى كوردستان، بريتىبىوو لە خاوهندارىي ئەم شارە. حکومەتە كانى عێراق، بە تايىەت لە دواي ۱۹۶۸ ھەنەو، ويستوويانە ئەم ھەستى شوناسە كوردىيە كەرکوکيىە كان لوازبىكەن، لە رېڭەي ھىننانى عەرب و نىشته جىئىكەن لە كەرکوک و دەركەدنى كوردەكان و بە عەربىيەنلىنى زمانى خويندن و بە بەعسىكەرنى كەلتۈر و بىرکەنەوهى كوردەكانى كەرکوکەوه، بەلام ئەم ھەولانە كاردانەوهى پىچەوانەيان لىكەوتەوه و زياتر پەيوەندىي شوناسى نیوان كورد و كەرکوکى بىتەوەتكەردووه. توركمانەكانىش وەك بەشىك لە شوناسى خۆيان سەيرى شارى كەرکوک دەكەن و پىيانوایه شارىكى توركمانىيە و بەشىكە لەوهى، كە پىيدەلەن (توركمان ئىلىي - زىدى توركمانەكان) و بۇ ئەمەيش پشت بە گىپانەوهى گەپىدەكان وەندىيىك بەلگەنامەي مىژۇويى دەبەستن. لە ھەمان كاتدا، كەرکوک كىشەي سەرچاوه دەگەنەكەيەتى، كە بۇنى رېزىھەكى بەرچاوى يەدەگى جىهانىي نەوتە. بەپىيى ھەندىيىك لە سەرچاوه كان؛ كەرکوک خاوهنى (۵٪ ۷٪) يەدەگى نەوتى جىهانە. لە بەرەتدا، بۇنى سەرچاوه دەگەنەكان لەو ناوجانەدا، كە جىنناكۆك، گرفتىكى گەورە دروستدەكەت و ئەگەرى ھەلکشان و بەرە و توندىي پۇيىشتى مەملانى ئىتنىي و نەتەوهىيەكان دروستدەكەت. بۇنى ئەم سەرچاوه دەگەنەكان تا پادەيەكى بەرچاوه چارەسەرە كارگىپىي سىاسىيەكان قورستىدەكەن، ئەگەرى يەكىك يان زياتر لە فاكتەرەكانى ترى لەگەلدا بىت. حکومەتە كانى عێراق، بە تايىەت لە كاتى فەرمانپەوايەتىي بەعسىدا، چەندىن گۆرانكارىي ديموگرافىي و كارگىپىي لە كەرکوکدا كردووه، بە مەبەستى زالىكەرنى شوناسى عەربىيى و لوازكەرنى شوناسى كوردىي تىايىدا، كە ئەمەش يەكىكى ترە لەو فاكتەرەكانى، كە مەملانىكەن بەرە و ئاستىكى توند دەبات و چارەسەرەكانى داھاتويىش قورست و ئاستەمتر دەكەت. بەپىيى چەندان بەلگەنامەي بەرددەست، حکومەتى عێراق ھەستاوه بە دەركەدنى ئەو كوردانەي، كە لە باپيرانيانەوه نىشته جىيى كەرکوک بۇون و لە ھەمان كاتىشدا عەربى لە ناوهپاست و باشورى عێراقەوه ھىناوه و لە كەرکوک نىشته جىئىكەردوون و ھەموو پىداويسىتىيە سەرەكىيەكانى وەك خانوو و ئىشوكارى بۇ دابىنكردوون. ئەم پروفسەيە بەشىك بۇوه لە پروفسەي بەعەربىكەرنى كەرکوک و بە بەعسىكەرنى بىرکەنەوهى خەلک. يەكىك لە رېڭاكانى ترى بەعەربىكەرن بريتىي بۇوه لەوهى، كە لە پوپى كارگىپىيەوه ھەندىيىك لە قەزا كوردىيەكانى كەرکوکييان خستە سەر پارىزگاكانى سلىمانىي و دىالە و ھەندىيىك لە قەزا عەربىيەكانىان خستە سەر كەرکوک، بەمەيش توانىيان ژمارەي دانىشتowanى كورد لە كەرکوکدا كەمتىبىكەنەوه. رېڭاچىيەكى ترى بەعەربىكەرن بريتى بۇو لە گۆپىنى ناوى كوردىي ھەندىيىك لە گەرەكەكانى كەرکوک بۇ ناوى عەربىيى و تەنانەت ناوى كەرکوکييشيان لە سالى ۱۹۷۶ دا گۆپى بە تەئىم (التائىم).

دوا فاكته، كه كىشەي كەركوكى ئالۆزكىردووه، بريتىيە لە بە سياسيكىرىدى ئەو فاكته رانەي سەرهەدە. بە سياسيكىرىدى ئەو پرۆسەيەيە، كە تىايىدا جياوازىيە كان (وهى شوناس و بونى فەرىي ئىتتىي و فەئاينىي و فەزمانىي) دەكىرىنە ھۆكار لە پىنناو بالادەستبۇنى گروپىك لە دەولەتتىكدا و تواندىدە، يان لاوازكىرىنى گروپىكى تر. بونى گروپى ئىتتىي جياواز خودى خۆي نابىتە هۆي مەلەمانىي توندوتىز و كۆمەلگا دابەشناكات. بۆ نۇنە لە سويسرا، زياتر لە چوار زمانى تايىھەت قىسە يانپىددە كرىت و ھەرىيەك لەم زمانانە يىش درواسىي دەولەتتىكىن، كە تىايىاندا ھەمان زمان بە فەرمىي تەبەنگىراوه، كە چى ئەم فەزمانىيە بۇوەتە ھۆكارى ھىز و بەيەكەوە نەتەوەي سويسرىيان دروستكىردووه. لە ئىستادا، سويسرا يەكىكە لە دەولەتتىكىن، كە لە رېزى پىشەوهى ئەو دەولەتتىكىن، كە خۆشگۈزەارنىي تىايىاندا لە ئاستىيەت بەرزدایە. بونى نەتەوە و مەزھەب و ئايىن و زمانى جياواز، كاتىك كىشەيە، كە ھەولبىرىت دەولەت لە سەر بەنەماي يەكىكە لە جياواز يانە بۇنيدىنرىت. ئەوەي لە مىزۇي ۹۰ سالى راپوردوودا كەم و زۆر رويداوه، بە سياسيكىرىدى كىشەي كەركوك بۇوە لە پىنناو دروستكىرىنى شوناسىيىكى عىراقىييانەي عەرەبىي بۆي، ئەمە يىش لە ئىستادا كاردانەوەيەكى نىڭەتىقى بەرانبەر شوناسى عىراقى-بۇون لاي كورد دروستكىردووه.

### دۇوھەم: كەركوك، پىش داعش:

لە پارىزگاي كەركوكدا تەنها يەك ھەلبىزادنى ناوخۆيى بۆ (ئەنجومەنلى پارىزگا) ئەنجامدراوه، ئەويش لە سالى ۲۰۰۵ بۇوە. لەم ھەلبىزادەدا لىستى برايەتى كوردى لە (۴۱) ئى دەنگە كانى بە ۵۵ سەستەپەنەن و لە كۆي (۶) كورسىي ئەنجومەن بۇوە خاوهنى (۲۸) كورسىي. توركمانە كان بۇونە خاوهنى (۹) كورسىي و عەرەبەكانىش توانىيان (۶) كورسىي بە ۵۵ سەستەپەنەن. ئىدارەي پارىزگاكە يىش وەك پەنگدانەوەي ئەو ھەلبىزادە چۈوه ۵۵ سەستى كوردەوە، لە دواي ۲۰۰۳ تا ئىستادا كەركوك دوو پارىزگارى كوردى ھەبۇوە، ئەوانىش (عەبدولەھمان مسەتفا ۲۰۱۱-۲۰۰۳) و (نەجمەدەن كەريم لە ۲۰۱۱ بەدۋاوه) بۇون. بېياردانى سياسيي لە ئەنجومەنلى پارىزگادا لە رېيى زۆرىنە و كەمینەوە يەكلايىكراوهەوە. لە بەر ھەستىاري بارودۇخى سياسيي كەركوك نەتوانراوه وەك پارىزگاكانى تر ھەلبىزادنى ئەنجومەنلى پارىزگاكانى تىيدا ئەنجامدرايت. ھۆكارى سەرەكىيەش ئەوەيە، كە كەركوك بە پىيى دەستورى عىراقى ناوچەيەكى جىنناكۆكە و دەبوايە بەپىيى مادەي (۵۸) دەستورى كاتى ۲۰۰۴ و مادەي (۱۴۰) ئى دەستورى ھەميشەيى ۲۰۰۵، بارودۇخى كەركوك لە رېيى ھەر سىن ھەنگاوى ئاسايىكىرىدەوە و سەرژمیرىي و رېفراندۇمەوە لە ۲۰۰۷/۱۲/۳۱ دا يەكلايىكرايەتەوە.

### سېيھم: كەركوک، دواى داعش:

دواى ئەوهى هىزەكانى پىشمه رگە توانىيان كەركوک لە داگىركارىي داعش بپارىزنى و توانىيان بەرەنگاري فراوانخوازىيە كەيان بىنەوه، كەركوک بە ئەمرى واقىع كەوتە ژىر دەسىلەتى پىشمه رگە و حكومەتى هەرىمى كوردىستانەو. هىزە عىراقىيە كان نەيانتوانى بەرگەي ھىرشى داعش بىگرن، نەك تەنها كەركوکيان بۆ داعش بەجىھىشت، بەلكو لە مانگى ٦ ي ٢٠١٤ دا موسىل و زۆرينىي ناوچە سوننىيە كانيش كەوتنه ٥٥ستى داعشەو. هىزە عىراقىيە كان بە ويستى خۆيان و لە ترسى ھىرشى داعشدا ئەو ناوچانە يان چۆلكرد و پىشمه رگەيش بە قوربانيدان توانىي ئەو ناوچانە بە كەركوپىشەو بپارىزىت و جەله ولا و ھەندىك ناوچەي ترى بەرفراوانىي شيان لە ژىر ٥٥ستى داعش دەرهىننا. لە ئىستادا بە ئەمرى واقىع (de facto) كەركوک و بەشىكى بەرفراوان لە ناوچە جىناكۆكە كان لە ژىردەستى حكومەتى هەرىمدان، بەلام بە حوكمى ياسا (de jure) لە ژىر سايەي حكومەتى فيدرالىي عىراقدان و بودجه و موجەي فەرمانبەرانى لاي ئەوه دابىندە كرىن. مەسعود بارزانىي لە چەندىن بۇنەبەدا و لە دواى ٥٥ستبەسەرداگرتنى كەركوک رايگە ياندۇھ، كە كەركوک و ناوچە ٥٥ستبەسەرداگيراوە كان چىي تر ناوچەي جىناكۆك نىن، بەلكو بەشىكىن لە ھەرىمى كوردىستان. لە ھەفتەي كۆتايسى ئابى ٢٠١٧ يىشدا ئەنجومەنلى پارىزگاى كەركوک بە ٥٥نگى زۆرينىي ئەندامانى، بە بايكوتى تۈركمان و ھەندىك لە عەرەبە كان، بىيارياندا، كە پىفراندۇمى سەربەخۆيى ھەرىمى كوردىستان، كە وا بىيارە لە ٢٠١٧/٩/٢٥ دا ئەنجامبىرىت، پارىزگاى كەركوپىش بگىتەو. بەلام پىرسىيارى سەرەكىي لىرەدا ئەوهىيە، كە ئايا بە ٥٥ستىگەن بەسەر كەركوکدا بە ئەمرى واقىع و بە زېرى ھىز، ٥٥تواترىت بە ئاسانىي تەنھا لە پىي ئەنجامدانى پىفراندۇمېكەو، كە تا پادھىيە كى زۆر يەكلايەنانەيە، بگۇرۇرىت بە حوكمى ياسا؟ ئەي ئايا لە دواى پىفراندۇم ئايندەي كارگىپىي سىاسيي كەركوک چى ٥٥بىت؟

### چوارەم: ئايندەي سىاسيي و كارگىپىي كەركوک:

لە ئىستادا داعش لە عىراقدا لە تىكشىكان و پاشەكشەيە كى گەورەدaiيە و لە شارى موسىلى پايتەختى خەلافەتە كەيان و لە تەلەعفەرەيش و ٥٥دەنراون و تاكە ناوچەيە كى گىنگ بە ٥٥ستيانەو مابىت قەزاي حەويجەيە. ئەم گۆرانىكارىيە نوپىيانە كارىگەرەي خۆيان لەسەر كۆي پرۆسەي سىاسيي لە عىراقدا دروستىدە كەن، بىگومان ئايندەي سىاسيي و كارگىپىي پارىزگاى كەركوپىش لەم كارىگەرەيە بە ٥٥ر نىيە. ئەو پىرسىيارە روپەرۇي ھەمووان ٥٥بىتەو ھەربارەي كەركوک ئەوهىيە، كە ئايا ئايندەي ئەم پارىزگاىيە چى ٥٥بىت؟ بە گشتىي چەند بىزاردەيە ك بۆ داھاتوى حوكىم لە كەركوکدا ھەن، كە ئەمانەن:

- یه‌که‌م، که‌رکوک و‌هک دوخی ئیستای بیینیت‌هه و پاریزگایه ک بیت و‌هک پاریزگاکانی ترى ده‌ره‌وهی هه‌ریمی کوردستان.

- دووه‌م، پاریزگای که‌رکوک ببیت‌هه هه‌ریمیکی سه‌ربه‌خۆ و هه‌مان ده‌سەلاته کانی هه‌ریمی کوردستانی هه‌بیت.

- سییه‌م، که‌رکوک بلکیزیت به هه‌ریمی کوردستانه و‌ه (لیره‌دا ره‌نگه که‌رکوک له‌لایه‌ن هه‌ریمی کوردستانه و‌هک پاریزگاکانی تر مامه‌لەی له‌گەلدا بکریت، يان و‌هک حاله‌تیکی تاییه‌ت مامه‌لەی له‌گەلدا بکریت و ده‌سەلاته کارگیزی و داراییه کانی له چاو پاریزگاکانی تردا فراوان‌بکریت).

- چواره‌م، که‌رکوک ببیت‌هه پاریزگایه ک له و هه‌ریمی سوننیه‌ی، که ده‌شیت له داهات‌وودا له پاریزگا سوننه‌نشینه کانی عیراق پضکبھیزیت. يان لانی که‌م که‌رکوک ده‌بیت‌هه ناوجه‌ی ململانیه‌کی توند له نیوان هه‌ریمی کوردستان و ئه و هه‌ریمی سوننیه پیش‌بینی‌کراوه‌دا.

- پینجه‌هه‌م، که‌رکوک بکریت‌هه ناوجه‌یه کی پاریزراوی نیوده‌وله‌تیسی به‌سەرپه‌رشتیی لایه‌نیکی هه‌ریمی‌یان نیوده‌وله‌تیسی، و‌هک نته‌وه یه‌کگرتووه کان يان کۆمکاری عه‌ره‌بیی، يان سه‌رپه‌رشتیی چەند ده‌وله‌تیک، که که‌رکوک جیئی گرنگی‌پیئدایانه، و‌هک ولاته یه‌کگرتووه کانی ئه‌مریکا و تورکیا و یه‌کیتی ئه‌وروپا به‌پیوه‌بریت، مامه‌لەی دوخیکی راگوزه‌ریی دریزخایه‌نی له‌گەلدا بکریت، تا ئه‌وکاته‌ی کیش‌هه کانی یه‌کلاییده‌کرینه‌وه.

هه‌رچه‌نده له‌وانه‌یه جیئه‌جیئکدنی هه‌نديک له‌م بژاردانه تاپاده‌یه کی زۆر دوور و ئه‌سته‌م بن، به‌تاییه‌ت بژارده‌ی چواره‌م و پینجه‌هه‌م، به‌لام به‌گشتیی سئ بژارده‌که‌ی یه‌که‌م زیاتر شیاوی جیئه‌جیئکدن و هه‌ریه‌که‌یان له‌لایه‌ن یه‌کیک له پیکهاته‌کانی که‌رکوکه و‌ه پشتگیریده‌کریت. که‌رکوک سئ پیکهاته‌ی سه‌ره‌کیی تىدایه، ئه‌وانیش کورد و تورکمان و عه‌ره‌بن. که‌رکوک له وینه‌یه کی بچوککراوه‌ی عیراق ده‌چیت (a miniature Iraq). عه‌ره‌بە‌کان به گشتیی پشتگیری له بژارده‌ی یه‌که‌م ده‌کەن و پیانخوش‌هه که‌رکوک له ژیئر سایه و ده‌سەلاتی به‌غدادا بیینیت‌هه و‌ه، تورکمانه‌کان به گشتیی پشتگیری له‌وه ده‌کەن، که که‌رکوک ببیت‌هه هه‌ریمیکی سه‌ربه‌خۆ و خاوه‌ن ده‌سەلاتی ياسادانان و جیئه‌جیئکدن و دادوه‌ریی خۆی بیت. کورده‌کان پشتگیری بژارده‌ی سییه‌م ده‌کەن و ده‌یانه‌ویت که‌رکوک ببیت‌هه به‌شیک له هه‌ریمی کوردستان. به‌لام ئایا کام له‌م ئه‌گەرانه به‌ھیزترن و ده‌کریت داهات‌وی که‌رکوک بن؟

ئیمه‌له‌م پرۆژه‌یدا هه‌ولده‌دین به‌دوای و‌لامی ئه و پرسیاره‌دا بگه‌ریئن، که ئایا ئائینده‌ی که‌رکوک له کام له‌م ئه‌گەرانه‌وه نزیکتره؟ به‌تاییه‌ت له دوای ئه‌وه‌هی، که هیزه‌کانی پیش‌مەرگه توانییان به‌شیکی زۆری پاریزگاکه له ده‌ستی داعش ده‌ربه‌ئین و به ئه‌مری واقیع که‌رکوک که‌وتە ژیئر ده‌سەلاتی حکومه‌تی هه‌ریمەوه.

پىنجهەم: ئاينده كەركوک و پرسى سەربەخۆيى ھەريمى كورستان:  
 لەزىر سايەرى ئەو دۆخە نويىەدا، كە ئىستا كەركوک ھەيەتى، جىنى خۆيەتى ئەو پرسىارە  
 بۇرۇزىزىت، كە ئايادا دواى سەربەخۆيى لە عىراق چۈن دەكىت كەركوک بەپىوه بېرىت؟  
 وەلامى ئەم پرسىارە بەندە بە ئەوەو، كە ئايادا ھەريمى كورستان سەربەخۆيى  
 رادەگەيەنەت يان نا؟ پاشان، ئايابەبىت كەركوک سەربەخۆيى رادەگەيەنەت يان بە  
 كەركوک ھەرچەندە هەتا ئىستا دلىيائى تەواو لە ئارادا نىيە، كە رېفاندۇم بۆ پرسى  
 سەربەخۆيى ھەريمى كورستان سەركەوتتوو دەبىت يان نا، ھەروھا دلىيائى تەواويسى  
 نىيە، كە تا چ رادەيەك ئەنجامدانى رېفاندۇم و ئەنجامە كەيشى، ئەگەر سەركەوتتوو بىت،  
 بۇ راگەياندى سەربەخۆيى ھەريم بەكاردەھىزىت يان نا، بەلام ئەگەر وا گەيمانەتكەين، كە  
 رېفاندۇمە كە سەركەوتتوو دەبىت و دواى ئەوھىش ھەريم پالپىشت بەم ئەنجامە سەربەخۆيى  
 خۆي لە عىراق رادەگەيەنەت، ئەو سەبارەت بە پرسى ئاينده كەركوک دوو سيناريۋ  
 شياوى گەيمانەكردن، بەم شىۋىيە:

- سيناريۋى يەكەم: راگەياندى سەربەخۆيى ھەريم بەبىت كەركوک و بەشىكى زۆر لە  
 ناوجە جىناكۆكەكان. ھەرچەندە ھەلى سەركەوتنى ئەم سيناريۋى بۆ ھەريمى كورستان  
 زۆرتىرە و مەترسىي روبەرۇبونەوەشى لەگەل عىراق و ھىزە ھەريمىي و نىودەولەتىيە كانىش  
 كەمترە، بەلام ئەگەرى پەسەندىرىنى لەلایەن كورددۇو زۆر ئەستەمە، چونكە وەك پىشتر  
 باسمانىرىدۇو ھەميشە پرسى كەركوک گەيىكىۋەرەي پەيوەندىيە كانى نىوان كوردو بەغداد  
 بۇوە. ھەر ئەم پرسەيش ھۆكارى مىزۇويى بۇوە بۇنەگەيىشتن بە هيچ رېكەوتنىك بۆ  
 كىشەي كورد لە عىراقدا، بۇيە لە ئىستايشدا مەحالە كورددەستبەردارى كەركوک بىت  
 و بەبىت ئەو سەربەخۆيى راپگەيەنەت، بەتايمەت كە ئىستا بەشىكى زۆرى پارىزگاكە و  
 ناوجە جىناكۆكەكانى تر، دواى سەندنەوەيان لە داعش، بە ئەمرى واقىع لە ژىر دەلسەلاتى  
 حکومەتى ھەريمدان.

- سيناريۋى دووەم: راگەياندى سەربەخۆيى ھەريم بە كەركوک و بەشىك لە ناوجە  
 جىناكۆكەكانەوە. ديارە ئەم سيناريۋى ئەگەرى رەوايەتىي و پەسەندىرىنى لاى كورد زۆرە،  
 بەلام ھاوكات مەترسىي و ئالانگارىيە كانىشى زۆرن، ھەر لە نارەزايى بەشىك لە پىكھاتە كانى  
 ناو كەركوکەوە، تا ئەگەرى روبەرۇبونەوەي چەكدارىي لەگەل عىراق و بەشىك لەو مىلىشيا  
 و ھىزە چەكدارييانەي ھەندىيەك لە ولاتانى ئىقليمىي (ئىران) پاشتىوانىياندەكەن، ئەمە جگە  
 لە نارۇنى لە ھەلۋىستى لايەنە نىودەولەتىيە كانى وەك ولاتە يەكگەرتووە كانى ئەمەكى.

ديارە بەپىي جىبەجىيونى ھەريەك لەم دوو سيناريۋى، چارەنوسى سىاسىي و داھاتووى  
 كارگىرپى كەركوکىش دەگۆرپىت، بەلام ئەوھى كە گومانى تىدا نىيە ئەوھى، كە وەك چۈن لە  
 عىراقدا، بە حوكىمى فەرە پىكھاتەيەكەي، بەپىوه بىردى تاڭلايەنە بىن پەچاوكىدىنى پىكھاتە كانى

تر يان په راویز خستنی ههندیکیان هۆکاری هه لگیرسانی ململانیی خیله کیي و ئاژاوه و لیکه له شانه وهی يه کپریزیی نیشتمانیی بسوه، ئاوهایش به رپیوه بردنی كه رکوک به هه مان تەرزی حوكم داھاتوویه کی پر قەیران و ئاژاوهی ۵۵ بیت، ئەگەر كورد ۵۵ يه ویت سەربە خۆبىي بە كه رکوکە وە رابگە يەنیت، ئەو ۵۵ بیت رەچاوى تايیه تەندىيە ئىتنىيە كانيشى بکات، ھاوكات ئاماھىش بیت لە رووی ماھ و ئازادىي و دلىايى و ئاسايش و خزمە تگوزارييە و، زور لەوه زياتر بە پىكھاتە كانى كه رکوک بېھ خشىت، كە تائىستا بە غداد پىيىھ خشىون. يە كىك لە ئامرازه هەرە باشە كان بۆ دەستە بە رکدنى سەركەوتن لە بە رپیوه بردنى داھاتووی كه رکوکدا برىتىيە لە پيادە كردنى بنەماي (لامەركەزىيەت) لە سەرجەم ئاستە كاندا، وەك لامەركەزىي رۇشنبىري (بۆ چارە سەرە كىشە شوناس و پەروھەدە)، لامەركەزىي كارگىرپىي (بۆ ھىنانەدىي دادپەرەرەي لە دايىنكردنى خزمە تگوزارييە كان) دا، لامەركەزىي ئابورىي (لە فرۆشتى نەوت و دەستكەوتنى داھاتدا)، لامەركەزىي ئاسايشىي (دروستكەرنى ھىزىيکى چەكدارى تايیەت بە پاراستنى كه رکوک، كە سەرجەم پىكھاتە كانى لە خۆبگەرت).

## باسي سيء: دخلي اسمايشي كهركوك

ئەم باسه کار بۆ وەلامدانەوەی چەند پرسىاريکى ديارىكراو دەكت، كە تايىهتن بە بارى ئاسمايشەوە، بە واتا فراوانەكە، لە پارىزگاي كەركوك، لهوانە: ئايا كەركوك له ropyوي ئاسمايشەوە ھەرپەشەي له سەره؟ ياخود ئاسمايشى هاولاتىيان له ژىر مەترسىدایە؟ ئەو ھۆكارانە چىن، كە وايان گردۇھەست بەم مەترسىيە بىرىت؟ جياوازىي بىرورا ھەيە له سەر ئاينده ئاسمايشى شارى كەركوك؟ ياخود ئاسمايش وەكى چەمكىكى رەها سەيرىدەكىت؟ چۈن بىر لە ئاسمايشى كەركوك بىرىتەوە؟

ديارە، كە باس لە ئاسمايش دەكىت لە واتا فراوانەكەيدا باسدەكىت، ئەمەيش لە چەنداد ئاستىكدا دەخەينەرپوو، بەم شىوه يە:

يەكەم: پەھەندى جىوستراتىزىي كەركوك:

سنورى كەركوك بىريتىيە لە (٩٤٢٦ كم ٢) و دەكەويتە باكورى رۆزھەلاتى بەغدادەوە، لە باكورو رۆزھەلاتەوە شاخى زاگرۇس و لە رۆزئاواوە زىيى بچوک و پارىزگاي سەلاھە دىن، لە باشورەوە پارىزگاي دىالە و بەرزايىيە كانى حەمرين دەوريانداوە. ئەگەر لە ropyوي ستراتىزىيەوە سەيرى شوين و پىيگەي كەركوك بىكەين، گرنگىي پىيگە كەي لەو خالەوە دەستپىدەكت، كە خالى بەيە كەيەندىنى توركىا و عىراق و ئىرانە، ئەمە سەرەپاي شوينە كەي سەبارەت بە ناوچى عىراق، كە چەقى بەيە كەچونىيلىكى ستراتىزىي نىوان پىكھاتەي سوننەي عىراقە، هەروەھا سىكۈچەي نائارامىي هەريمىيە پەيوەست بەھەريەك لە (عىراق و سورىا و توركىا) وە، يەكگرتى ئەم دوو خالە ستراتىزىيە واي گردووھ، كە كەركوك وەكى گۆرەپانىيلىكى كراوه وابىت بۆ ھەلکشانى نائارامىي لەم دوو سىكۈچە نائارامەدا. بۆيە زۆر كات ئەوھ گوتراوه، كە ئەم ناوچەيە ھىلى نزىكى جىوشارستانىيە لە نىوان كلتورو ناوچەي جياوازدا، ئەمەيش واتاي ئەوهىيە، كە ھەركەس دەسەلاتى بەسەر ئەم ناوچەيەدا ھەبىت، دەتوانىت دەسەلاتى بەسەر ئىستا و ئاينده ئىراقىشدا ھەبىت<sup>٢٩</sup>.

بۆيەكەم جار لە عىراق، كە نەوت وەكى دەرامەتى سروشىتىي پىشەسازىي بەرھەمھىزراوى وزە گەشەدەكت، يەكەم بىرە نەوت لە كەركوك لە سالى ١٩٢٧ لە كىلگەي باباگورگور لەلايەن كۆمپانىي نەوتى توركىي (TPC) ووھ لىدراروھ<sup>٣٠</sup>. توپىزىنەوە جىوفىزىيە كان جەخت

٢٩ جهاد صالح، كركوك: صراع القوميات، مقال منشور بتاريخ ٨٢٤-٢٠٠٥، على الموقع الإلكتروني الآتي:

[www.rojava.netechihadsalah\\_kerkuk.htm](http://www.rojava.netechihadsalah_kerkuk.htm)

٣٠ تغريد سليمان داود، تاريخ النفط في العراق، على موقع الإلكتروني الآتي:

<http://www.uobabylon.edu.iq/publications>

له وه ده که نه وه، که یه ۵۵ کی نه تویی که رکوک زیاتر له (۱۰) ملیار به رمیله، و اته به ریزه‌ی (۵٪) کوی گشتی یه ۵۵ کی جیهانیه.<sup>۳۱</sup> له دوای دوزینه‌وهی یورانیومه وه له ناوجه‌یه، کاریگه‌ریی که رکوک تنه‌اله رهه نده ناوخوییه هه ریمیه که یه وه سه‌یرناکریت، به لکو رهه ندیکی جیهانیی هه‌یه.

ئه م پیش‌کییه گزگه بؤ نه وه‌یه، که له وه تیگه‌ین ملمانی له سه‌ر که رکوک کیش‌هی ئابوری و ستراتیزی که رکوکه، ياخود کیش‌هی شوناسی خاک و جوگرافیا و میژوو و نه‌ته وه‌یه. ياخود هه مهو فاکته‌ره کانه به‌یه که وه، بیگمان هه مهو فاکته‌ره کان به‌یه که وه رولی گزگیان له توندبونی ملمانیکان و نه‌بوني متمانه و دلنيایي هه‌یه، بؤیه که رکوک به‌به‌رد و ام چاوه‌پوانی سیاستی سرپنه‌وهی میژووی بووه و به میکانیزمی جیاواز هه‌ولی شیواندنی در اووه.

### دووه‌م: چیروکی دژ‌بیهک و ملمانیتی به رژه‌وهندیه کان:

به رژه‌وهندیسی پیکهاته کانی که رکوک و ئه و هیزانه‌ی، که ملمانیده که ن له سه‌ر ئاینده‌ی که رکوک، له سه‌ر هه‌ندیک پانتایی، که فراوانه و که م نیه، دژ بیهکن و له دوریانیکدان و هاوته‌ریب نین، له هه‌ندیک ویستگه‌دا دوو پیکهاته زیاتر به رژه‌وهندیان هه‌یه و پیکهاته‌یه کی تر په راویزده خریت، ئه م وینه‌یه جولیئه و به‌رهه‌مهینه‌ری به‌رد و امی ملمانیه که، که تا ئاستیکی دیاریکراویش ده ستیوه‌ردان و ئاراسته‌کردنی تیدا به‌دیده کریت.

هه ر نه‌ته وه و ئاینیک له که رکوک چیروکی میژویی و سیاسی تاییه‌ت به خوی هه‌یه، بؤیه جیاوازی چیروکه کان به‌ئه‌ندازه‌ی دووری تیروانینی نه‌ته وه و ئاین‌کانه بؤ دروستکردنی ئاینده‌ی خویان، هه ر بؤیه به‌رهه‌وهندیه کانی نه‌ته وه و ئاین‌کان له که رکوک چیروکی سیاسی و پرۆژه‌ی نوسی به‌رهه‌مهیناوه، ده رئه‌نجامیش پرۆژه نیواندژه کان بعون به هۆکاری به‌رهه‌مهینانی ملمانی جیاواز، له هه مهو ملمانیکانیشدا میکانیزمی توندوتیزی به‌کارهیزراوه بؤ گۆرینی واقیعی دیموگرافی و میژووی شاره که، ئه مه له میژووی نزیکدا به عس له پیگه‌ی سیاستی (تعربی و ترحیل) ای پیکهاته‌ی کورد و تورکمانه‌وه کاری له سه‌ر که مکردن‌وهی ژماره‌ی دانیشتوان کردووه، له پووه کارگیریش‌هه وه هه‌ریه ک له قه‌زاکانی (چه‌مچه‌مال، کفری، دوزخورماتوو) له که رکوک کرده وه و لکاندنی به پاریزگاکانی (سلیمانی، دیاله، سه‌لاحه‌دین) دوه، هه روه‌ها له دوای سالی ۲۰۰۳ و له دوای روخانی رژیمی به عس وه، لایه‌نی تورکمانیی هه ریمی کورستان به‌وه تاوانبار ده کات، که هه‌ولی پیاده‌کردنی سیاستی (به‌کوردن) ی پاریزگای که رکوکی داوه.<sup>۳۲</sup>

۳۱ المتصدر نفسه الموقعة نفسه.

۳۲ د. جنید منکو، خارطة طريق تركمان العراق، مقال منشور على الموقع الإلكتروني الآتي:

<http://afkarhura.com/?p=3228>

بۆ دۆزینەوەی چاره‌سەریکی یاسایی ١٩٥٠-یی، کە جىگەی پەزامەندىی ھەموو پىكھاتە كانى کەرکوک بىت و تەنها پىكھاتە يەك زال نەبىت، وەکو ھەندىيەك لايەن پىانوايە، کە كورد لە دواي ٢٠٠٣ ھەوە ھاوكىشە كەي لە پۇي ئەمنىيە وە لەڭىرىايە وە، ئىستا دۆسيەي ئاسايىشى کەرکوک بە تەواوه‌تى لەلايەن كورددوھ بەرپۇھە بىریت، بۆ ئەم مەبەستە مادەي (٥٨) لە (ياسایي بەرپۇھە بىرەنلىقى دەولەتى عىراق بۆ قۇناغى راگوزەريي سالى ٢٠٠٤) چاره‌سەریکی بۆ كىشە ئە و ناوجانەي، کە جىنناكۆكىن دارپشت، پاشان مىكانىزمە كانى ھەمان ئەم چاره‌سەرە لە مادەي (١٤٠) ى ١٩٥٠-يى دەستورى ھەمىشە يى عىراق لە سالى ٢٠٠٥ جىگىركرى، وەکو كلىلى چاره‌سەرە ئالۋۇزترىن كىشە و بونىادنانەوەي عىراقى تازە لە پېگەي ئەم مادە ١٩٥٠-يى دەستورى ھە، ھەول بۆ كۆتا يەھىنەن بە چىرۆكە نىواندە كان درا، تا واقىعى دانىشتowan لە كىشە كەدا قىسىمەن خۆي بىكەت و پېگە لە توندوتىزىي و شەپى ناو خۆيى و دەمارگىرىي نەتهوھىي و ئائينىي بىگرىت و سازان و گفتۇگۇ جىگەي توندوتىزىي بىگرىتەوە. بەلام لە گەل بە گەرخىستنى ئەم چاره‌سەرە رانەيشدا، ھىشتا تىپوانىنى پىكھاتە كان لە سەر شوناسى کەرکوک دوور و جىاوازە، بە جۆرىك، کە رەنگە لە ئاكامدا كارىگەرەي گەورە لە سەر دۆخى ئاسايىشى کەرکوک ھەبىت، بە و شىوھىيە، کە لە خوارەوە لە ناوەرپۇكى تىپوانىنى ھەر پىكھاتە يەكى سەرەكىي کەرکوکدا خراوه‌تەرپوو:

#### ١- تىپوانىنى سىاسىي كورد:

تىپوانىنى كورد لە سەر کەرکوک تا راھىيە كى زۆر يەكگەرتووە، بۆيە ئەوھى بە دىدە كرىت لە گوتارى سىاسىي كوردىيدا، لە گۆشەنېگايى سىزاتىزىي کەرکوکە وە نىيە، بەلکو لە روانگەي نەتهوھىي و مىزۇيە وەيە، کە بە درىزايى مىزۇ كىشە سەپاندى دەسەلاتى كەمىنەيە بە سەر خاڭ و نەتهوھىي كى زۆرينى كوردىيدا<sup>٣٣</sup>. ھەلويىتى فەرمىي كوردىي ئەوھىيە، کە كەرکوک شارىكى كوردىستانىي لە گەل پاراستن و پىزگەتن لە شوناسى پىھاتە كانى ترى تۈركمان و عەرەب، گىرپانەوەي کەرکوک بۆ سەر ھەرپىمى كوردىستان بە واتاي گىرپانەوەي شوناسى راپستەقىنەي مىزۇيە كەرکوکە. بۆيە مەسعود بارزانىي لە بارەي کەرکوکە وە دەلىت، پېكەوتىيەك لە بارەي کەرکوکە وەيە (ئاسايىكىرنەوەي بارودۇخ، سەرژمۇرىي، ئىنجا رېفاندۇم) كە تىايىدا خەلکى كەرکوک خۆيان بېرىار لە ئايىدەي دەدەن، بۆيە ئىمە هىچ مۇركىكى دىارييکراومان بە سەر کەرکوکدا نە سەپاندووە، بەلکو پاراستمان و چاره‌سەرە كەرکوکىش بەپىي دەستورە،

<sup>٣٣</sup> هادى حسن محسن، المناطق المتنازع عليها، على الموقع الإلكتروني الآتي:

<https://iasj.net/iasj?func=fulltext&aId=75765>

<sup>٣٤</sup> ليام اندرسن وغاريت ستانسفلد، ازمة كركوك : السياسة الاثنية في النزاع والحلول التوافقية، ترجمة: عبد الله النعيمي، مركز دراسات عراقية، بيروت، ٢٠٠٩، ص ١٢١.

که خودی دانیشتوانی شاره‌که بپیاری له‌سهر ۵۵۵ دن و ئىمە پىز له بپیاره‌که ده‌گرین<sup>۳۵</sup>. كورد بۆ به‌ديهينانى ئەم ئامانجە چەندەھا پىگە و ئامرازى به‌كارهيناوە، له‌وانە؛ هەر له سالى ۲۰۰۳ ۵۰۵ لە دوو ده‌رفه‌تدا توانوييەتى ۵۵ سەلاتى ئەمنىي بەتەواویي بەسەر شاره‌کەدا بسەپىنيت، يەكە ميان لە دواي پرۆسەي رېگاركىدى عىراق، دووه‌ميان لە دواي سالى ۲۰۱۴، كە رېكخراوى ده‌ولەتى ئىسلامى لە عىراق و شام دەستى بەسەر ناوجە‌كانى باشورو رۆژئاواي كەركوكدا گرت، فيرقەي دوازدەي سوپاي عىراق ناوجە‌كانى بە جىهېشىت، پىشمه‌رگە كۆنترۆلى ئەو ناوجانەي كرد و سەنگە‌ريلەدا و دەستى بەسەر هەموو رەگەزە گزگە‌كانى ئاسايىشى وزە و پىگە زىندوھ ستراتيزييە‌كاندا گرت، له و ساتە‌وختە‌وھ تاوه‌کو ئىستا داعش بەبەر ده‌وامىي هەرەشەي ئەمنىي لەسەر كەركوك دروستكرووھ. ئەم ده‌رفه‌تە له‌لای لايەنى كوردىيە‌وھ و راھەدە كريت، كە بۆ پاراستنى كەركوك بۇوھ بە هەموو پىكھاتە‌كانھوھ، بەلام پىكھاتە‌كانى تر سەرارەي نەشاردنە‌وھى ئەم راستىيە، بە فەرزكىرىدى ديفاكتۆي دەزانن<sup>۳۶</sup>.

## ۲- تىپوانىنى سىاسيي توركمان:

گوتارى سىاسيي توركمانى لەسەر كەركوك گوتارىكى يەكگرتوو نىيە، له‌بەر دوو هۆكار، يەكەم، بۇونى جياوازىي مەزھەبىي لە ناو توركمانە‌كانى كەركوكدا، دووه‌م، بۇونى حىزبى توركمانىي جياواز، كە تىپوانىنian لەسەر ئايىنده‌ي ئەمنىي شاره‌کە جياواز، هەندىيکيان دېز بە گەپانە‌وھى كەركون بۆ هەرېمى كوردستان، ئەم لايەنە هەولىداوھ توركىيا دەستوھرباتە ناو كىشەي كەركوھوھ لە هەردوو بپیارى ئەنجومەنلى پارىزگاي كەركوك لە مارسى ۲۰۱۷، كە ئەنجومەنلى پارىزگاي كەركوك بپیاريدا ئالاي كوردستان‌هاوشانى ئالاي عىراق لەسەر فەرمانگە‌كانى حکومەت بەزبکريتەوھ، هەروھا لە بپیاري ئەنجومەنلى پارىزگا لە ۲۰۱۷/۸/۲۹ بە ئەنجامدانى رېفراندۆم، بۆ يەكە ميان پەنيان بۆ دادگاي فيدرالىي عىراق برد و بۆ دووه‌ميش نارەزايەتىيان ده‌برپى. پىيانوابوو ئەمە جىڭىركردنى سياسەتى ديفاكتۆيە و جىگەي قبول نىيە<sup>۳۷</sup>. لەگەل ئەوهىشدا توركمانە‌كانى كەركوك باس له‌وھ ده‌كەن، كە بۇونى هيّزە‌كانى (پارتى كريکارانى كوردستان) لە به‌ره‌كانى شەپى كەركوك جىنى نىگەرانىي توركمانە‌كانى كەركوکه،

۳۵ مەسعود بارزانى پىشمه‌رگەيەك لە پىگەي سەرۆكى هەرېمدا، بەرگى شەشم، هەولىر، ۲۰۱۶، ل. ۱۸۵.

۳۶ ارشد صالحى، سياسة الامر الواقع لن تغير واقع تركمان كركوك، من الموقعاالإلكترونى الآتى:

<http://aa.com.tr/ar/%D8%AF%D9%88%D9%84%D9%86%D8%A7%D8%A6%D8%A8-%D8%B9%D8%B1%D8%A7%D9%82%D9%8A>

۳۷ ارشد صالحى، سياسة الامر الواقع لن تغير واقع تركمان كركوك، من الموقعاالإلكترونى الآتى:

<http://aa.com.tr/ar/%D8%AF%D9%88%D9%84%D9%86%D8%A7%D8%A6%D8%A8-%D8%B9%D8%B1%D8%A7%D9%82%D9%8A>

چونكە حکومەتى توركىيا وەكىو ھېزى تىرۆريستىي مامەلە لەگەل ئەم ھېزانەدا دەكتات.<sup>٣٨</sup> لايەنەكەي ترى توركمان رازىيە بە بىيارى گەرانەوەي كەركۈك بۇ سەر ھەرىمى كوردستان، تەنانەت پىشوازىي لىدەكتات. بەلام بەگشتىي تىرۆانىنى توركمانىي دەكىيت لەو بەلگەنامەيەدا بخريتەرپوو، كە زۆرينەي حىزب و كەسايەتىي و رۇشنبىرانى توركمان بە ناوى (رېكەوتتنامەي كەركۈك) ۵۰ بۇ جولانەوەي توركمانىي لە ئاينىدەدا دەريانكىردوو و ناوه رۆكەكەي لەم خالانەدا خراوەتەرپوو<sup>٣٩</sup>:

- ١- كەركۈك ناونىشانى پرس و مافەكانى توركمانە، ھەر سازشىكىن لەبارەيەو بە تىپەرەندن لە مافە رەواكانى توركمان دادەنرىت.
- ٢- كاركىرن بە ھەموو ئامرازە ئاشتىيەكان بۇ چارەسەر كەركىنلىكى دادپەرەنەي پرسى كەركۈك، كە شوناس و فرهىي كەركۈك بپارىزىت و پشتىگىرىي لە پىكەوەي ئاشتىيانە بىكتات.
- ٣- مكۇرپۇون لەسەر پاراستنى كەركۈك لە تۆۋى جىاكارىي و دەمارگىرىي و تەكفيركىردن و باشتىركىرنى رەوشى كۆمەلایەتىي و پىكەوە گىرىدرابى مىژۇيى.
- ٤- كەركۈك بۇ ھەموو نەوەكانى لە ھەموو نەتهوو و پىكەتەكانى، كە ئەرك و بەرپرسىيارىتىي بەرگىرىكىرنى لە يەكگىرتويى و فرهىي و ئاۋىتەيەكەي دەكەۋىتەئەستۆ.
- ٥- كەركۈك رەگەزى پىكەوەي لە نىوان ھېزى و حىزب و كەسايەتىيە توركمانە كانە.
- ٦- ھەر چارەسەر يېك بۇ كەركۈك دەبىت بە رېكە سازانى نىوان نويىنەرەي پىكەتە سەرەكىيەكانى كەركۈدا تىپەرېت.
- ٧- بەشدارىي لەھەر دانوستاندىك بۇ چارەسەرى كەركۈك دەبىت لە رېكە ئىرادەيەكى توركائىي ھاوبەشەوە بىت، بە رېكە ھەلۋىستى يەكگىرتۇوھوھ بىت بە بىت بىيارى تاكلايدە.
- ٨- بەلېندان بە پاراستنى تايىھەندىبى كەركۈك لە رۇوى كارگىرىبى و فەشوناسىي كۆمەلایەتىي كلتوريى.
- ٩- پرۇژەي كەركۈك وەكىو ھەرىمەنلىكى سەربەخۇ بکىيت بەپرۇژەيەك و بەرگىرىي لېبىكىت لە بۇنە سىاسىي و نىودەولەتتىيەكاندا.
- ١٠- پىكەي كەركۈك پىشىنەي پىيدىرىت لە ھەموو چالاکىيە سىاسىي و راگەياندەكانى ھېزە توركمانىيەكاندا بە ھەموو ئاراستەكانىانەوە.
- ١١- كاركىرن بۇ سرینەوەي ھەموو ئەو ۋازارانەي بە توركمان گەيشتووھ لە كەركۈك.
- ١٢- جولاندەوە بە ھەموو ئاراستەكانەوە بۇ راڭتنى ئەو ھەولە مەبەستدارانەي، كە بۇ

<sup>٣٨</sup> جىسيي روزنفيلد، ت: عبد الرحمن الحسيني، بؤرة الحرب الأهلية التالية في العراق، على الموقع الإلكتروني الآتي:

<http://www.alghad.com/articles/855162%D9%83%D8%B1%D9%83%D9%88%D9%83-%D8%A8%D8%A4%D8%B1%D8%A9->

<sup>٣٩</sup> د. جىنيد منكى، المصدرا السابق، على الموقع الإلكتروني المذكور سابقا.

گۆرپىنى پىكھاتە و ديمۇڭرافياي كەركوك دەرىن.

۱۳- سوربۇون لە سەر ھاوسەنگى لە بەریوھېرىدە كەركوك بەشىوھە كى ھاوسەنگ لە ھەموو ئاستەكاندا و بۆ ھەموو نەتەوەكان، تا كاتى ئەنجامدانى ھەلبىزاردەنلىكى ترى پاك لە ژىير چاودىرىي ئەتكەن يە كەركوتۇوھە كان و ئاماھەبۇنى چاودىرىي بىلايەن.

۱۴- كاركىردىن بۆ ئەوهى تۈركمان رۆلېكى گىنگ و سەرەكىي بىگىرېت، پلەو پايەي سىادىي ھەبىت، بەشىوھە كى رېزھەيان لە (۳۲%) و كەمتر نەبىت.

۱۵- يەكخىستىنى گوتارى راگەياندەنلى تۈركمان لە باهارەي پرسى كەركوكەوە، ئاراسەتكەردىنان، كە ھەولەكانيان لە قۇناغى ئىستادا لە سەر كەركوك چىرىكەنەوە.

۱۶- جەختىكەنەوە لە سەر ئەوهى، كە كەركوك شارىكى عىراقىيە و جىڭەي بايەخى ھەموو عىراقىيەكان، سامان و دەرامەتە سروشتىيەكانى سامانى گەلى عىراقە، كىشى كەيشى كىشى كەنىيەتىنە كەپيەستە بە يە كپارچەيى خاکى عىراقەوە، ھەروھە پىويىستە كارلىك لە گەل حكومەتى يە كەركوتۇوی ئىشتەمانىيدا بىكەيت لە ھەلۋىستە دادگەرييەكانىدا لە سەر كىشى كەركوك، كە سوورە لە سەر چارەسەرى بىلايەنانە بۆ ھەموو لايەنەكان.

۱۷- كاركىردىن بۆ پىويىستىي بە شدارىكەرنى تۈركمان لە رېكە نوينەراكانيانەوە لە ھەر گفتوغۇ و دانوستاندىكى حكومىي يان ناخىرىنى بۆ نەخشە كىشانى سنورى كارگىرېي كەركوك.

۱۸- بە خشىنى تايىەتەندىي (تايىەتەندىي تايىەت) لە دەستوردا، ھەروھە كەركوك لە ياساي بەریوھېرىدەن دەۋلەت لە مادەي (۵۳) دا هاتبۇو.

ئەم رېكە وتىنامەيە بە لەگەنامەيە كى فەلايەنە، كە تاپادەيە كى زۆر گوزارشت لە مەترسىي و خواستەكانى تۈركمان دەكەت. جىڭە لەمە تۈركمانە كان زىاتر لە جارىك داواى پىكھىنائى ھىزى تۈركمانىيان كردۇوھە بۆ پاراستىنى پىكھاتەي تۈركمانىي شارەكە، بەلام پارىزگارى كەركوك ئەمەي رەتكەرددۇوھەوە و پىيراگەياندۇون، كە پاراستىنى ھاولاتىيانى كەركوك لە ئەستۆي ھىزەكانى پىشىمەرگە و پۆلىس و ئاسايشدايە، ھەركەس ۵۵ يەۋىت بەشىوھى خۆبەخشىي و ياساىي بچىتە رېزەكانى ھىزى پىشىمەرگە و ئاسايش و ھىزە ئەمنىيەكانەوە، ئەو دەرگا كراوەيە، بۆ بەشدارىكەرنى لە بونىادنالە و ھەرمەنلىكى سىستەمى ئەمنىي و پاراستىنى ئاسايش و ئارامىي شارەكە و بەرەنگارىي ئەو ئالنگارىييانە روبەرپۇ شارەكە دەبنەوە، بە تايىەتىي كردارە تىرۇرپىسىتىيەكانى داعش .<sup>٤</sup>

۴- بىان صادر من مكتب محافظ كركوك على الموقع الإلكتروني الآتي:  
<http://www.nrttv.com/Ar/Details.aspx?Jimare=52578>

## ٣- تىپوانىنى عەرەبە سوننەكانى عىراق:

زۆرينەي زۆرى پىكھاتەي عەرەبى كەركوک، لە دروستبونى دەولەتى عىراقى نويوه و لە سەرتاي پروسەي ئازادى عىراقىشەوە تىپوانىنىيان بۆ كەركوک گۇرپانى بەسەرداھاتووه و پىيانوايە، كە كەركوک خاكىكى بنەرەتى عىراقە و هەر ھەولىك بۆ دابپىنى لە عىراق، دەبىت رېگريى ليكىرىت، بەلام لە دواي ھاتنى داعش و داگىركىدى ناوجە سوننېكانەوە، دوبارە رېگاركىرىدە وەيان لەسەر دەستى هيڭەكانى حەشدى شەعبىي، گۆران بەسەر تىپوانىنىياندا ھاتووه. لە ئىستادا لە مەترسىي حەشدى شەعبىي و نەمانى نويىنەرايەتىي راستەقينەي هيڭە سوننېكان و بىمەمانەيى بەرانبەر بە كورد، دىدىكى راستەقينەيان نىيە و پىيانوايە كورد زىادەرۋىي دەكات لە گىتن و ئاوارەبۇنيان و ھەروھا رۇخاندى بەشىك لە دىھاتەكانىيان.<sup>٤</sup>

## سييەم: كەركوک، ناونىشانى ململانىي ئايندە:

زۆربەي بۆچونەكان لە دواي تەواوبۇنى داعش ئەوەن، كە كەركوک ويستەگەي داھاتووى ململانىيەكى توندوتىزە لە نىوان لايەنلىكى كوردىي و عەرەبىيدا، لەسەر ئەم دۆسیانە:

١- نەبۇنى رېكەوتن لەسەر ئەو ناوجانەي، كە پىشىمەرگەي لېجىڭىركرابۇ.

٢- بۇنى هيڭەكانى حەشدى شەعبىي لە باشورى كەركوک، كە لە ئىستادا دوو لىوابى چەكدارن.

٣- نەوتى كەركوک، كە لە ئىستادا حەكومەتى ھەرىمى كوردىستان لە پېڭەي بۆرىسى نەوتى جەيهانەوە تاكلاینه دەپەرۋەشىت.

٤- نەبۇنى بەپرسىيارىتىي ئەمنىي دىاريىكراو، ھەروھا نەبۇنى هيڭىكى ئەمنىي يەكگەرتوو لە نىوان هيڭەكانى ئاسايىش و تەنانەت مىحودەكانى پىشىمەرگەيشىدا، كە بەسەرمىحودەكاندا بەشىوهەيە كى حىزبىي دابەشكراون.

٥- شەپى حەويچە، كە بەدۇورەدەزانىرىت ھەماھەنگىي سەربازىي ھەبىت لەگەل پىشىمەرگەدا.

٦- ئەنجمدانى پەفراندۇم لەم ناوجانە بەبىن گەرانەوە بۆ بەغداد، گەرۋەكتى ئەمنىي دروستىدەكتە.

٧- نەبۇنى گفتۈگۆي راستەوخۆي لايەنەكان لەگەل يەكتىر، بە تايىەتى ئەو لايەنەي، كە مەترسىيان لە توانەوهى شوناس ھەيە و گەرنىتىي ياساييان دەۋىت.

٤ احمد جويد، كركوك والنوايا الكامنة، مقالة منشور على الموقع الإلكتروني الآتي:

<http://annabaa.org/nbanews/2009/04/249.htm>

### چوارەم: تىپۋانىنى جىڭگەوە:

لەم وىئە گشتىيەوە، كە باسکرا، دەكىرىت سەبارەت بەوەي، كە چى بىكىرىت بۇ ئەوھى  
ھەپھەشە كان بىگۈرۈن بۇ گفتۇگۇ پەچاوكىرىنى ئەم خالانە گزىگەن:

۱- دانىشتنى راستەوخۇ لەگەل پىكھاتەكان و پىدانى گەنتىي.

۲- ھىزىكى تايىھەت بە كەركوک دروستبىكىرىت لەھەممو پىكھاتەكانى كەركوک، بە پىسى  
سيستەمى بەكارخىستنى خۆبەخشىي.

۳- دەرامەتى نەوتى كەركوک بخريتە خزمەتى شارە كەوھى.

۴- بەشدارىپىيىكىرىدىنى راستەقىنهى پىكھاتەكان لە بېياردان لە ئايىندەي كەركوک.

## باستى چوارمۇم:

# رەھنەدە ھەرىمېي و نىيودەولەتىيەكانى پرسى كەركۈك

(رۆلى توركىا و ئىران و ولاتە يە كىرىتووھە كانى ئەمرىكا)

كەركۈك تەنھا پىيگەي ململانىي نىوان كورد و عەرەب نىيە لە عىراقدا. كىشەي كەركۈك رەھنەدە ھەرىمېي و نىيودەولەتىيە ئەمە، بەه پىيەي كەوا هىزە ھەرىمېيە كانى وەك توركىا و ئىران و ھەرودەها هىزە جىهانىيە كانى وەك ولاتە يە كىرىتووھە كانى ئەمرىكا و پىكخراوى نەتەوە يە كىرىتووھە كان رۆلىانبىنىيە (ياخود ھەولىانداوه، كە رۆلبىيىن) لە بىياردان لەسەر چارەنوسى كەركۈك لە نىوان دەسىلەتدارانى كورد و بەغداددا لە دواى روخانى رېيىمى بەعسەوە لە ۲۰۰۳دا. ھەرىيەك لەم ھىزانە بە ئامانج بۇون، كە بەپىي بەرژەوەندىي ناخۆيى و دەرەكىي خۆيان ململانىي نىوان كورد و عەرەب لەسەر كەركۈك ئاراستە بکەن. دەكىرىت بە كورتىي بەرژەوەندىي و سیاسەتى ھەردۇو ھېزە ھەرىمېيە سەرەتكىيە كە لە ۲۰۰۵ ھەتا ئىستا بەم شىوه يە خوارەوە دىارييىكىيەن:

يەكەم: رۆلى توركىا لە پرسى كەركۈكدا:

حىكومەتى توركىا زۆرتىين بەرژەوەندىي لەسەر دۆزى كەركۈك لە عىراق نىشانداوه، بەه پىيەي ئاراستەي زال لە ناو كۆمەلگا و ناوهنە ئەمنىي و سیاسىيە كاندا ئەوه بۇوه، كە كەركۈك و بۇونى رېيىھە كى گەورە لە نەوت و گاز لە شارەكەدا رېيىھە دەلات بە كوردە كانى عىراق لە دېرى بەرژەوەندىيە ئەمنىي و ناخۆيىە كانى ئەنكەرە دەولەتىكى سەربەخۇ دروستىكەن. مىكانىزمە كانى حىكومەتى توركىا بۆ رېيگىرىكىدن لە بەستەتىيەنەن دەسىلەتى فەرمىي و تەواو بەسەر كەركۈكدا لە لايەن حىكومەتى ھەرىمېي كوردىستانەوە لە ۲۰۰۳ ھەتىيەن تا ئىستا گۆرانكارىيىان بەسەرداھاتووھ، بەلام ھەلۋىستەي سەرەتكىي (ياخود ستراتىيى سەرەتكىي) حىكومەتى توركىا جۆرييەك لە بەرددەۋامىي بەخۆيەوە بىنیوھە دەنەدە، كە كەركۈك ناكىرىت بەتەواوىي بەھىنەتى ۋىردىمىن دەسىلەتى ھەولىرەوە.

كاردانەوە و سیاسەتە كانى توركىا تا ئىستا ئەم شىوانەي لەخۆگىرىتووھە: (۱) ھەرەشەي بەكارھىنانى ھىزى سەربازىي بۆ پارىزگارىكىرنى لە سەربەخۆيى كەركۈك لە كۆنترۆللىكىرنى تەواو و فەرمىي لەلايەن كوردەوە. (۲) ھاواكارىكىرنى و بەكارھىنانى پىكھاتەي توركمانىي لە كەركۈك لە پىناؤ رېيگىرىكىرنى لە ھەيمەنەي سیاسىي و كارگىرپىي كورد بەسەر كەركۈكدا. (۳) جەختىرىنەوەي گوتارى فەرمىي حىكومەتى توركىا لە عىراقى بۇون و فەرە ئەتنىك بۇونى كەركۈك. (۴) نىشاندانى بىدەنگىي لە ھەنارىدە كەركۈك لەلايەن ھەولىرەوە بە ھۆكاري دروستبۇونى پەيوەندىيەكى بىتەو لە نىوان پارتى ديموکراتى كوردىستان و حىكومەتى توركىادا بە سەركىرىدىيەتىي پارتى داد و گەشەپىدان و ھەروھە سوودوھەرگەتنى ئابوروئى

تورکىا لە فرۆشتى نەوتى كەركوك لەلايەن دەسىھەلاتدارانى كوردىھە. لە دواى سالى ۲۰۰۷ وۇھ گۆرانكارىيى گەورە بەسەر سياسەتى دەرىھەوھى تورکىا بەرانبەر بەھەرىمى كوردىستاندا ھاتووھ، بەشىۋەيەك، كە ھەندىيەك لە چاودىر و شرۇقەكاران باس لەھە بکەن، كە تورکىا نەك تەنها دېزايەتىي سەربەخۆيى ھەرىمى كوردىستان ناكات، بەلكو ئەنكەرە و ھەلۈستەكانى دە سالى راپوردووھ بەرانبەر بە ھەولىر نىشانەن بۆ ئەھەوھى، كە دەھەلەتى تورکىا ئامادەيە بۆئەھەوھى سەربەخۆيى تەواوى ھەرىمى كوردىستان لە عىراق قبولبىكەت.<sup>42</sup>

لە بەرانبەردا، ئەم گۆرانكارىيە لە ھەلۈستى تورکىادا لىكەوتەي گزىگى دەبىت بۆ ئايىدەي كەركوك، بەھەپتىيە، كە لەمپەرييکى بەھىزى دەرىھەكىي لادەبات لەبەردىم بەدەستهينانى دەسىھەلاتى تەواو و فەرمىي كورد بەسەر شارى كەركوكدا.

ئەم بۆچۈونە لەسەر سياسەتى تورکىا بەرانبەر بە ھەرىمى كوردىستان لەسەر چەند بىرۆكە و پەرەسەندىيى كردىيى بونىادنراوھ. يەكەم؛ بىرىتىيە لە گۆرانكارىيى لە ديدو سياسەتى تورکىا بەرانبەر بە پىرسى كورد لە ناوخۇو دەرىھەوھى ئەھە ولاتەدا، بە تايىەتىي لە سەردەمى حۆكمى پارتى داد و گەشەپىداندا (ئاكەپە). بە پىچەوانەي پوانگەي كەمالىستىيە-نەتەھەپتىيە كانى توركىاوه، كە ھىزى بالادەست بۇون لە دامەزراوھ سياسيي و ئەمنىي و سەربازىيە كانى ولاتدا ھەتا پىش سالى ۲۰۰۷ و دەسىھەلاتى كوردى عىراقيان وەك ھەرپشە تەماشادەكەر، ئاكەپە ھەرىمى كوردىستانى وەك ھەل تەماشاكىردووھ و ئاستى پەيوەندىيە كانى لەگەل ئەم ھەرىمەدا بەرزىكىردووھ تەھەوھ بۆ ئاستى ھاۋپەيمانىتىيە كى جىؤسەتراتىزىي.<sup>43</sup>

دۇوھم؛ ھۆكاري گۆرانكارىيى لە سياسەتى دەرىھەوھى تورکىادا پىويىستىيە كى زۆرى ئەھە ولاتەيە بە سەرچاوه كانى وزە (نەوت و گاز)، كە بە رېزەيە كى زۆر لە ھەرىمى كوردىستاندا دەستدەكەون. بەردەۋامىي پەرەسەندى ئابوروئى پىشەسازىي تورکىا و ئامانجى ئەھە ولاتە بۆ بۇون بە ناوهندىيى سەرەتكىي وزەي جىهانىي، كە رۆزەھەلاتى بەرھەمھىنەرەي وزە و رۆزئاواي بەكاربەرەي وزە پىكەھەوھ بېھەستىتەوھ، پالنەرەي سەرەتكى بۇون بۆ ئەنكەرە لە پەرەپىدانى پەيوەندىيە كانى لەگەل ھەرىمى كوردىستاندا، بە تايىەتى لە بوارى نەوت و گازدا.<sup>44</sup> بە كورتىي، زالبۇونى بەرژەوھندىي ئابوروئى بەسەر مەترسىيە ئەمنىيە كانى توركىادا- مەترسىي دروستبۇونى دەھەلەتى كوردىيى و كارىگەرەيە كانى لەسەر رەھوتى سياسيي و سەربازىي كورد لە تورکىا، پالى

42 Çağaptay, Soner, “Turkey’s Kurdish Buffer,” Foreign Affairs, July 1, 2014, available at: <https://www.foreignaffairs.com/articles/turkey/2014-07-01/turkeys-kurdish-buffer>

43 Tol, Gonül, “A New Era in Turkey’s Civil-Military Relations,” Middle East Institute, August 30, 2010. As of May 4, 2016, available at: <http://www.mei.edu/content/new-era-turkeys-civil-military-relations>

44 Tol, Gonül , “Turkey’s KRG Energy Partnership,” Foreign Policy, January 29, 2013, available at: <http://foreignpolicy.com/2013/01/29/turkeys-krg-energy-partnership/>

بە ئەنكەرەوە ناوە بۆ ھاۋپەيمانىتىيەنى بەھىز لەگەل ھەولىردا، تەنانەت بە پىچەوانەي ويسىت و خواستەكانى حکومەتى عىراق و ولاتە يەكىرىتووه كانى ئەمەرىكاوه، كە ھەردوولا ئەم ھەلسوكەوتەي حکومەتى توركىا بە ھەرەشە دەزانن لەسەر يەكىتىي خاكى عىراق.

لە روانگەي بەرژەنەندى و پىويىستىيە زۆرەكانى ئەنكەرەوە بۆ وزە، بەستىنى پەيوەندىسى ئابوورىسى لەگەل ھەرېمى كوردستان قازانچىكى گەورەترى ھەي بۆ توركىا وەك لە دژايەتىكىردىنى ھەولىر و بىنىنى وەك سەرچاوهى ھەرەشە بۆسەر بەرژەنەندىيە ئەمنىيەكانى توركىا. حکومەتى توركىا دەزايتىت، كە زەحمەتە بۆ دەسەلاتدارانى ھەرېم - بە توانىيەكى سەربازىي و تەكەنەلۇزىي كەمەوە بتowanن لە جياتى توركىا شەپى ھىزەكانى پارتى كريكاران (پەكەكە) بىكەن<sup>45</sup>. ئەو راستىيە، كە دەسەلاتدارانى ھەرېم - بە تايىيەتىي پارتى ديموكراتى كوردستان- ھاوكارىسى پەكەنەن و بانگھېشى كوردى توركىا ناكەن بۆ دژايەتىكىردىنى حکومەتى توركىا ئاماژەيەكى بەھىز بۇوە بۆ رەواندەنەوە ئىگەرانىيەكانى ئەنكەرە بەرانبەر بە ھەرېمى كوردستان<sup>46</sup>.

بە پىچەوانەوە، دەسەلاتدارانى ھەرېم ھەولى ئىۋەندىگىرىيەنداوە لە نىوان ئەنقەرەو كوردى توركىا بۆ چارەسەركەدنى پرسى كورد لە ولاتەدا بە شىوه يەكى ئاشتىيانە و لە چوارچىوهى ويسىتەكانى حکومەتى توركىادا<sup>47</sup>. لەمەيش زياتر، ئەنكەرە ئەو راستىيە دەزايتىت، كە بەرژەنەندىيە ئابوورىسى و ئەمنىيەكانى لە عىراق لە ئىستادا لەلایەن دەسەلاتدارانى شيعەي عىراقىيەو جىيەجىنابن. بالادەستبۇونى ئىران - رەقاپەريى ھەرېمىي توركىا- بەسەر سياسەتى بەغداد و ناجىڭىرىي ئاسايىش و بەرزبۇونەوە ئىپكادانە خىلەكىيەكان لە خواروى عىراق جىيە ئىگەرانىي توركىان و ھۆكار بۇون بۆ نزىكبوونەوە ئەنكەرە لە ھەرېمى كوردستان<sup>48</sup>. بەغدادىكى لواز و سەرقال بە مەملانىي خىلەكىي و ژىردەستەي ئىران، نە تواناي دابىنلىكىنەن وەزە ئىپويىستى بۆ توركىا ھەيە و نە دەسەلات و تواناي ھەيە بۆ بەرەنگاربۇونەوە ئەمە لە كاتىكدا، كە پەيوەندىسى

45 Park, Bill, "Turkey-Kurdish Regional Government Relations After the US Withdrawal From Iraq: Putting the Kurds on the map? , US Army College, 2014, available at: <https://www.files.ethz.ch/isn/177967/pub1190.pdf>

46 Al-Jazeera.com, "Kurdish Leader Asks PKK to withdraw from northern Iraq' 02/08/2015, available at: <http://www.aljazeera.com/news/2015/07/kurdish-leader-asks-pkk-withdraw-northern-iraq-150730193413866.html>

47 Romano, David , 'Iraqi Kurdistan and Turkey: Temporary Marrige?', 'Middle East Policy', Vol. XXII, No.1, pp. 89-101.

48 Stansfield, Gareth, "Kurdistan Rising: To Acknowledge or Ignore the Unraveling of Iraq," in Middle East Memo, Washington, D.C.: Brookings Institution, 2014, available at: <https://www.brookings.edu/research/kurdistan-rising-to-acknowledge-or-ignore-the-unraveling-of-iraq/>

سه‌ر بازی و ئابوری عیراق ده بیت به هه‌ریمی کوردستاندا تیپه‌ریت و ره‌زامه‌ندی و هاوکاری ده سه‌لاتدارانی هه‌ریمیان له سه‌ره بیت.

ئەم نه‌رمی نواندنه‌ی تورکیا به‌رانبه‌ر به هه‌ریمی کوردستان، پاش به‌هیزبونی ئاکه‌په دیت به‌سه‌ره نه‌یار و رکابه‌ره ناخوئیه‌کانیدا، كه زوریان هه‌ریمی کوردستان به هه‌ره شه ده‌زانن و هیواخوازن، كه ئەنگه‌ره هه‌لويستی توند به‌رانبه‌ر به هه‌ولیر بگریته‌به‌ر و له رپوی ئابوری و سه‌ر بازیه‌وه هه‌ولی گوشه‌گیرکردنی بدت<sup>۴۹</sup>. به‌لام تا ئیستا ئەنگه‌ره له ژیر کۆنترۆلی ئاکه‌په‌دا هه‌ریمی کوردستان به ریگا ده‌زانیت نه‌ك ته‌نها بو گه‌یشتن به ئامانجە ئابوری و ئەمنییه‌کانی له عیراق، به‌لکو له پیناوا هاوشه‌نگردنی ده سه‌لات و نفوذی ئیران به‌سه‌ره عیراقدا.

### دووه‌م: رۆلی ئیران له پرسی كه‌ركوكدا:

هاوشیوه‌ی تورکیا، ئیران نیگه‌رانه له کۆنترۆلکردنی كه‌ركوك له‌لایه‌ن ده سه‌لاتدارانی کورده‌وه، كه له روانگه‌ی تارانه‌وه ئەگه‌رى دروستبونی ده‌وله‌تیکی کورديی هاوسنوري ئیران زياترده‌کات. به شیوه‌یه کى فه‌رمیی حکومه‌تی ئیرانی پشتگیریی چاره‌سه‌ره ئاشتیيانه‌ی کردووه بۆ دۆزی کورد له عیراق، به‌لام ئاشکرايیه، كه تاران پالپشتی سه‌ره‌کیی ده سه‌لاتدارانی شیعه‌ی به‌غدادن، كه ئاماده‌ی جیئه‌جیکردنی مادده‌ی (۱۴۰)ی ده ستوري عیراقیی نه‌بوون. ئیران له دوو پیگه‌وه ده سه‌لاتی به‌سه‌ره چاره‌نوسی كه‌ركوكدا هه‌یه، كه ئەمانه‌ن: هاوپه‌یمانیتی بته‌وی نیوان به‌غداد و تاران، كه پیگه به ئیران ده دات کاریگه‌ریی له سه‌ره داهاتوی كه‌ركوك هه‌بیت.

پالپشتی تاران بۆ هیزه‌کانی حه‌شدى شه‌عبي له نزيك كه‌ركوك، كه يارمه‌تیی کۆماری ئیسلامیی ده دات بۆ کاریگه‌ریی دروستکردن له سه‌ره ره‌وشی ئاسایشی كه‌ركوك و ملمانی‌کان له سه‌ره کۆنترۆلکردنی ئه‌و شاره.

نیگه‌رانیه‌کانی ئیران له به‌ده‌ستهینانی كه‌ركوك له‌لایه‌ن کوردى عیراقه‌وه له‌وه‌وه سه‌رچاوه‌ده‌گریت، كه به‌هیزبونی کورد و هه‌ولدان بۆ دروستکردنی ده‌وله‌تی کورديی پیگا خوشده‌کات بۆ لیکه‌له‌لوه‌شانی سه‌رتاسه‌ره عیراق و دواتر لاوازبونی ده سه‌لاتی شیعه‌له عیراق، كه هاوپه‌یمانی سه‌ره‌کیی ئیران. جیابونه‌وه‌ی کورد له عیراق جیابونه‌وه‌ی سوننه به‌دوای خۆیدا ده‌هینیت، ئەمەش نفوذ و ده سه‌لاتی هه‌ریمی ئیران سنوردارده‌کات به سنوري ده‌وله‌تیکی عیراقی شیعه‌ی لاواز و قه‌واره بچووکه‌وه.

49 International Crisis Group, 'Turkey and Iraqi Kurds: Conflict or Cooperation?', 2008, available at: <http://old.crisisgroup.org/en/regions/middle-east-north-africa/iraq-iran-gulf/iraq/081-turkey-and-iraqi-kurds-conflict-or-cooperation.html>

لەسەرروو ئەمەيشەوە، ئىران بە تەواویى نىگەرانە لە پەيوەندىي بەھىزى نىوان ھەولىر و توركىا، بەشىوه يەك، كە ئەنكەرە دەسىنەلاتى بەسەر ھەرىمى كوردستان و سەرچاوه گازىي و نەوتىيەكانيدا بەرفراوانكىردووو. بە ھەمان شىوه، كۆمارى ئىسلامىي نىگەرانە لەوھى، كە كوردستانى سەربەخۇ نفۇز و دەسىنەلاتى ئەمرىكا و ئىسرائىل دەگەيەنىتە سەر سۇرەكانى ئىران.

لەسەرروو نىگەرانىي ئاسايىشىي و جىۋىستراتىئىيەوە، ئىران ھاوشاپىسى توركىا چاوى لە سەرچاوه نەوتىيەكاني كەركۈك. بە پىچەوانەي ويست و ئارەزووی ھەولىرەوە، ئىران بە ھاوکارىي حکومەتى بەغداد لە ھەولى جىبەجىڭىرنى پرۇژەدaiيە بۆ گواستنەوھى نەوتى كەركۈك بۆ ناوهپاستى ئىران<sup>٥٠</sup>. بە كورتى، ئىران بە تەواویى دىزايەتى خۆى خستوھەپوو بۆ ئەنجامدانى رېفراندۇم لە كەركۈك و بە ھۆكاري دادەنىت بۆ دروستبۇونى جەنگ و مىملانى لەو شارە و لە سەرتاسەرە عىراقدا. كۆمارى ئىسلامىي ئەم ھەلوىستەي بە فەرمىي دەربىريوھ و ئاماژىيە بۆ ئەوھى، كە تاران روبەرپۇي پلانەكانى كورد بىيىتەوە لە كەركۈك لە رېگەي حکومەتى بەغداد و ھەرودەها ھىزەكانى حەشدى شەعىيەوە، كە لە دەرەرەپەرە پارىزگاى كەركۈك بۇنيان ھەيە<sup>٥١</sup>.

### سېيھەم: رۆلى ولاتە يەكىرىتووه كانى ئەمرىكا لە پرسى كەركۈكدا:

لەدواي رۇخانىنى رېتىمى بەعسەوە لە ٢٠٠٣ تا ئىستا، ولاتە يەكىرىتووه كانى ئەمرىكا سوورە لەسەر پاراستنى يەكتىيى خاکى عىراق و ھەر لەو روانگەيەيشەوە واشىنتۇن نازارى بىوو بە سەربەخۇيى ھەرىمى كوردستان. بە پىچەوانەي تۈرك و ئىرانىيەكانەوە، ولاتە يەكىرىتووه كانى ئەمرىكا بە ئاشكرا دىزايەتى كۆنترۆلى كوردى نەكىردووھ بۆ كەركۈك، بەلام فشارى نەخستووه تە سەر دەسىنەلاتدارانى بەغداد بۆ جىبەجىڭىرنى ماددەي (١٤٠) دەستور، لەگەل ئەوھى، كە ئاشكرا بۇ دەسىنەلاتدارانى شىعەي عىراق ئامادەي پابەندبۇون بەو ماددە دەستورىيەوە نەبۇون.

ولاتە يەكىرىتووه كانى ئەمرىكا نىگەرانىي خۆى بە ئاشكرا دەربىري بۆ پەرسەندىنى

50 Press TV, "Iran, Iraq reach deal over Kirkuk pipeline", 31/07/2017, available at: <http://www.presstv.ir/Detail/2017/07/31/530224/Iran-Iraq-reach-deal-over-Kirkuk-pipeline>

51 Press TV, " Iran Warns Iraq's Kirkuk decision to Back Kurdish Referendum Provocative", 30/08/2017, available at:

<http://www.presstv.ir/Detail/2017/08/30/533466/Iran-Iraq-Kurdistan-referendum-Kirkuk-Bahram-Qassemi-UAE-Yemen-war>

په یوهندیه کانی نیوان ئەنکەره و هەولییر، بە تایبەتیی لە بواری نهوت و گازدا، کە لە روانگەی دەسەلاتدارانی واشینتونەوە (بە تایبەتیی لە سەرەدەمی ئیدارەت ئۆباما) رېگاى بە کورد دەدا بۇ بەھەستھینانی سەربەخۆيى<sup>۵۳</sup>.

بەلام ھاوپەيمانیتىي سەربازىي نیوان كورد و ئەمرىكالە دژى گروپى دەولەتى ئىسلامىي ھۆکارىك بۇوه بۇ بىدەزگىي واشینتون لە بەرانبەر بەھەستھینانى كۆنترۆلى سەربازىي كورد لە سەر كەركوك. ئیدارەت نويى ئەمرىكابە ئاشكرا داواى لە هەولیير كردۇوھ، كە پرۆسەتى رېفراندۇم دواباختا، بەو پىيەتى، كە ئەو پرۆسەتى دەبىتە كىشە بۇ ھاوپەيمانیتىي نیودەولەتىي دژى داعش و هەولەكانى بۇ تىكشەكاندى ئەو گروپە بە تەواویي. بەلام بە پىچەوانەتى تۈركىيا و ئىرانەوە، ئەمرىكاتا ئىستاھەلۇيىستى نىشانەداوھ بەرانبەر بەھەتىي، كە رېفراندۇم شارى كەركوكىش دەگرىتەوھ.

لەسايەتى بارودۇخى نويىدا، بە تایبەتیي بۇونى كۆنترۆلى سەربازىي كورد بە سەر كەركوكدا و هەرەھا هەولىي هەولیير بۇ ئەنجامدانى رېفراندۇمى سەربەخۆيى لە شارەكەدا، تۈركىيا و ئىران و ولاتە يەكگرتۇوھ كانى ئەمرىكالە ئىستا و داھاتوودا، لە پىناو بە دىھىننانى بەرژەندىيە کانىان لە كەركوك چ جۆرە سیاسەتىك دەگرنە بەر؟

## كۆتايى و ئەنجام

لە كۆتايى ئەم راپورتەدا، دەتوانىن چەند دەرئەنجامىك گەللا بىكەين، كە وەك چەند خالىكى سەرەتايى بۇ تىگەيشتن لە ئايندەي كەركۈك بىخەينەرۇو، بەم شىوه يە:

١- هەرچەندە بەلگەنامە مىزۇوييەكان يەكلا كەرەت بەھەرەت بەھەرەت، كە خاوهندارىتىي كەركۈك يەكەم جار هيى چ پىكھاتەيە كە لە پىكھاتە ئىتتىيە سەرەتكىيەكانى كەركۈك (كورد و توركمان و عەرەب)، بەلام هەر ئەم بەلگەنامانەيش ئەھەيىان سەماندووه، كە چەندىن نەتەھەرەت دىرىنى وەك گۆتىي و لۆلۆيى و حورييەكان لە بونىادنەرە يەكەمینەكانى كەركۈك، بۆيە كاتىك كە ئەم نەتەھەرەت دىرىنالەيش بىنچىنەي گەللا بۇونى شوناسى سەرەتايى زمانىي و نەتەھەرەت كوردبىن، ئەھەر كورد بە دامەززىنەرىيىكى دىرىنى سەرەتكىي شوناسى كەركۈك دادەنرېت.

٢- هەرچەندە مىزۇوى كۆچكىرنى توركمان و عەرەبەكان بۇ كەركۈك و نىشته جىبۈونىان تىايىدا، لەگەل بلا بۇونەھەرەت ئاينى ئىسلام لە ناوجەكانى كوردىستاندا، كەمتر نىيە لە ھەزار سال و چەند سەددىيەكىش، ئەمەيش بىنچىنەي پىزىرتىي ماھەكانىانە لەم شارەدا، بەلام ناكىت نكولى لەھەر بىكىت، كە ھەلچۇونى داواكارىي ئەم دوو پىكھاتەيە لە سەر خاوهندارىتىي شوناسى كەركۈك بەھەرەت بەھەرەت لە ئامانج و ئەجىنداي ئەھەيىزە ھەرېمىي و ناخۆيانەي، كە لە قۇناغە جىاجىاكانى مىزۇودا، ھەژمۇونىان لە حوكىمكىرنى كەركۈكدا ھەبۈوه، وەك دەۋلەتى عوسمانىي و رېزىمە يەك لە دواي يەكە كانى عىراق، بەتايىت لە سەھەھە بىستدا و بەتايىتلىش لە ماوهى حوكىمپانىي بەعسدا، كە بە چەندىن ئامرازى نامروقىيانە (رەگواستن و بەھەرەبىكىرن و بە بەھەسىكىرن) كارى لە سەر گۆپىن و شىواندىنى پىكھاتەي زمانىي و ئىتتىي و سىاسىي و كارگىپى كەركۈك كردووه، ئەمەيش چاوغى ھەلچۇونى مىملانىي نىوان ئەھەنچەتەنە بۇوه لەگەل كورد لە سەر خاوهندارىتىي و شوناسى كەركۈك.

٣- بە بەراوردىكىرن لە نىوان خواتىت و بەرژەنديي پىكھاتەكانى كەركۈك بەشىوه يەك، كە (كورد) لە لايەك بىت و (توركمان و عەرەب) يش لە لايەكىوتىر بىت، بىزاردەي (بەھەرېمكىرنى كەركۈك) بۇ لايەك لە دوولايە ناھاوسەنگ دەشكىتەوه، چونكە ئەم بىزاردەي جەنگەۋلەھەرەت، كە چارەسەرىيى باشتىر لە چاۋ ئەھەرەت كە مادەي (١٤٠) يى دەستور خستويەتىپەرۇو بەدەستناخات، ھاواكتا بىزاردەي كى نالۆزىكىشە، كاتىك بىزانىن كە بەھەرېمكىرنى كەركۈك نەك كىشەكان چارەسەرناكات، بەلکو بەپىي ئەھەزىزەنەي، كە تا ئىستا تىپەرپىوه و لەزىزەر رۇشنايى ئەھەپىشەتەنەيش، كە لەم راپورتەدا خراوهەتەرۇو، مىملانىيكان قۇولۇت و رۇو لە توندوتىزىي دەكتات.

۴- ئەگەر کورد ناچاربىت لەم دوو بىزاردەيە يەكىكىان ھەلبىزىرىت، (يەكەم: سەربەخۆبۇنى ھەرېم بەبى كەركۈك) بەمەرجى راپازىيۇون يان بىيىدەنگبۇونى عىراق، (دوووهەم: سەربەخۆبۇنى ھەرېم بە كەركۈكەوە) لەگەل ئەگەر ھەرەپوبۇنەوەي چەكدارىسى لەگەل ھىزى سەربازىي نىزامى عىراق، يان ھەر ھېزىكى چەكدارىسى نانىزامىي لەعىراقدا، ئەمە جىگە لە ناراپازىيۇونى زۆرىيەك لە ھېزە ھەرېمىي و نىيودەنلەتىيەكان، باشتىر وايە، كە كورد بە ھىچ شىوھىيەك دووەل نەبىت لە ھەلبىزاردەنى بىزاردەي دوووهەمدا.

۵- دەستەبەريى دروستىي ئە و ھەلبىزاردەنەي سەرەنەش تەنها ئەو نىيە، كە ئىستا كەركۈك بە حۆكمى ئەمرى واقىع لە ھېزىر دەستى ھېزى پېشىمەرگەدایە و حۆكمى زۆربەي سىيكتەرە ئەمنىي و كارگىپىي و ئابورىي و سىاسىيەكانى كەركۈك و بەشىك لە ناوجە جىئناكۆكە كانىش لە دەستى كورددادىيە، بەلکو چەندىن فاكتەر و پىدرابۇ ناوخۇيى و ھەرېمىي و نىيودەنلەتىي نويىيە، كە دواي ھاتنى داعش و تىكشەكاندى، ھەلى دەستبردنى كوردى بۆ ئەو ھەلبىزاردە زىياتر شياوكردۇوە، وەك فەرە لاۋازىي سەربازىي، ئابورىي و سىاسىي عىراق، نەرمبۇونى ھەلۋىستى توركىا بە رانبەر پرسى سەربەخۆيى ھەرېمى كوردستان، زىادبۇونى ئاگايى ئەمرىكىا بۆ سودوھرگەتن لە پىگەي جىؤسپايسىي ھەرېمى كوردستان وەك ئامرازىك لە ئامرازەكانى سنورداركەرنى ھەژمۇونى ئىران لە عىراق و ناوجەكەدا.

۶- تەنها ئە و دەستەبەريى و پىدرابوانەي سەرەنە بەس نىن بۆ ئەوھى، كە كورد سەركەوتىن لە راڭەياندى سەربەخۆيى ھەرېم و لكاندى كەركۈك و چەند بەشىكى ترى ناوجە جىئناكۆكە كان بە ھەرېمەوە بە دەستبەھىنەت، بەلکو پىويىستە چەند پىداويسىتىيەكى ترىش فەراهەمبىرىن، وەك كاركەرنى جىدى بۆ سەرلەنۈي توندكەنەوەي يەكىزىسى نەتەوەيى كورد لە نىوان ھېزە سىاسىيەكانى كوردستاندا، ھەروھا سەرلەنۈي بايەخگىپانەوە بۆ ئامرازە ديموکراتىيەكانى ئىدارەدانى ژيانى سىاسىيى لە ھەرېم و لەو ناوجانەيشدا كە دەخرينىھەوە سەر ھەرېم دواي رېفراندۇم و راڭەياندى سەربەخۆيى، بەتاپىت لە بەرئەوەي، كە كەركۈك و ئەو ناوجانە بە حۆكمى پىكھاتە فەرييەكان، ناكىت بە ئىدارە تاكلايەنە، بىـپەچاوكەرنى پىكھاتە كانى تر، يان پەراوىزخستنى ھەندىكىيان حۆكمبىرىت، بەلکو دەبىت بە روحى ھاوبەشىي راستەقىنه لە ئاستى تىورىي و پراكتىكدا مامەلەيان لەگەلدا بکرىت، ئەگەر نا، دەبىت وەك عىراق چاوهپۇانى ھەلگىرسانى مەملانىي خىلەكىي و ئاشاوه و لېكەلۋەشانەوەي يەكپىي نىشتمانىي بکەين.

۷- ئەگەر كورد دەيھۆيت كەركۈك و ئەو بەشانەي ترى ناوجە جىئناكۆكە كان، كە لە ھېزىر دەستيدان بلکىنەت بە ھەرېمەوە، جا سەربەخۆيى راپاڭەيەنەت يان نا، چونكە دەكرىت ئەنجامى رېفراندۇم، ئەگەر سەركەوتنى هيىنا، تەنها بۆ ئەوھەبىت، كە كورد بىكاتە پشتىوانىيەكى پەوايەتىي لكاندىنەوەي كەركۈك و ئەو ناوجانە بە ھەرېمەوە، ئەگەر كورد

ئەمە ويستى بىت، ئەو ٥٥ بىت رەچاوى خواستى پىكھاتە ئىتنىيەكانى ئەو ناوجانەيش بىكەت، ترسى لە پىدانى پۆست و پلە پىيان نەبىت، ھاۋاڭات ئامادەيش بىت لە رۇوى ماف و ئازادىيى و دلىايىش و خزمەتگۈزارييەوە، وەك ھاوبەشى چارەنوس، زۆر لەوە زياتر بۆ پىكھاتە كانى كەركوک ئەو ناوجانە دابىنېرىت، كە تائىستا بەغداد پىيەخشىون.

-٨- يەكىك لە ئامرازە ھەرە باشەكان بۆ دەستە بەرگەدنى سەرگەوتىن لە بەرپەبرىنى داھاتووى كەركوک و حوكىمىدىدا برىتىيە لە پىادە كەزىيەت (لامەركەزىيەت) لە سەرچەم سىكەتەر و ئاستەكاندا، وەك لامەركەزىيەرەن بىرەن بەرگەدنى كەزىيەت (بۆ چارەسەرى كىشەي شوناس)، لامەركەزىي ئىدارىيى (بۆ ھىنانەدىي دادپەرەرىيى لە دابىنېرىت خزمەتگۈزارييەكاندا)، لامەركەزىي ئابورىيى (لە فرۇشتىنى نەوت و دەستكەوتىن داھاتدا)، لامەركەزىي ئەمنىي (بە دروستكەرنى ھىزىيەن چەكدارى تايىەت بە پاراستىنى كەركوک خۆي، كە سەرچەم پىكھاتە كان لە خۆبگەرىت).





راپورتى ژماره (۲) لە پروژە:

# ئائىندەسى لەرلىكى

## لەنیوان ھەولىرىو بەغدا

توبىزەران:

- د. ئومىد رەھفيق فەتاح  
د. زمکان عەلى سەليم  
د. عابد خاليد رسول  
م. ھەردى مەھدى مىكە  
د. جەلال حەسەن مەستەفا

پروژە ھاوبىشى سەنتەرى لېكۆلىنەوەي ئايىندەپىو  
سەنتەرى لېكۆلىنەوەي ياسايى و سىياسىي  
لەكۆلىزى ياساو رامىارىي - زانکۆي سلیمانىي

## دەستپىك

پرۆژەي (ئائىندەي كەركوك لەنىوان ھەولىير و بەغداددا) لەلایەن تويىزەرانى (سەنتەرىلىكۆلىنەوەي ئائىندەي) بە ھاواکارىي (سەنتەرىلىكۆلىنەوەي ياسايىي و سىاسيي) كۆلىزى ياسا و پاميارىي زانكۆي سلىمانىي جىبەجىددە كرىيت. ماوهى ئەنجامدانى ئەم پرۆژەي (۶) مانگە، كە گەلەلە كەرنى سى راپورت لەخۆدەگرىت، ھەر (۲) مانگ جارىك راپورتىك، ئەم راپورتەيش كە ئىستا لەبەر دەستدان، دووھەمین راپورتىانە. راپورتى يەكەم دوومانگ لەمەوبەر لە مانگى ئەيلولى / ۲۰۱۷ دا ئاماھە كراوه.

ئەم پرۆژەي، وەك پرۆژەي كى فراوانى چەند قۇناغىي، ھەولىدەدات لەچوارچىوھى خويىندەوەيە كى زانستىي (سىاسيي و مىزۇوېي و ئەمنىي و نىودەولەتىي) دا بۆ پرسى كەركوك وەلام بۆ ھەندىك لەو پرسىارە نوېيانە بدۇزىتەوە، كە لە ئەنجامى دەركەوتى پىدرارو و گۆراوه نوېيەكانى دۆخى ھەنوكەي كەركوك لە ئارادان، ھاواكتەنەنديك بەرچاۋۇنىي زانستىي نوى لەسەر كىشەكە و ئامرازەكانى چارەسەر كەرنى بخاتە بەرد ھەست لايەنە پەيوەندىدارەكانى.

پرسىارى سەرەتكىي ئەم پرۆژەي، كە ھاواكتەنەنديك بۆ ھەنوكەي كەركوك لەسەر كىشە، ئەھەنە كە: ئايا چارەنوسى كارگىرپىي و ئەمنىي كەركوك لە دواي تىكشىكانى داعش لە عىراقدا چى دەبىت؟

بۇيە پرۆژەكە لەسەر سى ئاستى گرنگ بناغەي بۆ وەلامدانەي ئەم پرسىارە دارشتۇوه، بەم شىوه يە:

- ئاستى يەكەم: داھاتوی سىاسيي و كارگىرپىي كەركوك

- ئاستى دووھەم: رەھەندى ئەمنىي لە كەركوك

- ئاستى سىيەم: رەھەندى ھەرىمېي و نىودەولەتىي.

گۈنگىيەكانى ئەم پرۆژەيەيش لەم خالانەدا بەدىدەكىن:

يەكەم: بۆ يەكەم جارە لىكۆلىنەوەيە كى وا فراوان لەسەر كەركوك بىكىت، بە تايىهت لەسەرەلدىنى گۆرانكارىيە نوېيەكانى وەك شىكستى داعش و رىفاندۇمى ھەرىمې كوردىستان.

دووھەم: پرۆژەكە دەبىتە بەرچاۋۇنىيە كى باش بۆ سىاسەتمەدار و رۆشنبىر و حىزبە كوردىيەكان، بۆ ئەھەنە كەرنى كەندا بەن لە داھاتودا.

سىيەم: ھەموو سەرچاوه زانستىي و ئەكادىمېي توېزىنەوە كە ئورىجىنال دەبن و لە رېي ئەكادىمېيە لۆكالىيەكانى ھەرىمې كوردىستانەوە ئەنجامدەدرىت.

بەگشتىي تىرۋانىن و دەرئەنجامەكانى ئەم راپورتەي دووھەم پرۆژەكە، كە مانگى (تشرينى دووھەم / ۲۰۱۷) ئاماھە كراوه، لەپۇوي پىوانە كەرنى مىتۆدىيەوە ئەلچەيە كى تەواوکەرە

بۇ تىپوانىن و ئەنجامەكانى راپورتى يەكەمى پرۆژەكە، كە لە مانگى (ئەيلول / ٢٠١٧) ئامادە كرابوو. ئەمە ئەم پرۆژەيە دەيخوازىت، توپىزىنەوەيە لە كۆي تايىھەندىيەكانى كىشەي كەركۈك و پەھەندە ناخۆيى و دەرەكىيە جىاوازەكانى لە ماوهىيەكى زەمەنىي دىاريکراودا، كە (شەش مانگ) ٥، گۈنگۈزىن تايىھەندىيىش برىتىيە لە سروشتى ناجىيگىرى كىشەكە بە گرفت و چارەسەرە كانىشىيەوە. بۆيە دەيىنەن كاتىك راپورتى يەكەمى ئەم پرۆژەيە ئامادەكرا، كەركۈك بە ئەمرى واقع لە ژىر دەسەلاتى پىشەرگە و حۆكمەتى هەرىمى كوردستاندا بۇو، ئەمە يىش ئەنجامى بەرەنگاربۇونەوە فراوانخوازىيەكانى (داعش) و پاراستنى كەركۈك بۇو لە داگىركارىيەكانى ئەم ھېزە تىرۋىستىيە نىودەولەتىيە لە ھاوينى ٢٠١٤ ھەسايەي ئەم دۆخەيشدا وا چاوهەرپاپاندەكرا، كە كورد چىي دى بە ئامرازانە قايل نەبىت، كە پىشەر بۇ چارەسەرە كىشەي كەركۈك و ناوجە جىئناكۆكەكانى تر خراونەتەگەپ، بەتايىھەتىيىش مادە (١٤٠) ئى دەستورى فيدرالىي كۆمارى عىراقى سالى ٢٠٠٥، بەلام بەپىچەوانەي ئەم راپورتەدا و كە لە كاتى ئامادە كەركۈك راپورتى پىشىوودا ھەبۇو، لە ماوهى ئامادە كەركۈك ئەم راپورتەدا و بەتايىھەتىيىش لە (١٦ / ٢٠١٧ / ١٠) گۆرانكارىي گەورە بەسەر ئەم دۆخەدا ھات، بەشىوەيەك، كە دواي ئەمە پىشەرگە لە تەواوى كەركۈك و ناوجە جىئناكۆكەكانى تر پاشە كشىيىكەد لەو بەرۋارەوە ئەم دۆخەدا ھەنەن كەرەتەنە ژىر رەكىيە بەغداد، بەمەيىش كىشەي كەركۈك و ئاسۇي چارەسەرە كەركۈك ئەمە قۇناغىيەنىيەن نويەوە. بۆيە ئەم راپورتە وەك قۇناغى دووھەمى پرۆژەي (ئايندەي كەركۈك لەنیوان ھەولىر و بەغداددا)، ھەولىدەدات لەسايەي ئەم دۆخە نويەدا سەرلەنوى پىداچووھەوە بۇ لايەن و رەھەندە كانى پرسى كەركۈك بکاتەوە و لىكدانەوەيىش بۇ ئەم دۆخەدا چارەسەرەنەن بەكتەن، كە ھەنۇوكە بۇ يەكالا كەركۈك ئەم دۆخەدا بەغداددا.

## باسى يەكەم:

# حوكىمانىيى ھاوبەش، وەك چارەسەرەتىك بۇ كىشەتى كەركۈك

يەكەم: كىشەتى كەركۈك و رەھەندە كانى چارەسەرگەردنى:

كىشەتى كەركۈك ئاللۇزە و چەندىن پەھەندى جىاوازى ھەيە، بەلام ئە و چارەسەرانەي، كە تا ئىستا پېشىكەشىراون نەيانتوانىيە پە بە پېستى ئە و ئاللۇزىيانە بن. بۇ ئەوهى كىشەتى كەركۈك بەرە و چارەسەرەتىكى بەنەپەتىي بىرۋات، پېويىستە بە وردىيلىك كۆللىنەوە لە ئاللۇزىيە كانى ئەم كىشەتى كە بىرىت و پاشان مىكانىزم و ستراتيجىيە كى گونجاو دابنرىت، بۇ ئەوهى بتوانرىت كىشەتى كە بە شىۋەيەك چارەسەربىرىت، كە تىايىدا خەلکى كەركۈك بە كۆي پېكھاتە كانىانە و دووربن لە جەنگ و مالۇيرانىيى و ئاوارەيى و خەلکى عىراق و هەرېمى كوردستانىش ھىيندە سەرقالىنە كەرىن بەم كىشەتى كەركۈك بە ناوى ھەستى نەتەوهىيى و يەكپارچەيى خاكى عىراقە وە. دەتوانىن ئە و كىشە ئاللۇزانەي كەركۈك بۇ سەر دوو بەشى سەرەتى كىيىپلىكەي، كىشە وابەستە كان بە ناوخۆي كەركۈك و عىراق و ئەتەپلىكەيە كەن. كىشە ناوخۆيە كەن دەكىرىت لە سى ئاستىدا مامەلەيان لە گەلدا بىرىت لە ئاللۇزىتىنەوە بۇ ئاسايى. ئاستى يەكەم چارەسەرە زۆر ئاللۇزە و پەنگە نەتوانرىت يەكلايىپلىكەيە وە. ئاستى دووھەم ئاللۇزە، بەلام ھەندىيەك ئاسانتە لە ئاستى يەكەم. بەلام ئاستى سېيەم تا پادھىيە كە ئاسانتە بۇ چارەسەرگەردن. لە ئاستى يەكەمدا ئە و كىشانە ھەن، كە وابەستەن بە ھەست و نەستى گروپ و پېكھاتە ئىسىنييە كانى كەركۈكەوە (وەك يەكلاكىرىنەوە شوناسى كەركۈك). لە ئاستى دووھەمدا ئە و كىشانە ھەن، كە چارەسەرگەردىيان زۆر قورسە لە كۆمەلگەيە كەدا، كە سەرچاوه دەگەنە كان تىايىدا لەسەر بەنەپەتى گروپە ئىسىنييە كان تىايىدا دابەشىراون (وەك بونى سەرچاوهى سروشتىي و چارەنوسى ئىدارەي كەركۈك). ئەم كىشانە ئاستى دووھەم پەنگە چارەسەرگەردىيان قورس بن، بەلام مەحال نىن. لە ئاستى سېيەم و كۆتايدا، كۆمەللىك كىشە ھەن، كە دەكىرىت بىنە خالىيەت بۇ چارەسەرگەردى كىشەتى كەركۈك، بەلام لە گەل ئامادە بونى ئاستى يەكەم و دووھەمدا ئەمانىش بەشداردەن لە بەرە و ئاللۇزىتىنە كىشە كە و قورسەرگەردى چارەسەرە كانى (بۇ نۇمنە جىاوازىي و ناكۆكىي نىوان ھىزە سىاسىيە كانى سەر بە گروپە ئىسىنييە جىاوازە كانى كەركۈك). هەموو ئەمانە لە (خشتهى ژمارە - ۱) دا روونكراونە تەوهە.

بەلام پرسىيارى سەرەتى كىيىلىرىدا ئەوهىيە، كە ئايا ئە و چارەسەرانە بۇ كىشەتى كەركۈك وەك ناوجەيە كى جىناكۆك لە نىوان حکومەتى عىراق و حکومەتى هەرېمى كوردستاندا دانراون، چەندىيەك توانيويانە چارەسەرەتىكى واقىعىي و گونجاوبن و جىئى پەزامەندىي پېكھاتە سەرەتى كەركۈك بن. پەنگە ئاسان نەبىت وەلامى ئەم پرسىيارە بە بەللى، يان نەخىر

بىرىتەوھۇنچونكە فەرەھەندىيى كەركۈك و كىشەكەي ئەوھە خوازىت، كە لىكۆلینەوھى ورد و زانستىي بىرىت دەربارەي كارىگەريي چارسەرە كان لەسەر گرىكۈرە ناوچە جىنناكۆكە كان. ئەگەر ئالۋازىيەكانى ئەم ۱۲ سالەي دوايى بە فەرمىي تەبەنىكىرىدى ۵۵ستورى نويى عىراق و دامەزراىندەوھى سىستەمى سىاسىي لەسەر بىنەماي ديموکراسىي و فيدرالىي بىرىنە پىوهر، ئەوھۇ دەتوانىن بلېيىن: تا ئىستا چارەسەرە كان لە ئاستى پىويسىتدا نەبوون، بەلکو لە ھەندىك حالەتدا دەكىرىت بىگۇتىت چارەسەرە كان خۆيان فاكىتەر بۇون لە ئالۋاتىركىدى كىشەكانى كەركۈكدا.

بۇ ئەوهى چارەسەرەرىكى بىنەپەتىي كىشەكەرە كەركۈك و ناوچە جىنناكۆكە كانى بىرىت، پىويسىتە لەسەر لايەن و پارت و كەسايەتىيە كارىگەرە كان لەسەر كىشەكەرە مۇو رەھەندەكانى ئەم كىشەيەيان لەبەرچاودابىيت و لىيانكۆلىيەتەوھ. ناكىرىت بەبى زانىارىي و داتاى بىروپىكراو پىمانوابىيت، كە چارەسەرە كىشەكەرە ئاسان ۵۵بىت. تا ئىستا بۇ چارەسەرە كىشەكەرە ئەنە يەك مادەھى ۵۵ستورى عىراقىي وھەخراوه، كە ئەويش مادەھى (۱۴۰) ۵. ئەم مادەھى داوايىكردووه، كە بە (۳) ھەنگاوى يەك لە دواي يەك ئايندەي كەركۈك و ناوچە جىنناكۆكە كانى ترىش يەكلايىكىرىتەوھ، كە ئەوانىش ئاسايىكىرنەوھ و سەرژمېرىي و پاپرسىن. تا ئىستا نەك هەر نەتوانراوه تەواوى ئەم سىن ھەنگاوانە جىيېبەجىيېكىرىن، بەلکو تەنانەت كارەكانى ھەنگاوى يەكەم تەنەا كەمكىيان تەواوكراوه. كارەكانى ھەنگاوى يەكەم ھىننە قورس و ئاستەم بۇون، كە نەك لە ماوهى ديارىكراودا (۲۰۰۷/۱۲/۳۱) جىيەجىنەكراون، بەلکو دواي تىپەرینى (۱۰) سالىش بەسەر ئەو وادەيەدا زياتر لە جاران ئاسۆي جىيېجىيېكىرىن لىلە. ئەگەر گرىمانەي ئەوهەيش بىكەين، كە ئەم مادەھى لە وادەي ديارىكراوى خۆيدا جىيېجىيېكابا، ھېشتا پەنگە نەيتوانىيە تەواوى كىشەكانى ناو شىوهى ژمارە (۱) چارەسەربىكتە. ئەوهى لە شىوهكەدا رۇونە ئەوهەي، كە مادەھى (۱۴۰) تەنەا دەيتowanى لە ۲ بواردا وھك چارەسەر مامەلەي لەگەلدا بىرىت، كە ئەوانىش ئايندەي ئىدارەي كەركۈك و گەپانەوھى بۇ يەكە كارگىرېيەكانى دواي (۱۹۷۵).

ئەوهى، كە لە ئىستادا زياتر ئاسۆي چارەسەرە كىشەكەرە ناوچە جىنناكۆكە كانى نىوان ھەرىمى كوردستان و حکومەتى عىراقى لىلتىركىردووه، ئەو بەرەنجامانەن، كە دواي ئەنجامدانى رېفراندۇمە يەكلايەنەكەي ھەرىمى كوردستان لە كەركۈك و ناوچەكانى تەراتۇونەتكايەوھ. ھەرچەندە بەشىكى زۆر لە پىكەتەكانى كەركۈك و دانىشتowanەكەي، بە تايىھەت توركمان و عەرەب، نارەزاىي خۆيان دەربىر لە ئەنجامدانى رېفراندۇمە سەرەخۆيى كوردستان لە كەركۈك، بەلام لە (۲۰۱۷/۹/۲۵) دا رېفراندۇمەكە ئەنجامدرا. لە (۲۰۱۷/۱۰/۱۶) ھىزەكانى حکومەتى عىراق بە ھاواكارىي حەشدى شەعبىي و بەسەرپەرشتىي ئېران و رېكەوتى نىوان بەشىك لە ۵۵ستەرۋىشتowanى يەكىتىي لەگەل ئەو ھىزانە، توانىيان لە ماوهى چەند

کاتژمیریکدا دەست بەسەر زۆربەی ئەو ناوچە جىناڭىكەدا بىگىرىتەوھ. لە ئىستادا لە ھەموو گات زياتر ئائىندەي كەركۈك و ناوچە جىناڭىكە كان لىلىتە و متمانەي سىاسىيىش لە نىوان ھەرىمى كوردستان و حکومەتى فىدرالىيىدا لە ئەوپەپى لاوازىدایە، كە ئەمەيش زياتر چارەسەرەكان قورستىدەكتە.

## خشتهى ژمارە (۱)

| رەھىنەدەكانى چارەسەر   | وردەكارىبەكانى كېنىشەكى   | رەھىنەدەكانى كېنىشەكى   | كېنىش   |
|--|---|---|---|
| /  | «خاۋىندارى كەركۈك   | شوناس (ئاستى يەكەم)   |   |
| /  | «بۇنى پېزىدەكى بەرچاۋى نەوتى يەددەگ<br>بۇنى پېزىدەكى بەرچاۋى نەوتى نامادە   | سەرچاۋە سروشىتەكان (ئاستى دوووم)<br>سەللاتىنى نىسى بە سىاسىكراو (ئاستى دوووم)   |   |
| /  | «مەلاتىيەكى تۇند لە نىوان بارىنە سىاسىيە تۈركىمان و كورد و<br>عەرەبەكانى كەركۈك<br>مەلاتىيەكە لەسەر بەنەمەي نىسىنە بە يەلدى يەكەم پاشان سىاسى                 | مەلاتىيەكى تۇند لە نىوان بارىنە سىاسىيە تۈركىمان و كەركۈك<br>مەلاتىيەكە لەسەر بەنەمەي نىسىنە بە يەلدى يەكەم پاشان سىاسى |   |
| ماددى ۱۴۰ اى دەستورى عېزىز لە رېتكەي سەن<br>ھەنگارىي تاساپىكىدەدە و سەرزەمىرى و<br>رېقراىندىمەدە | «كۈرەنكارىيە نىدارىدەكان لە سالانى ۱۹۷۵ يەددەۋە<br>«إكۆپەن و بە عەرەبىكىرىن بە تايىت لە سەردىسى بەعسى<br>«ھېنلىش عەرەب لە باشۇر و تاۋەھاسىن عېزاقەۋ بە كەركۈك | كۈرەنكارىيە دەمۇگەلىنى و نىدارىدەكان (ئاستى دوووم)<br>دەستورىدەن تاۋەھاسىن (ئاستى دوووم)                                | كەركۈك و ناوجە جىتاڭىكەكانى<br>ئىرى نىوان ھەرنىش كوردستان و<br>حکومەتى فىدرالىي عېزىز |
| /  | «دەستورىدەن ھېزە سىاسىيەكانى عېزىز و ھەرنىش كوردستان لە<br>چارەنوسى كەركۈك<br>«دەستورىدەن حکومەتى ھەرىتەم و حکومەتى فىدرالى                                   | دەستورىدەن ھېزە سىاسىيەكانى عېزىز و ھەرنىش كوردستان لە<br>چارەنوسى كەركۈك (ئاستى دوووم)                                 |   |
| ئەنها چارەنوسى نىدارىدە رېتكەي ماددى ۱۴۰ اى<br>دەستورى عېزاقەۋە                                  | «چارەنوسى نىدارى كەركۈك<br>«چارەنوسى حوكىم لە كەركۈك  | چارەنوسى كەركۈك (ئاستى دوووم)   |   |
| /  | «مەلاتىيەكى تۇند لە نىوان بارىنە سىاسىيە كوردەكان ھەدە لەسەر<br>بىزارەدانى كەركۈك<br>«ھەمان مەلاتىيەن لە نىوان بارىنە تۈركىمان و عەرەبەكاندا ھەدە             | مەلاتىيەن نىوان ھېزە تاۋەھاسىن (ئاستى سېنیدەم)  |   |
| /  | «ھېزە ھەرىتەكانى وەك تۈركىا و نىوان   | دەستورىدەن يېقىمى (دەرەكى)  |   |

ئاماھە كەردنى: جەلال حەسەن مىستەفا  
سەننەرى لىكۆللىنەوەي ئائىندەبى

## دوروه: كيشه كهركوك و بزارده كانى دواي پيراندوم:

بهار لە (٢٠١٧/١٦) بە سىھەفتە، واتا لە (٢٠١٧/٩/٢٥) دا، لە سەرجهم پارىزگاكانى ھەرىمى كوردستان و زۆربەي ناوچە جىنناكۆكەكان بە پارىزگاي كەركوکىشەوە پيراندومى سەربەخۆيى ئەنجامدرا و زىاد لە (%) ٩٢ ى ٥٥نگەدران بە (بەللى) پشتىگىريي سەربەخۆبۇونى ئەم ھەرىمەيان لە عىراق كرد<sup>١</sup>، لەزىر رۆشنایى ئەم ئەنجامەيشدا، وا پېشىنىدەكرا كە ھەلويىتى كورد بەرانبەر بە كيشەي ناوچە جىنناكۆكەكان لە چوارچىوهى يەكىك لەم دوو بزاردە سەرەكىيەدا بىت:

- يەكم: راگەياندى سەربەخۆيى ھەرىمى كوردستان لەگەل سەرجهم ئەو ناوچە جىنناكۆكاكانى، كە تائەو كاتە لەزىر ٥٥سەلاتى پىشىمەرگەدابۇون و پيراندومى سەربەخۆيان تىا ئەنجامدراپۇو. ھەروھما وا چاوهپواندەكرا بۆ دواي ئەم راگەياندى، كە كورد سەرجهم تواناكانى خۆي كۆبکاتەوە، تا بتوانىت روپەروى ھەر ھەرەشە و كاردانەوەيەكى سەربازىي و ئابوريى و دىپلۆماماسىي و سىاسيي بىتەوە، كە لەلایەن عىراق و ولاتانى دراوسىي و كۆمەلگەي نىودەولەتىيەوە ئاراستەيىكىت.

- دوروه: دواخستنى راگەياندى سەربەخۆيى ھەرىمى كوردستان و ھەولدان بۆ ھىوركىرنەوەي ئەو توپەيە، كە ھەرىيەك لە عىراق و ولاتانى دراوسىي و ولاتە يەكگەرتووھە كانى ئەمرىكا و بەشىك لە كۆمەلگەي نىودەولەتىي بەرانبەر ئەنجامدانى پيراندومەكە ھەيانبوو، كە ھەر زوو بەر لە پيراندوم ھەرەشەي كەنارخستنى ھەرىم و وەرگەتنى ھەلويىتى تونديان بەرانبەرى كردىپۇو، لە دواي پيراندومىش بەشىوهەكى خىرا ئەم ھەرەشە و كاردانەوانە لەسەر ئاستى عىراق و ولاتانى دراوسىي و نىودەولەتىي روپۇيان لە زىادبۇون دەكەد<sup>٢</sup>.

بۆيە وەك دەبىينىن، گرتنه بەرى بزاردەي يەكم ئەگەرى ئەوەي ھەبۇو، كە سەربىكىشىت بۆ توندوتىزىي و روپەروبۇنەوەي سەربازىي درىڭخايەن لەنیوان ھەرىم و بهداددا، بە پېچەوانەيىشەوە رووکىرنە بزاردەي دوروھە واي لىدەخوازرا، كە بە سازش و ئامرازى ئاشتىيانە رەزامەندىي بەغداد بۆ خواتىتەكانى كورد و ئىرادەي سەربەخۆبۇونى مسۆگەربىكىت. لە

١ سەبارەت بە ئەنجامەكانى پيراندومى سەربەخۆيى ھەرىمى كوردستان لە ٢٠١٧/٩/٢٥ بروانە: كۆمىسيونى بالاى سەربەخۆي ھەلۈزەن و راپرسىي، ئەنجامە بەرايىەكان، لە ئىنتەرنىتەوە لەسەر ئەم بەستەرە:

<http://www.khec.krd/details.aspx?jimare=288>

٢ بۆ زانىاري زياتر لەسەر ئەو كاردانەوانە بروانە: مالپەرى سەنتهرى لىكۆلىنەوەي ئايندەيى، ناوچە جىنناكۆكەكان دواي پيراندومى سەربەخۆيى ھەرىمى كوردستان، پۆلىسى پەپەرى ژمارە (١)، (سليمانىي: سەنتهرى لىكۆلىنەوەي ئايندەيى، ٣٠ / ئەيلول ٢٠١٧)، ل، ٢، لە ئىنتەرنىتەوە لەسەر ئەم بەستەرە:

<https://www.centerfs.org/post-kurdistan-referendum-disputed-territories>

هه‌ردوو سیناریوکه‌یشدا که‌رکوک و ناوچه جیناکۆکه‌کانی تر گۆره‌پانی سه‌ره‌کیی پیکدادانه‌کان و که‌ره‌سته‌ی سه‌ره‌کیی پروسه‌ی دانوستاندنه‌کان ده‌بیون. له هه‌ردوو باره‌که‌یشدا سه‌ره‌رکدایه‌تیی سیاسیی کورد له‌سه‌ر بنه‌مای ئه‌و گروتینه تونده‌ی، که بۆ ئه‌نجامدانی پیفراندومى سه‌ربه‌خۆیی هه‌بیوو، واي نیشانده‌دا، که ئاماذه‌یی ته‌وای بۆ هه‌ریه‌ک لەم دوو بژارده‌یه هه‌یه. لەم روانگه‌یه‌یش‌هه‌و قه‌ناعه‌تیک هه‌بیوو، که ئه‌گه‌ر کورد ناچاریش بیت له ئیستادا راگه‌یاندنسی سه‌ربه‌خۆیی دوابخات، ئه‌و ده‌توانیت ئه‌نجامه‌کانی پیفراندوم به‌کاربه‌یینیت بۆ ره‌وایه‌تیدان به مانه‌وه و ده‌ستگرنی ته‌واوه‌تیی (کرداریی و یاسایی) به‌سه‌ر که‌رکوک و ئه‌و ناوچه جیناکۆکانه‌دا، که له‌کاتى ئه‌نجامدانی پیفراندومه‌که‌دا له‌ژیر ده‌ستیدابیون. به‌واتایه‌کی تر، وا چاوه‌رواندەکرا ئه‌گه‌ر سه‌ره‌رکدایه‌تیی سیاسیی کورد ئه‌نجامه‌کانی پیفراندوم بۆ جیابوونه‌وه له عێراق و راگه‌یاندنسی ده‌وله‌تی سه‌ربه‌خۆیش به‌کارنەھیینیت، ئه‌و ده‌کریت بۆ يه‌کلاییکردنەوهی ئاینده‌ی ناوچه جیناکۆکه‌کانی ژیردەستی به‌کاریبەھیینیت، به‌وه‌ی که ئیتر پارچه‌یه‌کی جیانه‌کراوەن له هه‌ریمی کوردستان، ئه‌گه‌ر ناچارییت له چوارچیوه‌ی عیراقدا وەک هه‌ریمیکی فیدرالیی بەینیتەوه.

له راستییشدا ئه‌و دۆخه‌ی بەر له (۲۰۱۷/۱۰/۱۶) له ناوچه جیناکۆکه‌کان هه‌بیوو واي نیشانده‌دا، که سه‌ره‌رکدایه‌تیی سیاسیی کورد بەپیی ئه‌و چاوه‌روانیانه‌ی سه‌ره‌وو ما‌مەل‌بکات، چونکه تا ئه‌و بەرواره زۆربەی ناوچه جیناکۆکاکان به که‌رکوکیش‌هه‌و به حۆكمی ئه‌مری واقیع له ژیر ده‌سەلاتی پیشمه‌رگه و حۆکومه‌تی هه‌ریمی کوردستاندا بیو له ئه‌نجامی بەرەنگاربۇونەوهی فراوانخوازییه‌کانی (داعش) و پارستنی که‌رکوک له داگیرکارییه‌کانی ئه‌م ھیزه تیرۆرسییه نیودەوله‌تییەدا. بۆیه ھەندیک له چاودیران، له سایه‌ی ئه‌م دۆخى بالا‌دەستییه‌کی کورددا ئه‌و قه‌ناعه‌تەیان بۆ دروستبوو، که چیز دی ناتوانیت به پیوه‌رەکانی بەر له هاتنی داعش له (۲۰۱۴) دا شرۆفه‌ی پرسی که‌رکوک بکریت، هه‌روه‌ک چۆن ناتوانیت به ئامرازه‌کانی دوای پوخانی بەعس چاره‌سەری کیشە‌کانی که‌رکوک بکریت. کاتیک له (۲۰۰۳) پژیمی پیش‌و گۆر، له چوارچیوه‌ی سه‌رلەنوي بونیادناوه‌ی عیراقدا، دوای چەندین سال له حۆكمی زۆرەملنی و جەنگ و قەدەغە‌کردنی ئازادییه گشتییه‌کان و پیشیلکردنی مافه سه‌ره‌تاییه‌کانی مرۆڤ، چاوه‌رواندەکرا کیشە‌کی که‌رکوک وەک بەشیکی گرنگی ناوچه جیناکۆکه‌کان و وەک نمونه‌یه‌کی بچوککراوه‌ی دۆخى عێراقیش، بە گرتنه‌بەری چەند ئامرازیکی سیاسیی و ده‌ستوریی چاره‌سەر بکریت. بە شیوه‌یه‌ک، که ھەندیک له و ئامرازانه گشتیی بیوون له‌سەر ئاستی عێراق، وەک تەبەنیکردنی سیسته‌می فیدرالیی و لامه‌رکه‌زیه‌تی کارگیریی و هەلبژاردنی نوینه‌رایه‌تیی پیژه‌یی و حۆکومه‌تی یه‌کریزیی نیشتمانی بىنکه‌فراوان و سیسته‌می سازان و بەش‌برایی تائیفیی، ھەندیکیش له و ئامرازانه تاییه‌ت بیوون له‌سەر ئاستی خودی ناوچه جیناکۆکه‌کان، له ناویشیاندا که‌رکوک، وەک ماده‌ی (۵۸)ی

دەستورى كاتىيى (٢٠٠٤) ياسايى بەريوھە بىردى عىراق بۆ قۇناغى گواستنەوە و مادەتى (١٤٠) ئى دەستورى فيدرالى سالى (٢٠٠٥) دەستورى كارپىكراوى ئىساتاي كۆمارى عىراق).<sup>٣</sup> بەلام ئاشكرايە، بە پىچەوانەي ھەممو ئەم چاوهە پوانىيانەي سەرەتە، كە برىتىيە لە: (رەگە ياندى سەربەخۆيى) يان بەلايەنى كەم (لکاندىنە وەي ناوجە جىناكۆكە كان بە ھەرىمى كوردستانەوە) و ئەمجا ئامادە سازىي تەواوېش بۆ روبەر بونەوەي ھەر ئەگەر و پىشەتىك، كە لە دوو مامەلەيەي سەرەتە بکەۋىتەوە، ھەلۋىستى سەركىدا يەتىي سىاسىي كورد ھەر زوو دواي ئەنجامدانى رېفراندۇمى سەربەخۆيى بەشىوھە كى ناراستە و خۆ ئەوھى لىدەخويزىا يەوە، كە بەھىچ جۆرىك دەست بۆ رەگە ياندى دەولەتى سەربەخۆ نابات (بىزارەتىي يەكەم)، بەلكو بەشىوھە كى تاكلايەنانە داواي دەستكىردن بە دانوستاندى لەگەل عىراق رەگە ياند (بىزارەتىي دووھەم).

### سېيەم: ئاوهز و بونەوەي ھاوسمەنگىيى هىز:

بەلام ئەوھى رۇويدا دواي رېفراندۇم، بە دەنگە وەھاتنى ئاشتىيانەي بەغدا نەبوو بۆ دانوستاندىن، بەلكو سەربەتە كۆمەلىك بېيار و ھەرەشەي سىاسىي و ئابورىسى روبەر پۇي ھەرىمى كوردستان بۇوھەم، ئەمغا لە (٢٠١٧/١٠/١٦) دا، دواي ئەنجامدانى پرۆسەيە كى كورتى سەربازىي دەزى (داعش) لە قەزاي حەويجە، چەند يەكەيە كى چەكدارى حەشدى شەعيىي و ژمارەيەك لە ھىزە سەربازىيە كانى عىراق بەرەت و كەركۈك و ناوجە جىناكۆكەن پىشەرە و يانكىردى، پىشىمەرگەيش دواي بەرگىيە كى كورتاخايەن، لە كۆي ئەو ناوجانەي، كە لە حوزەيرانى (٢٠١٤) ھەوەتىوونە دەستى، پاشە كشىيەتىكىردى. بەم رۇداوەيەش نەك ھەر چاوهە پوانىيە كانى سەرەتە ھەرەگە ياندى دەولەتى سەربەخۆ، يان بەلايەنى كەم (لکاندىنە وەي ناوجە جىناكۆكە كان بە ھەرىمى كوردستانەوە) شىكتىانەتىن، بەلكو ئىدى تەرازووی ھىز بەلای بالادەستىي بەغداد بەسەر ئەوناوجانەدا شەكايەت و دىيارە ئەم گۆرانى تەرازووی ھىزە لە نىوان ھەرىم و بەغداددا ھەرتەنبا بۆ ئەو گەشە و زىادبۇونە ناگەرپىتەوە، كە لە توانا سەربازىيە كانى بەغداددا رۇيداوه، لە ئەنجامى ئەو ھاوکارىيە بىيەمەرجانەي، كە ولاتە يەكىرىتووھە كانى ئەمرىكى و ئەوروپا و ئىران لە جەنگى دەز بە (داعش) دا پىشكەش بە (عەبادى) ي سەرۆك وەزيرانى عىراقىان كردووه، بەلكو بۆ ئەو درز و كەلەتە ناوخۆيە گەورانەيەش دەگەرپىتەوە، كە لە نىوان و لەناو ھىزە سىاسىيە كانى ھەرىمى كوردستاندا ھەبووھ.

بەھەر حال، ھۆكارە دەرە كىيى و ناوخۆيە كانى شىكتى ئەم جارەي كورد ھەرچىيە ك بوبىيتن، ئەوھە يەكىك لە دەرئەنجامە گەرنگە كانى برىتىيە لە پاشە كشىيەتى دەسەلات و

<sup>٣</sup> بۆ زانىاري زىاتر لەسەر ئەم ئامىزە دەستورى و ياساييانە بېوانە: دەروازەيە كەم و پىنچەم و شەشم لە دەستورى كۆمارى عىراق سالى ٢٠٠٥.

ھەزمۇنى كورد لە كەركوک و ناوجە جىناكۆكە كاندا، بەشىوه يەك، كە ئىدى بوارى ئەوه نەماوه، كە كورد هەلسۈرپىنه رى تەنھاى بېيارە سىاسىي و كارگىرىپىيە كانى ئەم ناوجانە بىت، وەك چۆن ھەلى دارپشتى ئەو پلان و ئامرازانە يىشى لەدەستدا، كە پىشتر دەيتوانى بۆ چارەسەر كەركدنى كىشە كانى ئەم ناوجانە پىادە يابكەت، بە تايىەتى كىشە كانى (پارىزگاي كەركوک)، كە گرنگىتىينيان بىريتىن لە: (كىشەي ئايىندەي سىاسىي كەركوک، كىشەي شىوازى حوكىپانىكىرنى كەركوک، كىشەي چۆنپەتى بەرپىوه بىردىن و دابەشكەرنى داھاتى نەوت و سەرچاوه سروشتىيە كانى كەركوک).

### چوارەم: گەمهى سفرىي لەسەر كەركوک:

لەراسىتىدا، سەركردىايەتى سىاسىي كورد نەك ھەر خەمساەر و كەمته رخەم بۇوه لە ھەنگاونان بۆ چارەسەر كەركدنى ھەندىيەك لەم كىشانە، بەلکو وەك دەردەكەۋىت، ھىچ بەرچاپۇنىيى و پرۇژە و پلانىكى ستراتېزىي ئەوتۇپىشى نەبۇوه بۆ چۆنپەتى مامەلە كەركدنى لەگەل ئايىندەي كەركوک لە عىراقدا بەگشتىي و ئاسۆي چارەنوسى لەگەل ھەرپىمى كوردىستاندا. ئەمەيش دەمانگەيەن ئەو قەناعەتەي، كە كورد سورى نەبۇوه لەسەر يەكلا كەركدنەوەي چارەنوسى ئەم شارە لە بەرژەنەندى خۆي. جىڭە لەمەش، بە ھاوشاپىوه بەغداد، كەم جار بەدەنگ ئەو پرۇژانەوە چووه كە لەلایەن چەندىن لايەنلى ناوخۇيى و دەرەكى بۆ چارەسەر كەركدنى كىشە كانى كەركوک، يان ناوجە جىناكۆكە كانىتىر، پىشنىياركراون.

لەم چوارچىپەيەشدا پرۇژە كانى (گروپى قەيرانە نىيودەولەيە كان) ھەشامىزە بۆ كەركدنى، بۆنمۇنە سالى (٢٠٠٦) لە پرۇژەيەكدا پىشنىيارى ئەوه يىكىردى، كەركوک بەشىوه يەكى كاتىيى بۆ ماوهى (١٠ سال) بىكىتە ھەرىمېكى فىدرالىي سەربەخۆ، كە چوار كۆمەلگائى (كوردىي و توركمانىي و عەرەبىي و ئاسورىي) لە خۆبگەرىت و ھەر كۆمەلگائى كىش دەسەلاتى خۆبپىوه بەردىنى خۆي بۆ تەرخانبىكىت. دواتر سالى (٢٠٠٨) بىرۋەكەي (نەوت بەرانبەر بە زەوي) يەپىشنىياركىردى، بەشىوه يەك، كە كورد بەرانبەر بەكارھىيانى كىلگە نەوتىيە كانى ئەم شارە دەستبەردارى كوردىبوونى شارە كە بىت. ھەرودە پرۇژە كانى (نەتەوە يەكگەرتووه كان) شايەنلى باسکەردىن، بەتايىەت كە بەشىك لە چالاكىيە كانى ئەم رېكخراوه لە عىراقدا تەرخانكراوه بۆ چارەسەر كەركدنى مەملانى ناوخۇيى كەن، بەتايىەتى كىشەي ناوجە جىناكۆكە كان، لەم پىناوه يەشدا سالى (٢٠٠٩) لە رېكگای نىيردا رووى نەتەوە يەكگەرتووه كان بۆ عىراق (يۇنامىي) وە پرۇژەيەكى تايىەتى بۆ كەركوک و ناوجە جىناكۆكە كانى تر پىشىكەش بە بەرپرسانى بەغداد و ھەرىمې كوردىستان كەردى، گرنگىتىن تەوهەرە كانى ئەم پرۇژەيەيەيش سەبارەت بە كەركوک بىرىتىبۇو لە: ۱) ھەمواركەرنى مادەي (١٤٠)، كە لەھەندىيەك بېرىگەيدا ناپۇونە؛ ۲) ھېشتنەوە كەركوک وەك پارىزگائى كە دەرەھەنە دەسەلاتى ھەر ھەرىمېك؛ ۳) بەتكەرنى پەيوەندىيى

دوانه يى كەركوک لەپوی كارگىرييە وە بە بغداد وەهريم؛<sup>٤</sup> پىدانى دۆخىكى تايىھەت بە كەركوک بەشىوه يىك، كە لەلایەك سەرەت خۆيى خۆبەرىيە بەردى زياتر بە دەزگا كارگىرييە كانى ئەم شارە بىدات، لەلایەكى ترىشە وە ھەژموونى هەرىم بەغداد بەسەرىيە وە كەمباتە وە.<sup>٤</sup> بۆيە بىدەربەستبوونى حکومەتى فيدرالىي عىراق لە ئاست جىبەجىنە كەردى مادەتى (١٤٠) يى دەستور و ھەلويىستى خەمساردى سەركەردايەتىي سىياسىي كوردىش لە ئاست پېۋەزە كانى چارە سەركەرنى كىشە كانى ئەم ناوچانە، ھۆكارييک بۇوە بۆ بەردى وامبۇونى مەملەنەتكانى نىوان ھەرىم و بەغداد لە كەركوک و ناوچە جىتناكۆكە كاندا. رەنگە سەرچاوهى ئەم ھەلويىستانە ھەردوولايىش ئەوه بىت، كە ھەرىيە كەيان دەيەويت لە دواجاردا تاكلايەنانە بەلۇزىكى ھىز ئايندەتى ئەم ناوچانە لە بەرژە وەندىي خۆي يەكلايىكەتە وە، لە گۆشەنىيگاي ئە و گوتە زايە وە، كە (كى بەھېزبىت، ئە و كەركوک دەباتە وە)، بەلام لە بەرئە وە ھەميشە ھەلسەنگاندى (ھېز) رېزەيى، كارپىكەرنى ئەم گوتە زايە ھەميشە واتاي جۆرييک لە سورانە وە لە بازنه بەتالىدا دەگەيەنتىت. بۆيە رۆزگارىيک، كە ھەرىمى كوردىستان بەھېزبۇو، ئە و لە كەركوكدا بالادەست بۇو، بەلام بەردى وام درزو كەلىنى گەورە لەناو رېزە كانىدا ھەبۇو، ھەر ئەمەيش ھۆكاري سەرەكىي شكسەتكە (١٦ ئۆكتۆبەر) كورد بۇو. ئىستاش، كە بەغدادى تازە سەركەوتتوو لە جەنگى داعشدا لەپوی سەربازىيە وە بەھېز، كەركوکىش لە ژىر دەستى ئەودايە، بەلام لە پشت ئەمە وە عىراقىكى تەواو پەرتەوازە و خىلەكىي و دابەشبۇو ھەيە، پېلە گەندەلىي و قەيرانى دارايى و بىكارىي، لاواز لە پوو دامەزراوه يېبۈون و كارگىرييە وە، كۆتكراو بە ھەژموونى ئېران و فشارە كانى دەرەوە. كەواتە دەشىت ھەر ئەم دىووه لاوازە شاراوه يەي پشت بەھېزبۇونى كاتى رۆزگارىيکى دى بىتە وە ھۆي دەرچۈونە وە كەركوک لە دەستى بەغداد.

بۆيە، ئە وانەيە پېويسەتە لەم دۆخەدا ھەردوو لايەن (ھەرىم و بەغداد) فيرىيەن ئەوه يە، كە بالادەستبوونە تاكلايەنە و كاتىيە كان دەستە بەرى چارە سەركەرنى رېشەيى كىشە كانى كەركوک ناكەن، لە ئەنجامىشدا پيداگرىي لەسەر (گەمهى سفرىي) جگە لە بەفيروڏانى درېزخايەنلى تواناكانى ھەردوولا ھىچ ئاكامىكى ترى لىناكە ويته وە، ھەركاتىكىش ئەم وانەيە بىتە قەناعەتى ھەردوولا، ئە و گەرانە وە جىيى بۆ دانوستاندى ھېۋرانە و چارە سەرە ئاشتىيانە رېيگايە كى نزىكى پەسندكراو دەبىت لاي ھەردوولا. يەكىك لە و چارە سەرە رانەيىش، كە ئىستا زۆرييک لەلايەن چاودىرانى دۆخە كە وە پېشنىياركراوه، برىتىيە لە و تىزەيى، كە بە (حوكىمانىي ھاوبەش - الحکم المشترک - Shared Rule) ناسراوه.

<sup>٤</sup> نوشىروان سعید، استفتاء كردستان وضع كەركوک، من الانترنت فى: موقع منتدى فكرة، على الرابط الآتى: <http://www.washingtoninstitute.org/ar/fikraforum/view/kurdistan-referendum-and-the-status-of-kirkuk>

## پىنجەم: كەركوك و حوكىمانىي ھاوبەش:

لە راپورتى ژمارە (۱) ئەم پرۇزەيەدا پىشىننى چەند سيناريوئى يەك بۆ مامەلە كىردىن لە گەل ئايىدەي كەركە كدا كراوه، كە پەنگە لىرەدا وا باشېيت جارييلىرى تر ئاماژەيە كى خىرا بۆ ئەو سيناريويانە بکەينەوە، كە بريتىيۇون لە: ۱) مانەوە كەركوك وەك دۆخى ئىستاي، كە پارىزگايە كە لە پارىزگاكانى عىراق. ۲) بۇونى پارىزگاي كەركوك بە ھەريمىكى سەرەبەخۆ. ۳) لەكەندى كەركوك بە ھەريمى كوردىستانەوە. ۴) بۇونى كەركوك بە پارىزگايە كە لەو ھەريمە سوننىيەي، كە دەشىت لە داھاتوودا لە ناوجە سوننەنسىنە كاندا پىتكەھىتىت. ۵) كەركوك بىكىتە ناوجەيە كى پارىزراوى نىودەولەتىي بە سەرپەرشتىي لايەنېكى نىودەولەتىي، كە وەك دۆخىكى راگوزەرىي درىڭخايەن مامەلەي لە گەلدا بىكىت، تا ئەوكتەي كىشە كانى يەكلايدە كرىنەوە.

لە راپورتە كەپىشۇودا، لە سايەي ئەودۆخەوە، كە بەر لە (۲۰۱۷/۱۰/۱۶) لە ئارادابۇوه، هاتنهدىي سيناريوئى (۳) و (۵) بە دوورزانراوه، كەچى هاتنهدىي سى سيناريوكەي يەكەم بە شياوتر زانراوه، گوايە ھەرىيە كەيان لەلایەن يەكىك لە پىكەتە سەرەكىيە كانى كەركوكەوە (عەرەب و تۈركمان و كورد) پشتگىرىي دەكىتىت. عەرەب سيناريوئى (۱) و كورد سيناريوئى (۲) و تۈركمانىش سيناريوئى (۳). بەلام ئەوەي ئەگەرى جىڭىربۇونى يەكىك لەم سى سيناريوئى شياوەدەكەت، سوربۇونە لە سەر بەردەۋامىپىدانى (گەمەي سفرىي)، ئەمەيش وەك پىشىت گۇتمان جىگە لە سورانەوە لە بازنىي بەتالى بەكارھىنانى ھىزدا، چاوهپوانى ئاكامى ترى لىنەكىت. بۆيە ئەوەي ئىستا لە سايەي دۆخى دواي (۲۰۱۷/۱۰/۱۶) دا بۆكورد و زۆر لە پىكەتە كانى تر گونجاوه، زەمینەسازىيە بۆ جىيە جىنگىرنى جۆرىك لە حوكىمانىي ھاوبەش لە كەركوكدا. بەمەيش ئەگەر لىرەداھەمان ئەو پرسىارەي راپورتى يەكەمى ئەم پرۇزەيەمان بورۇزىنەوە، كە (ئايا ئايىدەي كەركوك لە كام لەو سيناريويانەوە نزىكتە؟) ئەوە (حوكىمانىي ھاوبەش) تاپادەيە ك ئايىدەي ئەم شارە لە سيناريوئى (۵) وە نزىكىدە كاتەوە.

بۇيادنانى حوكىمانىي ھاوبەش لە كەركوكدا، بەندە بە مانەوەي عىراقەوە وەك دەولەتىكى فيدرالىي و ئەگەرى هاتنهدىي سيناريوئى گواستتەوە بەرەو ديموكراسيي، ئەگەرنا، ئەوە ئايىدەي عىراق لە سايەي ھەردوو جەمسەرە كەي گەمەي سفرىدا، كە بريتىيە لە (بەھىزبۇون كورد وەھەولدان بۆ سەرەبەخۆيى زياتر) يان (بەھىزبۇونى بەغداد و ھەولدان بۆ بىتەوگىرنى سەنترالىزمى عىراقىي)، ھەميشە كراوهىي بەرپوو يەكىك لەو دوو سيناريوئى دى، كە (ليام ئەندىرسن و گاريس ستانسفيلد) لە كىتىيەكى ھاوبەشدا بە ناوىشانى (ئايىدەي عىراق: ديموكراسيي، دىكتاتۆريي، يان دابەشبوون) سالى ۲۰۰۴ پىشىنەيىانكىردىبوو.<sup>۵</sup> بۆيە گرىمانەي دارپاشتى حوكىمانىي ھاوبەش لە

<sup>5</sup> بپوانە: مالپەرى سەنتەرى لىكۆلىنەوەي ئايىدەيى، ناوجە جىنەكۆكە كان دواي رىفاندۇمى سەرەبەخۆيى ھەريمى كوردىستان، سەرچاوهى پىشۇو، ل ۱۱-۱۲.

ئاستى كەركوكدا بەندە بە سەركەوتى سيناريۆي ديموكراسى بۇونەوە لەسەر ئاستى عێراق. هەنگاوى يەكەميش بۆ ئەم دوو خواسته (حوكىمانىي ھاوبەش لە كەركوكدا و بەديموكراسيكىرن لە عێراقدا)، بريتىيە لە گەرانەوهى ھەردوولا (ھەريم و بەغداد) بۆ بژاردهى دانوستاندن، كە ئىستا ھەردوولا پىويستيان پىيەتى، بۆ ھەريمى كوردستان دانوستاندن دەرفەتىكە بۆ رۆزگاركىرن ئەو بەشە سەربەخۆ سياسيي و ئابورييە، كە ناوجە كوردستانىيە كانى پىش (٢٠٠٣/٣/١٩) بە دەستيەوە بۇوە، ئەمەيش مەرجى ھەولدان بۆ بەرگىيىكىرن لە پىناو مانەوهى عێراق وەك دەولەتىكى فيدرالىي لە كورد دەخوازىت. بۆ بەغدادىش دانوستاندن دەرفەتە بۆ پشۇپىدان و پېرىكەنەوهى لاوازىي سوپا و ھىزە چەكدارىيە كان، كە تواناي بەرگرتى پىكدادانى درىزخایەنى نىيە، ھەروھا بۆ كەمكەنەوهى نىگەرانىيە كانى ئەمرىكا بەرابەر ئەگەرى درىزھەكىشانى پوبەرپۇونەوهى چەكدارىيە لەنیوان دوو ھاپەيمانىدا، كە ھەلى زياتر بۆ زىادبۇونى ھەزمۇونى ئىران دەرسە خسىنەت، ئەمە جىگە لەوە، كە پەنابىدىن بۆ چارەسەرى سەربازىي لە مەوداي دووردا تواناي كۆنترۆلكردى كىشەكانى كەركوك و ناوجە جىنناكۆكە كانى ترى نىيە<sup>٧</sup>.

لە ئەگەرى دانوستاندىشدا، تەوهەرىكى گۈنگى بىرىتىدە بىت لە چۈنۈتىي چارەرسەر كەركدنى كىشەكانى كەركوك و ناوجە جىنناكۆكە كانى تر، چارەسەرى گونجاوېش، كە لە مەوداي نزىكدا ويستى ھەردوولا فەراھەمبکات، بۇنيادنانى حوكىمانىي ھاوبەشە، وەك قۇناغىيەكى راگوزەر، كە تاپادەيەك زەمينە بۆ جىيەجىكىرنى زۆربەي ئەو ئامرازانە دەسازىنەت، كە لە بىرگە كانى مادەي (١٤٠) يى دەستورى عێراقىي سالى (٢٠٠٥) دا چەسپاوه، ئاشكرايشە، كە بىنەماكانى ئەم دەستورە وەك بەغداد بەناوى گەراندەوهى سەرەتەيەوهى جەختى لەسەر دەكتەوه و وەك ھەريمىش بۆ پارىزگارىيىكىرن لە مانەوهى فيدرالىي عێراقىي پىويستى پىيەتى، نەخشەرېڭىز سەرەكىي ئەو دانوستاندە دەبىت.

بەلام لەسايەي ئەزمۇونى سالانى راپوردوودا، هيچ گەھنەتىيەك نىيە بۆ بە پابەندبۇون بە دەستورەوهى، بۆيە ناكىرىت ئەم دەستورە بىرىتە گەھنەتىي سەرخستنى دانوستاندە كان و چارەسەر كەركدنى كىشەكان. ويىرای ئەوهەيش، ئاشكرايە، كە دەستورى عێراق جىگە لەو بىنەمايانەي، كە بۆ رېكخستنى فيدرالىي دايىاون هيچ بەندىكى ئەوتۆى لەسەر جىيەجىكىرنى حوكىمانىي ھاوبەشىي لە كەركوك و ناوجە جىنناكۆكە كان تىدانىيە، ئەو بىنەمايانەيش، كە رېكخستنى فيدرالىي لە خۆيگەرتوون بۆ دەستە بەركىرنى بەشدارىي ھەريم و پارىزگاكانە لە دامەزراوه فيدرالىيە كاندا، نەك بۆ بەریوەبردى ناوخۇي ئەو ھەريم و پارىزگايانە. بۆيە

٧ مجموعه الازمات الدولية، النفط والحدود: كيفية تسوية الأزمة الكردية في العراق، إحاطة حول الشرق الأوسط رقم ٥٥، بروكسيل، ١٧ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٧، من الانترنت على الرابط الآتى:  
<https://d2071andvip0wj.cloudfront.net/B055-iraq-oil-and-borders-ARABIC.pdf>

لەم حالەتەدا، كە دەستور بىدەنگە و متمانەيشى لوازە، دەكرىت پايدە سەرەكىيەكانى ئەو حوكىمانىيە ھاوبەشەي، كە دەخوازرىت لە كەركوكدا بونىادبىرىت، بە يەكىك لەم دوو ئامرازە رېكىبخىرىت:

(۱) رېكەوتىيىكى نوسراوى گشتىگىر، كە لە ئەنجامى دانوستاندىنىكى بى مەرج و دۇور لە فشار و بە سەرپەرشتىيەكى بىلايەنى نىودەولەتىي نەتەوە يەكەرتووه كان، يان يەكىتىسى ئەورۇپا، يان ولاتە يەكەرتووه كانى ئەمريكا، گەلەكراپىت.

(۲) ياسايىھى كى فيدرالىي، كە پىشتر بەرېكەوتىيىكى دووقۇلىي ھاوسەنگ لە سايىھى سەرپەرشتىيىكى نىودەولەتىي بىلايەندا پىسا و بنەماكانى دارپىزرابىن. كەواتە لەھەموو بارىكدا، بۇنى سەرپەرشتىيەكى بىلايەنى نىودەولەتىي بۆ دارپىتنى بنەما و پىساكانى رېكخىستنى ئەو حوكىمانىيە ھاوبەشە و جىيەجيڭىرىنى لەسەر ئەرزاپىتىي، پىويىستىيەكى گرنگە بۆ ھەريەك لە ھەرىم و بەغداد لەلایەك و بۆ پىكھاتە كانى ناو كەركوكىش لەلایەكى ترەوە، بەتاپىتىي كە ھەندىك لەو پىكھاتانە ھەرتەنها مەترسىي بەغدادىيان نىيە، بەلكو لە ھەر جولەيەكى سىاسيي ھەرىمېش لە كەركوك و ناوجە جىنناكۆكەكاندا بەدگومانن. لە راستىيىشدا بۇنى ئەم سەرپەرشتىيە بىلايەنە نىودەولەتىيە لە چارەسەرە كىشەكانى كەركوك و ئەو ناوجانەدا ھەرتەنها خواستى ھەرىم و پىكھاتە لوازەكانى ئەم ناوجانە نىيە، بەلكو ئامرازىكى دەستورىي رېكەپىدرابىشە، كە لە بىرگەيەكى مادەي (۵۸) ي (ياسايى بەرېيەبردنى عىراق بۆ قۇناغى گواستنەوە لە سالى ۲۰۰۴ دا) چەسپاوه، كاتىك رېكە بە سكرتىرى گشتىي نەتەوە يەكەرتووه كان دەدرىت، كە رېقلى لە ناوبىزىوانىيىرىنى لايەنەكانى كىشەي ناوجە جىنناكۆكەندا ھەبىت<sup>۸</sup>، دەستورى كارپىكراپىتىيە ئىستاي عىراقىش لە مادەي (۱۴۳) يدا ھىزى بەردەۋام كارابۇونى بەم مادەيە بەخشىوھ<sup>۹</sup>.

۸ بىروانە: دەقى مادەي (۵۸) لە بىروانە: ياسايى بەرېيەبردنى عىراق بۆ قۇناغى گواستنەوە لە سالى ۲۰۰۴.

۹ بىروانە: دەقى مادەي (۱۴۳) لە دەستورى كۆمارى عىراق سالى ۲۰۰۵.

## باست دووھەم:

# دۆخى ئەمنىي كەركوک

يەكەم: دۆخى ئەمنىي كەركوک بەر لە (١٦) ئۆكتۆبەرى (٢٠١٧):

دواي پروسەي ئازادىرى عىراق، دۆخىيلىنى تازەي ئەمنىي لە كەركوک ھاتە كايھەو، چەندىن گروپى توندرەو، كە هەريە كەيان بەناوى جىاوازەو كردەوەي توندوتىزىي ئەنجامداوه، لە گرنگترىن ئەو گروپانەي، كە لە سنورى پارىزگاى كەركوکدا كارى توندوتىزىيان ئەنجامداوه، ئەم گروپانە بۇون: (نەقشبەندىي، پشتىوانانى ئىسلام، طيور جنه، كەتبەكانى شۆپشى بىست، پشتىوانانى شەريعەت، قاعىدە، سوپاى موجاهيدىن). لە ديارتىرین ئەو كردەوە تىرۆر يىستانەي ئەنجامىاندەدان برىتىبۈون لە تەقادنەوەي بۆمبى چىزراو، كردەوە خۆكۈزىي، تەقادنەوەي ئۆتۆمبىيل بە هيىزە ئەمنىيە ھاوېشە كانى ئەمرىكاو سوپاى عىراقدا، رفاندى كەسايىه تىبەكان و پاشان تىرۆر كەيىمان، هەلکوتانەسەر مالان... بەپىي ئەو ئامارە لە بەرپىوه بەرایەتى پۆلىسى كەركوکەو بە دەستكە وتۈوه، ژمارەي ئەو قوربانىيانەي، كە لە دواي سالى (٢٠٠٣) ٥٥ بۇون بە قوربانىي بەم شىيوه يەيە<sup>١</sup>:

### خشته ئىزىزى (٢)

بەلام لە دواي ئەوەي، كە داعش ٥٥ سىتىگرت بەسەر زۆربەي ناوجە كانى (موسل، سەلاھەدين، رومادىي، دىالە) دا، داعش مەترسىي لەسەر كەركوک دروستىرىد و فيرقەي (١٢) ئى سوپاى عىراق، كە لە خۆرەھەلاتى كەركوک و لەسەربازگەي (كەيۈن) بۇو، بەبى روبەرپۈبونەوەي سەربازىي ناوجە كەيان بەجىھىشت و بۆشاپىيە كى ئەمنىي بۆ ئاسايىشى دەولەت و ھاولاتىيان دروستبۇو، ئەم دۆخە واي كرد سەرگىدايەتىي سىاسيي كوردستان بە هەماھەنگىي لەگەل حکومەتى عىراق ئەو ناوجانە بپارىزىن و بەرگرىي لە پارىزگاى كەركوک بىكەن، لەسەرەتاي مانگى ئەيلولى (٢٠١٤) ٥٥ تا گىتنەوەي شارۆچكەي حەويچە لە ئۆكتۆبەرى

(٢٠١٧) دا بە وتهى سەرگىدا سەربازىيە كانى هيىزە كانى پىشىمەرگە زىاتر لە ١٢٠ جار ھىرىشيان

| سال  | ژمارەي قوربانىي |
|------|-----------------|
| ٢٠٠٣ | ٣٨٠             |
| ٢٠٠٤ | ٣٨٠             |
| ٢٠٠٥ | ٣٩٠             |
| ٢٠٠٦ | ٧٠٠             |
| ٢٠٠٧ | ٨٠٠             |
| ٢٠٠٨ | ٣٠٠             |
| ٢٠٠٩ | ٣١٠             |
| ٢٠١٠ | ١٩٠             |
| ٢٠١١ | ٢٨٠             |
| ٢٠١٢ | ٣٠٠             |
| ٢٠١٣ | ٤٥٠             |

١٠ ئەم زانىاريانە لە (بەرپىوه بەرایەتى پۆلىسى كەركوک) وەرگىراو.

بۇ گىتنەوەتى كەركۈك كردووھ، لەھەمۇ ئەو ھېرىشانەدا پىشىمەرگە قوربانىيەكى زۆرى داوه، ئەوهى جىڭەتى سەرنجە لە دواى سالى ۲۰۱۵ رىزەتى تەقىنەوەتى كردى و خۆكۈزى بەپىزەتى كى زۆر دابەزىوھ، كە پىزەتى كە زۆر جىاوازە، بەم شىۋىيە<sup>۱۱</sup> :

### خشتەتى ژمارە (۳)

پىش ئەم پىكەوتنانە  
ھەر لەسالى (۲۰۰۶) كۆمەللىك  
قۇناغى پىكەوتنى سەربازىي  
ھەن لەنىوان ھىزەكانى  
پىشىمەگەتى حکومەتى

| ژمارەتى قوربانىي       | سال  |
|------------------------|------|
| ۱۰۰                    | ۲۰۱۵ |
| ۱۳۰                    | ۲۰۱۶ |
| ۴۷ تا مانگى ھەشت (ئاب) | ۲۰۱۷ |

ھەریمى كوردستان و حکومەتى ناوهندىيىدا بۇ بەپىوه بىردى دۆسىيەتى ئەمنىي ناوجە جىنناكۆكە كان بەشىۋىيەتى كى ھاوبەش و بەھەماھەنگىي و چاودىرىي ھىزەكانى ھاپەيمانان، تا سالى (۲۰۱۱) و پىكەوتنى ستراتىزىي و ئەمنىي ئەمرىكا و عىراق و رادەستكىدنه وھى دۆسىيەتى ئەمنىي پارىزگاكان بەھىزەكانى پىشىمەرگە و ئاسايىش و ھىزەكانى سوپاي عىراق و دروستكىدنى كۆمەتىيەتى كى ھاوبەشى بالا بە سەركىدا يەتى وھزارەتى بەرگرىي عىراق و وھزارەتى پىشىمەرگە و دروستكىدنى لىزىنەتى ھاوبەشى ھەماھەنگىي، تا دواجار لەسالى (۲۰۱۲) ھىزىيەتى ھاوبەشيان لەپارىزگاكانى كەركۈك و دىالە و موسىل دروستكىد بەناوى (شىرى ئالتونىي) ۵۰، كە بەرپرس بۇو لەپاراستنى دۆسىيەتى ئەمنىي دەروازەكانى شارەكان و ھەركەدارىيەتى ئەمنىي، كە لەلايەن سەرۆكى لىزىنەتى بالاي ئەمنىي پارىزگا و رادەسپىردرە<sup>۱۲</sup>.

دۇوەم: دۆخى ئەمنىي كەركۈك دواى (۱۶ ئۆكتۆبەرى ۲۰۱۷) :

لەدواى ھاتنى داعش بۇ كەركۈك، دۆسىيەتى ئەمنىي شارەكە بەھاوبەشىي لەلايەن ھىزەكانى پىشىمەرگە و ھىزەكانى سەر بە وھزارەتى ناوخۆي عىراق و ئاسايىشى ھەریمى كوردستان بەگوئىرەتى دىفاكتۇ بەپىوه دەبرا.

دواى كۆتايمىاتنى شەرپى حەويچە و بونى بىانوى ئەوهى، كە پىفراندۇمى ھەریمى كوردستان و دەرچونى بىريارەكانى پەرلەمانى عىراق بۇ چونەناو ناوجە جىنناكۆكە كان، واى كرد لە (۱۶) ئۆكتۆبەر ھىزەكانى سوپاي عىراق و حەشدى شەعىي بۇ ناوجە جىنناكۆكە كان و كەركۈك، لەماوهىيەتى كەمدا بې بىنلىق بۇنە روبەر بونە وھى سەربازىي لەنىوان ھىزەكانى پىشىمەرگە و سوپاي عىراقدا، كەركۈك و زۆربەي ناوجە جىنناكۆكە كان كەوتە دەست سوپاي

۱۱ ھەمان سەرچاۋەت.

۱۲ چاپىكەوتىن لەگەل راوىزكارىيەتى وھزارەتى پىشىمەرگە لە بەرۋارى ۸ / ۱۱ / ۲۰۱۷.

عێراق و حەشدى شەعبىي و دۆخىكى سەربازىي و ئەمنىي تازه لەم ناوچانە دروستبوو، ئەوهىزانە سوپاي عێراق، كە بەشداربۇون بۆ كەرکوک، لەم هىزانە پىكھاتبۇون (پۆلىسى فيدرالىي، حەشدى شەعبىي بەزۆربەي گروپ و لیواكانىيەو، فيرقهى دژەتىرۆر، لیواي نۆي (مدرعە)، ئۆپەراسىيونەكانى رۆژھەلاتى دىجلە).

دەرئەنجامى ئەم شۆكە ئەمنىيە و هاتنه كايمەتى دۆخە تازىيە رەزگدانەوەي گەورەي لەسەر چەند ئاستىك دروستكىردن، كە ليىرەدا تەنها ئاماژە بە ئاستە ئەمنىيە كەي دەكرىت. يەكەم: بەيانىي ١٦ ي ئۆكتۆبەر هىزە جياوازە كانى عێراق دواي ئەوەي (٧٢) كاتژمیريان دانابۇو لەبەردەم هىزە كانى پىشىمەرگەدا، جولەيان دەستپىكىردو لەسەرەتادا لەناوچە كانى باشورى كەرکوک و لەنزيك ناوچەي پىشەسازىي روپەرەبۇنەوە رويدا، بەلام لەبەر نەبۇنى يەكەم لويىستىي سىاسيي لەنیوان هىزە كانى يەكىتىي و پارتىيىدا، دابەشبۇن رويداو زۆربەي زۆرى هىزە كان بەبى روپەرەبۇنەوە كشانەوە<sup>١٣</sup>.

لەگەل ئەم پاشە كشەيەدا، دانشتيوان بەتايمەتىي پىكھاتەي كوردىي لە كەرکوک، شلەزانىيک و بۆشايىه كى ئەمنىي دروستبوو، تا ئاستى چۆلكردنى شارەكە لەلايەن پىكھاتەي كوردىيەوە لەكەرکوک، كە بەپىي راپورتە نىودەولەتىيە كان، رېژە ئاوارەبۇون گەيشتووەتە (٢٠٠٠٠). دووھەم: دروستكىرنى سەركىدايەتىي ئەمنىي تازە دانانى كەسيكى ترلەشۈينى (پارىزگارى) پىشىوو (دكتۆرنە جمەدین كەريم) دا. بەجىھىيەتنى شارى كەرکوک لەلايەن بەشىكى زۆرى ئەندامانى ئەنجومەنلى پارىزگارى كەرکوکەوە لەلىستى برايمەتىي كەرکوک، ئەمەيش بەواتاي هەلەنەبژاردنى كەسيكى تر لە شۈينى پارىزگارى پىشىوو.

سېيەم: لەسەر ئاستى پەيوەندىيى حىزبە سىاسييە كانى كوردستان و تىڭەيشتىيان بۆ دۆسيەي ئەمنىي شارەكە، پارتى ديموکراتى كوردستان لەبەياننامەي فەرمىي حىزبە كەيدا لە (٢٠١٧-١١-٨) دا لەبرگەي يەكەمدا دەلىت (ھىرشنى حەشدى شەعبىي و سوپا بۆكەرکوک و ناوچە كوردستانىيە كانى دەرەوەي ئىدارەي ھەرىم لەشەوى (١٦/١٥) ي ئۆكتۆبەری ٢٠١٧، بەھۆي ناپاكىي و دەستكىشىي و رېكەوتلى ژىربەزىرى چەند كەسيكى لەناو حىزبىكى كوردستانىيدا، ھەروھە كەرکوک لەبەيانە كانى بەرپرسانى ئەو حىزبە بەراشقاوىي ئاماژە يانپىكىردوو، كە بۇوە ھۆي كارەسات بۆ شارى كەرکوک و چەندىن ناوچەي دىكەو تا ئاوارەبۇونى دەيان ھەزار خىزانى كوردو عەرەب و توركمان، ھەروھە شەھيدو بىرينداربۇونى ژمارەيەكى زۆرى خەلکى سقىيل، بەتايمەتىي لەشارى دوزخورماتوو، خانەقىن، كەرکوک

<sup>١٣</sup> د. صدام مرير الجميلى، لماذا تفجر الصراع العراقي - الكردي على كركوك؟، من الانترنت، موقع مركز المستقبل للأبحاث والدراسات المتقدمة على الرابط الآتى:

<https://futureuae.com/ar-AE/Mainpage/Item/3356/>

و دەوروبەریان.. ئەوھى، كە بەخويىن و خەباتى چەندىن سالە بەھەندى سەستهاتبوو بە چەند کاتزمىرىك خرايەبەرمەترسىي بەفيروۋدانەوە، هەرچەندە بەم پىلان و سياسەتە ناسنامە ئەو ناواچانە ناگۇپدرىت و وەكىو چۈن سياسەتى تەعرىب لەپېشىۋودا سەركەوتۇونەبۇوە، لەمەودوايش سەركەوتۇونابىت) <sup>١٤</sup>. لەبەرانبەردا ھەندىك لەسەركىدايەتىي يەكتىي نىشتىمانىي و سەركىدە سەربازىيەكانى مىحودەرەكانى كەركوك ھاتنەكايىھى ئەم دۆخە و بەرسىيارىتتىيەكەي دەخاتەئەستۆي پارتى ديموکراتى كوردستان و پىداڭرىيان لەئەنجامدانى رېفراندۇم لەكەركوك و ناواچەجىناكۆكەكان <sup>١٥</sup>.

چوارەم: لەسەر ئاستى پىكىھاتەكانى ترى كەركوك، ھىزە توركمانەكان بەتاپىيەتىي (بەرەت توركمانىي) پېشوازىيان لەھاتنى سوپاى عىراق كردو داواي پىكەھىنانى ھىزىيەت بەتوركمان دەكەن بۇ پاراستنیان، ئەمە جىڭە لەھەوھى دې بە گەپانەوھى ھىزى ئاستايش بۇ كەركوك <sup>١٦</sup>. عەرەبە سوننەكانىش بەگومانەوە مامەلە لەگەل دۆخەكەدا دەكەن و تا پادەيەكى زۆر لېكترازاون.

پىنچەم: لەئىستادا دۆخى ئەمنىي كەركوك لەنېوان ترس و دلەپاوكى و پېشىلكردنى ماھەكانى مرۆقىدا گوزەرەكەت، كۆميسۇنى بالاى ماھەكانى مرۆق، سوپاوا حەشدى شەعىيى بەپېشىلكردنى ماھەكانى مرۆق وەسفەكەت <sup>١٧</sup>.

شەشەم: فەرمانىيى دىوانىي دەرچووه بۇ پىكەھىنانى فەرماندەيى ئۆپراسىيۇنەكانى كەركوك، كە بارەگاكانى لەشارى كەركوك دەبىت لەجيڭەي فەرماندەيى ئۆپراسىيۇنەكانى خۆرەھەلاتى دېجىلە، كە ئەركى پاراستنی ئاستايشى پارىزگاكە سەرپەرشتىكىردنى سەرجەم پىكىھاتەكانى پارىزگاي بۇ پاراستنی ھاولاتىيان لەسەرجەم گەرەكە كانى شارەكە دانانى خالى پىشكىن لەدەرواھەكانى و پاراستنی كىلگە نەوتىيەكان و دامەزراوهەكانى شارى كەركوك. سوپا نابىت بىتەناو شارەوە، پۆلىس ئەركى پاراستنی ئاستايش دەگرىتەئەستۆ، ئامانجى ھىزى ئەمنىيەكان پاراستنی سەرجەم ھاولاتىيانى كەركوك، كە شارى برايەتىي و ئاشتىيە <sup>١٨</sup>.

١٤ بىروانە: سايتى فەرمىي پارتى ديموکراتى كوردستان، لە ٢٠١٧/١١/٧ لەسەر ئەم بەستەرە: <http://www.kdp.info/a/d.aspx?s=040000&l=13&a=104725>

١٥ بىروانە: رۆزنامە ئازانس، ژمارە ٦١٥، لە ٢٠١٧-٢٥.

١٦ تركمان كركوك يرفضون قدوم اي قوات كردية للمحافظة، من الانترنت، موقع هذا اليوم على الرابط الآتى: <https://hathalyoum.net/articles/1407320>

١٧ مفوپىيە حقوق الانسان: دمار وخراب في كركوك والطوز بفعل عصابات خارقة للقانون، من الانترنت، موقع هذا اليوم على الرابط الآتى: <https://hathalyoum.net/articles/1405183>

١٨ حکومەتى عيراق پيلانىك لە كەركوك جىيەجىدەكەت، لە ئىنتەرنېت سايتى كورد لەسەر ئەم بەستەرە: <http://www.kurdmedia.co/details.aspx?=hewal&jmare=16720&Jor=1>

نۆيەم: هىزەكانى عىراق و حەشدى شەعىيى ھەموو ھەولىكىان بۇ جىبەجىكىرىنى بەلىنەكانىانە بۇ گەرانەوەي سوپاي عىراق بۇ پىش (٢٠٠٣)، بەلام ھىزەكانى پىشىمىھەرگە بەم داوايەي عىراق رازىنەبون و داواي پىكەوتىيىكى تازە دەكەن بەنۇهندىگىريى ئەمەرىكىيەكان. بۆيە ئامانچ لەگفتۇڭ و پىكەوتىن ئەوهىيە، كە ئىدارەتى ئەمنىيى شارەكە ھاوبەش و بەھەماھەنگىسى بىت.

## باسى سىيەم:

# لەدەستدانى كەركۈك و ناواچە جىئناكۆكەكان لەلايەن كوردىدۇم:

(رۆلى هيىزە هەرىمىي و نىيودەولەتىيەكان)

كۆتايمىنان بە دەسىھەلاتى سىاسيي و سەربازىي كورد لە كەركۈك و ناواچە جىئناكۆكەكانى نىوان ھەولىر و بەغدا لەلايەن دەسىھەلاتدارانى عىراقەوە لە (16 ئۆكتۆبەرى ۲۰۱۷) نەك تەنها گۈرزىكى كوشىندەبوو لە پىيگەي سىاسيي و تواناي ئابوريي كورد لە عىراق، بەلكو پاشەكشىيەكى گەورەبوو لە ئامانج و خەونى بەدىيەناني كوردىستانىكى سەربەخۆ. ئەم شكسىتە چەند پەيوەندىي بە نائامادەگىي لىكدانەوە و دىدى ژيرانە و نەبوونى ستراتيژىكى رپون و ديارىكراوى دەسىھەلاتدارانى كوردىدۇم ھەبوو لە پاش ئەنجامدانى رېفراندۇمى سەربەخۆيەوە، ئەھەندىيەش دەرئەنجامى سىاسەت و ئامانجى هيىزە ھەرىمىي و نىيودەولەتىيەكانى وەك ئىران و توركيا و ولاتە يەكگرتۇوهكانى ئەمرىكا بۇو. لە باسکردنى ئەم رەھەندە دەرەكىيەشى شكسىتى 16 ئۆكتۆبەردا دىسانەوە دەبىت ئەوە لە بەرچاوبىگىرىت، كە نەزانىي و مامەلەي كورتىيانەي دەسىھەلاتدارانى ھەرىمىي كوردىستان، بەتايمىتى لە بەستن و جىبيەجىكىرىنى پەيوەندىي ھەرىمىي و نىيودەولەتىيدا- ھۆكارى سەرەكىي دەۋايەتىكىرىنى دەسىھەلاتى كورد بۇوە لە ناواچە جىئناكۆكەكان لەلايەن هيىزە ھەرىمىيەكانى وەك توركيا و ئىران و ھەروھا پالپىشتنە كردنى هيىزىكى جىهانىي وەك ئەمرىكا بۇوە بۇ ھەولىر لە ساتى روبەرۇبونەوە سەربازىي لەگەل هيىز ئەمنىيەكانى عىراق و حەشدى شەعبىي وەك بەشىك لەو هيىزانە.

نسكۆي 16 ئۆكتۆبەر پەيامىكى رپون و ئاشكرا لەخۆيدەگرىت بۇ دەسىھەلاتداران و ھاولاتىيانى ھەرىمىي كوردىستان: مامەلەي سىاسيي و ئابوريي و ئەمنىي دەرەكىي لەسەر بىنەماي بەرژەنەندىي حىزبىي و كەسيي بەرتهسەك و بە نائامادەگىي بەشدارىيپىكىرىنى خەلکانى شارەزا و يىلايەن لە دروستكىرىنى پەيوەندىي و بىيارى دەرەكىدا و بە بىن بۇونى چوارچىۋەيەكى دامەزراوهىي و شەرعىي تايىەتىنەن، دەرئەنجامەكەي تەنها و تەنها شكسىتە! لىرەدا دەمانەۋىت بىزىن، كە چى راڭھى ھەلۋىستى توندى توركيا و ئىران دەكەت بەرانبەر بە ھەرىمىي كوردىستان لە دواي رېفراندۇمى سەربەخۆيەوە؟ رۆلى ئەم دوو هيىزە ھەرىمىيە چى بۇوە لە پاشەكشەي سىاسيي و سەربازىي كورددادا لە ناواچە جىئناكۆكەكان؟ بۇچى ولاتە يەكگرتۇوهكانى ئەمرىكا ئامادەنەبۇو، كە پىيگرىي لە ھېرىشى حکومەتى عىراقىي بىكەت بۆسەر كورد لە ناواچە جىئناكۆكەكاندا؟ كورد دەبىت چى فيئرىبىيەت لەم شكسىتەوە، بە تايىەتى لە رپونى چۈنۈتىي مامەلە كردن لەگەل هيىز و لايەنە دەرەكىيەكاندا؟

يەكەم: توركىا و هەريمى كوردستان:

لە نیوان بەرژەوندىي ئابوريى و ئاسايىشى نەتهوه يىدا

پىش ئەنجامدانى رېفاندۇمى سەربەخۆيى، ھاوپەيمانىتىيەكى ئابوريى و ئەمنىي و جيۆستراتىزىي توركىا و هەريمى كوردستانى پىكەوە ٥٥بەستەوە، بە شىوه يەك، كە دەگۈترا ھەولىر تاكە ھاوپەيمانى راستەقىنەي توركىا يە لە ناوجەكەدا<sup>19</sup>. بەلام لە دواي ٢٥ يى سىپتەمبەر و سوربوونى ٥٥سەلاتدارانى ھەريم لە ئەنجامدانى رېفاندۇمى سەربەخۆيى، بە پىچەوانەي داواكارىي ئەنكەرەوە، ئەو ھاوپەيمانىتىيە گۆرەدا بۆ دوزمنايدىي، بەشىوه يەك، كە دەسەلاتدارانى ئەنكەرە پشتىوانىي تەواوى ھەولەكانى حکومەتى عىراقىيان كەردى بۆ بە ٥٥ستەتىنانەوە كۆنترۆل بەسەر كەركوک و ناوجە جىئاڭ كەكانى نیوان ھەولىر و بەغداددا. پشتىوانىنە كەردى ھەريمى كوردستان لەلایەن توركىا و لە ئىكdanەوە كەلەي دەسەلاتدارانى ھەريمەوە سەرچاوه دەگرىت، ئىكdanەوە كە لەسەر چەند گرىمانەيەكى سەرەكىي بۇنىادىنرا بۇون سەبارەت بە روانگە و سىاسەتى ئەنكەرە بەرانبەر بە ھەريمى كوردستان. لە گەنگتىرەن ئەو گرىمانانە يىش:

- بەرژەوندىي ئابوريى زالبۇوه بەسەر نىڭەرانىيەكانى توركىا بەرانبەر بە ئەگەرى دروستبۇونى ھەولەتىكى كوردىي لە باكوري عىراق.

- دەزايەتىكىردى پارتى كريكارانى كوردستان (پەكە) لەلایەن ٥٥سەلاتدارانى ھەريمەوە بەتاپىتىي پارتى ديموكراتى كوردستان، كە ھەماھەنگىي ئەمنىي ديارى ھەبۇوه لەگەل حکومەتى توركىادا، لە بارەيەوە - رېڭر دەبىت لە ھەنگاونانى نەرىنىي لەلایەن حکومەتى توركىا و بەرانبەر بە ھەولىر و ھەولدانى بۆ جىاڭىدەوە كورد لە عىراق.

- پەيوەندىي حکومەتى ھەريم و توركىا تاكە گەھنتىي مانەوە ٥٥سەلات و نفوزى ئەنكەرەيە لە عىراق، كە بە شىوه يەكى ئاشكرا لەلایەن ھىزىكى ھەريمىي وەك ئىرانەوە كۆنترۆلكرابۇدۇ. توركىا تواناي ٥٥ستەرداربۇونى لە ھەريم نىيە، تەنانەت گەر ھەولىر ھەنگاوبىتى بەرەو سەربەخۆيى. لە روانگەي توركىا و كەركوک و سەرچاوه نەوتى و گازىيەكانى لە ژىر كۆنترۆلى كورددادا بن، باشترە وەك لە عەرەبى شىعەي عىراقىي، كە لە ژىر كۆنترۆل و ھەزمۇونى ئىراندان.

- ھەريمى كوردستان (بەتاپىتىي پارتى ديموكراتى كوردستان) ھاوكارى پارتى داد و گەشەپىدان (ئاكەپە) بۇوه لە كەمكەنەوە ھەرەشەي ناوخۆيى كوردى توركىا لە رېڭەي

19 Fehim Tastekin, 'Turkey, Iran, Iraq in shaky alignment against Iraqi Kurdistan', Al-Monitor, 29/09/2017, available at:

<https://www.al-monitor.com/pulse/originals/2017/09/turkey-iran-iraq-alignment-against-iraqi-kurdistan.html>

هاندانی کوردی باکوور بۆ هەلبزاردنی پیگای ناتوندوتیز لە وەرگرتى مافه کانیان لە ئەنقەرە. هەلسوکەوت دژی هەریمی کوردستان بەرژه‌وهندییە سیاسیی و ئەمنییە کانی ئاکەپە دەخەنە ژیر مەترسیه‌وه، بەو پییەی، کە ئاکەپە پیویستى بە پالپشتیی سیاسیی کوردانی باکورە. بە کورتىی، دژایەتیکردنی هەولێر لەلایەن ئەنکەرەوە کوردی باکوور دەکاتە دوژمنی ئاکەپە. پشتگیریکردنی تەواوی حکومەتی عێراق دژ بە هەریمی کوردستان و هەلبزاردنی بىدەنگى بەرانبەر بە هیئشى هیئز ئەمنییە کانی عێراق - بە پشتیوانیی حەشدى شەعبى و ریپەری دیاری کۆماری ئیسلامیی ئیران- بۆ سەر کەرکوک لەلایەن تورکیاوه، بەلگەی نادروستیی و ناپاستیی ئەو گریمانانەی سەرەوە بۇون سەبارەت بە روانگە و سیاسەتی تورکیا بەرانبەر بە هەریمی کوردستان و هەولدانی بۆ سەربەخۆی لە عێراق. دوور لە تیپوانینیکى ھاوسمەنگ بۆ پەیوهندیی لەگەل هەریمی کوردستان و مامەلە کردنی ئەم هەریمە وەک يەکەیە کى نادەولەتیی، رەجب تەیب ئەردۆگان و سەرکردایەتیی ئاکەپە وەک (برا بچووک) تەماشای دەسەلەتدارانی هەریمی کوردستانیان کردووه، نەک وەک سەرکردایەتییە کى سەربەخۆ، کە توانای برياردانی هەبیت لە دەرەوەنی بەرژه‌وهندیی و ويست و ئارەزووە کانی ئەنکەرەوە ٢. هەر بۆیە دوابەدوای نیشاندانی جدیەتیی ئەنجامدانی ریفراندومى سەربەخۆی، بەرپسانی ئەنکەرە، لە پیش هەموویانەوە ئەردۆگانی سەرۆک کۆمار- کەوتە توپەتبارکردنی دەسەلەتدارانی هەریم، بە تايیەتیی مەسعود بارزانیی سەرۆکی پیشوى هەریمی کوردستان، بەوەی کە ناپاکیان بەرانبەر بە حکومەتی تورکیا کردووه.

لە روانگەی کاردانەوەی نەرینیی ئەنکەرەوە بۆ هەنگاونانی هەریم بەرەو سەربەخۆی لە عێراق، دەکریت باس لە چەند دەرئەنjamیک بکەین بۆ تىگەیشتن لە پالنەر و برياردهرە سەرەکيیە کانی سیاسەتی دەرەوەی تورکیا بەرانبەر بە هەریمی کوردستان:

• يەکەم: قبولکردنی قەوارەيە کى بەھیزى کورديي لە باکوري عێراق (خاوهن ئۆتونوميي بەرفراوان لە چوارچیوهی عێراقدا، ياخود قەوارەيە کى تەواو سەربەخۆ) لەلایەن دەسەلەتدارانی ئەنکەرەوە پەیوهندیی راستەخۆی بە چارەسەرکردنی کيشهى کوردەوە هەيە لە تورکیا.

لە روانگەی ئەم خالەی سەرەوە، هەنگاونان بەرەو سەربەخۆی لەلایەن هەریم کوردستانەوە، کە لەپووی ئابوريي و دارايىەوە پشتى بە نيازپاکى تورکیا بەستووه - ریگەدان بە هەزارده کردنی نەوتى هەریم بە خاکى تورکيادا و بەردهوامىي ئالوگۆری بازرگانىي نیوان تورکیا و باشورى کوردستان، هەلەيە کى كوشندە بۇو بەو پییەي، کە

20 Alireza Nader, Larry Hanauer, Brenna Allen, Ali G. Scotten, 'The Regional Implications of an Independent Kurdistan', RAND, 2015, available at:

[https://www.rand.org/content/dam/rand/pubs/research\\_reports/RR1400/RR1452/RAND\\_RR1452.pdf](https://www.rand.org/content/dam/rand/pubs/research_reports/RR1400/RR1452/RAND_RR1452.pdf)

دەسەلەتدارانى ھەریم بە تەواویى بە ئاگابۇون لەپەكەوتى پرۆسەي ئاشتىي لە توركىا و گەرانەوهى ئاكەپە بۆ بەكارھىنانى توندوتىيى لە مامەلە كىردىن لەگەل دۆزى كورد لە باکوور. تىروانىنى دەسەلەتدارانى ئەنكەرە بۆ كورد و ئامانجى بەدەستھىنانى مافەكانى و ھەرەشەيەكى وجودىي بۆ ئاسايىشى نەتەوهىي توركىا توندترېبۇو، لەدواى بە ئاگابۇنيان لە جديھەتى حکومەتى ھەریم بۆ ئەنجامدانى پىفراندۇمى سەربەخۆيى، كە بە بۆچۈونى ئەنكەرە كوردانى باکوور زياڭرەنەدەت بۆ دروستكەرنى فشار لەسەر حکومەتى توركىا بۆ گەيشتن بە مافە نەتەوايەتىيە كانىيان.

دەبۇو دەسەلەتدارانى ھەریم لەو تىبگەشتىايە، كە بەرفراوانبۇونى دەسەلاتى كورد لە رۇۋەتىدا بە سەركىدىيەتىي پارتى يەكىتى ديموکرات و يەكىنه كانى پاراستنى گەل (يەپەگە)، كە پەيوەندىي راستەوخۇيان بە پەكەوەھەيە، توركىاي زياڭرەنەكەرەنەكەنە كەپەرەشەي كوردىي بۆ سەر ئاسايىشى نەتەوهىي توركىا<sup>21</sup>. ئەمە لە كاتىكدا، كە ئەرددۇگان لە پىناو دەسەكەوتى سىاسىيى ناخۆيىدا ئامادەبۇو كرانەوهى سىاسىيى بەرانبەر بە كوردى باکوور كۆتاپىپېھىنېت و بگەرپىتەوە بۆ پەيوەنەكەنە سىاسەتى نكولىكەنە كورد، ھەرۇھا گرتىن و بەندىكەنە چالاکەوان و پەرلەماننارانى كورد لە باکوور<sup>22</sup>. نەبۇونى ھەنگاوى جىدى بۆ چارەسەرى دۆزى كورد لە توركىا نىشانەي ئامادەنەبۇونى دەسەلەتدارانى ئەنكەرەبۇو بۆ قبولكەنە ئەنجامدانى پىفراندۇمى سەربەخۆيى لەلایەن ھەریمەوە.

• دووھەم: قبولكەنە دەسەلەتدارانى ئەنكەرە بۆ مامەلە كەنە ئابورىي لەگەل ھەریمە كوردىستان و بەستى پەيوەندىي دىپلۆماسىي و ئەمنىي لەگەلیدا لەسەر بەنەماي بېركەنەوهى پراگماتىي ئەرددۇگان بۇو بە جۆرىك، كە لەم پەيوەندىيەدا توركىا بە شىيەتى كى ناھاوسەنگ ھەم قازانجى ئابورىي و ئەمنىي گەورە بەدەستەھىنېت و ھەم پىگەرىي لە سەرھەلدانى دەولەتىكى كوردىي سەربەخۆ دەكەت، كە بىيىتە هاندەرېيك بۆ كوردەكانى باکوور و دواتر بەرژەنەندىيە ئەمنىيەكانى توركىا بخاتە ژىر مەترسىيەوە.

لەگەل ئەوهى توركىا قازانجى ئابورىي گەورە لە پەيوەندىي بەستىدا لەگەل ھەریم بەدەستەھىنە، بەتايەتى لە ھەنارەدەنەوتدا لە پىگەتى توركىاواھ - بەلام ئەم جۆرە مامەلەيە نەگەيشتە ئاستى «پشتىھەستن بەيەكترىي ئابورىي»، بەجۆرىك كە توركىا نەتوانىت پۇبەرۇي ھەنگاوهەكانى دەسەلەتدارانى ھەریم بىيىتەوە سەبارەت بە پىفراندۇمى سەربەخۆيى.

21 Akin Unver, Turkey and the Kurds, Charting the end of a peace process', Financial Times, 25/05/2016, available at: <https://www.ft.com/content/9f06f0cc-1b85-11e6-b286-cddde55ca122>

22 Reuters Staff, 'Turkey draws Western condemnation over arrest of Kurdish lawmakers', Reuters, 04, 11, 2016, available at: <http://www.reuters.com/article/us-turkey-security-kurds/turkey-draws-western-condemnation-over-arrest-of-kurdish-lawmakers-idUSKBN12Y2XA?il=0a>

پشتبەستن بەيەكتىرى ئابورىيى كاتىك رېگرددىبۇو لە پەتكىرىدىنەوەئى تۈركىيا بۆ رېفراندۇمى سەربەخۆيى، كە ئەو دەسىلەتەي لە تۈركىيا حۆكمەدەكەت دەسىلەتىكى ديمۆكراتىيى بوايىه بە شىۋەيەك، كە ھاولاتىيانى تۈركىيا (بەتايمەتىيى كورد) توانايى دروستكىرىنى كارىگەرىيىان ھەبوايى لە سەر بىريارە دەسىلەتدارانى ئەنكەرە. وەك مىزۇوى حۆكمەرنىان لە (۲۰۰۲) ۲۰۰۵ دەرىخستووه، ئەردۇگان و ئاكەپە دەسىلەتاخوازىن و پابەندى ھىچ بىنەما و پېنلىپەيىكى ديمۆكراسىيى نىن لە مامەلەيى دەرەكىدا، ھەربۆيىه لە ماوەيەكى كورتدا لە دەۋەتىكى ھاپەيمانەوە بۇونە سەرسەختىرين دوزمۇن و نەيار و رېڭر لە بەرەدمەن ھەنگاوى سەربەخۆيى كورددا. وەك لە گوتارەكانياندا دەركەوت، ئەردۇگان و سەركەردىكەن ئاكەپە وەك دەسىلەتلىكى سەربازىيى كەمالىيىتى پىشىو باسيان لە كەركوك كرد وەك شارىكى تۈركىمانىيى، كە بە ھىچ شىۋەيەك كورد مافى كۆنترۆلکەرنى ئەو شارەي نىيە. ھاوشىۋەيى كەمالىيىتەن تەھوھ پەرسەتەكەن تۈركىيا، سەركەدایەتى ئاكەپە پىيوايىه، كە كەركوك توانايى ھەرىمە كوردىستان بۆ بۇون بە دەۋەت زىاتر دەكەت، بەو شىۋەيەيش نايانەۋىت ددان بە كوردى بۇونى ئەو شارەدا بنىن.

• سېيەم: تەنانەت ئەگەر سىاسەتى بەغدا كۆنترۆلکەربايت لەلایەن ئىرانەوە (رەكابەرىكى تۈركىيا بۆ ھەرىم لە ناوچەكەدا) ئەوھ ئەنكەرە ئامادە نىيە قەرەبۇوى ئەو دەسىلەتە بەھىزەي ئىران لە عىراق بکاتەوە لە رېڭەپە يوھندىيى لەگەل ھەرىمە كوردىستان و دداننان بە سەربەخۆيى (ياخود ھەنگاونان بەرەن و سەربەخۆيى) كورددا لە عىراق. ھارىكارىيى تەواوى تۈركىا لەگەل ئىران و بەغداد باشتىن بەلگەپە ئەوھبۇو، كە تۈركىيا مامەلەرنى لەگەل «كوردى سوننەي ھاومەزھەب»ى پى باشتىر نىيە لە عەرەب و فارسى شىعەي ئىرانىي. لە بەرچاوجىتنى فاكتەرە ئەمنىي و جىؤسپايسىيەكەن زالىرە بەسەر فاكتەرە ئائىنىي و مەزھەبىيەكەن لە بىرياردىنى دەرەكىي تۈركىيادا، بەدەر لەھەن كە كى دەسىلەتلىكى سىاسيي بەدەستەوەيە لە ئەنكەرە.

تۈركىيا سىاسەتىكى رۇون و ئاشكراو جىڭىرى نەبۇون بەرانبەر بە ھەرىمە كوردىستان و عىراق، هەر ئەم نەبۇونى دىدە دەسىلەتدارانى تۈركىيا دەخاتە ناكۆكىيى لەگەل پىكھاتە سەربەكىيەكەن عىراق بە كورد و عەرەبەوە. نزىكبۇونەوە تۈركىا لە ھەلۋىستى ھەرىم دەسىلەتدارانى تۈركىيائى توشى گرفت كرد لەگەل بەغدا، بە تايىەتىي بەھۆي ھەنارەدەرنى نەوتى ھەرىمەوە بە بى پەزامەندىيى بەغداد و ھەروھا بەھۆي بۇونى سەربازىي تۈركىا لەسەر خاڭى ھەرىم. بە پىچەوانەيشهوھ، تۈركىا لە ماوەيەكى كورتدا ھەلۋىستى لە بەرانبەر ھەرىم گۆپى و بۇون ھاپەيمانى بەغدا دىز بە سىاسەتەكەن دەسىلەتدارانى ھەولىر. تۈركىا بەرژەنديي بەرددەوامى ئەمنىي و ئابورىيى و جىؤسپاتاتىيى ھەيە لە عىراق و ئامادەيە ھاپەيمانىتىيەكەن لە ماوەيەكى كورتدا بگۆپىت لە پىناو بەدېھىنائى ئەو بەرژەندييەنائى. دەكىيەت لە داھاتوودا تۈركىيا لەسەر ئەم تەھەرانە كاربکات لە پىناو بەدېھىنائى ئامانجە ئەمنىي و ئابورىيەكەن لە عىراقدا:

۱- پەراویزخستنی هەریمی کوردستان لەپیگەی بچوکىردنهوھی ۵۵ سەلەتە ئابوریی و سیاسییە کانی لە عێراقدا. پشتگیریکردنی حکومەتی عێراق بۆ کۆنترۆلکردنەوھی بیرە نەوەتە کانی کەرکوک و خالە سنورییە کانی نیوان هەریم و تورکیا، بەشیکن لەم ئامانجەی تورکیا. کردنەوھی خالیکی سنوریی بەدەر لە ئیبراھیم خەلیل لەگەل تورکیا، کە بە تەواویی لەژیر کۆنترۆلی حکومەتی ناوەندیدا بیت، دۆزینەوھی جیگەوھی بۆ قۆرخىردنی سنوری فەرمیی عێراق - تورکیا لەلایەن هەریمەوھ. سەرکەوتن لەم کارەدا، واتە لیسەندنەوھی ھەموو دەسەلات و کارتیکی فشار لەدەست کورد بەرانبەر بە عێراق و تورکیا و چۆکپیدادانی لەبەردەم بەغداد و ئەنکەرەدا. بەم کارە تورکیا گرەنتیی بەرژەوھندییە نەوتیی و ئابورییە کانیشی لە عێراق دەکات و ئەم هەلۆیستەی تورکیا نەبووەتە ھۆی ئەوھی، کە حکومەتی عێراقی ھەنارەدەی نەوتیی هەریم و کەرکوک لەپیگەی تورکیاوه راپگریت.

۲- بەکارهینانی ھیزی سەربازی لە ناو سنورە کانی هەریم لە پیناوا لیدان و کەمکردنەوھی ھەرپشەی پەکەکە. بۆ ئەم مەبەستەیش تورکیا داوای ھاوکاریی ئیران و بەغداد دەکات بەپیشی ئەو پیکەوتنانەی، کە پیشتر ھەن لە بواری ھاریکاریی سەربازی و ئەمنیی سەر سنور.

۳- دوبارە بەکارهینانەوھی کارتی تورکمانیی لە پیناوا دروستکردنی فشار لەسەر حکومەتی عێراق بۆ لەبەرچاوگرتنی بەرژەوھندییە سیاسیی و ئابورییە کانی تورکیا لە عێراق، بە تايیەتیی کەرکوک و موسل. باڭگەھیشتكەرنى نويىنەرانى تورکمانە کانی کەرکوک و تەلەعفەر بۆ ئەنکەرە بەشیکن لەم سیاسەتەی تورکیا لە عێراق.

۴- بەتەوکردنی پەیوهندیی لەگەل سوننە کانی عێراق لە پیناوا بەھیزکردنی پیگەی سیاسیی تورکیا بەرانبەر بە ئیران لە عێراقدا.

**دووهەم: ولاتە يەكگرتووه کانی ئەمریکا و هەریمی کوردستان:**

**کۆتاپی ھاپەیمانیتیی ئەمریکیي - کوردىي لە عێراق؟**

کۆنترۆلکردنی کەرکوک و ناوچە دابراوه کانی دیکە لەلایەن ھیزە ئەمنییە کانی عێراقەوھ بە بشداری بەرچاوى حەشدى شەعبىي و بە پینمايى ئیران (رکابەری سەرەکىي ئەمریکا لەرۆژەلەتى ناوەپاست) نەبووھ ھۆکارى دەستتىوھەردانى ولاتە يەكگرتووه کانی ئەمریکا لە مەلانیکەدا لە بەرژەوھندیی هەریمی کوردستان و ھیزە کانی پیشىمەرگە. نائامادەگىي رۆلى ئەمریکا، کە بە ھاپەیمانى كورد لە روی سەربازىي و سیاسیيەوھ لە عێراق و ناوچە کە هەزماردە كریت، بۇوھ جیگەي سەرسورمانى نەك تەنها دەسەلاتدارانى كورد، بەلکو هەندىك لە چاودىرە نىودەولەتىيە کان، بە تايیەتىي لە كاتىكدا، کە سەرکەوتنى بەغدا لە کۆنترۆلکردنەوھى ئەو ناوچانە بە پالپىشىتىي ھیزە عێراقىيە کانى سەر بە ئیران بۇون. لە روانگەي ھەندىك چاودىرەوھ رۇداوه کانى ۱۶ ئۆكتۆبەر و پۆژانى دواتر سەرکەوتن بۇو بۆ ئیران بەسەر

هاوپه‌یمانیکی ئەمریکی لە رۆژه‌لاتی ناوه‌راست و عێراقدا، بىدەنگی ئەمریکایش لە و باره‌یه و نیشانه‌ی رازیبیونی واشینتون بیو بە چەسپاندنی تەواوی هەیمەنەی ئیرانی بە سەر عێراقدا.<sup>۲۳</sup> ئایا پالپشتینه‌کردنی ھەریم لە ھەنگاوی جیبەجیکردنی پیفراندومی سەربەخۆی و ھەولدان بۆ دەستبەردارنەبوون لە کەرکوک و ناوچە جیناکۆکە کانی تر لە لایەن ئەمریکاوه ناپاکی بیو لە کورد، لە کاتیکدا پیشمه‌رگە بە شداری بە رچاوی ھەبیو لە تیکشکاندنی داعش لە عێراق بە هاوکاری ھیزی هاوپه‌یمانان؟ حکومەتی ئەمریکا ھەولی تەواوی خۆی دا تا بە پرسانی ھەریم پیفراندوم ئەنجامنەدەن و ھۆشداریان پیدان، کە پیناچیت ھەولیر بە تەنها بتوانیت رو به روی بە رهە لستکاری ئیرانی-تورکی-عیراقی ببیته‌وە. لە روانگەی ئەمریکاوه ئەنجامدانی پیفراندوم لە کاتیکی نە گونجاودا بپیاری لە سەر دراوه و پشتگیری نیودەولەتی نابیت (رەتكردنەوەی پیفراندوم و جەختکردنەوە لە پاراستنی يەکیتی خاکی عێراق لە لایەن ئەنجومەنی ئاسایشی نیودەولەتیه‌وە بە لگەی نە بیو نیوی ئەم پشتگیری بیو) و ئەمەیش ئاماژەیە کى رپون بیو بۆ ئەوھی، کە ئەمریکا سووردەبیت لە سەر پەیرەوکردنی سیاسەتی پاراستنی يەکیتی خاکی عێراق. لە روانگەی بەشیکی زۆر لە ئەمریکیيە کانه‌وە، ھەریمی کوردستان هاوپه‌یمانیکی گرنگی ئەمریکایه و شایه‌نی هاوکاریکردن و پشتوانی، بە لام نەک بۆ سەربەخۆی. بە پیشی ئەم بۆچوونە، دروستکردنی زۆنی دژه فرین لە دواي سالی ۱۹۹۱ و پالپشتیکردنی کورد و چەسپاندنی ئۆتونومیي ھەریمی کوردستان لە دەستوری عێراقدا و ھەروه‌ها هاوکاریکردنی ھیزی پیشمه‌رگە لە شەری دژی داعشدا بە لگەی ئەوەن، کە واشنتون وەک هاوپه‌یمان لە گەل کورد مامەلەیکردووھ و ھەلويستی حکومەتی ئەمریکا ھەر بەو شیوه‌یەيش دەمینیتەوە.<sup>۲۴</sup> ئەمریکیيە کان ددان بە رەوايەتی مافی کورد بۆ سەربەخۆی دەنین، بە لام ئەوھیش دەزانن، کە پالپشتیکردنی دروستبوونی دەولەت کوردى لە عێراق بە رژه‌وەندىيە ستراتيژييە کانی ئەمریکا دەخاتە ژیر مەترسیيەوە.

ئەمریکا ناتوانیت واز لە تورکیا بھینیت، کە ئەندامى هاوپه‌یمانی نیودەولەتی ستراتيژى ناتۆيە. بیو نی پیگەی سەربازىي ئەمریکیي لە تورکیا گرنگە بۆ پاگرتنى هاوسەنگیي ستراتيژى لە سەر ئاستى رۆژه‌لاتى ناوه‌راست. ھەروه‌ها ئەمریکا بە رژه‌وەندىي لە ھیشتەنەوە پەيوەندىي ئاسايى ھەيە لە گەل حکومەتى ناوه‌ندىي عێراق و چەندىن ولاتى عەرەبى لە ناوچە كەدا. پالپشتیکردنی ئەمریکا بۆ دەولەتی سەربەخۆی کوردستان نەك تەنها دەبیتە ھۆکارى لە دەستدانى

23 Michael Weiss, 'How America Sided with Iran Over the Iraqi Kurds', CNN, 24/10/2017, available at:

<http://edition.cnn.com/2017/10/24/opinions/how-america-sided-with-iran-over-iraqs-kurds-weiss/index.html>

24 Michael Young, 'Did Barzani Overplay His Hand by Organizing a Kurdish Referendum?', Carnegie Middle East, 26/10/2017, available at: <http://carnegie-mec.org/diwan/73517>

بەغدا و چەند ولاتيکى عەرەبىي، بەلکو راي گشتىي عەرەبىي لە ئەمرىكا تورەتەكتە.<sup>25</sup> هەرچەندە ئەمرىكا نيازى سۇرداركىرىنى دەسەلاتى بەربلاوى ئىرانى لە عىراق و ناوجەكەدا ھەيءە، پشتوانىكىرىنى كورد بۆ لەدەستنەدانى كەركوک و ناوجە دابراوهەكان لە روانگەي ئەمرىكاوه نەدەبووه ھۆي كەمكەرنەوەي دەسەلاتى ئىران لە عىراق لە روانگەي حکومەتى ئەمرىكاوه. بگەر بە پىچەوانەوە، گەر ئەمرىكا دەستىۋەردانى سەربازىي بىكىدىيە لە ١٦ ئۆكتۆبر بۆ پشتوانىي كورد و لە دژى ھېزە ئەمنىيەكانى عىراق و حەشدى شەعبىي، ئەوە ئەگەرى ئەوە ھەبۇو كە تەواوى دەسەلاتداران و ھاولاتييە عەرەبەكانى عىراقى بە تەواويي بىكىدىيەتە پشتوانى تاران و بەو شىوه يېيش ئىران دەبووه «پۈزگاركەر» ئى عىراق و ئەمرىكىيەكان وەك دەستدرېزىيەكار تەماشادەكران.

پىناچىت ئەمرىكا دەستبەردارى ھەريمى كوردستان بېيت لە داھاتوودا و دەكىيەت سىاسەتى واشىنتۇن لە داھاتوودا لە چوارچىوھى ئەم خالانەدا بېيت:

١- بەردەۋامىي كاركىرىنى بۆ رىشەكىشىرىنى داعش لە عىراق، بەو پىيەيش بەردەۋامىي بە ھاوكارىيە ئەمنىي و سەربازىيەكانى بۆ ھېزى پىشىمەرگە دەدات. جەنگان دژى تىرۋەرزم رەھەندىيەكى سەرەتكىي ستراتىيە ئەمرىكايە لە رۆزھەلاتى ناوه راستدا و بەردەۋامىي ھارىكاريىكىرىنى لە گەل كورد لەو بارەيەو گرنگىي تايىەتىي ھەيءە بۆ واشىنتۇن.

٢- پالپىشىرىنى حەيدەر عەبادىي (سەرۆك وەزيرانى ئىستاى عىراق) بۆ بەدەستەنەوەي پۇستى سەرۆكايەتىي ئەنجومەنى وەزيران بۆ چوارسالى داھاتوو. عەبادىي واي نىشانداوە، كە دەتوانىت دوور لە ئەجىنداي ئىرانىي لە عىراق كاربکات و بەو شىوه يېيش پشتگىريي واشىنتۇن بۆ سەرۆك وەزيران بە ئامانجە بۆ كەمكەرنەوەي دەسەلاتى ئىران و ھاپەيمانەكانى لە عىراق لە ماوهى چوار سالى داھاتوودا. ئەمرىكىيەكان دەيانەۋىت كورد لە چوارچىوھى عىراقدا بىنېتەوە و كارى پەرلەمانىي و سىاسىي كوردەكان بە ئامانج بېيت بۆ بىته و كىرىنى دەسەلاتى حکومەتىي مەدەنىي دوور لە دەسەلاتى ئىران و ھاپەيمانەكانى لە عىراقدا.

٣- ھەولدان بۆ چارەسەرگەرنى كىشەكانى نىوان ھەريم و بەغدا بە شىوه يەكى ئاشتىيانە. لە روانگەي ئەمرىكىيەكانەوە ناكىيەت كەركوک و ناوجە دابراوهەكان بە شىوه يە سەربازىي چارەسەرلى كۆتايان بۆ بدۇزرىتەوە، دەبېيت لەرىگەي گفتۇڭو و دەستورەوە چارەسەربىرىن. پالپىشىي ئەمرىكايە بۆ كورد لەم بارەيەوە وابەستەي رېكخستنەوەي دەسەلاتى سىاسىيە لە ھەريم بەشىوه يەكى ديموکراسىيانە و دوور لە بەرژەوەندىي كەسىي و حىزبىي.

25 John GlaserChristopher A. Preble, ‘The Plight of the Iraqi Kurds Poses a Difficult U.S. Foreign Policy Challenge’, National Interest, 21/10/2017, available at: <http://nationalinterest.org/feature/the-plight-the-iraqi-kurds-poses-difficult-us-foreign-policy-22838>

سەودەرگەرن لە ھاپەیمانیکى گرنگى وەك ئەمریکا پیویستى بە گۆرانکارىي رېشەبى ھەيدە دەسىھلەتى ھەرىمى كوردىستاندا لە ۋۇۋى عەقلەت و كەسايەتى و بىرۇباوهەپە. جىئەجىڭىرىنى پەۋەندىيە دەرەكىيەكان لەلايەن دەستەبزىرى فەرمانەپەواي ئىستاي كوردىستانەوە پىناچىت بىيىتە ھۆى پاراستن و پەرەپىدانى بەرژەپەندىيەكانى كورد لە عىراق.

## باسي چوارم: باييختي كهركوك بو ئيران

يەكەم: گرنگىي جيۆسياسيي كهركوك لاي ئيران:

ھەر لە دروستبوونى عىراقەوە كەركوك پەھەندىكى جيۆسياسيي گرنگى بەخشىيە ئارەزۇوى ناوهندىگە رايى حکومەتە كانى عىراق، ھەروھا گرنگىيەكى تايىھەتى بۆ ئيران و تۈركىا لەلایەك و بزوتنەوەي پزگارىخوازى كوردىيى لەلایەكى ترەوھە بىوو. بەلام ئىستا رەھەندى جيۆئابورييەكەي كارىگەريى زياترى لەسەرجىھىشتووھ و تەنھا لەسەر ئاستى پايىتەخت و ئەكتەرە دەولەتتىيە كان نەھەستاوه، ھىز و ئەكتەرى نادەولەتىي و گروپە ئابوريى و سياسييەكانىش جىكەوتەي خۆيان لەسەر كەركوك جىدەھىلىن و كەركوكىش كارتىكەرييکى گرنگ و سەرەكىيە لە ھىزبەخشىن بەو لايەن و پايىتەخت و جەمسەرانە.

پرسىيارە سەرەكىيەكانى ئەم باسە برىتىن لەھەيى، كە كەركوك چ رولىك بۆ ئيران دەگىرىت؟ كوردىستان بە كەركوكى جيۆپۆلەتىك و جيۆئىكۈنۈمىيەوە گەر لاي ھەولىر بىت، ئيران چى لە دەستدەدات؟ گەر لاي بەغدا بىت چى لە كوردىستان و بەغدا بۆ ئيران مسۆگەردەكت؟ دروستبوونى عىراق ۱۹۲۰ و لە رېيىمى پاشايەتتىيەوە تا كۆمارىيەكان و دواھەمینيان رېيىمى بەعس، بەغداد پايىتەختىكى دلخوازى ئيران نەبۈوه تا وەك ھاوبەشىكى سياسيي و ئابوريى و ستراتىزى ھەلىپىرىت، بە پىچەوانەوە ھەميشە نەيارەكانى (لەناوياندا كوردىئۆپۈزسىۋەنە كانى ھەردوولا) يەكتريان وەك كارتى يەكلاڭىدەوە مملانىكان و بەرژەوەندىيەكانيان بەكارھىنماوه.<sup>۲۶</sup> تەنها ۱۳ سالىك دەبىت، كە نەك حکومەتىكى ھەماھەنگ و دراوسييەكى باش بۆ تاران، بگە ھاوبەشىك و تەواوکارى پرۇزەي «ئيرانى ئىسلامىي» لە بەغدا دروستبووھ، ھەلبەت ئەمەيش بە ھەماھەنگىي كوردى نەيارەكانى پىشىو بەعس و ھاپەيمانە شىعەكانى عىراق بەديھات.

بە درىزايى سەرەدەمى حوكىمەنلىقى بەعس لە عىراق و بە تايىھەت لە شەپى ھەشت سالەوە (۱۹۸۰-۱۹۸۸) ئيران كوردىكانى وەك دۆستىكى نزىك و ھاپەيمانىك لەھەمبەر لوازىكەنلى بەغداددا ھەلبىزارد و راستەوخۇ چ لەسەرەدەمى شاخ و چ لەسەرەدەمى ئەزمۇنى ھەرىيىمى كوردىستان تا ۲۰۰۳ مامەلەي لەگەل كوردىكاندا لەچوارچىوھى ستراتىزى دوولايەنە ئيران-كوردىستانى عىراقدا پىكىخست. لە ناو ئەو ستراتىزەدا حکومەتى ئيران نەك كەركوك بەلای بەعسدا نەخستووھ، بەلكو بە ھاوبەشىي لەگەل ھىزى پىشىمەرگەدا (يەكىتىي) لە ئانى جەنگى ھەشت سالەدا ھېرىشىكى ھاوبەشيان بۆ شارى كەركوك پىكىخست. واتە دۆستى راستەوخۇ و بىپېچى ئيران لەناوچەكەدا، كوردىكان بۇون. ئەگەرچى ھىزە شىعەكانى

۲۶ حبىب الله ابوالحسن شيرازى و كامران طارمى، نقش گروھاي معارض در روابط ايران و عراق (۱۳۷۸)، چاپ اول، (تهران: مركز اسناد انقلاب اسلامى، ۱۳۸۴)، ص ۲۹۳-۲۹۹.

وھک حیزبی دەعوه و ئەنجومەنی بالا ئیسلامی عیراقیش بۇونیان ھەبوو، بەلام ھیچ لە نزیکایەتىسى كورده کانى لە چوارچىوهى ستراتىزى شۆرپى ئیسلامى ئىراندا كەمنە كرددەوە. لە سەرددە مىكىشدا كە دنىاى رۆزەھەلات و رۆزئاوا پشتى لە شۆرپى ئیسلامى ئىران كرددەوە، كورده کان (چەپ و نەته‌وهى و ئیسلامى) پىچەوانە ئىران كرد.

بەلام لە دواى بالادەستىي شىعە کانى لايەنگرى ئىران لە عىراق، ئىتر گۆراويىكى ترى سياسەتى ئىران بەرانبەر كوردستان و كەركوك هاتە ئاراوه، كە بەغدادى لايەنگرى ئىرانە نەك دژ. ھاوكىشە کان گۆران، حکومەتىكى مەيل-شىعە لە بەغدا پىكھات و گۆرانىكى ستراتىزىي بەسەر پەيوەندىي كورد و ئىراندا ھات. ئىران كورده کانى وھك كارتىك لەبرى بەكارھىنانيان بۆ لىدان و لاوازكردنى بەغدا نەك بەكارنه‌ھىننا، بگەرە بەپىچەوانە و بۆ تەواوكاريى و پالپشتىي بەغدىاي نوى بەكارھىننا و سەرجەم پەيوەندىيە کانى خۆى لەسەر ئەم ستراتىزە نوييە خستە كار: سراتىزى ئىران و كورد و شىعە کان لە چوارچىوهى عیراقىكى يەكگرتۇوەي ھاوپەيمانى ئىراندا. تاران لە عىراقى نويدا لەبرى بەكارھىناني كورد بۆ لاوازكردنى بەغدا و پاراستنى راستە و خۆى بەرژە وەندىيە کانى خۆى لە كوردستان و كەركوك وھك 1968، سەرددەمى جەنگى ھەشت\_سالە و پاش راپەرېنى 1991، كە راستە و خۆ لە گەل ھىزە ناوجەيە کانى سلىمانىي و ھەلەبجەدا دەھاتەپىش و كارىدە كرد، ئىتر لە پىسى دىدگاي دروستكىردنى بەغدايەكى بەھىزى مەيل-شىعە و ھەنگاوه کانى خۆى بۆ پشتىوانىي يان پشتتىكىردنى لە گەل ھەرېمدا گرتۇوەتە بەر.

دە سالىك زياتره بەرژە وەندىيە کان و قوللايە ستراتىزىيە کانى تاران و بەغدا بەرانبەر كوردستان و كەركوك بە تايىهتىي تەريپن و ھەماھەنگىي وردىان لەسەر كراوه. بۆ تىيگە يىشتن لە پوداوه کانى ئەم دوايىيە پەيوەست بە ئىران و ھەولىرەوە، لە چۈنۈتىي مامەلە كردنى تاران لە گەل دۆسىي كەركوك و پەراوىزخىستنى كورد لەوشارەدا پىويىستە كات لەو ستراتىزە وە لېپېروانىيەت.

ئىران لەو تىيگە يىشتووە كە عىراق بى كورد ئەو عىراقە دلخوازى نابىت، كە دەيە وىت، بۆيە سيناريويەكى دووبالىيە لە بەرچاو گرتۇوە:

۱. نايە وىت ھەولىرييکى وا بسازىت، كە پىويىستى بە بەغداد و تاران نەمىننەت و بېتىتە فاكەتەرېكىش بۆ ھاندانى كوردانى ناو ئىران و ئارەزووی شۆرپى و سەربەخۆخوازى ئاسايشى بخاتە مەترسىيە وھ.

۲. نە ھەرېم ھىنندەيىش لازى بىت نەتوانىت ھاوكاربىت بۆ سازاندى عیراقىكى ھاوپەيمان و ھاومەزەبى تاران.

ديارە بە خستە سەرە كەركوك بۆ ھەولىر ئەوهى يەكەم رۇدەدات و بە لېكىرنە وھى كەركوك لە ھەولىر دووھەميان رۇدەدات.

## دوروه: لکاندنی که رکوک به هه‌ریمه‌وه بو ئیران چی ده‌گه‌یه‌نیت؟

ئه‌گه‌رچی حکومه‌تیکی ناوه‌ندی (به فورمه‌که‌ی سه‌ردنه‌می به عسه‌وه) بونی نه‌ماوه تا فاكته‌ری جیوسیاسی وه ک تاکه‌فاكته‌ری ئابوریی له‌پیناو سه‌روه‌ریی ۵۵سه‌لاتی ناوه‌نددا هه‌ژمونی به‌سه‌ر په‌یوه‌ندییه ده‌وله‌تییه کاندا جیبھیلیت، ئیستا زیاتر هه‌ژمونی جیوئیکونومی که رکوک وه ک فاكته‌ریک بالی به‌سه‌ر ئاراسته‌ی رواداوه کانی عیراق و ناخوی کوردستان و ناوجه‌که‌دا کیشاده. هیزه ناوجه‌یه کانی عیراق چ له کوردستان، چ له عیراق له روی به‌رژه‌وه‌ندی ئابوریی، بازاری جیهانی و رۆلی له پیگه‌ی ئابوریی ئه‌واندا، ئیداره‌ی مملانیکانی خویان له ناو که رکوک و له باره‌ی که رکوکه‌وه به جیا و پیکیش‌وه ده‌که‌ن. جیوپوله‌تیک و جیوئیکونومی که رکوک چ له سه‌ردنه‌می ده‌وله‌تی ناوه‌ندی عیراق و چ له ئیستای فیدرال و پرمملانیدا گرنگی خوی له‌ه‌ستنه‌داوه، ئه‌و هۆکاره‌یش بسوه، که شکستی به سه‌رجه‌م دانوستاندنه کانی نیوان جولانه‌وه‌ی سیاسی کورد له نیوسه‌ه‌ه‌ی را بوردو دا ھیناوه، له ئیستایشدا دیسانه‌وه له چوارچیوه‌ی ماده‌ی (۱۴۰) دا گرنگی که رکوکه و رۆله ئابورییه‌که‌ی، که ریگری له گه‌یشتنه ریکه‌وتنيکی شکومه‌ندانه‌ی هه‌ولیر و به‌غدا کردووه. شوئی جوگرافی، شیوه‌ی زه‌ویی، توبوگرافیا، فراوانی، سه‌رچاوه کانی ئاو، سه‌رچاوه سروشته‌ی کان و وزه‌ی ئه‌و شاره له کونه‌وه باریکی جیوسیاسی داوه‌تی که رکوک و له پاریزگانی دیکه‌ی عیراقی جیا کردووه‌تی، دوزینه‌وه‌ی نه‌وتیش جیا له ره‌ه‌نده باز رگانیه دیرینه‌که‌ی له سه‌ردنه‌می عوسمانیدا، بسوه شاده‌ماریکی ئابوریی عیراق و جئ‌ته‌ماھی دراویکان و ئامانجی ئابوریی جولانه‌وه‌ی سیاسی کوردستان<sup>۲۷</sup>. هیندله به‌سه که بزانریت سامانی نه‌وتی که رکوک بسو واکرد ویلایه‌تی موسّل بخربتی سه‌ر عیراق تا عیراقیکی به‌ھیز له به‌ردنه‌م دراویکانیدا له روی ئابورییه‌وه بتوانیت سه‌ر به‌خوییه‌کی هه‌بیت<sup>۲۸</sup>.

که رکوک له چوارچیوه‌ی هه‌ریمی کوردستاندا بو ئیستای سیاسه‌تی گشتی ئیران به‌و واتایه دیت، که لیکردن‌وه‌ی که رکوک يه‌کسانه به لاوازکردنی به‌غدا له روی جیوپوله‌تیک و جیوئیکونومیه‌وه، به پیچه‌وانه‌یش‌وه‌هه‌ولیریکی به‌ھیز و بیمنه‌ت به تاران و به‌غدا پیکدیت و ده‌بیت‌ه لانکه‌ی هاندانی کوردانی ئیران و «دوژمنه دیرینه کانی وه ک ئیسرائیل و ئه‌مریکا» ده‌کاته دراویکیه‌کی ئازاوه‌گیپ بو ئاسایشی نه‌ت‌وه‌یی تاران.

ھه‌ولیر به که رکوکه‌وه، بو ئیران واته لوازکردنی عیراقیکی شیعه و قوتبوونه‌وه کیانیکی ناشیعیی و نائیرانیی، که به وته‌ی هه‌ندیک ناوه‌ندی سیاسی و سه‌ربازی ئیران ده‌کاته ئیسرائیلیکی دووه‌م. له ئاینده‌یشدا مملانیی ئه‌م دووه‌ھیزه (کورد و شیعه) واته لوازکردنی هه‌ژمونی ئیران.

۲۷ امینی‌حسینی، ناسیونالیزم کرد و تاثیر آن بر موضع گیری ترکیه در قبال ژئوپلیتیک کرکوک، پایان نامه ای کارشناسی ارشد روابط بین الملل، (تهران: دانشکده ادبیات و علوم انسانی دانشگاه، ۱۳۹۲)، ص ۴۳.

۲۸ مجموعه من الكتاب و الباحثين، کرکوک مدينة القوميات المتأخرة، ط ۱. (اربيل: دار آراس، ۲۰۰۹)، ص ۱۰۵.

چونکه له ئەگەری لكاندى کەركوک و ناوجە جىناكۆكە كان بە هەرىمەوھ، پۇبەرى هەرىم دەپەتە دووهىئىدە و زياتريش، واتە لە ٤٠٠٠٠ كم ٢م ٨٥٠٠٠، ئەمەيش بەماناي گەيشتنە بە گەنجىنه يەكى بەھېزى وزە و ئاو و خاڭ، واتە جىڭىركردنى ئابورىيەكى سەربەخۆ. هەروھك چۈن زىادىرىنى دانىشتowanى كوردىستانىشى لىدەكەۋىتەوھ، كە لە ٥٠٠٠٠ كەسەوھ بۆ ٦٥٠٠٠ دانىشتowanەكەي زىادەكەت.<sup>٢٩</sup>

ئەمەيش دەرئەنجامى ئەرىنييى لەپۇي هەلبىزاردەن و ژمارەي كورسىيەوھ و مسوّگەركردىيىكى زياترى ملمانىيەكەنە كانى داھاتووئى عىراق دەداتە هەولىر، ھاوكات لە بودجەي عىراقدا پىزەيەكى زياتر دەپچەرىنىيت، ئەمەيش مەترسىي زياترى لىدەكەۋىتەوھ، كە لانى كەم بەغدا و پىنگەي ئىرانىش لە ناوجەكەدا لاوازدەكەت.

### سييەم: هەرىم بى کەركوک:

ھەرىم بى کەركوک، لاي ئىران واتە كىانىيى سىاسىيى كەپىويسىتى بە هەماھەنگىي بەغدا و تاران زياتره. بەم شىوه يەھەولىر دەچىتەوھ ئەو خالھى، كە هەم بەغدا وھك ھەوادارىيەكى ئىران و ھەم تارانىش دلىيادەكەتەوھ كە دراوسىيەكى نويى نزىك بە ئەمرىكا و ئىسرائىل بۆ دروستتاكات.

ئىران دەيەۋىت پىشوهختە رېڭرىي لە دروستبۇونەوھ ئازەربايجانىيى تر بکات، چونكە ئەو ولاتە لە برى ئەوھى كار سەر شوناسە ئازەربى-شىعىيەكەي بکات (كە ھەردو شوناسە كە پىكھىنەرى شوناسى ئىرانن)، بەلام لەسەرتەزووئى تۈركبۇون-رۆژئاواگەرايى (توركيا-ئەمرىكا) كاردهكەت و بۇوەتە ھەپھەيەكى زىندۇو بۆ قووللايى ستراتيژى ئىران. تاران نايەۋىت ئەم ئەزمونە لە ھەرىمى كوردىستاندا دوبارەببىتەوھ.

بە گشتىيش روانىنى ئىرانىيەكان (بە تايىھەت دەولەت، ئەو ئىسولگەرايانەي كە ئايىدۇلۇزىيانە بىيارددەن و ئامانجەگەرايى لە برى واقىعگەرايى بەسەر سىاسەتى ئىراندا زالدەكەن نەك حکومەت) بۆ سەربەخۆيى روانىنىيىكى گەشىناناھيان نىيە، بۆ رېفراندۇمېش لە و روانگەيەوھ سەيرياندەكەد. لاي ئەوان كەركوک ئەو گەھنتىيە سىاسىيەيە، كە ئايىدەن سەربەخۆيى ھەرىم مسوّگەر دەكەت.

بۆيە ھەندىيەك لە بەرپىسانى ئىرانىيى وھك جۇرىيەك لە تەلەي سىاسىي ئىسرائىل رېفراندۇمې كوردىستانيان وھرگەت، ئەم ترسە لاي ئىران شاراواھ نىيە، لە بەياننامەكەي ٩٦/٢٧ پەرلەمانتارانى ئىراندا ھاتووھ «بە درېزايى سالانىيى زۆرە، كە ولاتى عىراق بۇوەتە ئامانجى پىلانگىرېيەكانى ئەمرىكا-سەھيۈنىي، بەلام نەتەوھى عىراق بە عەرەب، كورد، سونىيى و

<sup>٢٩</sup> زهرا احمدى پور و محمود مبارڪشاھى، موانع الحاق كەركوک بە دلت منطقەيەي كردستان(عراق)، فصلنامە ژئوپلەتىك، سال يازىم، شمارە دوم، تابستان، ١٣٩٤، ص ٤٥ و ٤٦.

شیعه‌وه به جیگیری خویان نه خشنه کانی ئیستیکباریان لەناوبردوه» لە بەيانه کەدا هاتووه، کە «ریفراندومی هەریمی کوردستانی عێراق بەشیوه‌ی نایاسایی دەتوانیت پیکه‌وهی و سەروه‌ری خاکی عێراق بروشینیت و عێراق دخاته ناوگیژاوی نویوه.... ئیمە داواکارین حکومه‌تی ئیران ئاسانکاری پیویست بۆ ھاوکاری حکومه‌تی عێراق بکات و بە هیچ جوئیک ریگه بە کیشەسازی سەھیونیه کان نەھەن».<sup>۳۰</sup>

حسین ئەمیر عەبدولاهیان، بەریوه بەری گشتی کاروباری نیوده‌وله‌تی پەرلەمانی ئیرانیش لەوباره‌وه گوتى: «شەكانه‌وهی ئالای ئیسرائیل لە ناو ھەوادارانی راپرسیی سەربه‌خویی هەریمی کوردستان لە ھەولیز ئەو پرسیاره دەھینیتەئارا، کە ئایا رژیمی زایونی گەوره‌ترین بەرگریکاری ولاتیکی کوردي نییە؟» ئەو نوسیویه‌تی کە «بیستراوه مەسعود بارزانی داوای لە تەلئەبیب کردوه، کە بەرگری ئاشکرا لە ئەنجامدانی راپرسیی راپگریت».<sup>۳۱</sup>

ئیران تەنها بیر لەو ناکاته‌وه، کە عێراقیک لە تەھبیت و کەرکوک دەچیتە سەر ھەولیز. کە وەک بەشیک لە ھاپیه‌یمان و قوولایی ستراتیژی و پیگەی مەزه‌بیی و سیاسەتی گلتوری خۆی دەزانیت، بەلکو دیویکی ترى مەترسیداری سەربه‌خویی (ھەمان شیوه‌ی تورکیا) لە ناوچە کورديیه کانی ناوخویدا دەبینیتەوه. چونکە پیوایه کاریگەرییه کانی لەسەر کوردەکانی ئیران لە روی زەمەنەوه، کاریگەری کورتمەودا و دورمەوداي جیاوازی لەسەر ئاستی سیاسیی، گلتوری، ئابوری و ئەمنی کوردستانی ئیران دەبیت. ئیران باش درکی ئەو دەکات، کە بە نیوده‌وله‌تیبۇونى دۆسیي کوردەکان و کەیسى ماھە کانی لە ئاستی نیوده‌وله‌تیدا ئەمروز بیت يان سبەی، شنەبا بیت يان رەشەبا ھەندىكىشى بەر ئەو دەکەویت و دەبیتە بارتەقای دۆسیکانی دیکەی، کە لە كۆمەلگەی نیوده‌وله‌تیدا بۇوه‌تە کیشەری پیشەبیی و ھەرەشە جدیی بۆ ئەو ولاتە.

ئیران سەن ویستگەی سیاسیی گرنگی کوردەکانی عێراقی بیرنەچووه، کە کاریگەری قوولیان لەسەر ئیران جىھېشتووه.

یەکەم مەسەلەی حکومه‌تە کوردستانیه کانی شیخ مەحمود، کە زۆرینەی سەرکردە سیاسیی و عەشاپیه‌رییه کانی کوردستانی ئیرانی ھاندا و کرده لایه‌نگر و دۆسیي کوردەکانی لە سەرددەمی پەھله‌ویسی يەکەمدا بوزاندەوە و بگرە ئالۆزی و ھەلگەرانه‌وهی سەربازیشى بەدوای خۆیداهینا. دووھم، دروستبوونی حىزبى ھیوا، کە کاریگەر بۇو لەسەر ئىنتىلىجنسىيائى کوردانى ئیران و بۇوه ھەۋىنى دروستبوونی ژىكاف و دواتر لە ھەناویدا كۆمارىکى کوردىي تىدا ھىنایەدەرەنە. سېيەم، ئەزمۇونى ھەریمی کوردستان (بى کەرکوک) کە مامەلە

30 <http://www.hamshahrionline.ir/details/383644/Iran/politics>

31 <http://www.hamshahrionline.ir/details/382374/Iran/foreignpolicy>

حکومەتى ئىران لەمەى دوايياندا واقيعىت بۇوه لەوانەى پىشتر و توانىي نەك ئەوھى نەبىتە فاكىتەر بۇۋانەوەى كوردانى نەيارى دەولەت، بگەر ئەزمۇنى مامەلەى هەرىم و تاران زىرىنتىن سەردەمى ئارامىي سۇرۇيى بۇ ئىران دەستەبەركىد، ئەمە جىا لەو ھەماھەنگىيە ئەمنىيەتى بەرەنگاربۇونەوەى تىرۇر و پەرەپيدانى ئابورىيى بە جۆرىك، كە ھەنۇوكە لە فاكىتە كارىگەرەكانى ھىوركىرنەوەى ئىرانە بۇ قولكىرنى كاردانەوە بەرانبەر مەيلى سەربەخۆيى كوردستانى عىراق.

لە سينارىيۇ لكاندى كەركۈك بە ھەولىرەوە، ئىران واي دەبىنېت يەك لەدوايەك ئەم كاردانەوانە دەبىت:

۱. بارستايى جىۋپۇلەتىكى ھەرىمى كوردستان لە ئاستى عىراق و ھەرىمايەتىدا بەرزەدەكتەوە.

۲. شىعە لايەنگەكانى ئىران بالىكى ھاوپەيمانيان كە كوردەكانن و لە رېئى ئەوانەوە توانىويانە عىراقىكى نزىك لە ئىران بىسازىن، دەخاتە مەترسىيەوە.

۳. دۆسيەي سوننەكانى عىراق دەبۇزىنەوە دەبنە دەستكەلايەكى باش بۇ لاوازكىرنى شىعە كانى بەغدا و ھەرىمى كوردستانىش دورنىيە لە داھاتوودا بىتە پشتىوانى ئەجىندا سىاسييەكانى سوننەكان و لانى كەم بۇ پىكھەننائى ھەرىمەكى سوننەنشىن.

۴. زەمينە سەربەخۆيى فەراھەمدەكەت و عىراقىكى لاواز جىددەھىلىت.

۵. بزوتنەوە سىاسيي و شۇرۇشكىرىانى كوردەكانى ئىران ھاندەداتەوە و خۆلەميشە كېڭىراوه كانى دەيان سالە دەگەشىنەتەوە و ئىران دەخاتە بەردىم ھەرەشەيەكى كارىگەر و نادىاروھە.

۶. يەكپارچەيى خاكى ئىران و ئاسايىشى نەتەوھىي دەخاتە مەترسىيەوە.

۷. لە رۇي ئابورىيەوە لە ئىران لە بەرناھەيدا، كە نەوتى كەركۈك لە برى ئەوھى لە تۈركىاوه ۋەوانەى بازارەكانى جىهان بىرىت، لە ئىرانەو بىنېدرىت و چەند جارىك ئەم ھەولەت لە رېگەي بەغداد و چەند لايەنېكى كوردستانەوە داوه. بەلام بە لكاندى كەركۈك بە ھەلىرەوە پەنگە جىئەجىكىرنى ئەم پلانە دوربىكەۋىتەوە.

بۇيە وەك ھەنگاۋىكى پىشگىرانە، راستەخۆ و ناراستەخۆ پشتىوانىي و ھاوکارىي حکومەتى عىراقىي لە گىتنەوە كەركۈك و سەپاندى دەسەلاتىدا لەو ناواچانە كرد. ھەلبەت ئەوھىش نادىدە ناگىرىت، كە راي نەرمى ھەندىك لە كەسايەتىي نزىك حکومەت و رۇشنىرانى ئىرانىي بەرانبەر نەك لكاندى كەركۈك بە ھەولىرەوە ئەرىنىيە، بگەر لايەنگرى سەربەخۆيى كوردستانىشىن، بەلام ئەمانە لە بېرىارى سىاسيي ھەرىمايەتىي ئىراندا كەمتر كارىگەرن و زياتر شۇرۇشىيەكان و ئامانجەڭەراكانى شۇرۇشى ئىسلامىي ئىران سىاسەتى ئىران لە عىراق و كوردستاندا دىاريده كەن.

ئیرانیيەكان ئەم كۆمهكەي خۆيان بۆ عێراق لە گرتنهوهى كەركوكدا ناشارنهوه. مەحەممەد مەھەدى گولپايگانىي، سەرۆكى نوسينگەي رېيەرى بالا شورشى ئىسلامىي ئیرانىي (عەلى خامىنەيى) دواي پوداوه كانى ١٦ ئۆكتۆبەرى كەركوك، ئاماژەي بەوه كرد، كە «ئەمرىكا و ئىسرائىل نەخشەيانكىشابوو ئىسرائىلى دووهەم دروستبەن، بەلام بە هۆي پىنمايىەكانى رېيەرى شورشى ئىسلامىي ئیران (خامىنەيى) و فيداكارىيەكانى ژەنەرال قاسىم سولەيمانىيەوه نەخشەكانى هەلۆهشاندنهوه و كەركوکيان ئازادكەرد».

ئەوه يىش ناشاردرييەوه، كە ئیران تەنھا له رېي پشتیوانىي بەغداوه كەركوكى لە كورده كان وەرنەگرتەوه، بەلکو سودى لەو پەيوەندىيى و دۆستايەتىيەش وەرگرت، كە سالانىكە لەگەل هيىزە كوردىيەكانى ناوخۆي ھەريمدا ھەيەتى و بەم شىۋىيە ھەم پەيوەندىيى ئیران و هيىزە كوردىيەكانى (وھك بالىكى يەكىتىي نىشتمانىي) و ھەم ناكۆكىي هيىزە ناوخۆيەكانى ھەريمى كوردستان ھاواکارى تەواوکردنى نەخشەي ئیران بۇون بۆ كەمكىردنەوهى مەترسىيەكانى لە ٥٥ سىتەرچوونى ھەولىر و ھەم مەترسىيەكانى لكاندى كەركوکيشى بە ھەريمەوه بۆ ماوهىيەكى درىڭ دورخستەوه.

بۆ ئىستاي سياسەتى ئیران، گرتنهوهى كەركوك بە ماناي ئەوه دىت، كە هيىزەكانى پىشىمەرگە و دەسەلاتى سياسيي ھەريم دەگەرپىزىنەوه بۆ قۇناغى پىش شەپى داعش (٢٠١٤). واتە ھەم پىشىمەرج و زەمينەي ئابوريى بۆ كوردستانىكى سەربەخۆي گريمانكاراو لەباربر، ھەم كورده كانىش دەنيرىنەوه بەغداد تا پىكەوه لەگەل شىعە ھاپەيمانەكانى ئیراندا ئەو عێراقەي دواي ٢٠٠٣ بەيىنەوه، كە ھاپەيمانىكى نزىك و ھاوبەشى سياسەتە گشتىيەكانى ئیرانە لە ناوجەكەدا.

لەلايەكى تريشهوه پلانى گواستنەوهى نەوتى كەركوك لە رېي ئیرانەوه لە ئىستادا لە حالەتى بەرنامه بۆ دارپشتندايە و حکومەتەكانى تاران و بەغدا لەم بوارەدا خىراتر لەوه دەجولىنەوه، كە چاوهپىزىدەكەيت.

ھېشتا مانگىك بەسەر پوداوه كانى ١٦ ئۆكتۆبەر و گرتنى كەركوكدا تىنەپەريوه، بەلام عەلا موسەويى، بەپىوه بەرى بازارگەريى نەوتى عێراقىش ئەوهى ئاشكاراكردووه، كە گفتۈگۈ لەبارە گواستنەوهى نەوتى كەركوك بۆ پالاوجەكانى كرماشان لە ئارادايە و لە قۇناغى يەكەميشدا دەتوانرىت رۆزانە ١٥٠٠ بەرمىل نەوت لە رېي بارھەلگەرە نەوتىيەكانەوه بۆ ئیران بگوازىنەوه و لە قۇناغى دووهەميشدا ئەم پىزەيە دەگەيەنرىتە ٢٥٠٠ بەرمىل.

كە لە ئايىدەدا دورنىيە پىگای گواستنەوهى نەوتى كەركوك-كرماشان بېيىتە جىڭرەوهى بۆريى نەوتى كەركوك-جهىهان، لەمەيشدا ھەولىر و ئەنكەره لە روپى ئابورييەوه زيانەندى يەكەم دەبن.

## كۆتاپى و ئەنجام

لە كۆتاپى ئەم راپورتەدا دەتوانىن چەند دەرئەنجامىك گەللا بکەين، كە وەك چەند خالىكى سەرهاتايى بۇ تىگەيشتن لە ئايىدەي كەركوک بىانخەينەرۇو، بەم شىوه يە:

\* لەبەر فەرەھەندىي كىشەي كەركوک و پىكھاتەكانى، تا ئىستا ئە و چارەسەرانەي بۇ ئەم كىشەي دانراون وەك بەشىك لە كىشەي ناوجە جىناكۆكە كان لە نىوان حکومەتى عىراق و حکومەتى هەريمى كوردىستاندا، نەيانتوانىو چارەسەرىكى واقىعىي و گونجاوبن و جىزى رەزامەندىي پىكھاتە سەرەكىيەكانى كەركوک، بەتايىھەت ئە و ئامراز و ھەنگاوانەي كە لە مادەتى (۱۴۰) ئى دەستورى فيدرالىدا تەبەنۈكراون، لەبەرئەو ئەم ھەنگاوانە نەك تەنها بەشىكى كەميان جىئەجىنەرۇو، بەلكو ھاوكات تەنها چەند رەھەندىكى كەمى كىشەكانى كەركوک چارەسەردەكتە.

\* كورد لە و ماوەيەدا، كە لە كەركوک بالادەستىي ئەمنىي و كارگىريي ھەبوو، نەك ھەر خەمسارەد و كەمته رخەم بۇوە لە ھەنگاونان بۇ چارەسەركدنى كىشەكان، بەلكو ھىچ بەرچاپۇنىي و پرۇژە و پلانىكى ستراتىزىي ئە و توپىشى نەبۇوە بۇ چۆنۈتىي مامەلە كىردى لەگەل ئايىدەي كەركوک لە عىراقدا بەگشتىي و ئاسۇي چارەنوسى لەگەل ھەريمى كوردىستاندا بەتايىھەتىي. جىگە لەمەيش، بە ھاوشىپەي بەغداد، كەم جار بەدەنگ ئە و پرۇزانەو چوو، كە لەلایەن چەندىن لايەنلى ناوخۇيى و دەرەكىيەو بۇ چارەسەركىردى كىشەكانى كەركوک، يان ناوجە جىناكۆكە كانى تر، پىشىياركراون.

\* ئەوهى پىويسىتە لەم دۆخەدا ھەردوو لايەن (ھەريم و بەغداد) لېيتىيگەن ئەوهى، كە بالادەستبۇونە تاكلايەن و كاتىيەكان گەرنىتىي چارەسەركىردى پىشەيى كىشەكانى كەركوک ناكەن، لە ئەنجامىشدا پىداگرىي لەسەر بالادەستىي تاكلايەنە (جا بۇ ھەريم يان بەغداد بىيەت) جىگە لە بەفيۋەدانى درىزخايىنلى تواناكانى ھەردوولا ھىچ ئاكامىكى ترى لېناكەھەۋىتەوە، ھەركاتىيەكىش ئەم قەناعەتە لاي ھەردوولا گەللا بۇو، ئەو گەرانەوەي جىدى بۇ دانوستاندىنەن ھىۋارانە و چارەسەرى ئاشتىيانە رىڭايەكى نزىكى پەسندىكراو دەبىيەت لايەن. يەكىك لە و چارەسەرانەيش كە ئىستا زۆرىك لە چاودىراني دۆخەكەو بۇ پىشىياركراو بىرىتىيە لەو تىزەي، كە بە (حوكىمەنلىي ھاوبەش) ناسراو، بەلام ئەم چارەسەرەپىش پىويسىتى بە لېكداھەو و شىكىردىنەوەي زۆر ھەيە، تا بتوانىت دەرەقى چارەسەركىردى زۆرىك لە رەھەندەكانى كىشەكە بىيەت بەتايىھەت (كىشە ئايىدەي سىاسىي كەركوک، كىشە شىوازى حوكىمەنلىكىردى كەركوک، كىشە چۆنۈتىي بەرىۋەبرەن و دابەشىكىردى داھاتى نەوت و سەرچاوه سروشتىيەكانى كەركوک).

\* مەترسیه كانى دۆخى ئەمنىي كەركۈك بەرددە وامن و نائارامىيە كى زۆرو دلە راوكىي ئەمنىي لە كەركۈك ھەيە، بەتاپىتىيى لەلايەن پىكھاتەي كوردىيە و، بۆيە چارە سەرى ھەنوكەيى و خىرا ئەوھىيە، كە فەرزىزلىنى دېفاكتۇي ئەمنىي يە كلايەن بەبى مەتمانە ناتوانىت سەركەوتوبىت.

\* رۇداوه ئەمنىيە كانى كەركۈك ئەو راستىيە يان دەرخست، كە دەستى حىزب لەناو پىكھاتەي هىزە كانى پىشىمەرگە، دابەش بونى سەربازىي دروستىكەد، بۆيە فەرمە رجەعى سەربازىي ھەموو پلانە سەربازىيە كانى تىكدا، ئەمە يىش خواستى زىاتر دروستىدە كات لە سەر دروستىكەد و رېكخىستنە وەي هىزە كانى پىشىمەرگە لە چوارچىوھى هىزىكى نىشتەمانىي خاوهن بىروبَاوهە سەربازى كورتە:

\* لە دەستدانى كەركۈك و ناوجە جىنناكۆكە كانى تر دەرئەنجامى لېكدانە وەي ھەلەي سەركردايەتىي سىاسىي كورد بۇو، نەك تەنها بۇ توانا و هىزى ناوخۇيى و سەربازىي ھەرىمى كوردستان بەرانبەر بە رېكابەرە كانى كورد لە ناو عىراقدا، بەلکو بە ھەلە خويىندە وەي ھەمان ئەو سەركردايەتىيە بۇو بۇ روانگە و ئامانج و نىڭەرانيي هىزە ھەرىمىي و نىودەولەتىيە كارىگەرە كانى وەك ئىران و توركىا و ولاتە يە كەرگەتىوھە كانى ئەمرىكا بەرانبەر بە نيازە كانى كورد لە ئەنجامدانى رېفراندۇمى سەربەخۇيى لە ھەرىم و ناوجە جىنناكۆكە كان.

\* لە دەستدانى كەركۈك پەنگەدانە وەي شىكستى كورد بۇو لە دوو لايەنلى سەرەتكىيە و: ۱) بۇنيادنانى پەيپەندىيە كانى دەرەنەنلىكى بەرەنەنلىكى حىزبىي و شەخسىي نەبۇونى خويىندە وەيە كى بابەتىيانە و قۇول بۇ بەرەنەنلىكى و نىڭەرانييە كانى بەرانبەر. ۲) نائامادەگىي يە كەپىزىي و كۆدەنگىي سىاسىي و كۆمەلایەتىي لە ھەرىم و ھەروھە شىكست لە بەرزاھەرپىزىي لە سەر بنەماي نىشتەمانىي بۇ بەتكەنلىنى پىڭەي كورد لە كەركۈك و ناوجە دابراوه كاندا.





تویژینەوەی قۆناغى سییەھى پروژەی:

# ئائىندەي كەركۈك

## لەنیوان ھەولىر و بەغدا

تویژەران:

- |                        |                      |
|------------------------|----------------------|
| د. عابد خاليد رەسول    | د. ئومىد رەفيق فەتاح |
| د. جەلال حەسەن مەستەفا | د. زمکان عەلى سەليم  |
| م. ھەردى مەھدى مىكە    |                      |

پروژەی ھاوبەشى سەنتەرى لىكۆلىنەوەي ئائىندەيى و  
سەنتەرى لىكۆلىنەوەي ياسايىي و سیاسىي  
لەكۆلىزى ياساو رامىيارىي - زانكۆي سلێمانىي

## دەستپىك

ئەم تۆیژىنەوەت بەرھەمى قۇناغى سىيەم و كۆتاىى پرۆژەي (چارەنوسى كەركۈك لەنىوان ھەولىر وبەغداد)، كە لەلايەن تۆيژەرانى (سەنتەرى لېكۆلىنەوەت ئاينىدەتى) بە ھاوکارى (سەنتەرى لېكۆلىنەوەت ياسايى و سىياسى) كۆلىزى ياسا و پاميارى/زانكۆي سلىمانى جىبىه جى دەكىت. ماوهى جىبىه جىكەرنى ئەم پرۆژەي (٦) مانگى خايىند، كە سى قۇناغى لە خۆدەگرت و لە ھەر (٢) مانگ جارىك تۆيژىنەوەت كە خراوەتەرپۇو، قۇناغى يەكەم و دووهەمى لە مانگى ئەيلولى / ٢٠١٧ و مانگى تىشىنى دووهەمى / ٢٠١٧ ئامادەكرا.

پرۆژەي (چارەنوسى كەركۈك لەنىوان ھەولىر وبەغداد)، وەك پرۆژەي كى فراوانى چەند قۇناغى، ھەول دەدات لەچوارچىوھى خويىندەوەت كى زانستى (سىياسى، ياسايى، مىزۋوویى و ئابوورى)دا بۇ دۆسىيەي كەركۈك وەلام بۇ ھەندىك لەو پرسىيارانە بىدۇزىتەوە، كە لە ئەنجامى دەركەوتى پىددراو و گۆپاوه نوئىيەكانى دۆخى ھەنوكەت كەركۈك لە ئارادان، ھاوکات ھەندىك بەرچاپرۇونى زانستىي نوئى لەسەر دۆسىيەكە و ئامرازەكانى چارەسەر كەرنى بخاتە بەردەست لايەنە پەيوەندىدارەكان.

پرسىيارى سەرەكى ئەم پرۆژەي، كە ھاوکات چەقى ناوهەرۆكى ھەرسى رومالى ھەرسى قۇناغى تۆيژىنەوەت كەيە ئەوەت كەركۈك لە عىراقدا چى دەبىت؟ بۇيە پرۆژەكە لەسەر سى ئاست بناغەي بۇ وەلامدانەي ئەم پرسىيارە دارپشتۇوە:

- ئاستى يەكەم: داھاتوى سىياسى و كارگىرىي كەركۈك،

- ئاستى دووهەمى: رەھەندى ئاسايىشى كەركۈك،

- ئاستى سىيەم: رەھەندى ھەرىمەيى و نىيودەولەتى.

گىنگى پرۆژەكە دەكىت لەم خالانەدا كورت بىكىتەوە:

يەكەم: بۇ يەكەم جارە لېكۆلىنەوەت كى وا فراوانانە كەركۈك بىكىت پاش سەرەلەندانى گۆرانكارىيە نويكانى وەك شىكتى داعش و كاردانەوەكانى پاش رېفراندۇمى سەربەخۆيى ھەرىمەيى كوردستان و ١٦ ئۆكتۆبەر ٢٠١٧ و ٥٥ سىتبەسەرداڭتنەوەتى نادەستوورىييانە كەركۈك لەلايەن حکومەتى عىراقەوە.

دووهەمى: پرۆژەكە دەبىتە بەرچاپرۇنىيەكى باشتىر بۇ پرۆسەي سىياسىي و حىزبە كوردىتانييەكان بۇ ئەوەتى ھۆشىيارانە مامەلە لەگەل كەيسى كەركۈكدا بىكەن. گىنگتىرين پايەل و رەھەندەكانى ناوهەرۆكى قۇناغى سىيەمى پرۆژەكە كە مانگى شوباتى ٢٠١٨ ئامادەكراوه، لەپۇوى مىتۆدىيە و ئەلچەيەكى تەواوکارە بۇ تىپوانىن و دەرئەنجامەكانى قۇناغى يەكەم و دووهەمى پرۆژەكە. ئەم پرۆژەيە مەبەستىيەتى تۆيژىنەوەت لە كۆي تايىەتەندىيەكانى دۆسىيەي كەركۈك و رەھەندە ناوخۆيى و دەرەكىيە جىاوازەكانى لە ماوهەتە كى زەمەنى

دياركراودا، گرنگترىن تايىه تەندىيە كانى ئەم دۆسىيە يە ناجىيگىرىي قەيرانە كە و بەربەست و ئەو رىيگاچارانە شە كە خراونە تەرپوو. بۆيە دەبىنин كاتىك قۇناغى يە كەمى ئەم پرۆژە يە خرايەپوو، كەركۈك بە ديفاكتۇ لە ئەنجامى بەرەنگاربۇونە وە فراوانخوازىيە كانى داعش لە زىير دەسەلاتى هىيە كانى پىشىمەرگە و حکومەتى هەرېمى كوردىستاندا بۇو، لەسايەي ئەم دۆخەشدا واچاوه رواندە كرا كە كورد چىدى ئەو ئامرازانە يى كە خرابۇونەپوو بۆ چارەسەرى دۆسىيەي ناوجە جىيناڭوكە كان بە رىيگاچارە نەناسىيىت، بە تايىھە يىش مادەي (١٤٠) دەستورى عىراقى سالى ٢٠٠٥. بەلام بە پىتچەوانە يى دۆخە لە كاتى ئامادە كردنى قۇناغى دووهەمى توېزىنە وە كە، بە تايىھەت لە دواي (١٦/١٠/٢٠١٧) گۆرانكارى گەورە بەسەر دۆخى كەركۈدا هات، بۆيە قۇناغى دووهەمى پرۆژە كە لەسايەي ئەو دۆخە نوييەدا پىداچوونە وە بۆ لايەن و رەھەندە كانى كىشەي كەركۈك كرد. بەلام قۇناغى سىيەم و كۆتايى، زياتر ھەولى ئايندە بىنى ئەو چارەسەر و پىشەتائى دەدات كە بە ئايندە يە كالا كردنە وە كىشە كە وە پەيوەستن، لەسەر ئاستى ناوخۆيى هەرېمى كوردىستان و عىراق و لەسەر ئاستى هەرېمى و نىودەولەتى.

## باستى يەكەم:

# دۆسییەت فەرەھەندى كەركوك و چارەسەرت تەوافوقة

دۆسییەت كەركوك دۆسییەت كى ئالۋۇز و فەرەھەندى، چارەسەرە كانىشى پىيىستە فەرەھەندى بن. لە پەھەندى شوناسى نەتەوھىي و مافى چارەنۇرسەوە تا پەھەندى سىياسى و ئىدارى و دەستورى و ئابورى و كۆمەلایەتى. بۆيە ليئەدا هەولۇراوه لەسەر چەند پەھەندىك و لە چەند ئاستىكدا وىنايى چەند چارەسەرىك بۆ قەيرانە كە كراوه:

### يەكەم: حوكىمانى ھاوبەش و چارەنوسى كەركوك:

چارەنوسى كەركوك دەتونىيەت، چارەنوسى پەيوەندىيە كانى نىوان پىكھاتە كانى عىراق و پىكھاتە كانى كەركوك لەلايەك و نىوانى حکومەتى فيدرال و حکومەتى ھەريمى كوردىستان لەلايەكىتە دىيارىيەكتەن. يەكىك لە چارەسەرانە لەلايەن سکۆلەرە كانى بوارى ملمانلى (بۇ ئە و كۆمەلگايانە دابەشبون بەسەر چەند پىكھاتە يەكدا) پىشىيارىدە كەركوك بىرىتىيە لە حوكىمانى ھاوبەش (Power-sharing). بەلام حوكىمانى ھاوبەش چەندىن بىردىز و پىادە كەركوك بە مەيدانىي جىاوازى ھەيە. رەنگە لە ھەر كەيسىكدا جۆرىك لە پىادە كەركوك بە ھۆى تايىەتمەندىيە كانى ئە و كەيسە ھەبىت. بەدەر لەوھىش، پىيىستە لە دۆسیيەت كەركوكدا چەندىن پرسى تر شەنوكە و بىرىت و پەھەندى ئالۋۇزە كانى ئەم دۆسیيەت لە بەرچاو بېگىرىت پاشان باس لە چۈنەتى پىادە كەركوك بېرىت.

ليئەدا گرنگە ئە و پرسىيارە بىكەين كە ئايا چۆن دەكەيت دۆسیيەت كەركوك لە پىي بىردىزە كانى حوكىمانى ھاوبەشەوە چارەسەر بىرىت؟ كە بۇ گەرەن بە دواى وەلامى ئەم پرسىيارەدا پىيىستە چەند پرسىيارىكىت بىرىت: چى وادەكەت دۆسیيەت كەركوك ھىنىدە ئالۋۇز بىت؟ دەبىت چەنگاو بىرىت پىش ئەوھى باس لە حوكىمانى ھاوبەش بىرىت؟ ئايا پەھەند ناوخۇيىە كان كامانەن كە دۆسیيەت كەركوكى بەم ئاقارەت ئىستادا بىردوھ؟

ميكانىزمە كانى رووبەر ووبۇنەوە فەريى ئىسىنىي (Multiethnicity)- مەبەست لە فەريى ئائىنى، قەومى، كەلتوريى و مەزھەبىيە) دوو جۆرى سەرەكىين كە بىرىتىن لە: ميكانىزمە كانى سرپىنهوھى فەريى و ميكانىزمە كانى داننان بە فەريىدا<sup>1</sup>. دەسەلەتدارانى ھەر دەولەتىك بۇ مامەلە كەردن لەگەل فەريى ئىسىنى پەنا دەبەنە بەر يەكىك لەم دوو ميكانىزمە سەرەكىانە. ميكانىزمە كانى سرپىنهوھى فەريى زۆرن لەوانە تواندەنەوە فەريى لە بۆتەقەي پىكھاتە ئى زۆرىنە يان كە مىنەيە كى دەسەلەتداردا، دەركەردن و بەزۆر كۆچپىيەنەندا مانى پىكھاتە يەكى

1 Brendan O'Leary (2014), Macro-political Approaches to Ethnic Conflict Resolution <https://www.youtube.com/watch?v=O76ilgnaaOE>

ئىسىنى يان زياتر، لە ناوچەيەكەوە بۆ ناوچەيەكىتى ھەمان ولات يان بۆ دەولەتىكىتى، ياخود رەنگە لە ھەندىيەك كەيسىدا بگاتە ئاستى جىنۇسايد لە پىناوى نەھىشتىنى رۆلى فەرىي لە بونىادنانى دامەزراوه كانى دەولەتدا. ھەروھا دامەزراندى سىستەمى سىاسى لەسەر بنهماى ديموكراسى زۆرينىش يەكىكە لەو مىكانىزمانە. مىكانىزمە كانى سېرىنەوھى فەرىي لەسەر دانەنان بە فەرىيدا بونىادنراون و لە پىناو كەمكردنەوھى كارىگەرەيە كانى فەرىيدا لە بەپىوه بىردى كايەي سىاسىدا پەپەۋەدە كرىن. مىكانىزمە كانى دانەنان بە فەرىيدا زۆرن بەشىكىيان ڭەسەر ئەو بنهمايە بونىادنراون كە دەبىت فەرىي دانىپىيدابىزىت و لە ھەندىيەك كەيسىيشىدا وەك بنهمايەكى پىكھىناني سىستەمى سىاسى مامەلەي لەگەل دەكرىت. لە مىكانىزمە كانى دانەنان بە فەرىيدا فيدرالىزم و ديموكراسىي تەوا فوقى و جۆرە كانىتى حوكىمانىي ھاوبەشنى. ستراتىزى سەرەكى پىش بە كارھىنان و بەگەرخىستى ھەرىيەك لەم پىگايىانە بۆ مامەلە كىردىن لەگەل فەرىيدا ئەوھىيە كە سەقامگىرىي سىاسىي بىتە كايەوە. سەقامگىرىي سىاسىي لەم نوسىنەدا واپىناسە كراوه كە بىرىتىيە لە لەيەكتىر نزىكىبونەوھى رۆل و دامەزراوه فەرمى و نافەرمىيە كان؛ بەو مانايەيە هەتا رۆل و دامەزراوه فەرمىيە كانى وەك حکومەت و پەرلەمان و پارىزگا و ئەنجومەنى پارىزگا نزىكتىرىن لە خواتى و داواكانى خەلک و پىكھاتە كانەوە، ئەوا سەقامگىرىي سىاسى بەھىزىرە و پىچەوانە كەشى راستە. لەزىر دەلسەلاتى حکومەتە يەكلەدوايە كە كانى عىراقدا، بە تايىەت لەدواي رووخانى سىستەمى پاشايەتى و ھاتنە سەركارى سىستەمى كۆمارىي لە سالى ۱۹۵۸ وە تا سالى ۲۰۰۳، لە پىناو لاوازىرىن و نەھىشتىنى جىاوازى و فەرىي ئىسىنيدا لە كەركوكدا، پەنايانبردۇتە بەر وەگەرخىستى مىكانىزمە جىاوازە كانى سېرىنەوھى فەرىي. ئەم پەنابىردىن بۆ ئەو مىكانىزمانە لە پىناو ھىنانە كايەي سەقامگىرىي سىاسى لە كەركوك و ناوچە كانى دەوروبەرىيدا بۇوە، بەلام نەك ھەر سەقامگىرىي سىاسى دروستىنە كردۇوە، بەلكو نىوانى پىكھاتە كان و رۆل و دامەزراوه فەرمىيە كانى دەولەتىان زياتر بەرفراوانكىردۇوە.

لە پارىزگا كەركوكدا، بەپىي چەندىن بەلگە، لە سەرددەمى حوكىمانى حىزبى بەعسى عەرەبى ئىشتراكىدا، زۆرىيەك لە مىكانىزمە كانى سېرىنەوھى فەرىي بە كارھىزراوه. لەم پىگايەوە ويستراوه شوناسى پىكھاتە كوردى بە ئاستىيەكى كەمترىش توركمانى، لەو شارەدا بەشىوه يەك كالبكرىتە وە كە كارىگەرەيىان لە دامەزراوه كاندا تا كەمترىن ئاست كەمبىرىتە وە. لەم پىناوه شدا، لەپىي ھىنانى عەرەب لە باشور و ناوهندى عىراقە و بۆ ئەوھى نىشته جىيىكىرىن لە كەركوك، پىگەي پىكھاتەي عەرەبىي بەھىزىراوه بەوھى كە ژمارە و قەبارەيان زىادكراوه. لەو مىكانىزمە سەرەكىيانە كە حکومەتە كانى عىراق بەكارىھىنائون (بە تايىەت لە سەرددەمى حوكىمانى بەعسدا) بىرىتىن لە بەعەرەبىنى كورد بەچەند شىوه يەكى جىاوازى وەك دەركىدى كوردە كان لە كەركوك و ھاوردە كردەنى عەرەب و دابەشكىرىنى زەويىي نىشته جىيىون بەسەرياندا. كوردە كان لەسەر كارەكانيان دووردە خرانە وە يان بۆ

کارکردن دهبرانه پاریزگاکانی ناووند و باشوری عیراق. به به عسیکردنی کورد و تورکمان یه کیکیتر بوله و میکانیزمانه که به چپی کاری له سه رده کرا. زیادله ووهش، له سالی ۱۹۸۸دا پروسنه ئەنفالکردنی کورده کانی که رکوک و ناوچه کانیتری کوردستان دستیپیکرد<sup>۴</sup>، (به پیسی پاپورتیکی هیومان پایتس وچ) تیایدا له سالی ۱۹۹۳دا نزیک له ۱۰۰,۰۰۰ گیانیان له ده ستداوه و زورینه یان له بیابانه کانی باشوری عیراقدا زینده به چالکراون (له سالانی دواي ۲۰۰۳و چندین گوری به کومه لی کورده کان له بیابانه کانی عیراقدا دوزرانه و). هه مووه ئەم میکانیزمانه بوشایی نیوان خه لک (به تاییهت پیکهاتهی کورد له که رکوک) و روکل و دامه زراوه فرمیه کانی هینده یتر فراوانکرد، به مهش سه قامگیری سیاسی بهره و نه مان پویشت. لیره وه ده گهینه ئەو ده ره نجامه که ناکریت چیتر له پیگهی به کارهینانی میکانیزمه کانی له ناوبردن و سرپنه وهی فرهیی ئیسینیه وه مامه له له گه ل فره پیکهاتهی که رکوک و ناوچه جیناکوکه کانی تری ده روبه ریدا بکریت، چونکه نه ک هه ره سه قامگیری به هیز ناکات به لکو بهره و له ناوچونی ده بات. له دواي ۲۰۰۳ و رو و خانی ده سه لاتی حیزبی به عسه و، نه ک ته نه کا که رکوک به لکو هه مووه پاریزگا و پیکهاته کانی عیراق گهیشتبونه ئەو باوهه وهی که ده بیت له عیراقی نویدا سیسته میکی سیاسی پیاده بکریت که پشتبه ست و بیت به وه گه رخستنی میکانیزمه کانی ئیدارهی فرهیی و دانان به گرنگیاندا له دروستکردنی سه قامگیری سیاسیدا.

### دووهم: چاره سه ری کیشهی که رکوک له دواي ۲۰۰۳ تا ۲۰۱۸:

له دواي ۲۰۰۳ و دواي ئەوهی میکانیزمه کانی سرپنه وهی فرهیی له که رکوک و عیراق به گشتی شکستیهیناوه نه یتوانی سه قامگیری سیاسی بهینیته کایه و، ده سه لاتی کاتیی هاوپه یمانان Coalition - CPA (Provisional Authorities) و ئەنجومه نی حوكم له عیراق (نوینه رانی پیکهاته ئیسینیه کانی عیراق) په نایانبرده به ره کارهینان و وه گه رخستنی میکانیزمه کانی دانان به فرهیی ئیسینیدا له عیراق. هه ر خودی ئەنجومه نی حوكم دانانیکی ئاشکرابوو به دامه زراندنه وهی عیراقی نوی له سه ر بنه ماي گرنگیدان به پیکهاته ئیسینه کان<sup>۵</sup>. دواي هه لوه شانه وهی ئەنجومه نی حوكم و ده سه لاتی کاتیی هاوپه یمانان، حکومه تیکی کاتیی شوینیگرتنه و که ئەویش له سه ر بنه ماي دانان به پیکهاته کاندا دامه زرابوو و پوسته کانی له سه ر هه مان بنه ما دابه شکرابوون، ئەم مهش بو حکومه ته کانی دواي ۲۰۰۵ تا ئیستا هه راسته. بیکومان ئەم به گرنگگرتنه و پیکهاته ئیسینیه کان و فرهیی ئیسینی کاریگه ریی له سه ر که رکوک و ناوچه جیناکوکه کان به جیهیشت.

۳ به پیسی برپاری دادگای بالای عیراق به جینو ساید ناسیزراوه.

4 Human Rights Watch (1993). Genocide in Iraq: The Anfal Campaign Against the Kurds. Available on <https://www.hrw.org/reports/1993/iraqanfal/> (accessed 12/02/18)

۵ ئەم ئەنجومه نه له ژیر سه په رشتی ده سه لاتی کاتی هاوپه یماناندا کاریده کرد و پیکهاته بوو له ۲۵ که سایه تی له پیکهاته جیاوازه کان (۱۲ که سایه تی پیکهاته شیعه هی عه ره و ۵ که سایه تی سونه هی عه ره و ۵ که سایه تی پیکهاته کوردي و ۳ نويته ره پیکهاته کانی تر).

بۇ چارەسەر كەركۈك، وەك ھەستىيارتىرين ناوچەي جىناكۆك لە عىراقدا و دواى ئەوهى كە مىكانىزمە كانى سرپىنه وە فەرىي ئىسىنى نەيانتوانى ئامانجە كانى خۆيان بېيکن، لە دەستوورى عىراقىدا مادەيە كى تايىھەت بە ئاسايىكىرنە وە بارودۇخى ئە و ناوچانە و سرپىنه وە ئاسەوارە كانى ئە و مىكانىزمە ناديموكرسىيانە لەلايەن دەسەلەتى بە عىسە وە بە گەرخرابون دانرا. مادەدە ۱۴۰ يى ۵۵ دەستوورى ھەميشە بى عىراقىش جەختى لە جىيە جىيەكىرنە مادەدە ۵۸ يىساي ئىدارە راگوزەرلىكى كەركۈك و بە ۳ قۇناغ دەيىيەت كىشە كانى نىيۇ دۆسىيە كەركۈك چارەسەر بىكەت، كە ئەوانىش ئاسايىكىرنە وە، سەرژمیرىي و پەفراندەم بۇون. بەپىي ھەمان مادەدە دەستوور دەبۇو ھەر سى قۇناغە كە لە ۲۰۰۷/۱۲/۳۱ جىيە جىيەكىرانايە، بەلام تەنها پىزەيە كى كەم لە مامەلە كانى ھاولاتىان لە قۇناغى يە كەم تەوابۇو، چجای دەستكەردن بە جىيە جىيەكىرنە قۇناغە كانىتى<sup>۱</sup>. ئەم مادەيە نەيتوانىيە، تا ساتى نوسىينى ئەم توپىزىنە وە يەش، چارەسەر يېكى گشتىگىر و ھەميشە بىي بىت بۇ كىشە كانى دۆسىيە كەركۈك و ناوچە جىناكۆكە كان.

دۆسىيە كەركۈك، وەك ناوچە يە كى جىناكۆك، ھىنەدە ئالۆزبۇوە كە وەك كەيسىيە تايىھەت جىاكارا وە تەوە لە ھەموو پارىزگا كانى ترى عىراق. لە كەركۈكدا، تا ئىستا لە بەر ھەستىيارىي ئەم كەيسە تەنها يە كجار ھەلبىزاردەن بۇ ئەنجومەنلى پارىزگا كەركۈك لە سالى ۲۰۰۵ ئەنجامدراوە، لە كاتىكىدا لە ھەموو پارىزگا كانىتى ھەلبىزاردەن سى ھەلبىزاردەن ئەنجامدراوە، لە سالانى ۲۰۰۵ و ۲۰۰۹ و ۲۰۱۳ دا (لە ھەر يەم كوردىستان لە ۲۰۱۴ كۆتا ھەلبىزاردەن ئەنجومەنلى پارىزگا كان ئەنجامدراوە). تا ئىستاش لە پەرلەمانى عىراق و لە ناوھندە سىاسييە كاندا گفتۇرگۇ دەربارە ئەنجامدانى ھەلبىزاردەن ئەنجومەنلى پارىزگا كان لە كەركۈك لە ئارادايە. لە پاش ۱۷ يى ئۆكتۆبەر ۲۰۱۷، پارتى ديموكراتى كوردىستان كەركۈك و ناوچە كانى جىناكۆكە كانىتى بە داگىرکراو دەناسىيەت و پىيوايە ناكىرىت ھەلبىزاردەن لە ۋىزىر سايىھى داگىرکارىدا ئەنجامبىرىت<sup>۲</sup>. لايەنە كانىتى لە پىكەتەي توركمان و عەرەب كە پىشتر لوازبۇن و كەمدەسەلەتى ھېزە سىاسييە كوردىيە كان بە ھەلىك بۇ جەختىكەنە وە سەر ئەنجامدانى ھەلبىزاردەن لە كەركۈك دەزانىن، بەلام دەيانە وېت پۆستە بالا كانى كەركۈك، بە رىزە ۳۲%-۳۲% بە سەر پىكەتە كانى كورد، عەرەب و توركماندا دابەشبىرىت و پىكەتە كەرسىيەش لە ۴% پۆستە كانى پىبىرىت<sup>۳</sup>. ئەم پىشىيارە تا ئىستا نەيتوانىيە دەنگى

۶ چاپىيەتون لە گەل خالىد شوانى سالى ۲۰۱۳ لە لايەن د. جلال حسن مصطفى، توپىزەر لە سەنتەرى لىكۆلىيە وە ئائىندەيى.

۷ خەسرق گۆران: لە كەركۈك بەشدارىي ھەلبىزاردەن ناكەين <http://www.kdp.info/a/d.aspx?l=13&a=106688>

۸ حسين داود، أزمة كركوك تعدد المشهد الانتخابي في العراق، الأحد، ۲۸ يناير / كانون الثاني ۲۰۱۸، الحياة

التجربي على الرابط الآتي: <http://www.alhayat.com/Articles/26994650/>

کورد بە ٥٥ سەتبەنیت چونکە خۆیان بە زۆرینە دەزانن<sup>٩</sup> و ئەم دابەشکەرنەش بە جۆریک لە سەتمى کە مىنە دەزانن بە رامبەر بە زۆرینە. لیرەدا دەکریت بېرسین ئەگەر ماددەيە کى ٥٥ سەتۈورى نەيتوانىيەت كىشەكانى دۆسیيە کە رکوک چارەسەر بکات و تا ئىستا تەنها يەك هەلبازاردىنىش ئەنجامدراپىت، چۆن دەتوانىت چارەسەرى كىشەكانى دۆسیيە کە بکات و بە چ مىكانيزمىك ئەگەر سەركەوتى دەبىت؟

**چۆن دەکریت چارەسەرى كىشە کە رکوک و ناوجە جىنناكۆكە كانى تر بىرىت؟**

ھەستىيارلىرىن كىشەنى نىيۇ دۆسیيە کە رکوک ئەوهىيە کە رکوک بە قوولى دابەشبوھ بە سەر چەند پىكھاتەيە كى ئىسىنيدا. زەحەمەتە ديموکراسى زۆرینە بىتوانىت چارەسەرى كىشە ئەو كۆمەلگايانە بکات بە تايىەت كە پىشىنەيە كى دىكتاتۆرى و چەوساندەوهى پىكھاتە كان لە ئارادا بۇوبىت. گرفتى گەورە تەنھا لە کە رکوک خۆيدا نىيە کە فەئىسىنە، بەلكو لە وەدایە كە عىراق (بە تايىەت لە دواي ھاتنە سەركارى سەردىمى كۆمارىيە و ھەستىيارلىرىن 1958)، بە گشتى مىزۇويە كى پىر لە سەتمە و چەوسانه و چەوسانه و پەتكەنە و مافى كوردىكان و تەعرىيەتكەنە لە خۆگرتۇوە. ديموکراسىيەت لە عىراقدا ناكامل و پىر لە قەيرانى ھەيە. ئەم قەيرانانە لە کە رکوک و ناوجە جىنناكۆكە كانى دەوربەرىدا قولتىر و سەختىر دەردەكەون. بۆيە پرسىيارى ھەستىيار و سەرەكى ئەوهىيە چۆن دەتوانىت كىشە کە رکوک و ناوجە جىنناكۆكە كانى تىر بە شىۋىيەك چارەسەر بىرىت كە بىتوانىت سەقامگىريي سىياسى لە کە رکوكدا دروستىكەن و بە شەدارىش بىت لە دروستىكەن سەقامگىريي سىياسى لە عىراقدا؟

بۇ ئەوهى ھەر رىيگاچارەيەك لە کە رکوكدا سەركەوتۇوبىت، وەك ناوجەيە كى جىنناكۆك و دابەشبوھ بە سەر چەندىن پىكھاتەي ئىسىنيدا، ئەوا دەبىت ئەم خالانە لە بەرچاوبىرىت:

- يەكەم، لە بەر دابەشبوونى پىكھاتە كانى کە رکوک و ناوجە جىنناكۆكە كانى بە سەر سەن پىكھاتەي سەرەكىيەدا، كورد، توركمان و سوننەي عەرەب، نابىت لە ھەر رىيگاچارەيەكدا كە تەبەنیدەكىرىت ھىچ يەك لەم پىكھاتانە لە دروستىكەن سەقامگىرنە بۇونى بارى کە رکوک ئەوهىيە کە پىكھاتەيەك خۆي بە لە كىشە بەنە پەتىيە كانى سەقامگىرنە بۇونى بارى کە رکوک ئەوهىيە کە پىكھاتەيەك خۆي بە بەشدارى راستەقىنە لە دامەزراوە كانى کە رکوک و دروستىكەن بېرىارى سىاسىدا نەزانىيە.
- دووھەم، لە بەر ئەو گۆرانكارىيە بەنە پەتىيە ئەندا ئەنجامدراوە لە ديمۆگرافيا و كارگىريي ئەو پارىزگا يەدا و بەمە بەستى تواندىنەوهى ھەندىيەك لە پىكھاتە كانىدا ئەنجامدراوە (بە تايىەت لە سەردىمى).

٩ روودا، الکورد يرفضون توزيع المناصب في كركوك على أساس ٣٢٪ لكل مكون، ٢٠١٨ / ٢ / ٥ على الرابط الآتي:

<http://www.rudaw.net/arabic/kurdistan/05022018>

١٠ چاپىيەكتەن لە گەل بەریز حەسەن توغان، ئەندام پەرلەمان لە خولى سىيەمى پەرلەمانى عىراق لە رۆژى ٢٠١٨ / ٢ / ١٨ چاپىيەكتەن د. جەلال حەسەن مىستەفا، توېزەر لە سەنتەرى لىكۆلينەوهى ئائىندەيە وهى ئەنجامدراوە.

حوكىدارى حىزبى بەعسدا). گىنگە هەر رىگاچارىيەك لە گىرانەوەي ماف بۆ ماخۇوراواندا ھاوکاربىت. لەم رىگايەشەوە دەتوانرىت ئەو پەيامە بگەيەنرىتە پىكھاتە كان و خەلکى ئاسايى، كە ئىتر خۆيان خاوهنى بېيارى سياسيين و سەردەمى چەوساندەوە و بىيەشكىدىن تىپەرنىت. ئەمە وادەكتا ھاونىشتىمانىان بە شوناسە جىاوازەكانيانەوە لە دروستىرىنى سەقامگىريي سياسىدا بەشدارىن.

- سىيەم، ھەرچارەسەر يىك دەبىت تا راپەخۆيەك سەربەخۆيەك لە بېياردانى كەلتورييدا بۆ پىكھاتە جىاوازەكان بەھىلىتەوە. مەبەست لە سەربەخۆيى كەلتۈوريى بىرىتىه لە سەربەخۆيى ئەو ناوهندانە كە بەشدارن لە دروستىرىن و پەرەپىدانى كەلتۈر، كە خوینىن و دەزگا رۇشنبىرىيەكان بە زمانى پىكھاتەكان دەگۈرىتەخۆي.

### سىيەم: حوكىمانى ھاوبەش وەك چارەسەرى كىشەي كەركۈك:

حوكىمانى ھاوبەش دوو جۆرى سەرەكى ھەيە كە ناودەبرىن بە: ديموكراسيەتى تەوافوقي و سىنترىپېتالىزم (ناوهندىگەرايى - Centripetalism). ھەرىيەك لەم تىۋانە ئارگومىتى تايىھەت بەخۆيان ھەيە تا بىسەلىئىن كە ھەرىيەكىيان گۈنجاوتىرە لەوەيتىر و دەتوانىت سەقامگىريي سياسيي لەو ناوجانەدا بۇنيادىنىت كە بە قولىي دابەشبوون بەسەر چەند پىكھاتەيەكى ئىسىنى جىاوازا. لەم نوسىنەدا زىاتر جەخت لە ديموكراسيەتى تەوافوقي بۆ چارەسەرى كىشەي كەركۈك دەكەينەوە، بەلام لە ناواخنى چارەسەرەكەدا بەشىك لە رەخنه كانى سىنترىپېتالىزم لەبەرچاو دەگرىن.

ديموكراسيەتى تەوافوقي لە چەندىن كەيسىدا لە جىهان بەكارھاتووە بۆ چارەسەرگىدىنى كىشەي ئەو ناوجانەي كە بەقولىي دابەشبوون بەسەر چەند پىكھاتەيەكى ئىسىنى جىاوازا وەك لوپنان و بەلجيكا ئىرلەنداي باكور و چەندىن كەيسىتىر. لە ھەندىك لەم كەيسانەدا رەنگە پىكھاتەكان دووچارى شەرى ناوخۇ بۇونايدەتەوە ئەگەر تەبەنى ديموكراسيەتى تەوافوقيان نەكىدايە. بەلام مەرج نىيە لە نىيۇ سياسەتى رۇۋانەدا بەتەواوىي سەقامگىر بىت. ئارىند لايپارت (Arend Lijphart) يەكىكە لەو سکولەرە دىارانەي كە سەرەتكان و بنەرەتەكانى تىۋى ديموكراسيەتى تەوافوقي خستۆتەرپوو. لايپارد گەيشتە ئەو قەناعەتەي كە دەكىت ديموكراسى تەوافوقي (وەك ھۆلەنداي سالانى شەستەكان) لە دەولەتانەدا كە چەندىن پىكھاتەي جىاوازىيان تىدايە لە بەدېھىنانى سەقامگىريي سياسىدا سەرەتكەوتتوو بىت<sup>11</sup>. كاتىك لە سالى ۱۹۶۹دا بۆ يەكەمجار ئارىتكىلىكى لەسەر ديموكراسيەتى تەوافوقي نووسى، تىۋىرىي باو تەنها ديموكراسىيەتى زۆرىنە بۇو، كە بۆ نۇونە لە بەرتانىدا پەيرەپ دەكرا. ئارىند لايپارت دەنوسىت دەكىت ديموكراسى لەو كۆمەلگايانەي بە قولىي دابەشبوون

به سه ر چهند پیکهاته یه کی جیاوازدا سه رکه و تتوو بیت ئه گهر ته و افوقی بیت، که ئه هم بنه مايانه هیه:

یه که م: حکومه تیکی هاوپه یمانی فراوان (Grand coalition) که تیايدا هه مهو پیکهاته دياره کانی ئه و کۆمه لگایه نوینه رايته کرابن، جا پیکهاته کان له رووی زمان یان ئاین یان مه زه به و جیاواز بن (واته پیکهاته یئیسنى بن).

دوووه م: ئه و پیکهاته ئیسنيانه ده بیت خاوه نى خوبه پیوه به ریی که لتوریی (Cultural autonomy) بن.

سییه م: پیزه بیبون (Proportionality) له نوینه رايته سیاسی و دامه زراندنی مه ده نیدا.

چواره م: ڤیتۆی که مینه (Minority veto) سه باره ت با مافه گرنگه کانی که مینه کان و سه ربە خۆیی که لتورییان<sup>۱۲</sup>.

لایپارد باس له و ده کات ئه م بنه ره تانه دیموکراسی ته و افوقی ده کریت به چهندین شیوه ی جیاواز به دامه زراوه ی بکرین. ده کریت دامه زراندنی سیسته می سیاسی له سه ر بنه مای دیموکراسی ته و افوقی له کۆمه لگایه که و بۆ یه کیکیتر دامه زراوه ی جیاواز بھینیتە کایه و. ده کریت سه رکه و تون و کارابوون یان شکستی ئه و دامه زراوه ته و افوقیانه له که یسیکه و بۆ که یسیکی تر جیاواز بن<sup>۱۳</sup>.

ره نگه له که رکوک و ناوچه جینا کۆکانیدا هینانه کایه دیموکراسی ته و افوقی تا را ده یه ک ئاسانتر بیت له هه ندیک که یسی تر. چهند هوکاریک واده که ن ئه م ئارگومینته سازبکه ين. یه کیک له و هوکارانه ئه و ھی ده ستوری عیراقی پیگر نیه له ته بە نیکردنی شیوازیکی تاییه ت له خوبه پیوه به ریی له هه ر پاریزگایه کی عیراقدا. له ده ستوری عیراقیدا، بە ده ر له و ھی هاولاتیان، بە جیاوازی زمان و مه زه ب و ئاینیانه و، بە یه کسانی مامه له یان له گه ل ده کریت و ھه مان مافیان ھیه، بە لام پیکهاته کان ده توانن مافه که لتوریه کانی خۆیان له خویندن و گه شه پیدانی بنه ما په ره و هر ده یه کان و هه بونی قوتا بخانه تاییه ت پیاده بکه ن. ماده ھی ۳ ده ستور دان بە و ھدا ده نیت که عیراق و لاتی نه ته و دین و مه زه بە جیاوازه کانه و ماده ھی برگه یه ک زمانی عه ره بی و کوردى بە زمانی فه رمی له عیراقدا ده ناسینیت و له سه ر ئه و ھی که تورکمان و سریان و ئاشوریه کان مافیان ھیه جه ختدە کاته و، نه و ھ کانیان له دامه زراوه فیرکاریه کانی حکومه تدا بە زمانی دایک گوش بکه ن و له دامه زراوه فیرکاریه تاییه تیه کانیشدا ده توانن هه ر زمانیکی تر بۆ خویندن ته بە نیی بکه ن. برگه یه ماده ھی

12 Arend Lijphart (1996). The Puzzle of Indian Democracy: A Consociational Interpretation, The American Political Science Review, Vol. 90, No. 2, pp. 258-268

13 Arend Lijphart (2008). Thinking about Democracy: Power sharing and majority rule in theory and practice, Routledge, Oxford, UK. p.4

دەستور ھەردوو زمانى تۈركىمانى و سريانى لەو يەكە ئىداريانەدا كە چېرىيەكى دانىشتوان (كثافة سكانية) پىكىدەھىن بە زمانى فەرمىي دەناسىيىت. دادگايى بالاى فيدرالى لە عىراق تەفسىرى "چېرى دانىشتوان" بەھو دەكات ئەو كۆمەلانەن كە قورسايى و دەركەوتىكى دىياريان ھەيە لەو شارانەدا كە چەندىن پىكەتەي قەومى جياوازيان تىدايە و كارىگەرن لە رەوتى كۆمەلگا و بەشدارن لە بزاوتىدا، ئەمەش بەپىي بىيارەكەي دادگايى بالاى فيدرالى، بەسەر تۈركىمان و سريانىيەكاني كەركوكدا جىيەجىدەبىت<sup>١٤</sup>. ھەر بەپىي ھەمان بىيارى دادگايى بالاى فيدرالى، تابلوکانى پىنيشاندان و رېيەدىكىردن لە كەركوكدا دەتوانرىت بە ھەر 4 زمانى كوردى، عەربى، تۈركىمانى و سريانى بنوسرىن. لە ئىستادا ئەم بىيارە لە كەركوكدا لە زانكۆ و رېڭاوبان و شويىنە فەرمىيەكاني تردا پەيرەودەكىرت. ئەم مادھىيە دەستور ئەو دەگەيەنىت كە حکومەت پىويستە بودجەي خويىدىن و پەروھەد بە ھەر زمانىكى ناو خاكى عىراق فەراھەمبكات. ئەمە جىيەجىكەنلىكى روونى بنهماي سىيەمى تىۋەھى ديموكراسى تەوافوقييە كە باس لە سەرەخۆيى كەلتوريي ھەموو پىكەتە ئىسىنە دىارەكان دەكەن.

بەرەتى يەكەمى تىۋەھى لايپارد باس لە دروستكىرىنى حکومەتىكى ھاپىيەمانىي فراوان و گشتىگىر دەكات لەو پىكەتەنەي كە قورسايىكى ديار و بەرچاويان لەو ناوجەيەدا ھەيە. لايپارد پىيوايە ئەم بەرەتەي يەكەم ناتوانىت دەستى لىيەلبىگىرىت ئەگەر بىانەۋىت سەقامگىرىي سىاسى لە رېيى ديموكراسىي تەوافوقييەو لەو ناوجانە بەدىيەنەن كە بە قوولى بەسەر چەندىن پىكەتە ئىسىنى جياوازادا دابەشبوون. كە ھەرىيەك لەم بەرەتانەي تىۋەھى لايپارد، دەكىرت بەچەند شىۋازى جياواز بە دامەزراوه بىرىن. لە كەركوكدا جۆرىك لە حکومەتى لۆكالى فراوان و گشتىگىر بوونى ھەبۇوه، بەلام لەبەر ھەستىيارىي بارودۇخى كەركوك و بۇ خۆلادان لە ناسەقامگىرىي، تا ئىستا تەنها يەك ھەلبىزاردەن لە سالى 2005 بۇ حکومەتى لۆكالى كەركوك ئەنجامدراوه. ھەر سى پىكەتە سەرەكىيەكەي كەركوك (كورد، عەرب و تۈركىمان) لە حکومەتى لۆكالىي كەركوك و لە ئەنجومەنە كەيدا نوئىنەريان ھەبۇوه، بەلام بەردەۋام تۈركىمان و عەرب لەو نارازىيى بۇون كە كورد ھىنندەي قورسايى خۆيان مافىيان پىتەدراوه و لە دواي 2003 وھ رېزەي كورد لە دامەزراوه كاندا زۆر زىاديکىردووه<sup>١٥</sup>. لەم پىناوهشدا چەندىن جار پىكەتە كان بەسەرپەرشتى نىرددى نەتەوھ يەكىرىتەوھ كان

١٤ بىيارى دادگايى بالاى فيدرالى ژمارە 15 ئى سالى 2008. لەسەر ئەم لىنکە دەقى بىيارەكە بخويىنەوەرە [https://www.iraqfsc.iq/krarat/2/2008/15\\_fed\\_2008.pdf](https://www.iraqfsc.iq/krarat/2/2008/15_fed_2008.pdf)

١٥ چاپىكەوتەن لەگەل حسن تۆزان لە 2018/2/18. چاپىكەوتەن كە لەلایەن د. جلال حسن مصطفى، توپىزەر لە سەنتەرى لىكۆلىنەوەي ئايندەيى، ئەنجامدراوه.

(يونامى-UNAMI) كۆبونه وەيان ئەنجامداوه بۆ چارەسەركدنى ئەو گرژيانەي لە نیوان نويىنەرانى ئەو پىكھاتانەدا دروستبۇون. لە سالى ۲۰۰۹ دا نويىنەرانى كەركوك (كە ۲۵ كەس بۇون) لە ئەنجومەنى پارىزگاي كەركوك و ھەموو پىكھاتە جىاوازەكان بەشداريانكىد، لە ويىركشۈپى "جييەجىيەرنى راگەياندىنە كەي دەرىيائى مەردوو: چارەسەرە دادەپەرەر و دوورمەودا كانى تەھەدىيە كانى حۆكم لە كەركوكدا" و ئىمىزايىان لەسەر چەند چارەسەرىيک كرد بۆ ئەوەي بە زووتىرين كات بخرينى بوارى جىيەجىيەنەوە. لە گۈنگۈزىن ئەو چارەسەرانە درووستكىرىنى حۆكمەتىكى گشتىگىرە لە پىكھاتە سەرەكى و دىيارەكانى كەركوك. پۆستەكانى ئەم حۆكمەتە لۆكالىيە لە نیوان ئەو پىكھاتانەدا بەرېزەي لە ۳۲% بۆ ھەرىيەك لە پىكھاتە كانى كورد و عەرەب و توركمان و لە ۴% يش بۆ پىكھاتە مەسىحى. ئەم پىكھوتىنەي پىكھاتە جىاوازەكان لەسەر ئەم دابەشكىرىنى پۆستەكان بە "پىكھوتىن بەرلىن" ناسراوه. دابەشكىرىنى ئەم پۆستانە جەختىرىنى وەيە لە جىيەجىيەرنى مادەي ۲۳ ياسايى ھەلبىزادنى ئەنجومەنى پارىزگاكانى سالى ۲۰۰۸. لە ئىستادا توركمان و عەرەبەكان جەخت لەسەر جىيەجىيەرنى ئەم پىكھوتىنە و مادەي ۲۳ ياسايى ھەلبىزادنى ئەنجومەنى پارىزگاكانى سالى ۲۰۰۸ دەكتەنەوە، بەلام پىكھاتە كوردىي پەتىدەكتەنەوە. ھۆكارى رەتكىرىنەوە كەش ئەوەي كە كورد خۆي بە زۆرىنى دەزانىت و دابەشكىرىنى پۆستەكان بە يەكسانى لە نیوان ئەو سى پىكھاتە سەرەكىيە بە دادەپەرەرەرانە نابىنىت. لە پاستىدا، ئەم "دابەشكىرنە يەكسانە" لە بنەپەتقىدا پىشىيارى سەركۆمارى ئەو كاتى عىراق (جلال تالەبانى) بۇو و لە ناو ئەوانەشدا كە ئىمىزايىان لەسەر كردووھ ئەندامانى بالاى حىزبە كوردىستانىيەكانى كەركوك ھەن. ئەوەي لە ئىستادا بە پىويسىت دەزانىت ئەوەي كە نويىنەرى پىكھاتە سەرەكىيەكانى كەركوك جارىكىت دەستبەنەوە بە دانووستانىن بۆ ئەوەي بگەنە دابەشكىرنىكى نويى پۆستەكان بەشىۋەيەك ھەموو پىكھاتە كان راپازىكەن و دادەپەرەرەيى تىيدا بەدىيەت.

ھەردوو بنەپەتكەي ترى تىۋەرەي ديموكراسيي تەوافقى كە پىزەييانە دابەشكىرىنى پۆستەكان و قىتۇي كەمینەن، دەكىيت بە شىۋەيەكى ئۆتۈماتىكى خۆيان لە بەرەنجامى حۆكمەتى گشتىگىردا دروستبىن. وەك لە سەرەتە ئاماژەپىدرارو پۆستەكانى كەركوك بە يەكسانى دابەشكىرىت لە بەرلىن و مادەي ۲۳ يە ئاماژەپىدرارو پۆستەكانى كەركوك بە يەكسانى كەركوك بە ئەنپەنەي نیوان پىكھاتە سەرەكىيەكانى كەركوكدا. ھەربەپىيە كەمان رىكەتون و مادە، ئەو پۆستانەي ئەم دابەشكىرنە دەيگەرىتەوە ھەموو پۆستەبالاكانى (وەك پارىزگار، جىڭرى پارىزگار، سەرەتكى ئەنجومەن و ھەندىيک پۆستى تر) و پۆستەمامناوهند و پۆستەبچوکەكان. ئەم پىزەيى دابەشكىرنەي پۆستەكان بە سەتكەنەي زۆرە. گرفتى سەرەكى ئەم جۆرە لە دابەشكىرنى پۆستەكان ئەوەي كە ناودەبرىت بە سەتكەنەي (Minority tyranny). لەبەرئەوەي

لە دواي ۲۰۰۳ تا ئىستانە لە عىراق و نە لە كەركۈك سەرژمیرىي نەكراوه و پۇون نىيە كە هەرىەك لە پىكھاتە كان لە سەدا چەندى دانىشتowanى كەركۈك پىكىدەھىن، لە ئىستادا كوردەكان خۆيان بە زۆرينى دەزانىن و وايدەبىن دابەشىرىدى پۆستە كان بە يەكسانى سته مىكە لە زۆرينى لەلايەن كەمینەكانەوە. گرفتىكى تر ئەوھىي ئەم چارەسەرە، دابەشىرىدى پۆستە كان بە يەكسانىي، بە "ھەمىشەيى" بۇونىتى. دەكىيت بۆ ماوهىيەكى كاتى و بۆ چەند خولىك ئەم چارەسەرە بتوانىت سەقامگىرييەكى سىاسىيى دروستبات ئەگەر پىكھاتە كان لەسەرى رېكىكەون، بەلام لە دوورمەودادا ئەگەرى زۆرە ناسەقامگىريي بەھىنېتەكايەوە، چونكە پىزەتى دانىشتowan دەگۆرپىت و سىاسىيەكانيش ھەلۋىست و بۆچونەكانيان دەگۆرپىت. گرفتىكى ترى ئەم دابەشىرىدى ئەوھىي تەنها كەسە حىزبىيەكانى ناو پىكھاتە كان دەتوانى ئەم پۆستە بالا و مامناوهند و بچوكانە وەربگرن، ئەمەش رېكە خۆش دەكەت بۆ ئەوھىي كەسانى نەشىاو و ناشايىستە بىنە بەرپرس. بەرەنjamى ئەمەش برىتى دەبىت لە زىادبۇونى گەندەلى و بەرتىل و ناچالاكى فەرمانگەكان و بىزاربۇونى ھاوللاتيان لە بىرۆكراسيەتى فەرمانگەكان و چەندىن شوينەوارى ترى ئەم جۆرە دابەشىرىدى پۆستە كان.

قىتۇي كەمینەكان دوا بىنەرەتى تىۋەرەكە لايپارەدە كە بە ديموكراسىي تەوافوقي ناسراوه. قىتۇي كەمینەكان بۆ ئەوھىي ئەگەر يەكىك لە پىكھاتە كان وا ھەستى كرد زيانەند دەبىت لە دەركەدنى بېيارىك يان ياسايەك ئەوا بتوانىت پىگەپەت لە تىپەرەندىيان. بەمەش ھىچ يەكىك لە پىكھاتە كان خۆيان بە زيانەند نازانىن و ھەولى راوه ستاندىن نادەن لە دەرىپەسى سىاسى و سەقامگىريي سىاسى دروستبىت. لە راستىدا، قىتۇي كەمینە دەتوانىت لە چەند دامەزراوهىيەكى كەركۈكدا پىادەبکىيت بە تايىەت لە ئەنجومەنى پارىزگادا كە شوينى دەركەدنى بېيار و ياساكانە بۆ پارىزگاكە. بەلام نابىت ئەوھ لە يادبکىيت كە قىتۇي كەمینە چەند لايەنېكى نىڭەتىقىشى ھەيە كە دەبىت بە مىكانىزمى گونجاو خۆي لى بە دوور بىگەپەت. يەكىك لە خالە نىڭەتىقانە ئەوھىي كە بېياردان زۆر قورس دەبىت و ماوهىيەكى درىزى دەۋىت و بەمەش ھاوللاتيان زيانەند دەبن و بېياردانىش كات و تىچونىكى زۆرى دەبىت. بۆ ئەوھىي بتوانىت چارەسەرى ئەم گرفتە بکىيت پىويستە دوو ھەنگاوى گەنگ بىرىت: يەكەم ھەنگاوا ئەوھىي كە مىكانىزمى گونجاو دابنرىت بۆ ئەوھىي بەكارھىنانى قىتۇي كەمینەكان سەنوردار بکىيت بە ھەندىك بوارى دىاريڪراو و تايىەتەوە كە راستەخۆ و بە رۇونى زيانەخش بىت لەسەر بۇون و گەشەي ھەرىيەك لە پىكھاتە كان. دووھەنگاوىش ئەوھىي كە قىتۇي كەمینەكان دانە بەزىتە ناو ھەموو دامەزراوه كان، بەلكو تەنها لە ئەنجومەنى پارىزگادا پەيرەو بکىيت.

**چوارەم:** فاكتەرە كارىگەرە كانى سەر ديموكراسي تەوافوقي لە كەركوك:

دەبىت ئەوه رۇون بىت كە ديموكراسي تەوافوقي رەنگە چارەسەربىت بۆ ئەو كىشانەي كەركوك كە ناوخۆين و پەيوەندىيان بە سياسەتى ناو پارىزگا كەوھ ھەيە، بەلام ھەندىك فاكتەرى دەرەكى هەن كە كارىگەر دەبن (بە شىكست يان سەركەوتى) لەسەر چارەسەرى كىشەي كەركوك. دەبىت ئەم فاكتەرانە بە ووردى و بە جىا لە بەرچاۋ بىگىرىن و مامەلەيان لەگەل بىكىت و چارەسەرى سەربەخۆيان بۆ بدۇزرىتەوھ. ھەندىك لەو فاكتەرانە:

يەكەم، كاتىك باسى چارەسەرى تەوافوقي بۆ كەركوك دەكەين دەبىت بېرسىن: بۆ كام بارى سياسيي كەركوك سەركەوتىرە، كاتىك كەركوك لە بارى ئىستايىدا بېئىتەوھ يان بىتە بەشىك لە ھەريمى كوردستان يان بىتە ھەريمىكى سەربەخۆ؟ لە راستىدا، وەلامى ئەم پرسىيارە دەبىت بە پرۆژەيەكى نوسىينى سەربەخۆ ئەنجام بىرىت، بەلام پېشىنىيەكان بۆ ئەوه دەچن كە ئەگەر كەركوك بىتە ھەريمىكى سەربەخۆ، ئەواھەم كارىگەرى دەرەكى لەسەر كەمدەبىتەوھ و ھەم ھىز و دەسەلاتى ناوخۆيىشى زياتر دەبىت. كە وا دەكەت لايەنە كان پۆستى زياتريان ھەبىت لە حکومەتى ھەريمى كەركوكدا و زياتر خۆيان بە خاوهنى ھەريمەكە بزانى و خۆيان بە بىيەش نەزانى و بەمەش سەقامگىرىي زياتر دروستىدەبىت.

دووھەم، كىشەي كەركوك رەھەندى دەرەكى (ھەريمى كوردستان و حکومەتى فيدرالى) و پەھەندى ھەريمى (دەستيويەردانى تۈركىيا و ئىران) و رەھەندى نىيودەولەتىي (نەتەوھ يەكگرتۇوه كان كە يۆنامى نويىنەرايەتى دەكەت) ھەيە. ئەم رەھەندانە، بە تايىبەت رەھەندە دەرەكى و ھەريمىيەكان، تا راھىدەيەكى بەرچاۋ چارەسەرى كىشەي كەركوكى ئالۋىزتر و قورسەر كردوھ. بۆيە بۆ ھەر چارەسەرىيەكى كىشەي كەركوك و ناوجەجىناكۆكە كانى پېويىستىدەكەت ئەم رەھەندانە لە بەرچاۋ بىگىرىت و چارەسەرى گونجاۋيان بۆ بدۇزرىتەوھ.

سېيەم، ھەندىك كىشەي ماوهدرىيەز كە لە نىوان ھەريمى كوردستان و حکومەتى فيدرالىدا (رەھەندى دەرەكى) ھەن تا ئىستا وەك خۆيان ماوون و هيچ چارەسەرىيەكى گونجاۋيان بۆ نەدۇزراوهتەوھ. ئەم كىشانە پاستەخۆ پەيوەندىيان بە چارەسەرى كىشەي كەركوكەوھ ھەيە و كىشەي دەستوورىن، وەك مادەي ۱۴۰ ئى دەستوورى عىراقى تايىبەت بە ناوجەجىناكۆكە كان و نەبوونى ياساي نەوت و گاز، كە دەرھېتىان و ھەزاردەكردن و فروشتنىان رىېكىخات. بەبىت گەيشتنە رېكەوتتىكى گونجاۋ لە نىوان حکومەتى ھەريمى كوردستان و حکومەتى فيدرالى عىراق لەسەر ئەم پرسە دەستوورىانە، زور زەحەمەتە چارەسەرى تەوافوقي بۆلۈ خوازراوى خۆي بىگىرىت. لە راستىدا، ناكىرىت چاوهپى ديموكراسيي تەوافوقي بىكىت ئەو كىشە دەستوورىانە چارەسەر بکات، چونكە تەنها چارەسەرىي كىشە ئىدارىيەكانى پارىزگا كەركوك دەكەت.

پىنجەم: رىڭاچارەي دەستوورىي و ياسايىي دۆسىيەي كەركۈك:

ئاشكرايە ئىستا لاي حکومەتى عىراقى تاكە رىگەچارەيەك كە بۇ چارەسەرگەردنى كىشەي كەركۈك پەسەند و رېوا و ياسايى بىت برىتىيە لە بنەماكانى دەستوورى عىراقى سالى (٢٠٠٥) و ئەو ئامرازانەش كە ئەم دەستوورە (مادەي ١٤٠ دا) لە خۆي گرتۇوە. دىارە ئەم مادەيەش بىم شىوه يە رەنگىزى چارەسەرە كىشە كە كەردوو:

"يەكەم: دەسەلاتى راپەرەندن ھەنگاوى پىويست دەنىت بۇ تەواوگەردنى جىبەجىڭىردنى پىداويسىتە كانى مادەي (٥٨) لە ياساي بەرپىوه بىردى دەولەت بۇ قۇناغى گواستنەوە بە ھەموو بېرىگە كانىيەوە.

دەۋەم: ئەو بەرپىسيارىيەتىيە لەسەر شانى دەسەلاتى راپەرەندنە لە حکومەتى ئىنتىقالىدا كە لە مادەي (٥٨) لە ياساي بەرپىوه بىردى دەولەت بۇ قۇناغى گواستنەوە دا ئاماژى پىكراوە، بەردەۋام دەبىت و دەكەۋىتە ئەستۆي دەسەلاتى راپەرەندنى ھەلبىزىردارو بەگوئىرە ئەم دەستوورە بۇ ئەوەي بە تەواوى جىبەجى بىرىت (ئاسايىكەردنەوە، سەرژمۇرى، لە كۆتايدا ئەنجامدانى راپرسى لە كەركۈك و ناوجە كانى تر كە ناكۆكىيان لەسەرە بۇ دىاريىكەرنى ويستى ھاولاتىان) لە ماوهىيە كى دىاريىكراودا كە لە مانگى ٢٠٠٧/١٢ تىپەر نەكت.". "

كەواتە وەك دەبىنین ناوه رۆكى ئەم مادەيە جەخت لەسەر بەرپىسيارىيەتى دەسەلاتى راپەرەندن (حکومەتى فيدرالى) دەكەت بەرامبەر جىبەجىڭىردنى تەواوى ئەو پىداويسىتىيانە لە مادەي (٥٨) ياساي بەرپىوه بىردى دەولەت بۇ قۇناغى گواستنەوە سالى (٢٠٠٤) ھاتووھ<sup>١٦</sup> كە ئەمە دەقە كەيەتى:

١ - حکومەتى گواستنەوە عىراق بەتايىه تى دەستەي بالا چارەسەرگەردنى كىشە كانى مولكاىيەتى خانوو بەرەو لايەنە پەيوەند ارەكانى تر بە پەلە رېوشۇين ئەگىنە بەر بۇ لابىدى ئەو زولمەي بەھۆي رەفتارە كانى رېزىمى پىشىو روویداوه، لەگۆرىنى بارى دانىشتowanى چەند ناوجەيە كى دىاريىكراو خۆي دەنۋىنى بە (كەركۈك) يىشەوە لەرپىگای راگواستن و دورخاستنەوە خەلک لەشۈنى نىشته جىبۇونىيان و لەرپىگای كۆچ پىتكەرنى زۆرە ملىوە لەناوه و لەدەرەوە ناوجە كەداو نىشته جىڭىردنى خەلکى نامۇ بە ناوجە كە و لەرپىگای گۆرىنى نەتەوايەتى (تصحىح القومىة) ٥٥ بۇ نەھىيەتنى ئەم زولمە لەسەر حکومەتى عىراقە ئەم ھەنگاوانەي لاي خوارەوە بنىت:

أ- سەبارەت بە نىشته جى راگويىزراوه كان و دوورخراوه كان و كۆچپىكراوو كۆچگەردووھ كان بە گونجان لەگەل ياساي دەستەي بالا چارەسەرگەردنى كىشە كانى مولكاىيەتى خانوبەرەو

١٦ مادەي (١٤٣) دەستوورى كۆمارى عىراق سالى ٢٠٠٥ دەلىت: "ياساي بەرپىوه بىردى دەولەت بۇ قۇناغى گواستنەوە و پاشكۆكەي ھەلدەوەشىنەوە لەپاش پىكھىنانى حکومەتى نوئى جىگە لە بېرىگەي (أ) مادەي (٥٣) و مادەي (٥٨).".

ریوشنینه یاسایه کانی تر پیویسته حکومهت له ماوهیه کی شیاودا نیشته جیکان بگه رینیته و سه رمال و مولکی خویان، ئه گه رئه وش نه توانرا پیویست حکومهت قه ره بوویه کی دادپه روهرانه یان بکاته و.

ب- سه بارهت بهو که سانهی هینزاون بؤ ناوچه دیاریکراوه کان پیویسته حکومهت به پیی ماده ۱۰ ی یاسای دهستهی بالای چاره سره ری کیشہ کانی مولکایه تی خانوبه ره له کیشہ کانیان بکولیته و، بؤ مسوگه ر کردنی سه رله نوئ نیشته جیکردنه و یان، یان زامنکردنی قه ره بوکردنه و یان له لایه ن دهوله ته و، یان ئه گه ری به خشینی زه وی تر پییان له لایه ن دهوله ته و له نزیک شوینی نیشته جیبوونیان له و پاریزگایه لیوهی هاتوون یان قه ره بوکردنه وهی خه رجی گواستنه و یان بؤ ئه و ناوچانه.

ج- سه بارهت به وکه سانهی بیبه شکراون له دامه زراندن یان پیویستیه کانی گوزه ران بؤ ئه وهی ناچاریان بکه ن له زیدی خویان کوچ بکه ن و ناوچه و زه ویه کانیان به جیهیلن پیویسته حکومهت هانی ئه وه بdat درفه تی نوئی کاریان له و ناوچه و زه ویانه بؤ برخسینیت.

د- سه بارهت به گورپینی نه ته و (تصحیح القومیه) پیویسته حکومهت هه مو و برپاره کانی په یوه ست هه لب وه شینیته و و ریگه بdat که سانی زیان لیکه و تتو ببئ زورلیکردن و گوشار مافی خویان له دیاریکردنی ناسنامهی نه ته و یی په پره و بکه ن.

۲- رژیمی پیشوو به مه به ستی به دیهینانی ئامانجی سیاسی دهستکاری سنوره ئیداری یه کانی کردووه و گورپیویه تی. بؤیه پیویسته له سه رئه نجومه نی سه رؤکایه تی و حکومه تی گواستنه وهی عیراقی راسپارده پیشکه ش کۆمه لهی نیشتمانی بکه ن له پینا و چاره سه رکردنی ئه و گورانکاریه ناره وایانه، خو ئه گه رئه نجومه نی سه رؤکایه تی نه یتowanی به کۆی ده نگ له سه ر چه ند راسپارده يه ک ریک بکه ویت ئه وا پیویسته ئه نجومه نی سه رؤکایه تی به کۆی ده نگ ناوېژیوانیکی بیلایه ن دامه رینیت بولیکولینه و له سه ر کیشہ که و پیشکه شکردنی راسپارده، ئه گه رئه نجومه نی سه رؤکایه تی نه یتowanی له سه ر ناوېژیوانیک ریکه ویت ئه وا پیویسته ئه نجومه نی سه رؤکایه تی داوا له سکرتیری گشتی نه ته و یه کگرتووه کان بکات که که سایه تیه کی نیوده ولتی ناودار بؤ ئه و ناوېژیوانیکی دهستنیشان بکات.

۳- چاره سه ری يه کجاره کی ئه و زه ویانه کیشہ یان له سه ره به که رکوکیشە و دوا ئه خریت بؤ پاش جیبه جیکردنی ریوشنینه کانی سه ره و ئه نجامدانی سه رزمیریه کی داد په روهرانه و شه فافی دانیشتووان، واتا تا کاتی په سه ندکردنی دهستووری هه میشە یی. پیویسته ئه م چاره سه ره به شیوه يه ک بیت که له گه ل بنه ماکانی دادپه روهریدا بگونجیت و ویستی دانیشتووانی ره سه نی ئه و زه ویانه ش له به رچاوبگیریت."

بەلام وەک دەزانریت تا ئیستا زۆربەی ئه م هه نگاوانه جیبه جى نه کراون، ئه مەش ده گه رینیت بؤ دوو هوکار:

يەكەم: كەمته رخەمى حکومەتى فیدرالى (ئەنجومەنى وەزيرانى عىراق) لە جىبىەجىكىرىدى ئەو ئەركانە بۇ چارەسەر كەردى دۆسىيە كە خراوەتە ئەستۆى، هەرچەندە ئەمە بى دەرىوھىستى لايەنى دووھىمى ناكۆكىيە كە پەتناكاتەوە كە (حکومەتى ھەريٰمى كوردىستان) ۵، بەلام ديارە بەرپرسىيارىتى سەرەتكى دەكەۋىتە ئەستۆى دەسەلاتى پاپەرەندى حکومەتى فیدرالى كە بەپىشى دەقەكانى سەرەتوھە لە ھەردوو دەستتۈورى كاتى (سالى ۲۰۰۴) و دەستتۈورى ھەميشەيى (سالى ۲۰۰۵) بەرپرسىيارىتى كىرىدارى و پاستەخۆى لە دابىنكردىنى پېداويسىتىيە كانى چارەسەر كەردى كىشە كە خراوەتە ئەستۆى. بىگومان ئەم كەمته رخەمىيە حکومەتى فیدرالى جىگەلەوهى پېشىلەرنىيکى ئاشكراي دەقەكانى دەستتۈورە، ھاوکات چەندىن ئاكامى نەرىنلىي لىيکەوتتۇوهتەوە، وەك بىبىەشكەرنى دانىشتۇوانە راگويىزراوە كانى كەركوك (ھاوشىوهى دانىشتۇوانە راگويىزراوە كانى ناوجە جىنناكۆكە كانىتىر) لە پىادە كەردى چەندىن مافى سىاسىي و دارايى و كەسىيان، ھەروھە بايىەشكەرنى كۆي نىشته جىبۇوانى ئەم ناوجانە لە خزمەتگۈزارى و پېداويسىتىيە رۆزانەيە كانىان، بە تايىەت كە لەم ناوجانەدا ھەميشە جۆرىك لە دووئيدارەيى (ئىدارەي فیدرالى و ئىدارەي ھەرىم) ھەبوو، كە لەلایەك بۇوهتە ھۆي خۆدزىنەوهى ھەردوو ئىدارەكە لە زۆربەي بەرپرسىيارىتىيە كانى سەرشانىان، بە و بىانووهى كە ئىدارەكەيتىر لىي بەرپرسىيارە، لەلایەكىتىريش بۇوهتە ھۆي لاوازىي چاودىرى حکومىي بەسەر دامەزراوە كارگىرىي و ئەمنىيە كانى ئەم ناوجانە، كە كەمته رخەمىيان بەرامبەر خزمەتكردىنى ھاولاتىيانى ناوجەكە ھەبوو. ھەموو ئەمەش دۆخىيىكى لەبارى بۇ بلاوبۇونەوهى گەندەلى دارايى و كارگىرىي لە دەزگاكانى كەركوكدا رەخساندۇوە، ھاوکات بۇوه بە ھۆي سەرچاوهى نائارامى سىاسىي و ئەمنى لە شارەكەدا كە بەرددوام ھەرەشەبۇوه بۇ سەرگىان و مافى ھاولاتىيانى، چ لەلایەن گروپە تىرۆریستىيە كان (وەك: قاعىدە و داعش) يان لەلایەن خودى دەزگا سەربازى و چەكدارىيە كانى سەر بە حکومەتى عىراقى (وەك حەشدى شەعبى) كە ئىستا بەشىوهى كى نادەستتۈورى حکومەتدارىي كەركوك و ناوجە جىنناكۆكە كانىتىر دەكات.

دەووهم: لاوازى و ئاللۇزى ئەو ئامراز و پېداويسىتى و ھەنگاوانەي كە لە دەقەكانى سەرەتەدا، لە ھەردوو دەستتۈورى كاتى (سالى ۲۰۰۴) و دەستتۈورى ھەميشەيى (سالى ۲۰۰۵) وەك چارەسەر بۇ كىشە كە خراونەتە رۇو، لەبەرئەوهى ھەندىك لەم ئامرازانە جىگە لەوهى چارەسەرى سەرپىي و رۇوکەشن بۇ دۆسىيە كە، ھاوکات ناشتۇوان زامنى چارەسەرى ھەندىك رەھەندى دۆسىيە كە بىكەن لە داھاتتۇوى دووردا، بە تايىەت كىشە شوناسى شارى كەركوك و كىشە چۈنۈتى بەرپىوه بىردىنى سەرچاوه سروشىتىيە كانى پارىزگا كە.

ديارە نە كەمته رخەمى حکومەتى فیدرال لە چارەسەر كەردى كىشە كە و نە لاوازى ئەو ئامرازنىش كە بۇ چارەسەر كەردىنى دانراون، لە گۈنگۈ دۆسىيە كە و پېويسىتى چارەسەر كەردى كەم دەكتەوە، بەلام ھەر ھەنگاۋىك لە داھاتتۇودا بۇ چارەسەر كەردى ئەم كىشە يە

بىرىت پىۋىستە ئەم دوو ھۆكاري سەرەتى، كە تائىستا رېگربۇون لە زوو چارەسەركىدى، لە بەرچاوبگىت. ئەمەش بە بىرپاى ئىمە بە دوو پىشىمىرىجى سەرەتكى دەكىت: يەكەم: بۇونى چەند ئامرازىيکى كارا كە بتوانىت حکومەتى فيدرالى (ئەنجومەنى وھزىرانى عىراق) ناچاربىكەت چىدى كە مەتكەن خەمانە مامەلە لە تەك چارەسەركىدى دۆسىيە كە نەكەت، ئەمەش بە بۇونى چەند گەرتىيەك دەپىت، وەك بە دواداچۇونى بەرددوام بۇ ئەو ھەنگاوانەي كە حکومەتى فيدرالى بۇ جىبەجىيەكتەن بەرپىيارىتتىيە كانى سەرشانى بە ئاراستەي چارەسەركىدى كىشە كانى دۆسىيە كەدا دەپىت، لە گەل بۇونى لىپرسىنەوەي بەرددوام لەم حکومەتە (ئەنجومەنى وھزىرانى عىراق) ھەركاتىيک كە مەتكەن خەمانە لە جىبەجىيەكتەن ئەركە كانى سەرشانىدا ھەبۇو. لە ماوهى راپىردوودا تەنبا دەزگايەكى فەرمى ھەبۇو بۇ جىبەجىيەكتەن مادەتى ۱۴۰ ئەويش "لىڭەي جىبەجىيەكتەن مادەتى ۱۴۰<sup>۵</sup> كە بە فەرمانى دىوانى سەرۆكايەتى كۆمار ژمارە (۴۶ - م ر ن / ۱۳۷۳) لە (۲۰۰۶/۸/۹) پىكھىزراوە. بەلام وەك زانراوە ئەملىقى تەنها ئامرازىيکى جىبەجىيەكتەن و ھىچ دەسەلاتىكى چاودىرىيەكتەن و لىپرسىنەوەي لە حکومەتى فيدرالى ئىيە جەڭلەوەي كە لە ۋەزىر كۆنترۆلى خودى دەسەلاتى راپەپاندى فيدرالىدایە. بۇيە لە چوارچىوھى دەقە كانى سەرەت دە (بەتاپىيەت مادەتى ۵۸ ياساى بەرپىوه بەرپىوه بەرپىوه بەرپىوه سالى ۲۰۰۴) رەنگە بىكىت لە داھاتوودا ئەو ئەركى (بە دواداچۇون و لىپرسىنەوەي) لە دەسەلاتى راپەپاندى فيدرالى كە پىشتە ئامازەمان پىكىر بە سى دەزگا و لايەن بىپىردىت كە ئەوانىش بىريتىن لە:

- ۱- سەرۆك كۆمارى عىراق، كە بەشى دووهەمى دەسەلاتى راپەپاندى حکومەتى فيدرالىيە.
- ۲- دەسەلاتى ياسادانانى عىراق، بەتاپىيەت (ئەنجومەنى فيدرالى - مجلس الإتحاد) كە تائىستا وەك بەشى دووهەمى پەرلەمانى عىراق پىك نەھىزراوە.

۳- سكرتىرى گشتى نەتەوەوە يەكىرىتۈرۈك كان، بەتاپىيەت ئەگەر لاي ھەنديك لە پىكھاتە كانى كەركوك دلىيىي تەوانەبۇو كە ئەو دوو لايەنەي سەرەت دە (سەرۆكى كۆمارى عىراق و پەرلەمانى عىراق) دەتوانن بە شىۋەيەكى تەندروست بە ئەركى "بە دواداچۇون و لىپرسىنەوە" كە ھەستن. دووهەم: ھەمواركىرىن و پىداچۇونەوە بە ئامراز و پىداويىستىيانە كە تائىستا بۇ چارەسەركىدى دۆسىيە كە جىبەجىيەكتەن، دىارە سەرەتكەن ئامرازىش بىريتىيە لە مادەتى ۱۴۰. بەلام لە بەرامبەر ئەم ھەمواركىرىندا چەند رېگرىيەك ھەيە، يەكىكىان بىريتىيە لە مەشروعىيەتى ماوهى جىبەجىيەكتەن مادەكە، كە خودى خۆى وادەيەكى بۇ جىبەجىيەكتەن ھەنگاۋىيەكى (۲۰۰۷/۱۲/۳۱)، دىارە (۱۰ سال) زىاتر بە سەر ئەم وادەيەدا چۈوه وھېشىتا چەند ھەنگاۋىيەكى كە مادەكە جىبەجىيەكتەن بىكىرلا. رېگرىيەكىتەن بىريتىيە لە چۈنىتى ھەمواركىرىندا ھەنگاۋىيەكە، كاتىيک دەبىنلىن لە مادەتى (۱۲۶) دەستوورى عىراقدا چەند مەرجىيەكى توند بۇ ھەمواركىدى ھەر بىنەما و مادەيەكى دەستوورە كە ھەيە<sup>۶</sup>، بەلام ھىچ يەكىك لە و مەرجانە زامنەيەكى ئەوتتى.

<sup>۶</sup> مادەتى (۱۲۶) دەستوورى كۆمارى عىراق سالى ۲۰۰۵ دەلىت: " يەكەم: سەرۆك كۆمارو ئەنجومەنى

بۇ مافەكانى ھەریمى كورستان و ماف ھەندىيەك لە پىكھاتەكانى كەركۈك تىدا نىيە (بەتايمەت كورد)، بەشىوه يەك گەنلىق ئەو بکات كە ئەگەر لە داھاتوودا مادەي (١٤٠) ھەمواركرا، زامنى ماف پەواي ھەموو ئەم لايەن و پىكھاتانە بکات و كىشە تەنها بەوشىوه يە چارەسەر نەكەت كە بەرژەندييەكانى حکومەتى فيدرالى دىخوازىت.

كەواتە لەسايىھى ئەم دۆخەدە، سەبارەت بە و رېگريانەي سەرەرەن، ھەرچى پەيوھىستە بە ماوھى بەسەرچوونى مادەي (١٤٠)، ئەوا بەرپا زۆربەي ياساناسان، دەستوورى ولاتان بە گشتى و دەستوورى عىراقى سالى (٢٠٠٥) يىش بەتايمەتى، ھىچ وادەيەكى ديارىكراوى بۇ بەسەرچوونى بنهما و مادەكانى تىدا نىيە، ئەوهى بەسەرچوون تەنها وادەيەك بۇوە كە دەكرا چارەسەرى كىشەكانى دۆسىيەكەي تىابكىرىت، بەلام ديارە ھەم خودى كىشەكە ماوھ و ھەم خودى ئەو دەستوورەش كە ئامرازى بۇ چارەسەركردنى داناوه ھيشتا كارايە و ھەلنهوھشاوهە، بۆيە مادەي (١٤٠) تەنها ئەو كاتە بەسەر دەھىچىت كە كۆي دەستوورەكە ھەلبۇھشىتەو يان بە و شىوه يە كە خوودى دەستوورەكە لەمادەي (١٢٦) ئامازەي بۆكردووھە مواريڭىت يان بە يەكجاري لاپىرىت. ئەمە جىڭە لەوهى كە دەستوور چەندىن مادەي ترى ھاوشيوه مادەي (١٤٠) تىدايە، وەك مادەي (٦٥ و ١٣٧ و ١٤٢)<sup>١٨</sup>، كە وادە بۇ جىئەجيڭىرنى دانراوە، بەلام ئەو وادانە بەسەرچوون و ھىچىشيان نرخى دەستوورىيان لە دەستنەداوە.

وھىزان پىكەوە يان پىنج يەكى ئەندامانى ئەنجومەنلى نويىنەران مافى پىشىنياركردنى ھەمواركىرىنى دەستوورىيان ھەيە.

دووھم: نابىت ئەو بنهما بنهپەتىانە لە بەندى يەكەم و ماف و ئازادىانە بەندى دووھم كە لەم دەستووردا ھاتوون ھەمواريڭىن مەگەر پاش دوو خولى ھەلۋەنەنلى ترو بەرەزامەنلى (٣/٢) ئەندامانى ئەنجومەنلى نويىنەران لەسەر يەرپا زىيۇونى گەل لە رېگايى پاپرسى گشتىھەو و پەسەندرىنى سەرۆك كۆمار لەماوھى حەوت پۇزدا. سىيەم: نابىت ئەو مادانە تر كە لە خالى دووھمى ئەم مادەيەدا ئامازەيان پىنەكراوە ھەموار بىرىن مەگەر پاش پاپرسى زىيۇونى (٣/٢) ئەندامانى ئەنجومەنلى نويىنەران لەسەر يەرپا زىيۇونى گەل لە رېگايى پاپرسى گشتىھەو و پەسەندرىنى سەرۆك كۆمار لەماوھى حەوت پۇزدا.

چوارەم: نابىت ھىچ ھەمواركىرىن لە مادانە دەستووردا ئەنجام بىرىت كە دەبىتە ھۆي كە مەكردەنە وە ئەو دەسەلەتانە ھەریمەكان كە ناكەونە سنورى دەسەلەتە تايىھەكانى حکومەتى فيدرالىيەو تەنبا بەرەزامەنلى دەسەلەتى ياسادانانى ھەریمى پەيوھىدىدارو رەزامەنلى زۆرينە دانىشتowanى لە رېگايى پاپرسى گشتىھەو.

پىنجەم: أ- ھەمواركىرنە كە بە پەسەندرىدار دادەنرىت لەلايەن سەرۆك كۆمارەوە پاش تىپەرپۇونى ئەو ماوھىيە لە بىرگەي (دووھم) و (سىيەم) ئەم مادەيە ئامازەي پىكراوە لەكتى پەسەندرەن دەكىندا. ب- ھەمواركىرنە كە لە بەرۋارى بلاوكرىدىنەوەيەوە لە رۇۋىنامەي فەرمىدا كارى پىددەكىرىت.

١٨ مادەي (٦٥) دەستوورى كۆمارى عىراق سالى ٢٠٠٥ دەلىت: "ئەنجومەنلىكى ياسادانان پىكىدەھېتىت كە بە (ئەنجومەنلى فيدرالى) ناوەبىرىت، نويىنەرانى ھەریم و ئەو پارىزگايانە لە خۆدەگىرىت كە ناكەونە سنورى ھىچ ھەریمەكەو، پىكھاتەو مەرجەكانى ئەندامىتىي بوارى تايىھەنلى ئەم ئەنجومەنەو ھەرچى پەيوھىدىدار بەم بوارەوە بە ياسا رېكىدەخىرىت بە زۆرينە دوو لە سىيى (٣/٢) دەنگى ئەندامانى ئەنجومەنلى نويىنەران".

بەلام هەرچى پەيوهىستە بە ئەستەمى ھەمواركىرىدى دەستور لە ناوىشىدا مادھى (۱۴۰)، ئەوا دەكىرىت كەم و كۈورتىيە كانى ئەم مادھىيە و ئالۇزى و لاوازى ئە و ئامرازانەش كە بۆ چارەسەركىرىدى كېشەيى كەركوك و ناوجە جىناكۆكە كان لە خۆي گرتۇو، لەجىاتى ھەمواركىرىدى بە دانانى ياسەيە كە چاكسازى تىدابكىرىت، بەلام دەبىت ئەم ياسايە لە كەشىكدا دابنرىت كە بۇونى ھەممو ئە و ھاوسەنگى و گەرنىتىانە زامنكرابىت كە لە كاتى ھەمواركىرىدى دەستورە كەدا پىويستان، بەتايمەتى بۆلایەنى ھەرىمى كوردىستان و بۆ پىكھاتەيى كورد لە كەركوك و ئەوناواچانەدا.

جىڭە لەم گەرنىتىيە رپالەتىانەش كە پەيوهىستەن بە شىۋاپى دانانى ياساكەوە، پىويستان ھاوكات چەند زامنلىكى بابەتىش لە ياساكەدا ھەبىت، بەشىۋەيە كە سەرجەم ئە و ئامرازە نوييانەيى كە دەخرينى چوارچىۋەي ياساكەوە دەبىت ھىچيان بۆ ھىچ گروپ و پىكھاتەيە كى كەركوك گەرنىتى كە متى لەھە ئەنەبىت كە ئىستا لە مادھى (۱۴۰)دا ھەيە.

رەذگە چەند رەھەندىيە كە گرزنگ كە پىويستان لە ياساكەدا ھەبىت، بىرىتىن لەمانەي خوارەوە:  
- پىداگرىكىرىدىن لە پابەندبۇون بە بىنەماكانى پىكەوەزىيان و حوكىمپانى ھاوبەش و دابەشكىرىدى دادپەرەنەي سەرجەم داھات و ھەل و دەستكەوتە مادى و مەعنەوەيى كان لە شارە كەدا.

مادھى (۱۳۷) ئى دەستورى كۆمارى عىراق سالى ۲۰۰۵ دەلىت: "كاركىرىدىن بە حوكىمى ئە و مادانەي تايىەتن بە ئەنجومەنى فيدرالىيەوە لەھەر شوينىك لەم دەستورەدا ئاماژى بۆ كرابىت دوادەخرىت تا كاتى دەرچوونى بىيارىت كە ئەنجومەنى نويىنەرەنەوە بە زۆرىنى دەنگى (۳/۲) ئەندامانى لە خولى دووھەمى ھەلبىزىرىنى خۆيىدا كە پاش كارابۇونى ئەم دەستورە دەپەستىت".

مادھى (۱۴۲) ئى دەستورى كۆمارى عىراق سالى ۲۰۰۵ دەلىت: "يەكەم: ئەنجومەنى نويىنەران لە سەرەتاي كاريدا ليژنەيە كى تايىەت لە ئەندامانى پىكىدەھىنەت كە نويىنەرەيەتى پىكھاتە سەرەكىيە كانى كۆمەلگەي عىراقى بىكات، ئەركى بىرىتىيە لە پىشكەشكەرەنە راپورتىك بۆ ئەنجومەنى نويىنەران لە ماوەيە كەدا كە لە چوار مانگ تىپەرنە كات، تىيىدا راپساردەي پىويستان لە خۆبىرىت سەبارەت بە ھەمواركىرىدىن پىويستان كە دەكىرىت لە دەستور ئەنجام بىرىت، ليژنە كەش ھەلددەھەشىزىتەوە دواي ئەنجامدانى ئەركە كانى. دووھەم: ھەمواركىرىدە پىشىيارکراوە كان بە يەك جار دەخرىتە بەرەھەمى ئەنجومەنى نويىنەران بۆ دەنگدان لە سەرەتى، ھەرەنە ئە و پىشىيارانە بۆ ھەمواركىرىدىن خراونەتە روو بە پەسەندىكراو دادەنرىن بە رەزامەندى زۆرىنى دەپەستىت.

سەتىيەم: ئەمادانەي كە بە پىنى بىرگەي دووھەمى ئەم مادھىيە لەلايەن ئەنجومەنى نويىنەرانەوە ھەموار كراوە دەخرىتە روو بۆ گەل بەمەبەستى ئەنجامدانى راپرسى لە سەرەتى، لە ماوەيە كەدا كە لە دوو مانگ تىپەرنە كات لە بەرۋارى پەسەندىكىرىدىن لەلايەن ئەنجومەنى نويىنەرانەوە.

چوارەم: راپرسىيە كە لە سەر مادە ھەمواركراوە كان بە سەرەتكەوتتو دادەنرىت ئەگەر زۆرىنى دەنگەرەن رەزامەندى لە سەر نىشان بىدەن، ھەرەنە (۳/۲) دەنگەرەن لە سى پارىزگا يان زياتر رەتى نەكەنەوە. پىنچەم: بىرگە كانى ئەم مادھىيە مادھى (۱۲۶) ناگىرىتەوە كە پەيوهەندى ھەيە بە ھەمواركىرىدى دەستور تا كاتى كۆتايمەنەن بە ئەنجامدانى ھەمواركىرىدىن كە لەم مادھىيەدا ئاماژى پىكىراوە."

- پىيوىستىي رەنگدانەوەي ئەم بنەمايانە لە چەند دامەزراوه يەكى ياسايىي ھەلبىزىرداودا، بەشىوه يەك دەكىيەت جىگە لە ئەنجومەنى پارىزگا، كە ئىيىستا ھەيە و لەسەر بنەماي نوينەرايەتىكىرىدى دانىشتowanى ناوچەكە بەپىيى رېزەيان لە شارەكەدا دامەزراوه، دەكىيەت ئەنجومەنىيكتىرى ھەلبىزىرداو بەناوى (ئەنجومەنى پىكھاتەكان) لەسەر بنەماي نوينەرايەتىكىرىدى يەكسانى پىكھاتەكان دامەززىيت، بە تايىەت كە ھەندىيەك پىشىيار ھەبۇو بە نوينەرايەتىكىرىدى پىكھاتە سەرەكىيەكانى كەركۈك (كورد و عەرەب و تورکمان) لە ئەنجومەنى پارىزگادا بە رېزەمى (٪٣٢ - ٪٣٢) بۆ ھەريەتىكىيان بەيەكسانى، لەگەل رېزەمى (٪٤) بۆ پىكھاتەمى مەسىحىيەكان لە شارەكەدا، بۆيە دەكىيەت ئەم پىشىيارە لە پىكھاتە ئەنجومەنىيكتىدا (ئەنجومەنى پىكھاتەكان) جىيەجىيەت. ھاواكتا ئەم ئەنجومەمنە جىگە لەوەي پىيوىستە لەپۇوي پىكھاتەوە لە ئەنجومەنى پارىزگا جياوازبىيەت، دەبىت لە پۇوي دەسەلاتىشەوە جياوازبىيەت، بە تايىەت دەسەلاتى ئەنجامدانى ئەو كاروبارانەي پىيدىرىت كە ڪارىگەرييان لەسەر پىكەوهڙيان و دابەشكىرىدى يەكسانىي ھەل و داھاتە كانى شارەكە ھەيە.

- پىيوىستى دىارييەتى ماوه يەكى زەمەنىي لەنیوان (٥ - ٧) سال، كە وەك (قۇناغىيىكى گواستنەوە) دۆخىيىكى تايىەت بە شارى كەركۈك بىرىت و بەشىوه يە حوكىمانى ھاوبەش بەپىوه بېرىت و لەو ماوه يەشدا كار بۆ چارەسەركەرنى كىشە كانى بىرىت.

- پىيوىستى ھەبۇونى چەند ئامرازىيەك كە زامنى چاودىرىيەتكىنى ئىيودەولەتى بىكەت بە تايىەت لە لايەن يۇنامى-٥٥، بۆ چۆنپەتى جىيەجىيەتىكىرىدى ياساي ئاماژەبۆكرارو لەسەرەرەوە و ھەروەها بۆ چاودىرىيەتكىنى رەوشى چارەسەركەرنى كىشە كانى دۆسەيە كەركۈك و بەپىوه بېرىت ھاوبەش تىايىدا.

- پىيوىستى ھەبۇونى چەند ئامرازىيەك كەردارىي بۆ بەرجەستە كەرنى بنەماي رۇونسازى(شەفافىيەت) لە بەرھەمهىيان و بەكاربردن و وەددەستەتىنانى داھاتى سەرچاوه سروشتىيەكانى شارەكە (نەوت و گاز)، كە تا ئىيىستا جىڭگاى مەملانىيى توندى بەغداد و ھەرىمى كوردستانە لەلايەك، لەلايەكىتىش جىيى بايەخپىيدانى سەرجەم پىكھاتە كانى شارەكە يە كە داھاتى ئەم سەرچاوه سروشتىيانە بەشىوه يەك ئاراستە بىرىت سەرجەم ھاوللاتىيانى شارەكە لىيى سودەندىن و قەرەبۇوي چەندىن سال لە سەتمەن و بىيەشكەرن و مالۋىرانىيان بۆ بىكەتەوە.

- پىيوىستە پىداگرىي لەسەر پابەندبۇونى حەكومەتى فىدرالى بىرىت بە جىيەجىيەتكىنى سەرجەم ئەو ھەنگاوانە كە مادەي (١٤٠) لە خۆي گرتۇون، لە ھەرسى قۇناغە كە (ئاسايىيەتكىنى، سەرزمىرىي و راپرسى). لەم چوارچىوھەشدا بودجەيەك تەرخانبىرىت بۆ جىيەجىيەتكىنى قۇناغى يەكەم (ئاسايىيەتكىنى، هەر لە قەرەبۇوكرەنەوەي راگوئىزراوانەوە تا كىشە زەويۇزار و مولكايەتى و پاشان ھەلۋەشاندەوەي ئەو ياسا و بېيارانەي كە رېيمى بەعس بەمەبەستى ئەنجامدانى گۇرپانگكارى ئىدارى و دىمۆگرافى و ئابۇورى و كۆمەلاتى لە

شارەكەدا دەرىكىردوون. پاشتر هەنگاۋ بۇ جىبەجىيىكىردىن قۆناغى دوووهم (قۆناغى سەرژىمىرى) بىرىت. دەشىت ئەم قۆناغەش ھاواكتا لەگەل جىبەجىيىكىردىن قۆناغى يەكەم (ئاسايىكىردىنەوە ئەنجام بىرىت، بەلام لەسايەى بۇونى چەند مەرج و زامنىكدا، وەك رەچاوكىردىن گشتىكىرى لە سەرژىمىرىيەكەدا بەشىوھىيەك سەرجەم ئەو كەسانە بىرىتەوە كە پىشتر لەلايەن رېيىمى بەعسەوە راگوپىزراون، ئەگەرچى ھېشتا ئەم كەسانە ھەلى گەرانەوە و نىشته جىبۈونىيان لە كەركوكدا بۇ نەرەخسابىت، ھەروھا بۇونى چاودىرى نىودەولەتى بەتايمەت لە لايەن يۆنامى- يەوە بۇ چۆنەتى بەرپىوه چۈونى پرۆسەتى سەرژىمىرىيەكە. لە دواى جىبەجىيىكىردىن ئەم دوو قۆناغەش، (كە زۆربەي ماوهى "قۆناغى گواستنەوەكە" بۇ تەرخانبىكىت) لە كۆتا سالدا ھەنگاۋ بۇ جىبەجىيىكىردىن قۆناغى سىيەم (رپاپرسى) بىكىت، بەشىوھىيەك ھاولاتىيانى ناواچەكە سەرپىشك بىكىن لە ھەلبىزاردەنلىكىن لەم بىزاردانە:

- ١- ماوهنەوە كەركوك وەك پارىزگايدەكى ئاسايى عىراق و لەزىر سايەى حکومەتى فيدرالدا.
  - ٢- چۈونە پال ھەرىمى كوردىستان و لەزىر سايەى حکومەتى ئەم ھەرىمەدا.
  - ٣- بۇون بە ھەرىمەتىكى سەربەخۆ و لەزىر سايەى حکومەتىكى تايىت بە ھەرىمى كەركوك خۆيدا.
  - ٤- جىيگىركىردىن كەركوك وەك ناواچەيەكى حوكىمرانى ھاوبەش لەنیوان ھەرىم و بەغدادا تا ماوهىيەكى نادىيار و درېزخايەن.
  - ٥- ياخود ھەر بىزاردەيەكى تر كە دەشى لە كاتى جىبەجىيىكىردىن قۆناغى گواستنەوەدا بىتە ئاراوه (وەك چۈونە پال ھەرىمەتىكىت كە لە داھاتوودا پىكىبەينىت).
- لەھەموو بارىكىشدا ئەنجامى رپاپرسىيەكە بە زۆرينەي دەنگى "دەنگەدەرانى راستەقىنە يەكلايىبىكىتەوە.

## باشت دووھەم:

# ئايندەت دۆسييە ئاسايشى كەركوک

لە گرۇڭتىرىن و ھەستىيارلىرىن ئەو بابهاتىنى كە لە روېھەكە وە ھەرەشەيە، لە روېھەكى تروھو مەترىسى بەكارھىنالىنى سىاسىيانەي ھەيە لە سەر ئايندەت كەركوک دۆسييە ئاسايشى كەركوک، روداوه كانى ۱۶ ئى ئۆكتۆبەر ھاوسەنگى ھىزى لە كەركوک گۆرى و دۆسييە ئاسايش لە شارى كەركوک لە ئىستادا لە دەست ھىزە كانى دەزه تىرۇرى عىراق و ھىزە كانى پۆلىسدايە، ھىزە كانى پىشىمەرگە و ئاسايشى كوردىستان بە ھىچ شىۋەيەك لە بەرپۇھەبردن و ئىدارەت دۆسييە ئاسايشى كەركوک بەشدار نىن.

بۇ تىگەيشتن لە ئايندەت دۆسييە ئاسايشى كەركوک، پىويستە ھەلۋەستە لە سەر ئەم سى تىگەيشتنە بىكەيت:

يەكەم: تىپوانىنى پىكھاتە كانى كەركوک  
 بۇ بەرپۇھەبردنى دۆسييە ئاسايشى كەركوک لە تىپوانىنى پىكھاتە كانى كەركوک،  
 بە پىى مامەلە ئەرەپ زانە و بەرەيە كە وتنى ئاسايشى دانىشتowan لەگەل ئەم دۆسييە يەدا  
 گۆرانكارى بەسەردەھاتوھ، پىكھاتە ئەرەپ زانە تۈركمانى و سەيرى ئەم دۆسييە دەكەت كە لە  
 نەبۇنى دىسپلىنېيىكى ئاسايشىي تۆكمە و دەزگايە كى رىكخراوى ھەوالگىرى بۆشايى ئاسايش  
 لە كەركوک ھەيە، بۇ نۇونە تەنھا لە مانگى كانۇنى دووھەمى ۱۸۰۲ دا سى كەسايەتى تۈركمانى  
 كراوهەتە ئامانج و دوانىيان تىرۇر كراون. ئەو دۆخە ئاسايشىيە ئىستا ھەيە دەرئەنجامى  
 سىاسەتى ھەلە حەكومەتى ناوهندى و سىاسەتى خراپى ھەرىمە كوردىستانە لە دواى  
 ۲۰۰۳، بۇيە پىويست دەكەت دەزگا ئاسايشىيە كانى كەركوک بە تايىەتى پۆلىس سەرلەنۈ  
 پياچوونە وەيىان بۇ بىكەيت.<sup>۱۹</sup>

پىكھاتە ئەرەبى لە كەركوک ھەرچەندە لە ئىستادا بە شىۋەيە كى كاتى پۆستى  
 پارىزگارى كەركوکىان بە دەستە وەھىيە، بەلام بە نىگە رانىيە وە مامەلە لەگەل دۆخە تازە كە  
 دواى ۱۶ ئى ئۆكتۆبەر ۱۷ دەكەن و پىيانوایە تا ئىستا دىيار نىيە نەخشە ئەسياى  
 كەركوک بەرھە و كام ئاراستە ھەنگاۋ دەنیت. لە ئىستادا ئەنجومەنی عەرەبى لە كەركوک  
 كە تارادەيەك گىردىبونە وەيە كە نوينە رايەتى عەرەبى سوننە ئەنجومەنی دەكەت، پاشتىگىرى  
 لە دۆخى ئاسايشى كەركوک دەكەت و پىيوايە تەنھا لە دواى شازىدە ئۆكتۆبەر ۵ دەن  
 سەرەرە و دەسەللىتى ياسا لە كەركوکدا بۇونى ھەيە، ئەو ئارامىيە لە كەركوک ھەيە  
 دەرئەنجامى مومارە سەرىيە ئەمنىيە كانى كەركوک، بۇيە ئەنجومەنی عەرەبى لە

<sup>19</sup> چاپىكە وتن لەگەل حەسەن تۈران. ئەندامى ئەنجومەنی نوينە رانى عىراق لە پىكھاتە ئەنجومەنی تۈركمانى.

کەركوک پشتيوانى لە هەموو ئەو هەنگاوه ياسايى و ۵۵ ستووريانه دەكەت كە حکومەتى ناوهندى لە كەركوک جىيە جىيى دەكەت .<sup>۲۰</sup>

ئەمە لە كاتىكدايە پىكھاتەي كوردى بە تەواوى دژ بە هەنگاوه كانى حکومەتى ناوهندىيە و بە هەنگاويىكى نا دروست و نادەستوورى پىناسەي دەكەن، چونكە بە پىيى ۵۵ ستوور و بە پىيى رېكەوتنى ئەمنى لە دواى سالى ۲۰۱۱ و ۲۰۵۵ لە تىشرينى يەكەم رېكەوتنىك كراوه لە نىوان ھەر يەك لە هيىزە كانى ولاتە يەكگرتۈوھ كانى ئەمرىكا و هيىزە كانى عىراق و هيىزە كانى پىشىمەرگە لە سەر بە رېيە بردنى ھاوبەشى ئاسايىش لە ناوجە جىنناكۆكە كان، لە بىرگەي (ب) ليژنەي بالاى وەزارى ھاوبەش لە سەر بە رېيە بردنى ھاوبەش لە كەركوک، لە سەر ئەم شەش خاللە رەزامەندبۇون :<sup>۲۱</sup>

- ۱- لابردۇن سىنورى ناوجەي ئاسايىشى ھاوبەش .
- ۲- شىرى ئالتۇنى تاكە هيىزى كىردارىي لە خاللە كانى پشكنىن-دا دەبىت.
- ۳- هيىزە كانى شىرى ئالتۇنى ئەركى پاراستنى خاللە كانى پشكنىن و پارىزگارى لە خۆيان دەكەن بە دوورى ۵۰۰ مەتر لە نزىك خالى پشكنىنى ھاوبەش .
- ۴- هيىزە كانى شىرى ئالتۇنى رېيۋوشۇيۆتىنى ئاسايىشى لە نىوان بازگە ھاوبەشە كان رېكىدەخات، ئەمەش پاش ھەماھەنگى لە گەل سەنتەرى ھەماھەنگى ھاوبەش لە كەركوكدا .
- ۵- زىادىرىنى سرىيەي چوارەم لە هيىزە كانى شىرى ئالتۇنى بۇ ئامانجى دروستىرىنى خالى پشكنىنى ھاوبەش .
- ۶- هيىزە كانى پۆلىسى عىراقى ھەلدىستىت بە بە رېيە بردنى پرۆسەي ئاسايىش لە ناو شارى كەركوک .

پىكھاتەي كوردى لە كەركوک ئەم دۆخە ئەمنىيەي كەركوک بە دۆخىكى سەپىنزا دەزانىيت، بۆيە داواي پياچۇونەوە و پابەندبۇون بە دەستوور و ئەو رېكەوتنى ھاوبەشانە دەكەت كە لە نىوان هيىزە كانى حکومەتى عىراق و هيىزە ئەمنىيە كانى عىراقدا بەستراوە .

دووھەم: تىپوانىنى حکومەتى ھەریم و حکومەتى فيدرالى بۇ ئاسايىشى كەركوک حکومەتى عىراق لە دواي رىفاندۇمى ۲۵ ئەيلولى ۲۰۱۷ داواي گەرانەوەي دەسەلاتى فيدرالى دەكەد بۇ ناوجە جىنناكۆكە كان، بۆيە لە بەرەبەياني ۱۶ ئۆكتۆبرى ۲۰۱۷، حکومەتى ناوهندى دەستىكەد بە پرۆسەي جوولاندى هيىزە كانى بەرە و سەنتەرى شارى كەركوک و لە ماوەيە كى كەمدا چووه شوينە زىندوھ كانى شارە كە و سەنتەرى شار، حکومەتى عىراقى ئەم ھەنگاوه بە "ھەنگاوى سەپاندى ياساو چەسپاندى دەسەلاتى فيدرالى" دەزانىيت و پشت

۲۰ بەياننامەي ئەنجومەن عەرەبى لە كەركوک لە ۲۰۱۷-۱۲-۲۰

۲۱ رېكەوتنى ھاوبەشى هيىزە كانى ئەمرىكا و عىراق و هيىزە كانى پىشىمەرگە لە ۲۰ تىشرينى يەكەمى ۲۰۱۱ .

ئەستوره بە بپیارى ئەنجومەن نوینەرانى عىراق. لەلایەكتەر توانى بەم ھەنگاوهى تا رادەيەك لە سیاسەتى ھەريمىيدا پەنسىپى (سەفرگەنەوەي كىشەكانى) لەگەل ولاتانى دراوسى بە55 ستېھىنەت، بە تايىەتى تۈركىيا و ئېران كە ھەموو دەرگایەكى ھەماھەنگى ھەوالگرىي، ئابوريى و سەربازىيان بۆ عىراق كرددوھ ۲۲. جگە لەھەنگى ھەنگاوهى كە لە شەرى داعش كە تىكچونى پەيوەندىيەكانى ھەريم و بەغدا نەبىتە ھۆي ئەھەنگى كە لە شەرى داعش ساردىيان بکاتەوھ. ھەروھا ئەمرىكا بەفەرمى رايگەياند لەگەل يەكپارچەي خاکى عىراقدايە. بۆيە ئەمرىكا بۆ گەيشتن بەم مەبەستە بەرددوام پەراوىزى گفتۇرگۆي بۆ ھەولير و بەغدا دروستىردوھ، چونكە كوردستان بۆ ئەمرىكا ناوجەيەكى ستراتېزىھ و ناكريت لە 55 ستېدرىت. پەرلەمانتارىيکى كورد (لە نوینەرانى پارتى ديموکراتى كوردستان) لە ئەنجومەن نوینەرانى عىراق دەلىت: "ئەمرىكىيەكان لە ھەولى ئەھەنگىمان دۆخى كەرکوک و ناوجە دابراوهەكانى تر چاکبەنھەوھ". باس لەھەشىدەكەت مەسعود بارزانى دلنىيە كەردىتەوھ دەستبەردارى كەرکوک ناپېت و لەئىستادا چاوهەرپى سەرخستى ھەولى ئەھەنگىمان، كە نىۋەندىگىرى دەكەن. ئىستادا ھەرگەن دابراوهەكانەوھ بىدەنگىمان ھەلبىزاردەوھ و چاوهەرپىدەكەين ئەھەنگىمان نىۋەندىگىرى دەكەن، دۆخەكە ئاسايى بىكەنھەوھ و ھېزەكانى پېشىمەرگە بگەرپىنھەوھ بۆ شوینەكانى خۆيان، بەپىچەوانەوھ نە سەرگەدايەتى سىاسىي كوردستان دەتوانىت خەلکەكەي خۆي رابگەرتىت، نە خەلکەكەش دەتوانىن خۆيان رابگەرن ۲۳. كەواتە ئەمرىكىيەكان پرۇزەن نوینەكانى خۆيان ھەيە بۆ بەرپىوه بىردى كەرکوک و ناوجە جىناڭوکەكان. باس لەھەش دەكريت كە ئەمرىكىيەكان بىنكەي سەربازى تر لەھەنگاوهى دەكەنھەوھ. ئەركى ئەم بىنكەي چارەسەرى ئەھەنگىمان دەپېت كە چاوهەرپوان دەكريت رووبىدەن.

حکومەتى ھەريمى كوردستان ھەلۋىستى رون و ئاشكراي ئەھەنگىمانەي حکومەتى ناوهندى كە بە ناوى ياسا و سەپاندى دەسەلاتى فيدرالىيەوھ دەستىپېكىردوھ، ھەنگاوى نادەستوورىن و پېشىلەكىنى زەقى دەستوورە، چونكە كەرکوک بە پىمى ماددىي ۱۴۰ دەستوورى عىراق ناوجەيەكى جىناڭوکە و دەپېت بە ھاوبەشى لە ھەموو رووپەكەوھ بەرپىوه بېرىت، لە بەرئەوھ دەپېت بەرپىوه بىردى ئاسايىشى ئەھەنگىمان بە ئەستۆي ھېزىيەكى ھاوبەشدا بېت. ھەمېشە ھەريمى كوردستان جەختى كەردىتەوھ كە پابەندى گەرتەبەرى رېگەي دەستوورى و ياسايىيە بۆ چارەسەرگەنەكانى نىوان دەسەلاتە فيدرالىيەكان و ھەريم، لە ھەمان كاتىشدا دوپۇقاىي دەكاتەوھ كە بىرپاىي وايە پېويىستە ئەمە بېتە بنەمايەك بۆ دەسپېكىردى دىاللۇگىكى نىشتەمانىي گشتىگەر بۆ چارەسەرگەنەكانى ناكۆكىيەكان لە رېگەي جىيەجىكىردى تەواوى ماددەكانى دەستوورى عىراقەوھ، بە جۆرىك بېتەھۆي

۲۲ د. ايلاف راجح هادي - المركز الديمقراطي العربي، <http://democraticac.de/?p=50871>

۲۳ شاخەوان عەبدالله، ئەندامى ئەنجومەن نوینەرانى عىراق .

زامنکردنی پاراستنی ماف و دهله‌لات و تاییه‌تمهندییه کان که له دهستووردا ههن، بهو پییه‌ی ئەمە تاکه ریگه‌یه بۆ زامنکردنی يه کیتیسی خاکى عێراق، وەک له ماددهی يه کەمی دهستووردا هاتووه<sup>۲۴</sup> رای حکومه‌تی هەریمی کوردستان ئەوهیه که له ریگه‌ی گفتوجووه دۆخه‌که ئاسایی بکریتەوە، چونکه ئیستا کەرکوک به دۆخیکى نائاساییدا تىدەپەریت.

**سییه‌م:** مەترسی سەرەلدانه‌وهی گروپه تیرۆریستیه کان له کەرکوک  
له ئیستادا داعش له رووی مەيدانی و خاکیکى دیاريکراوه له عێراقدا کۆتاپی هاتووه،  
بەلام مەترسییه کانی سەرەلدانه‌وهی هەیه و ئەمریکییه کان و هیزه‌کانی ھاوپه‌یمانی نیوده‌وله‌تی  
دژ به داعش ئەم ئەگەرهیان نەشاردوته‌وە، به تاییه‌تی له کەرکوک و ناوچه‌کانی دهوروبه‌ری،  
چونکه ئەم ناوچه‌یه جگه‌لەوهی کەمترین روبه‌پوونه‌وهی سەربازی تیایدا رویداوه، باوه‌شیکى  
باشی خۆریکخستنەوە و خۆ حەشاردانی ئەم گروپانه‌یه، بۆیه ده‌زگا هەوالگرییه کانی ولاتانی  
ھەریمیی و نیوده‌وله‌تی باس له‌وە ده‌کەن ئەم گروپانه له سەر ئاینده‌ی ئاسایشی کەرکوک  
مەترسیدارن. ئەمە جگه له‌وهی چالاکی ئاشکرا و کردەوەی کی تیرۆریستی ئەنجامدەدەن، بۆ  
نمونه له ۲۰/۲۰۱۸ لە رۆزئاوای کەرکوک له کردەوەیه کی تیرۆریستیدا (۲۷) چەکداری  
ھیزه‌کانی حەشدی شەعبیان تیرۆرکرد، ئەم کردەوەیه ده‌کریت وەکو زەنگیکى مەترسیدار  
مامەلەی له‌گەلدا بکریت، ھەروهە گروپیکى تر له ناوچه‌کانی کەرکوک خۆیان به ناوی  
(ئالای سپی) ریکخستوتەوە کە ھەرپشەی تیکدانی ئاسایش له سەر ناوچه‌کانی کەرکوک  
دروستدەکەن<sup>۲۵</sup>.

ئەمە سەرەرای ئەوهی رۆزانمەی عوکازی سعودی (عکاظ) که پشتی به زانیاری ھەوالگری  
بەستو، راپورتیکی بلاوکردوته‌وە باس له‌وە ده‌کات سەرکردایه‌تی داعش پلانی ئەوهیان ھەیه  
ھیپش بکەنە سەر کەرکوک و داگیری بکەن<sup>۲۶</sup>. ئەمەش مانای وايە مەترسییه کان راسته‌قینەن و  
بە دواي ده‌رفهت و بۆشایي ئاسایشیدا ده‌گەرین، بۆیه ھەموو بۆشایيە کی ئاسایش ده‌رفه‌تی  
بەردەم ھیزه تیرۆریستیه کان و مەترسی بۆسەر ئاسایشی ھاولاتیان زیاتر ده‌کات.

24 <http://cabinet.gov.krd/a/d.aspx?s=040000&l=13&a=56021>

25 <https://www.alhurra.com/a/Iraq-attack-Hawija-hashed-Isis/419634.html>

## باستى سىيەم:

# ئاينده كەركۈك لە سياستى ھەرىمايمەتى و نىودەولەتىدا

يەكەم: ئاينده كەركۈك لە تىپوانىنى ولاتە يەكگرتووه كانى ئەمرىكا دەكىيت ولاتە يەكگرتووه كانى ئەمرىكا رۆلىكى كارىگەر بىتىپتى لە چارەنۋوسى كەركۈك و ناوجە جىنناكۆكە كان لە ئايندهدا، بە تايىهت پاش شىكست پىھىننانى پرۆژەي خەلافەتى ئىسلامى لە عىراق و سورىا كە گروپى دەولەتى ئىسلامى (داعش) ئامانجى چەسپاندى بىوو. كەركۈك پىگەيەكى گرنگى دەبىت لە سياستى داھاتووى ئەمرىكا بەرامبەر بە عىراق نەك تەنها لەبەر ئەوهى دروستكىرىنى جۇرىيەك لە جىنگىرينى ناوخۆيى لە عىراقدا پىويسىتى بە چارەسەر ھەيە بۆ مەملانىيى كورد و عەرب لەسەر كەركۈك و ناوجە جىنناكۆكە كانى تر، بەلکو لەبەر ئەوهى ھاپپەيمانە رۆزئاوايىھەكانى ترى واشىنتۇن، بە تايىهتى بەريتانيا، بەرژەندى ئابورى گەورەيان ھەيە لە سەرچاوه وزەيىھەكانى كەركۈك و سەرتاسەرى عىراق. ئەم بەشە باس لەم دوو رەھەندى سياستى دەرەوهى ئەمرىكا دەكات تايىهت بە چارەنۋوسى كەركۈك لە نىوان ھەولىر و بەغدادا.

رەھەندى يەكەم: دروستكىرىنى سەقامگىرى ئەمنى و سياسى لە عىراقدا بەدەستهىنانەوهى دەسەلاتى سياسى لە لايەن ئەمرىكاوه لە عىراق ئامانجىكى سەرەتكى واشىنتۇنە و ئىدارەت ئەمرىكا بە جدى كار بۆ ئەو ئامانجە دەكات، بە تايىهت دواي تىكشىكاندى سەربازى داعش لە عىراق. ئەم ئامانجە ئەمرىكا پەيوەستە بە ھاوسەنگەنگەنەلەتى ئىران لە عىراق و تەواوى رۆزەلەتى ناوهەراست، دەردەكەۋىت ئەمرىكىيەكان دەيانەۋىت ھەلەي "تەسلىمكىرىنى عىراق بە ئىران" لە دواي ۲۰۰۳ وە راستىكەنەوهى.

لە رووانگەي ولاتە يەكگرتووه كانى ئەمرىكاوه، سىنورداركىرىنى دەسەلاتى ئىران لە عىراق پىويسىتى بە دروستكىرىنى سەقامگىرى سياسى و ئەمنى ھەيە لە عىراقدا، بەھۆي ئەوهى مەملانىيى تايىفى و ئىسىنى و غىابىي جىنگىرى سياسى و شەراكەتى فيعلى لە نىوان پىكەتە جىاوازەكانى عىراقدا بۆتە ھۆكارى دروستبۇونى بۆشايى سياسى و ئەمنى، كە بەردەۋام لە لايەن ئىرانەو ئەم بۆشايىھە پرکراوهەتەوە. دۆزىنەوهى چارەسەرگەنلىكىشە ئەمرىكا و ناوجە دابپاوه كانى تر فاكەتەرەيىكى گرنگى جىنگىرى و ئارامى سياسى دەبىت لە ئايندهدا، دەكىيت بېتىھ پىگەي گرنگىپىيدانى ولاتە يەكگرتووه كانى ئەمرىكا.

ئەوهى ئاشكرايە لەمبارەيەو ئەوهىيە ئەمرىكا پشتىگىرى تەواوى سەرۆكۈزىراني ئىستاي عىراق حەيدەر عەبادى دەكات، بەپىيەي عەبادى لە سى سالى راپردوودا خۆى

به دورگرتووه له جييجه جييکردنى ئەجيينداي ئيرانى له عيراق<sup>۲۷</sup>. به پيچهوانه‌ي سه‌رۆك وەزيرانى پيشووی عيراق نوري ماليكى و هاپييمانه‌كانى له هييذه‌كانى حەشدى شەعبى (به تاييه‌تى هييذه‌كانى بەدر و كەتايىبى حيزبولا و عەسايى ئەھلى حەق) كە پالپشتى تەواوى ئەجيينداي ئيرانى دەكەن له عيراق<sup>۲۸</sup>, عەبادى هەوليداوه سنوريك بۆ هەژموونى ئيران له عيراق دابنېت و هاوکات رىيگەنەدایيش بۇو به بەشدارىكىرىنى هييذه‌كانى حەشدى شەعبى له ئۆپەراسىيونى كۆنترۆلكردنەوەمى موسىل لە سالى رابوردوودا<sup>۲۹</sup>. لە روانگەي ئەمرىكىيە كانه‌و، گەر عەبادى دووباره وەك سه‌رۆك وەزيران ھەلبىزىردىتەو، ئەوا نەك دەبىتە فاكتەرى جييگىرى سياسى و ئەمنى (بەو پىيەي عەبادى باوهپى به بەشدارىپىيکردى گرووپە تاييفى- نەته‌وھىيە غەيرە شيعە‌كانى دىكەي عيراق ھەيە، لهوانه كورد و سوننە) بەلكو جۆريك لە هاوسەنگى و سەربەخۆيى دەگىرىتەو بۆ عيراق به تاييه‌تى له پەيوەندىيە دەرەكىيە كانىدا. چاره‌سەركىرىنى كىشەي كەركووك و ناوجە دابراوه‌كان دەبىت له سياقى ئەم ستراتيژەي ئەمرىكادا لېكدانەوەي بۆ بکريت.

يەكىك لە سيناريۆكان ئەوهىيە پاش ھەلبىزادنەوەي عەبادى بۆ جاري دووەم وەك سه‌رۆك وەزيرانى عيراق، ئەمرىكاكەن بىلدات كە دۆسييەي ناوجە جيئناكۆكە كان لە رىيگەي دەستوورەوە چاره‌سەربکات. جەختىرىنى دەستوورى عيراق بۆ رووبەر رۇوبۇونەوەي ھەولى ھەرىمى كوردىستان دەكىرىت بکريت بىنهما بۆ يەكلاكىرىنى دەستوورىيە كەركووك لە نىوان ھەولىر و بەغدا، بەو پىيەي ماددهى ۱۴۰ ماددهى كى دەستوورىيە و نەخشە رىگايدى كىشە بۆ يەكلاكىرىنى دەستوورىيە كەركووك و ناوجە دابراوه‌كانى تر. بەلام ژمارەيەك ئالنگار لە بەرددەم ئەم سيناريۆيەدايە.

لەلايەكەوە، بە هييذبۇونەوەي رۆلى سياسى ئەمرىكاكەن بەجەنلىكى لە عيراقدا وابەستەي ھەلبىزادنەوەي عەبادىيە وەك سه‌رۆك وەزيرانى عيراق بۆ جاري دووەم لە رىيگەي سەركەوتى لە ھەلبىزادنەكانى مانگى ئاياري ۲۰۱۸دا. وادەرەكەويت ئامادەكارى بەرچاۋ بە پشتيوانى ئەمرىكاكەن بۆ بەدەھىنانى ئەم سەركەوتى لە ھەلبىزادنەكاندا كراوه. دروستكىرىنى ليىستى

27 Maher Chmaytelli, ‘Abadi Keeps Iran at arm’s length in war on Islamic State’, Reuters, (February 21, 2016), available at: <https://www.reuters.com/article/us-mideast-crisis-abadi-insight/iraqs-abadi-keeps-iran-at-arms-length-in-war-on-islamic-state-idUSKCN0VU0ER>

28 Martin Chulove, ‘From Tehran to Beirut: Shia militias aim to firm up Iran’s arc of influence’, ‘The Guardian’ (16/01/2017), available at:

<https://www.theguardian.com/world/2017/jun/16/from-tehran-to-beirut-shia-militias-aim-to-firm-up-irans-arc-of-influence>

29 Jamie Dettmer, ‘Militias Insist on Joining Liberation of Mosul’, VOA, (17/09/2016), available at: <https://www.voanews.com/a/shiite-militias-insist-on-joining-liberation-of-mosul/3555246.html>

سەرکەوتن (قائمه النصر) (وھك لىستىكى سەربەخۆ لە حزبى دەعوه شىعى) و ھەولدان بۆ وھگەر خىستانى سەرکەوتن بەسەر داعش، شكسىتېھىنانى ھەولى كۆرد بۆ سەربەخۆي، بەلېندان بۆ جەنگان دژى گەندەلى و بەفيرودانى داھاتى گشتى چانسى ٥٥ رچوونەوھى عەبادى بۆ خولىكى تر زياتىرىدۇ، ھەرچەندە شكسىتى سەرۆك وەزيران بۆ بەدىھىنانى ريفورم تا ئىستا سەرکەوتنى بەستەنەھىناوھ ۲۰. بەلام ھەلبىزاردەوھى عەبادى وھك رىگايەك بۆ چارەسەرى دۆزى كەركۈك پىويىستى بەوھىپە پارت و لايەنە سىاسىيەكانى ھەرىم پالپىشتى ھەلبىزاردەوھى عەبادى بکەن و مەمانەيان لە لادرۇست بىت بەوھى لە داھاتوودا سەرۆك وەزيرانى عىراق كار بۆ چارەسەرى ناوچە جىناكۆكە كان دەكات بە شىوھىك كە بەرژەوھندىيەكانى كورد پارىزراوبىن.

ناردنى مووچەي فەرمابنەرانى ھەرىم لە لايەن عەبادىيەوھ دەكىيت بىتىھ نىشانەي نيازپاكى بەرامبەر بەكورد و ھەروھا دەكىيت بىتىھ بەنەماي كارى ھاوبەشى كورد و عەبادى بۆ كاتى ھەلبىزاردەن و دواي ھەلبىزاردەن، بە تايىهت يەكلاڭىدەوھى دۆزى كەركۈك لە نىوان ھەولىر و بەغداد. بەلام ئالىنگارى سەرەتكى لىرەدا ئەوھىپە ئىستا پارت و لايەنە كوردىيەكان ھەلوىستىكى دياريان نىيە سەبارەت بە ھاپپەيمانى بەستن لەگەل لىستەكەي عەبادى. لەمەش مەرسىدارتر ئەوھىپە لايەنە كوردىيەكان ھەلوىست و بىرۋەچۈونى جياوازيان لەسەر پىشبركىي ھەلبىزاردەن لە كەركۈك و ناوچە دابراوەكان ھەيە. پارتى ديموكراتى كوردىستان تا ئىستا برياري بايكوتىرىنى ھەلبىزاردەكانى داوه لە كەركۈك بەو پىيەكە كە دەسەلاتى حکومەتى عىراقى لە دواي ١٦ ئۆكتۆبەرى ٢٠١٧ بە نارەوا دەزانىت. تا ئىستا ئەوھى ديارە يەكىتى نىشتمانى كوردىستان بە تەنها بەشدارى لە ھەلبىزاردەكان دەكات لە كاتىكىدا بزۇتنەوھى گۆران و چەند پارت و لايەنېكى تر پىكەوھ دەچنە پىشبركىي ھەلبىزاردەن لە ناوچە جىناكۆكە كان.

دەكىيت ئەم دابەشبوونە پىگەي كورد لە كەركۈك و جىناكۆكە كان لاوازبکات و كارىگەرى ھەبىت لە سەر حساباتى سىاسى دواي ھەلبىزاردەن لە لايەن عەبادىيەوھ (گەر بىتىھوھ سەرۆك وەزيران). لەگەل ئەمەشدا، ھېشتا زووه بۆ حوكىمان لەسەر ئەدای كورد و رىكەوتىھ سىاسىيەكانى دواي ھەلبىزاردەن بە تايىهت بە لەبەرچاڭىرنى ئەو راستىيەكە پىكەھىنانى حکومەت و رىكەوتىھ سىاسىيەكان زياتر لە دواي ھەلبىزاردەوھ. دەكىيت ئامازە بەوھ بىرىت ئەمەكىيەكان رۆلى گەورە بىيىن راستەخۆ لە دواي ھەلبىزاردەكانھوھ بۆ پىكەھىنانى بەرەيەكى بەھېز لە لىستەكەي عەبادى و كورد و سوننە و شىعەي "ميانەرھو". گەر ھاوكىشەكان بەم ئاراستەدا بىرۇن، ئەوا ئەگەرى جۆرىك لە رىكەوتىن لەسەر ئايندەي

30 Kirk H. Sowell, 'Abadi's Failed Reforms', 'Carnagie Endowment for International Peace/ Sada', (27/11/2015), available at: <http://carnegieendowment.org/sada/62004>

ناوچە جىنناكۆكە كان دەبىت لە نىوان كورد و لايەنى عەربى سەركەتوو لە هەلبىزادنە كاندا مەبەست عەبادىيە لىرەدا).

لە لايەكتەر، دەركەوتى لوازى لە تواناكانى عەبادى بۇ راكىشانى لايەن و پارتە سىاسىيەكانى ترى عىراق بۇ ناولىسىتى سەركەوتى دەكىيەت ئالىنگارىيەكتىر بىت بۇ ئەجىنداي سىاسى ئەمرىكى لە عىراق و چارھەسەرى دەستورى بۇ دۆزى ناوجە جىنناكۆكە كانى نىوان هەولىر و بهغدا. بەجىھېشتنى لىستەكەي عەبادى لەلايەن رەوتى حىكمەتى سەر بە عەمار حەكىم، بە ئامازەت لوازى عەبادى لە قەلمەدرىت وەك بەنەمايمەك دادەنرىت بۇ داواكردن لە ئەمرىكى لەپىناو دەستبەرداربۇون لە عەبادى و گەپان بە دواي سەركەدەيەكى جىنگەرە بۇ پشتىوانىكىرىدىنى<sup>31</sup>. تەنانەت ئەگەر لىستەكەي عەبادى سەركەوتى بە دەستبەنەت ئەوا دەبىت لەگەل ھىزە شىعى و سۇنىيەكانىتدا بکەۋىتە دانوستان لە پىناو پىكھىنانى حەكومەتدا، ئەمەش ئاللۇزى زىاتر دەكەت بۇ چارھەسەركەدە دۆسېيەي كەركوك لە نىوان هەولىر و بهغدا، بهھۇي ئەوهى كە ئەمرىكى و عەبادى ئەو ھىز و لايەنانەيت رازى بکەن بە هەر رىككەوتىك لەگەل كورد لە ئائىندەدا لەبارەي چارەنۇرسى كەركوكەوە.

سینارىيۆي دووھم ئەوهىيە ھىزىكى بەھەر لە ھاۋپەيمانى ئەمرىكى (لىستەكەي عەبادى) لە هەلبىزادنە كاندا سەركەوتى بە دەستبەنەت و بېتە حاكمى داھاتووى عىراق. لىرەدا دانوستانەكانى پىكھىنانى حەكومەت و رۆلى كورد لەو حەكومەتەدا شىوهى چارھەسەرى دۆسېيەي كەركوك لە نىوان هەولىر و بهغدا دىيارى دەكەت. هەر ھىزىك لە داھاتوودا بېتە لايەنى دەلسەلاتدار پىويىتى بە ھاۋكارىيە سەربازى و ئابورى و سىاسى و دىيلۆماماسىيەكانى ئەمرىكى دەبىت، هەر بۇيە دەبىت بە جۆرييەك لەگەل ئاپاستەي سىاسەتى ئەمرىكى بۇ داھاتووى عىراق خۆي بگۈنچىنەت. وەك ئاشكرايە لە ئىستادا ئەمرىكاكار بۇ مانەوهى درىزخايەنى خۆي لە رووى سەربازىيەوە لە عىراق دەكەت لە رىگەي بەرفراوانكەدنى رىككەوتىنامەي ئەمنى لە نىوان عىراق و ئەمرىكى، كە پىشتر لە ۲۰۰۸دا لە نىوان هەردۇو ولاتدا ئىمزاكرابوھ.

مانەوهى ئەمرىكى لە عىراق بۇ سى مەبەستە: ۱. جەنگان دژى تىرۆریزم. ۲. زامنکەدنى بەرژەندىيە بازىغانى و نەوتىيەكانى ھاۋپەيمانە رۆژئاوايىەكانى ئەمرىكى. ۳. كەمكەرنەوە و سۇرداركەدنى دەلسەلاتى ئىران لە عىراق.

31 Jessa Rose Dury-Agri & Omer Kassim, 'Iraqi Prime Minister's Coalition Fractures, Signaling Change of Premier', 'Institute for the Study of War', (08/02/2018), available at: <http://www.understandingwar.org/backgrounder/iraqi-prime-minister%E2%80%99s-electoral-co-alition-fractures-signaling-change-premier>

لە حالەتى سەركوتى لىستى دەولەتى ياسا بەسەركىدەتى نورى مالىكى (بە هاپىيەمانىكى گۈنگى ئىران ھەزىزىدە كەركوک) لە ھەلۋىتىنە كانى داھاتوودا و بېرىادانى بۆ زياتر پەتكەنلىنى دەرسەلاتى ئىران لە عىراق، ئەوا دەكىت عىراق بىتە ساحە مەلەنەتى توندى ئەمەرىكى-ئىرانى ئەمەش ھەولەكانى ئەمەرىكى بۆ دۆزىنەوە چارە سەرىكى سىاسى-دەستوورى بۆ كىشە كەركوک ئالۇز دەكتەن. نزىكى كورد لە ھەلۋىتى ئەمەرىكى دەبىتە ھۆى ئەوهى ئىران و هاپىيەمانە كانى دژايەتى گەورە كورد بىكەن بۆ بەدەستەنەنەوە تەنانەت كەمتىن دەرسەلات لە كەركوک و ناوجەجىنەكەركوکانىتەن. لە باشتىن حالەتدا و لە كاتى سەركىتنى ئەم سىنارىيەدا، كورد (بە مەرجىك تواناي دروستكەرنەوە ھەلۋىتى يەكەرتۈمى ھەبىت سەبارەت بە چارەنۇوسى كەركوک) دەتوانىت بى لايەنلى لە مەلەنەتى ئەمەرىكى-ئىرانى ھەلۋىتىت و لە گەل دەرسەلاتدارانى عىراق خۆى بگۈنچىنەت، لەم حالەتە شدا گەنەتى نابىت بۆ بەدەستەنەنەوە كارىگەرى بەسەر ناوجەجىنەكەركوکانىدا.

**رەھەندى دوووه:** بەرژەنەنەيە ئابورىيە كانى ھاپىيەمانە كانى ئەمەرىكى لە كەركوک: ئاشكرايە سەرچاوه نەوتى و گازىيە كانى كەركوک (و ھەریمى كوردىستان) جىڭە بايەخپىدانى ھىزە ھەریمايەتى و نىودەولەتىيە كانى وەك ئىران، تۈركىيا و روسيايە. ئىران و تۈركىيا ھەر يەك ئامانجييانە كە بىنە سەنتەرى وزەنە ھەریمەتى و جىهانى، نەوت و گازى عىراق بە گشتى و كەركوک بە تايىەتى بە پىكەنەرىكى سەرەكى گەيشتن بەو ئامانجە دەزانىن. بەرژەنەنەيە ئابورىيە كانى روسيا لە رىگە چالاکىيە كانى كۆمپانىيە روزنەفت لە بوارى وزەدا لە ھەریم و عىراقدا رەنگى داوهەتەوە.

ھەرچەندە ولاتە كەركوک بە شىوه يەكى راستە و خۇ ئامانجى لە بەدەستەنەنەنەتى عىراقدا نىيە، ھاپىيەمانە رۆژئاوابىيە كانى واشنتۇن بە تايىەت بەریتانيا، بەرژەنەنەتى كەورە ھەيە لە وەبەرهىنەن لە نەوت و گازى عىراق بە تايىەتى لە كەركوک. بەمەش ولاتە يەكەرتۈمى كانى ئەمەرىكى بە شىوه يەكى ناراستە و خۇ بەشداردەبىت لە مەلەنەتى كانى ئايىندەن نەوت و گازى كەركوک، بەو پىيەتى لەندەن ھاپىيەمانى واشنتۇنە و لە شەرى دژى داعشدا رۆلىكى بەرچاوى سەربازى و دېلۈمەسى ھەبوو.

تەنھا دوو رۆژ دواى دەستبە سەرداگەرنەوە كەركوک (16 ئۆكتۆبەر) لەلایەن بەغداوه، دەرسەلاتدارانى حکومەتى فیدرالى عىراقى داوايان لە كۆمپانىيە بریتىش پىتەرۆلىوم (BP) كرد كە كاربکات بۆ نويىكەنەوە پالاوجە كانى كەركوک و كۆمپانىاكەش ئامادەيى بۆ جىيە جىكەنلى ئەم كارە دەربىرە<sup>32</sup>. بە هەمان شىوه كۆمارى ئىسلامى ئىران كە رۆلىكى سەرەكى ھەبۇوە

32 David Sheperd & Erika Solomon, 'Iraq Approaches BP to develop reclaimed Kirkuk oilfields', Financial Times, (October 19, 2017), available at: <https://www.ft.com/content/c532ff96-b3ed-11e7-aa26-bb002965bce8>

لە گىپانەوە دەسەلەتى فىدرالى بۆ كەركوك، ئامادەيى خۆى بۆ گەياندى نەوتى ئە و شارە بەدەرەوە ئىراق لە رىيگە ئىرانەوە دەربىرىوھ. بە هۆى ھاواکارى ئىرانەوە بۆيان، پىدەچىت دەسەلەتدارانى ئىراق بىبەش نەكەن لە وەبەرهەينان لە نەوت و گازى كەركوكدا. ھاتنى ئەم ھېزە ئىقليمى و نىودەولەتىيانە بۆ كەركوك پىدەچىت كارىگەرى ھەبىت لەسەر چارەسەر كەركدنى دۆزى كەركوك لە ئايىدەدا بە مەرجىك حکومەتى فىدرالى بتوانىت ئاسايش لە شارەكەدا بە شىوه يەك دابىن بکات كە لە خزمەتى جىبەجىكىدىن چالاكييە ئابورىيەكانى ھېزە دەرەكىيە كان بىت.

لە بەرامبەر ھەماھەنگى تۈركىا لە گەل حکومەتى فىدرالى ئىراقىدا لە شكسىپەينانى ھەولى كورد بۆ جىابۇونەوە لە ئىراق، ئەنكەرە (ھاوشىوه ئىران) چاوهەروانە بەغدا پاداشتى لە نەوت و گازى كەركوك بىداتەوھ. گەر حکومەتى ئىراق بتوانىت بەرژەوەندىيە جىاوازە نىودەولەتىيە كان لە سوودوھرگەتن لە نەوت و گازى كەركوك پىكەوھ بگۈنجىنیت و ئاسايش بە بى كورد لە كەركوك دابىن بکات، ئەوا داخوازى و ھەولى كورد بۆ گەرانەوھ بۆ كەركوك و چارەسەر ئاشتىيانە ئە دۆزە لە داھاتوودا بە شىوه يەك كە لە بەرژەوەندى كورد بىت، ئەستەم و قورسەر دەبىت. ھاوبەشىپېكىرىنى بەرىتانيلا و بەرهەينانى نەوتى كەركوك، ھەولى بەغدايە بۆ بەھېزكىرىنى شەرعىيەتى دەسەلەتەكەي لە كەركوك و لە رووانگەر رۆئىۋادا بە تايىھەتى واشىتۇن و لەندەن كە دوو ھېزى ھاپەيمانى كوردن لە ئىراق، بەلام ھىچ لەم ھېزانە پشتىگىرى سەرەخۆيى كوردىان لە ئىراق نەكەرد. مەبەستى بەغدا لىرەدا لاوازكىرىنى ھاوبەيمانىتىيە دەرەكىيەكانى ھەولىرە لە ھەر دانوستاندىكى داھاتوو لە نىوان كورد و عەرەب لە ئىراقدا لەسەر يەكلاكىرىنى دەنەوەنۈسى كەركوك. گەر ئەمەرىكاش بىھۆيت پشتىوانى كورد بکات لە و پرۆسەيەدا ئەوا پىۋىستە بەرژەوەندىيەكانى بەرىتانيلا نەوتى كەركوك لە بەرچاۋ بگەرتى.

### دەۋوەم: ئايىدەي كەركوك لە تىپۋانىنى ئىراندا ئىران و ھەریم؛ ھەماھەنگى ناچارى

رۇداوەكانى ۱۶ ئۆكتۆبەرى ۲۰۱۷ و كۆنترۆلكردنەوە كەركوك لەلایەن ئىراقەوھ بە ھاواکارى ئىران، لوتكە و ئەنجامى ئە و بەرىيەككەوتىنە بۇو كە پاش نىو سەدە لە پەيوەندى و ھاواکارى كورد و ئىران، ئەم دوو لايەنە لە "دۆستايەتى خۆويىستانە" و گواستەوھ بۆ دۆخى "ھاوسىيەتى ناچارى" لانىكەم لە چاوى راي گشتى كوردىستان و حکومەتى ھەریمەوھ، ئەگەرچى بە رەسمى ئەمەش دەرنە بىردا بىت. پرسىيارەكە ئەوھىيە: چى وايكىد مىڭزووى ھاوبەشى پەيوەندى، ھاوسىوري، بەرژەوەندىيە ئابورىي و سياسييە يەكانگىرەكانى ھەولىر و تاران نەتوانىت رىگربىت لەوھى ئىران راشقاوانە پشتىوانى سەربازى و سياسيي بەغدا بکات بۆ و دەرنانى دەسەلەتى

هه‌ریم له که رکوک و ناوجه جیناکۆکه کان؟ ریفراندەم بە که رکوکه و چ مه‌ترسییه کی گریمانه‌یی بۆ تاران سازکرد که ئە و لاتە نه‌توانیت چاپوشی لیبکات؟

ئیران راشکاوانه کۆدی پوچکردنە وەی کاریگەری ریفراندەمی بە که رکوکه و گریدا و لە ئانى ۵۵ ستبەسەر داگرتنه وەی که رکوک هەلۆه شاندنه وەی "پیلانى ئیسرائیل-ئەمریکا لە ریی ریفراندومە وە" لە مینبەرە سیاسییه کەی هەینیانى تاران و میدیا کانیدا راگە ياند. وتاربیزی کاتىي نويژى هەينى تاران (ئە حمەد خاتەمی) پاش ۱۶ ئۆكتۆبر روون و راست و تى دەيانه ویت کورد لە گەل عێراقدا بەتەنە وە. و تىشى "درود بۆ عێراق کە ۵۵ ستوبەدی کرد و که رکوکى لەوان [کورد] سەندە وە" بە بەرپرسانى نويى هەریمی کوردستانیشى و ت: "يە كجار ئەزمون بەسە و لە گەل دەولەتى يە كپارچەي عێراقدا هاواریگا بن و مەبنە ياریچەي ۵۵ ستى رژیمی سەھیونى و ئەمریکا".<sup>۳۳</sup> كەواتە گەر که رکوک سەر بە هەریم بیت گریمانه‌ی چ سیناریویه کی مه‌ترسیدار بۆ ئیران ۵۵ سازنیت؟

که رکوک لە چوارچیوھی بنه‌ماکانى سیاسەتى ئیران لە هەریمی کوردستان:

پرسى هەستیارى که رکوک بە ھیلە گشتیيە کانى سیاسەتى ئیران و بنه‌ماکانى لە ناوجەکەدا وابه‌ستەيە. وادەرە ۵ کەۋىت لكاندى تاڭلايەنەي که رکوک بە هەریمە وە راستە و خۇ لىدانى بەرژە وەندىيە پەنسىپىيە کانى تارانى لىكە و تېتە وە. بۆ رونکردنە وە ئەم پرسە و بە ورددبۇنە وە لە مامەلەي ئیران لە گەل هەریمی کوردستان و ھىزە سیاسیيە کانى ئەم ناوجە يەدا دەكىرىت ھیلە گشتیيە کانى سیاسەتى ئیران لە کوردستان لە چەند خالىكدا كورتىكىنىھە وە:

۱. دژايەتى دابەشبوونى يە كجاري و سەربەخۆيى هەنگاوبە هەنگاوى هەریمی کوردستان و پاراستنى يە كپارچە يى خاک و سەرە روەرى و لاتى عێراق.
۲. مامەلە لە گەل هەریمی کوردستان لە چوارچیوھی عێراق: مامەلەي تەواوكارى کورد و شيعە و جىكىرنە وەيان لە چوارچیوھی سیاسەتى گشتى ئیران لە ناوجەکەدا. (بىوانە: راپورتى قۇناغى دووھەمی پىرۆزە چارەنۇوسى که رکوک لە نیوان ھەولىر و بەغداد: www.centerfs.org)
۳. پاراستنى پەيوەندى تاران و هەریمی کوردستان و ھىزە كارىگەرە کانى، لە بەرامبەر ئاسايىشى ناوجەكە و دۆسى پەيوەندىدارە كان بە قولايى ستراتيژىي ئاسايىشى ئیرانە وە، وەك ئاسايىشى سنورە كان، بنه بىر و سنورداركەرنى چالاكييە کانى ئۆپۈزسۈيونى چەكدارىي كوردانى ئیران.
۴. رىگريکردن لە وەي کوردستان بېتىه بەرهىيە ك يان بچىتە ناو بەرهىيە كە و بېتىه

<sup>۳۳</sup> سايىتى خبرگزارى تسنيم، ۱۹ آبان ۱۳۹۶:

ناوچه‌ی جینفوزی نهیارانی ئیران، و ۵ ک تیسرائیل و ئه‌مریکا.

۵. ریگریکردن له گه‌شەی گروپه نه‌ته‌وه خوازه‌کان و پان-کوردییه‌کانی هه‌ریمی کوردستان به جۆریک کاریگه‌ری و جیکه‌وتە له سەر کوردستانی ئیران جیهیلیت و پشتیوان و بوزینه‌ره‌وهی بیرى ناسیونالیستانه و سەربەخۆیخوازی کوردانی ئیران بیت<sup>۳۴</sup>.

کەواته‌هه‌ر روداو و هۆکاریکى سیاسى بیتتە هۆی له قىردنی يەکیک لەم پایانەی پۆلەسى ئیران له ناوچە‌کەدا جۆریک لە هەرەشەیە له قولایی ستراتیزی و بەرژه‌وهندىيەکانی ئیران. بە دەستوبردکردنی ئیران و هاپەیمانانی له ناوچە‌کەدا له يەكلاڭىدە وە خىراي مەسەلەی كەركوك و دەرھېنانى له ژىر نفوزى هەولىردا، دەرددەكەویت هەستىيارى كەركوك زۆر زياتر و بايە خدارترە له رەچاوکردنی بەرژه‌وهندى ھاوبەشى هەریمی کوردستان و پەيوەندى مىزۇویى و سیاسى و تەنانەت گەر ئاینده‌ی پېكەوه کارکردنی تاران و هەولىريش بخاتە مەترسیيەو. ۷ وە پاش ۱۶ ئۆكتۆبەر دەرکەوت ئەوه بۇو كە دىدگای بېپارەدەر سیاسەتى ئیرانى بۆ ماھە‌لە كەرنى له گەل هەریمی کوردستانى پاش ۲۰۱۷/۹/۲۵ له سەر بنەماي سیناریوی گریمانە كراوى ئیرانە بۆ ریفراندوم (كە دەولەتى سەربەخۆی کوردستانىيە بە كەركوك و ناوچە جىتناكۆكەكانەوه).

ئیران ئەم سیناریویە بە نزىكتىrin سیناریو لە واقع زانى و و ۵ ک واقعىيکى چاوه‌رېكراویش ماماھە‌لەي له گەلدا كرد، كە باوه‌ری وايە ریفراندەم پرۆژەيەكى تیسرائیلى-ئه‌مریكىيە و سەربەخۆيى كوردستان ئامانجە‌کەي تىكدانى ناوچە‌کە و دژايەتى بەرژه‌وهندى ئیرانە<sup>۳۵</sup>، تەنانەت رابه‌ری كۆمارى ئىسلامى ئیران (لە دىدارى سەرەتاي مانگى ئۆكتۆبەری ۲۰۱۷ له گەل رەجب ئەردوگانى سەرکۆمارىي تۈركىادا) رايگەيىند ریفراندەمى سەربەخۆيى "خيانەت بۇو"، رابه‌ری ئیران باوه‌ری وابۇو كە "ئەمرىكا و ھىزەدەرەكىيەکان بە دواي دروستكىرىنى ئىسرائىللىكى نويىدا دەگەرین" بۆ بەرگتن لەم كىشانە بە پىویستى زانى كە "ئیران و تۈركىا بە لېكتىيگە يىشتىيک بگەن و بەرجەستە بکەن".<sup>۳۶</sup> ئەلبەت هەرواشيان كرد.

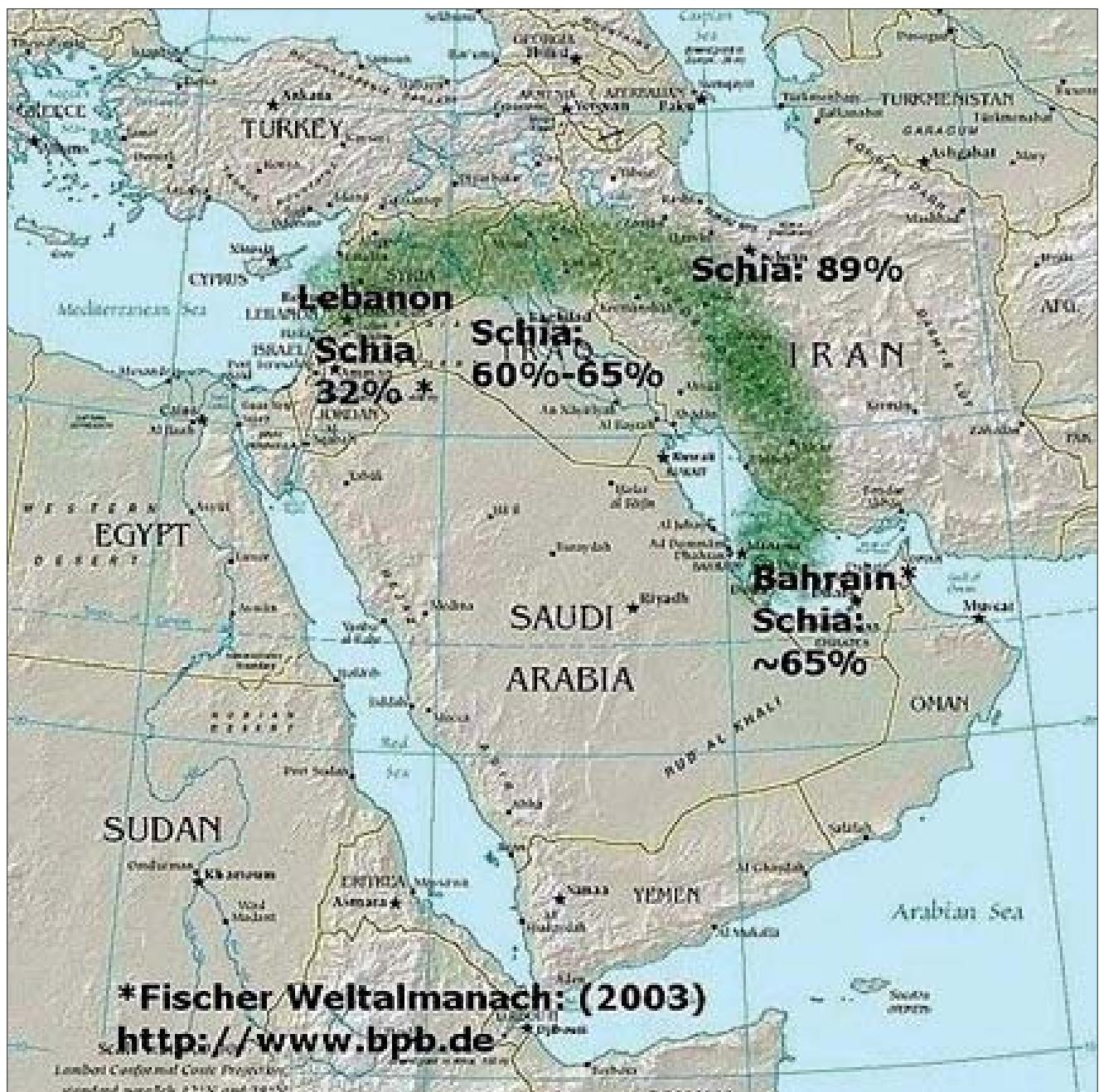
کەواته‌لە دوو لايەنەوه كەركوك لە روانگە‌ئەو بەنەما سەرەكىيانە سیاسەتى ئیران لە عىراق و كوردستاندا كە خرانەپوو، بۆ تاران جىگە‌بایەخە: و ۵ ک دلىك بۆ راگرتى يەكپارچە‌يى عىراق و پىویستى كورد بە بەغدا و تاران، و ۵ ک تەواوکارىكىش بۆ ھىلالى شىعى. روداوه‌کانى دواي ۹/۲۵ و ۵ ک ئەنجام و دەرخە‌ری (كاشف) نىگەراني كەلەكەبووی ئیران بۇون بەرامبەر كەركوك، كە سەرچاوه‌کەي دەگەرایەوه بۆ:

<sup>۳۴</sup> جعفر حق-پناه، كردها و سياست خارجي جمهوري اسلامي ايران، چاپ اول، (تهران: موسسه فرهنگى مطالعات، ۱۳۸۷)، ص ۱۸۱.

<sup>۳۵</sup> بۆ زانىاري زياتر بپوانە: هەردى مەھدى (۲۰۱۷): كوردستان، ئىرانىكى ترىيان تیسرائىلى دووهەم، (OCTO /BER 8, 2017): <https://www.centerfs.org/kurdistan-another-iran-or-israel>

<sup>۳۶</sup> روزنامە رسالت، شماره ۹۰۵ سال سى و دوم، پنج شنبە، ۲۰۱۷/۱۰/۵، ص ۱.

۱. ئەوهى كورد بەبردنەوە ۶۳% دىنگ لە ۲۰۰۵ و زۆرينىھى كورسييھى كانى پارىزگاي كەركۈكى (لە ۴۱ كورسى) دىستخست. لە ۲۰۰۷ يشدا هەر يىم بە تەواوى كۆنترۆلى ئاسايىشى كەركۈكى گرتە دىست. لەوهىش زياتر هەر يىم بىياك لە بەغدا و ھەر لايەك حکومەتى مەھەلييان پىكھىينا، كە وايىكەد وەك نەيارىك بەرامبەر بەغدا دەركەۋىت لە برى تەواوکار و ھاوپەيمان، كە دەكاتە پىچەوانەي خالىكى بنەمايى سىاسەتى گشتى ئىران.



۲. لەوهىش زياتر بەھۆى دەركەوتى داعش و لە ۲۰۱۴ و ۲۰۱۵، ناوجە جىتناكۆكە كان لە روى نفوزى سىاسى و ئابورييەو بە تەهاوى كەوتىنە بىندەستى هەر يىمى كوردستانەو بوبۇونە ھەپھەشەي بىياكى ھەولىر بەرامبەر تاران.

ئەم دۆخە و ئەنجامدانى رىفراندۇم و پەرتى ناومالى كوردستان پىكەوە ھەستىيارى ئىرانيان چەند بەرامبەر كردىوھ و ھاوکات ھەلىكى زىرىن بە كۆدەنگى ھەر يىمايەتى

بۆ تاران ھىنايەپىش تا سەرجەم كارت و فيگەرە سەرەكىيە دەولەتى و نادەولەتى و ھاوكارە ناواچەيەكانى بەكاربەينىت بۆ كەمكەنەوەي مەترسى چاوه روانكراوى ھەولىر و سەربەخۆيى ھەرىم.

ئىران لە رىي و تەبىيىزى وەزارەتى دەرەوەيەو پاش ھەلکەنلى ئالاى كوردىستان لە كەركوک ئەم ھەستىيارىي و مەترسىدارىيە نەشاردەوە راشكاوانە و تى: دېزى ئەنجامدانى راپرسى و يەكلايەنە گىرپانەوەي كەركوکە بۆ سەر ھەرىم.<sup>۳۷</sup>

نىڭەرانىيەكانى ئىران بۆ كەركوکىك لەسەر ھەرىم بىت كامانەن؟

بۆ وەلامى ئەو پرسىيارە دەكىيت لە راۋەي پر لە نىڭەرانىي ئەو ولاتە بۆ ئائىندەي ھەرىمى كوردىستان (كەركوک و جىنناكۆكە كانى لەسەر بىت) لېكبدىرىتەوە، كە لە دىدى تارانەوە بە ماناي ئەمانە دىت:

ا. زياتربۇونى نائارامى و تىكچۇونى سىستەم و سنورىي باۋى سىاسى ناواچەكە كە ئىران و عىراق و تۈركىياش دەخاتە مەترسىيەوە.

ب. لاوازبۇونى مىحۇرە بەرگرى (ماقاومە).

ج. لاوازبۇونى ئىئتىلافى ئىرانى لە ناواچەكە لە چوارچىوھى پارادايىمى شىعى-سوننى.

د. نىڭەرانى لە مەترسى بالكانيزە كەنلى رۆژھەلاتى ناوه راست.

ھـ. نىڭەرانى لە دوبارەبۇونەوەي ئەزمۇنى ئازەربايجان و لە دەستدەرچۇونى ھەرىمى كوردىستان بەھۆي ھەبۇونى نەيارەكانى ئىران لە ھەرىمدا.

و. كارىگەريي جىھىشتن لەسەر بزوتنەوەي ناسىيونالىيىتى كوردىي لە ئىران.

ز. گەشەي گروپە چەكدارە نەيارەكانى ئىران كە لە ھەرىمى كوردىستان و دورنىيە لە ئائىندەشدا ھەولىر پشتىوانىيەكانى بۆيان زىاد بىكەت.<sup>۳۸</sup>

ديويىكىتى دىيوى جىۋئىكۈنۆمى كەركوک و سەرچاوه دەولەمەندە كانىيەتى بە وزە، بە جۆرىيەك ھەرەشەي بۆ ئائىندەي ئاسايىشى ئىران سازاندۇوە، بە لە بەرچاوغۇرنى ئەوھى كەركوک يەدەكى نەوتى نزىكەي ۴۰۰۰۰۰۰۰ مiliar بەرمىل نەوتە و دووھەمین كىلگەي نەوتى عىراقە پاش بەسرە. پشى ۴۰٪ ناردەي ھەرەكى نەوتىي عىراقە.<sup>۳۹</sup> لەم روانگەيەوە بەشىكىتى ھەستىيارىي ئىران بۆ كەركوک پەيوەندى بە دىدى مىزۇوېي و سىاسى ئىرانە بۆ بۇونى ئىسراييل، دىدى بېياردەرەنە ناو شۇرۇشى ئىسلامى ئىران لەسەر ھەمان دىد بىناكراوه. لاي ئەوان ھۆكاري سەرەكى پشتىوانى ئىسراييل بۆ

<sup>۳۷</sup> سىياتى راديو فەردا، ۳۰ بەھمن ۱۳۹۶: [https://www.radiofarda.com/a/f4\\_iran\\_kirkuk\\_referendum\\_kurdistan\\_dangerous/28705682.html](https://www.radiofarda.com/a/f4_iran_kirkuk_referendum_kurdistan_dangerous/28705682.html)

<sup>۳۸</sup> اردشىر پشنگ (۱۳۹۶)، چرايى نگرانى ايران از جدای طلبى اقليم كردستان، لە سايىتى فراتاب: <http://www.faratab.com/news/6647>

<sup>۳۹</sup> سعيد ساسانيان (۱۳۹۶)، چرا كەركوک مهم است؟ سایت خبرگزارى فارس، ۱۵/۱/۱۳۹۶: <http://www.farsnews.com/13960114001429>

جیابوونه‌وهی هه‌ریم له به‌غدا، دابینکردنی سه‌رچاوهی دلنيای وزه و سوتهمه‌نیه، پیانوايه ئیسرائیل هه‌ر له سه‌ره‌تای دامه‌زراندئیه‌وه(۱۹۴۸) کیشەی ئاسایشى وزهی هه‌یه و دابینکردنی وزهی به دریزای ۶۰ سال وابه‌سته بوجه به چۆنیتى په‌یوه‌ندی ناجیگیری ئه و ولاته له‌گه‌ل ولاتانی ناوچه‌که‌دا. ئسولگەرا و بپیارده‌رانی سیاسەتی ئیستای ئیرانیش وا بیرده‌که‌نه‌وه ئیسرائیل ده‌یه‌ویت له ریمی هه‌ریمی کوردستانه‌وه ده‌ستیگات به سه‌رچاوه پرداهات و دلنياکەی که‌رکوک و بیباکى بکات له مه‌ترسى کەمیی وزه و ولاتانی ناوچه‌که. تاران باوه‌پی وايە ئیستاش ئیسرائیل گه‌وره‌ترین کپیاره‌کانی نه‌وتی هه‌ریمی کوردستانه.<sup>۴</sup>

ئیستا به دیققە‌تدانه‌وه له پینچ خاله‌کەی بنه‌ما گشتیه‌کانی سیاسەتی ئیران له‌گه‌ل هه‌ریمی کوردستاندا که جوریک له سه‌وابیتی سیاسی ئایدؤلۆزی ئه و ولاته‌ش پیکدین و به لیکدانیان له چوارچیوهی مینتالیتى عه‌قلی سیاسی ئیرانیه‌کانی پاش شورپشی ئیسلامی و ئه و حه‌وت خاله‌ی که هۆی نیگەرانی تاران بونون که پیشتر خرانه‌پوو، ده‌توانریت بوتریت و ببینریت که ئیران له‌سەر ئه و سیاسەتە گشتیانه ده‌روانیتە که‌رکوک که له پیاده‌کردنیدا عیراقیکى يە‌کگرتwoo و بەرەیه‌کى بە‌ھیزى بە‌رگرى دژه ئه‌مریکا و بە‌شىك له پرۆزه‌ی پیکە‌وه‌گە‌یاندئى هاوبە‌یمانانی ناوخۆی عیراق (کورد-شیعه) و ده‌ره‌وهی عیراق گوتارى بە‌رەنگارى (شیعه-سونه) و دواجار دنیای گریمانه‌کراوى هیلالى شیعى بۆ ده‌سته‌به‌رده‌کەن. جیا له‌وهی که ئاسایشى ناوخۆی ئیران و ناوچه کوردییه‌کان و سنوردارکردنی نه‌یارانی چە‌کداری کوردستانى ئیرانیش وابه‌سته‌یه بە‌وهی که که‌رکوک سه‌ربه هه‌ولیر بیت یان به‌غدا، که له يە‌که‌میاندا ده‌بیتە هه‌رەشە بۆ تاران و بیباکى به بازرگانی له‌گه‌ل ئیران و له دووه‌میاندا ده‌بیتە هەل بۆ پیویستى هه‌میشە‌بی هه‌ولیر به تاران.(له قۇناغى دووه‌مى راپورتە‌کە‌دا زیاتر له‌وباره‌یه‌وه رونکراوه‌تە‌وه: <https://www.centerfs.org>)

بە‌لام بە‌لیکردنە‌وهی که‌رکوک له هه‌ولیر ئیتر کوتایى دنیای په‌یوه‌ندی تاران-هه‌ولیر نابیت. به له بە‌رچاوغىرنى جیوپولەتیک، جیوئیکۆنۆمی و ئاسایشى سنورپىي هه‌ردوولا ده‌رده‌کە‌ویت ھیشتا مامە‌لە ئیران بۆ هه‌ریمی کوردستان نەک پیویستە بە‌لکو "لە و ولاته دۆستانەش" کاریگە‌رتر و جىكە‌وتە زیاتری به هه‌ریم و خودى ئیرانیش جىھېشتووه. وا ده‌رده‌کە‌ویت ئیران پشى له هه‌ریمی کوردستان کردىت پاش ریفراندەم و ۱۶ ئۆكتۆبر، بە‌لام واقیع شتىکىتە، ئایا ده‌توانیت کاریکى لە‌و شیوه‌یه بکات یان دریزه‌پیبدات؟

۴ مهدی حاجت‌پور (۱۳۹۶)، سایتى باشگاه خبرگزارى جوان، ۲۵ مهر ۱۳۹۶:

لەگەل هەموو ئەو نىگە رانىيانە شدا ئىران سەرەتاي زالى ئايدولۇزىا بەلام بە ماناى فەراموشىرىدىنى واقىعگە رايى نىيە لە سياسەتىيىدا، بۆ نۇنە بە چاوغىرانە وە بە دۆخى پاش راپەرین، ئەگەرچى ھەرىمى كوردىستانى عىراق وەك ديفاكتۆيە كى سياسى و ناوجەيە كى ئارامى دارپنراو لە دەسەلاتى بەغدا بە ھاواکارى و لە چوارچىيە سياسەتى ئەمرىكا و ھاپېيمانانىدا دامەزرا. بەلام زۆرى نەخايىند (سەرەپاي ناتەبايى و كۆنه بۇونە وە بەرژە وەندى ئەمرىكا و ئىران لە دەفرىيەدا) بە ھۆي پەيوەندى و نزىكى و كارىگە رىيە وە، ئىران بۇو بە كاراتىين كاراتەرى سياسى لە ھەرىمى كوردىستان و لە برى پشتىيىكىرىن و دەۋايەتى، مامەلەي ئەمرى واقىعى لە گەلدا كرد و زىاتر لە وەش لە چوارچىيە سياسەتى گشتى خۆيدا ئەرك و پىگەي بۆ دىيارى كرد. ئىران لە برى ھەلبىزاردە "سياسەتى دەستىيەك نەتوانى بىيرىتە وە، "مامەلە كىرىن لە گەلیدا"ي ھەلبىزارد.

بۆ ئىستاش، بە لە بەرچاوغىرتى سياسەتى ئىران و بەرژە وەندىيە كانى و سۇرە كراوه كانى لە گەل ھەرىم و بۇنى سياسيييانە و نەتە وەيىيانە كورد لە ئىران، دەرددە كەۋىت كە ئىران ھەرىمى كوردىستان لە لايەك و ناوجە جىئناكۆكان لە لايەكىت، بە دوو پاكىجى جىاواز مامەلەيان لە گەلدا دەكەت و ھىچكەت ئاماھى ئەوەننەيە و ھەموو رىكارىيەش دەگرىيەت بەرتا ھەولىر و كەركوك نەبنە يەك پاكىجى سياسەت. (كە لە قۇناغى يەكەمى ئەم راپورتەدا گرنگى كەركوك و لە دووھەميشدا دىدى ئىران لە گەل ھەپەنلىك بە ھەولىرە وە بە وردى خزانەرۇو).

ھاواکات ئەوەش دىيارە كە ھاواکارى ئىران بۆ ھېزە عىراقىيە كان و گرتە وەي كەركوك لە ۱۶ ئۆكتۆبەردا بە ماناىيە نايەت كە ئىران كارى لە گەل ھەولىردا تەواوبۇوە، بەلكو ئەو تەنها ويستويەتى مەترسىيە كى گرىمانە كراو و بىمنەتى كورد بە بەغدا و ئىران كەمباتە وە و ھەمانكاتىش نفوزى دەسەلاتى كورد لە كەركوك نەخشەي ھەرىمایەتى و ھاپېيمانىتىيە كانى تاران تىكىنەدات و ھەولىر ناوجە كە نەكەتە جىنفۇزى ئىسرائىل و ئەمرىكا و .. تاد.

ئىستا ئىتر نۆرە ئارانە بۆ ئاسا يىكىرىنە وە پەيوەندىيە كانى لە گەل ھەولىردا، دىيارە نەك نايانپىچرىنىت بەلكو بە ھۆي ھاواكىشە نويكەنە ناوجە كە و ھەپەشە نوييە ئابورييە كان بۆ سەر ئىران و گرنگى جىيۈپەلەتىك و نەرمەھېيز و سەختەھېيزى ھەرىمە وە، ئىران پەيوەندىيە كانى خۆي لە گەل ھەولىردا نۆژەندە كاتە وە، بەلام دىسانە وە لە چوارچىيە ئامانجە ئايدولۇزى و سياسييە كانى شۆرپشى ئىسلامى ئىران پىش ئامانجە ئابورييە كانى.

## سېيھم: ئائينده‌تى كەركۈك لە تىپوانىنى توركىادا

هەمانشىوه‌تى ئىران، كەركۈك بۇ توركىا رىشەمى مىژۇویي و سىاسىي و قولايى بەرژەوندى هەبۇوه و ھەيە. تەنها ھىندە بەسە كە بىانرىت ھۆكارىيکى سەرەكى شىكتى رىيکەوتىنەكانى بەغدا-كورد لە سەردەمى شۆرپشى كورددادا، توركىا بۇوه و خالى بەھىزى دەستىيەردا نىشى لە عىراق و جولانەوەي سىاسى كوردستانىشدا خودى كەركۈك بۇوه، بۇ توركىا ھەم جىۋپۇلەتىكى كەركۈك و داھاتەكەي، ھەم كلتور و مىژۇوی توركمان بۇونەتە دوو فاكتەرى كارىگەر لە دىدى سىاسەتى گشتى ئەنكارا بۇ مامەلە لەگەل عىراق و كورستان، ئەمەش میراتىكە نەبەستراوە بە توركىا ئەمرپۇوه، بەلكو رىشەمى بۇ سەردەمى رۇوه‌رگىرپانى عوسمانىيە كان لە دەروازە ئەنۋەرپاوه بۇ رۆژھەلات دەگەرەتەوە و لە توركىا ناچەرخى ئەتا توركىش بە دواوه لە ژىر كلىلەوشەمى "ويلايەتى مۇسىل"دا ھەنگاوه‌كانى خۆى دەھاوى.

توركىا ھەنگاوه‌كانى خۆى دەھاوى كارىگەر ناچەر ئاستى ناوخۆيى و دەرەكىش كارىگەر لە سەر سىاسەتى عىراق و كورستان ھەيە. دىدى ئەنكارا بۇ لكاندى كەركۈك بە ھەریمەوە و مەترسىيەكانى، دەكىيەت لەم خالانەدا كورتىكىتەوە:

١. زياتربۇون و زىيەد بايە خدارتربۇونى قەبارە جىۋپۇلەتىكى ھەریمى كورستان لە ئاستى نىشتمانىي و ھەریمايەتى.
٢. فەراھەمكىرىنى زەمینەي سەرەتە خۆيى ھەریمى كورستان و جياڭىرىنەوەي لە عىراق.
٣. مەترسىيە كارىگەر ئەرەپ بە سەر كوردانى توركىاوه و كەوتىنە بەرھەرەشەي يە كپارچەي خاكى توركىا.

٤. بوزانەوەي بزوتنەوەي سىاسى كورستانى توركىا و مەترسىدارتربۇونى ھەرەشەكانى پەكەكە لە سەر توركىا.

٥. كەوتىنە بەر مەترسىي و لاوازبۇونى پىيگەي سىاسى و كۆمەلایەتى توركمانەكانى عىراق.<sup>٤</sup> ئەگەر لەم نىگايدە بەرەنەتى كەركۈك دواي ٢٠٠٥ و تادەگاتە ٢٠١٤ و پاشتە ئەنجامدانى رفانىدەم لەوشارەدا دەرەتكەنەتى توركىا سىاسەتەكانى خۆى لە ناچەرەدا رۇو لە لاوازى بىنیوھ. بەلام ھەندى ئەنەنە فاكتەر وايىرىد ئەم مەترسىيەنە دوابخات و نىگەرانى ئەنكارا كەمبىكەنەوە لەوانە:

١. نزىكىبۇونەوەي كارىگەر ئابورى و مەيلى ئاشتىگە رايى توركىا پىش ٢٠١٤ و روانىنى بۇ كوردەكان و پەيوەندى يە كانگىرمانەي ھەولىر و ئەنكارا.
٢. بە بازاركەوتى كالا ئەنەنە توركى لە بازاركەكانى ھەریمى كورستان.
٣. فرۆشتنى نەوتى ھەریم بە تاقانە رىگاى بۆرى توركىادا.

<sup>٤</sup> زەرا احمدى پور و محمود مباركشاھى، "موانع الحاق كركوك به دولت منطقه‌ای كردستان (عراقي)"، فصلنامە ژئوپلەتىك، شمارە دوم، سال يازدهم، ١٣٩٤، ص ٥١.

بەلام ئالۆزىيە كانى دواى داعش، توندبوونى پەيوەندىيە كانى تۈركىا و ئەمرىكا، لايەنگرى ئەمرىكا بۆ پەيدەن، نزىكىبۇنەوە ناچارىيانە ئابورىيى و سىياسى و ئاسايىشى ئەنكارا و تاران و روسيا و لەمانەش زىاتر پرس نەكىرىنى هەرىم و تاوتۇينە كەرنى راوىزكارىيانە پېۋسىە رىفراپىدەم لەگەل ئەنكارادا، دىسانەوە مەترسىيە كانى نفوزى ھەولىرى بەسەر ناوجە جىنناكۆكە كاندا بۆ تۈركىا زىندووكىرىدەن. بە رادەي ئەوەي ھاوتا بالا سىياسىي و سەربازىيە كانى تۈركىا، ئىران، سوريا و عىراقى لەسەر مىزىكى ھەماھەنگى كۆكىرىدەن تا تەكىپىك لە كەركوك بىكەن و لەدەستى ھەولىرى بىسەننەوە.

بەلام ناكىيەت ئەوەش نادىدە بگىرىت، كە كوردىستانىيۇونى كەركوك چەندىك مەترسىداربىت بۆ قولايى ستراتىيى تۈركىا، سەربە بەغداپۇنىشى بە ھەمانشىوھىيە. بە تايىھەت بەغداپاش ۲۰۰۳ كە مايلى خەتنى سىاسەتە گشتىيە كانى ئىرانە و ناكۆكىيان لەگەل تۈركىادا فەراموش ناكىيەت، ھەمانشىوھە گەر بەغداپە كى مەيلە و ئەمرىكاپاش ھەلبىزادنە كان بىسازىت دىسانەوە، بە ھۆي ناكۆكى و گرژى پەيوەندىيە كانى ئەنكارا و واشنتۇن ھەر مەترسىدارترە.

تۈركىا لە ئىستادا و لە ناوجە كەدا لە ھەر لايەننە كە زىتەر پىويىستى بە ناساندەوە و پىناسە كەرنەوە دۆسى سىياسىيە كانىتى، ئەو لەم سالانە دوايىدا ھىننەي لە سىاسەتى ھاۋپەيمانىتى كورقەودادا خوللاوەتەوە، خەرىكە ھاۋپەيمانە ستراتىيى كەنلى لە دەستدەدات، ئەو بە ھەرىمى كوردىستانە دەتوانىت رەگى ئابورى خۆي لە عىراقدا بەھېزىر بىكەت، ھاۋکات بە لاوازبۇونى كورد لە كەركوك واتاي بىردنەوە تۈركمان ناگەيەنەت تا شوناسە ئايىدۇلۇزى و مىزۇووپە كە و قولايى كلتورييە كەنلى تۈركىا لە ناوجە كە پارىزراو بىكەت، چونكە كەركوك و جىنناكۆكە كان تەنها گۆرپۈراۋى كورد و تۈركمان ئىدارەن ناكەن و نەيارە دىرىنە عەرەبى و ئىرانىيە كان كارىگەرتر دەبن تا ھەزمۇونە تۈركىيە كە.

وا پىددەچىت لە دواجاردا و پاش ھىوربۇونەوە دۆخ و رونبۇونەوە دۆسىيى سوريا و دۆسىيى پاش داعش، تۈركىا بىكەويىتەوە كېرىكى لەگەل نەيارە ھەرىمایەتىيە كانىدا لە ھەرىمى كوردىستان و عىراق بۆ پاراستن و دورخىستەوە ھەپەشە ئابورىيى و سىياسىيە كانى لە ناوجە كەدا. بە تايىھەت:

۱. گەر فرۇشتى نەوتى كەركوك لە رىگە ئىرانەوە زىاتر بىرىت (كە ئىستا ئەم پلانە لە پەرەپىداندaiيە) و بىيىتە ئەو بەدىلەي كە ھەرىمى كوردىستان بۆ تۈركىاي دابىن كردىبۇو بە ناردنە دەرەوەي نەوتى كەركوك و ھەرىم بە بۇرىيە تۈركىيە كاندا.

۲. لە حاالتى مانەوە ھەرىمى كوردىستان بەم قەيرانە ئابورىيە ئىستا و كەمبۇونەوە داھاتەوە (كە بەشىكى بەھۆي لە دەستدانى كەركوكەوە دروستبۇو و بەشىكىشى بەھۆي بەھېزبۇونەوە بەغدا و بىرىنى مىستەحەققات و بەشەبودجەي (۱۷٪) ھەرىم و پىادەنە كەرنى

دەستوورىنەم تۈوشى ھەرىم ھاتۇوه، كارىگەرلىك زىاتىش دەكتە سەر قەبارەي بازىرگانى تۈركىيا لە ھەرىمى كوردستان و چىتە ناتوانىت ئە و بازارپە پىرىداھاتە بىت بۆ تۈركىيا.

٣. گەر ئېران لە ئاسايىكىرىدىنە وەي پەيوەندىيە كانىدا دەستپېشىخەربىت و پەيوەندىيە ئابورىيە كانىشى لە ھەرەيمدا پەرەپېيدات (كە بەرپىسانى ئيرانى پاش ١٦ ئۆكتۆبەر ئاماڭەي لە و چەشىنە دەدەن) ئەوا دىسانە وەم بۆ ھەرەيم كارتىك دروستىدەبىتە وە و بە دورىش نازانىت ھەلبىزاردە كانى عىراق و جۆرى ھاۋپەيمانىتى كورد لە گەل ھىزە عەرەبىيە كان و شىعە كان بە مەبەستى وەرگەتنە وەي ھىمنانەي كەركوک، ھەولىر لە تاران نزىكتىر بىكەتە وە لەم حالە تەشدا دىسانە وە تۈركىمانە شىعە كان رەنگە زيانەندى يە كەم بن.

لە دواجارىشدا ئەم سىنارىق و گريمانانەي كە باسکران لە ئەگەرلى گەللا بۇونىان، دوورنىيە تۈركىيا ناچار بىكەنە وە تا بىگەپىتە وە سەر سكە پىشىووه كە سىاسەت كە سالانىك بۇو چەقى قورسايى سىاسى و ئابورى خۆى خىستبۇويە ھەولىر لە بىرى بەغدا.

## كۆتاپى و ئەنجام

لە كۆتاپى ئەم راپورتەدا دەتوانىن چەند دەرئەنجامىك گەلّە بکەين، كە وھك سەرتايىھك بۇ تىگە يىشتن لە ئائىندهى چارەنۇوسى كەركۈك بخەينەرۇو:

\* ئەگەر ميكانىزمە كانى پرووبەرپۇبۇنەوەي فرهىي ئىسىنى (Multiethnicity): ئائىنى و قەومى و كەلتوريي و مەزھەبى، دوو جۆرىي سەرەكى بن، كە ناودەبرىن بە (ميكانىزمە كانى سرپىنهوەي فرهىي) و (ميكانىزمە كانى داننان بە فرهىيدا)، ئەوا لەزىر دەسەلاتى حکومەتە يەكلەدوايىھە كانى عىراقدا، بە تايىھەت لەدواى پرووخانى سىستەمى پاشایەتى و هاتنەسەركارىي سىستەمى كۆمارىي لە سالى ۱۹۵۸ وە تا سالى ۲۰۰۳، لە پىنناو لوازىكردن و نەھىشتىنى جىاوازى و فرهىي ئىسىنى لە كەركۈدا، ميكانىزمە كانى سرپىنهوەي فرهىي بەكارھىنراوه. ئەمەش لە پىنناو ھېننانەكايىھى سەقامگىريي سىاسى بۇوه لە كەركۈك و ناوجەكانى دەرپۇبەرەيدا، بەلام نەك ھەر سەقامگىريي سىاسى دروستنەكىدۇوه، بەلكو نىوانى پىكھاتەكان و پۆلۈ دامەزراوه فەرمىيە كانى دەولەتىان زىاتر بەرفراوانكىردىووه.

\* لەدواى سالى (۲۰۰۳) و كەوتى پژىمى بەعس لە عىراقدا، ھەلى بەگەرخىستىنى ميكانىزمە كانى داننان بە فرهىي ئىسىنى لە عىراقدا ھاتھئاراوه. لەم چوارچىۋەيەشدا بۇ چارەسەركىدى دۆسىيەي كەركۈك، وھك ھەستىيارلىن ناوجەي جىنناكۆك لە عىراقدا، لەھەرىيەك لە دەستوورى كاتى (سالى ۲۰۰۴) و دەستوورى ھەمېشەيى (سالى ۲۰۰۵) مادھىيەكى تايىھەت بە ئاسايىكىرنەوەي بارودۇخى ئەو ناوجانە و سرپىنهوەي ئاسەوارەكانى ئەو ميكانىزمە ناديموكرسيانەي لەلایەن دەسەلاتى بەعسەو بەگەرخرابون، نوسرا. مادھى (۱۴۰) يى دەستوورى ۲۰۰۵ ھەمېشەيى جەختى لە جىيەجىكىرىدى مادھى (۵۸) يى ياساي بەرپىوه بردىنى كاتى ۲۰۰۴ كردىووه كە دەيويىت بە سى قۇناغ كىشەكانى كەركۈك چارەسەربات كە ئەوانىش: ئاسايىكىرنەوە، سەرژىمۇرىي و رېفراندۇم بۇون. بەپىسى ھەمان مادھى دەستوور دەبۇو ھەر سى قۇناغە كە لە ۲۰۰۷/۱۲/۳۱ بەتەواوەتىي جىيەجىكىرانايىه، بەلام بە پىسى ئەو داتاييانەي لەبەردەستايە تەنها چەند ھەنگاوىيىكى كەم لە قۇناغى يەكەم تەواوبۇوه، ھىچ ھەنگاوىيىكى ئەوتۇش بۇ جىيەجىكىرىدى قۇناغە كاپىتەنراوه. بۆيە ئەم ميكانىزمانە تا ساتى نوسىنى ئەم راپورتە زەمینەي چارەسەرىيىكى گشتىگىر و ھەمېشەيى بۇ كىشەكانى كەركۈك و ناوجە جىنناكۆكە كان نەرەخساندووه.

\* يەكىك لە ھۆكاري سەرەكىيەكانى چارەسەرنەبۇونى كىشەي كەركۈك لەدواى ۲۰۰۳ وھ بىرىتىيە لە كەمتەرخەمى حکومەتى فيدرالى لە جىيەجىكىرىدى ئەو ئەرك و ھەنگاوانەي بۇ چارەسەركىدى كىشەكە خراوەتە ئەستۆي، كە بەپىسى مادھى (۵۸) يى دەستوورى كاتى (۲۰۰۴) و مادھى (۱۴۰) يى دەستوورى ھەمېشەيى (۲۰۰۵) بەرپىسيارىتى كىردارى و راستەوخۆي لە

دابىنكردنى پىداويسىتىيە كانى چاره سەركردنى كىشە كانى دۆسىيە كەركۈك و ناوجە جىنناكۆكە كان خراوهە تەستۆي ئەنجومەنى وەزيرانى عىراق.

\* كەمته رخەمى حکومەتى فىدرالى لە چاره سەركردنى دۆسىيە كەركۈك جگەلە وھى پىشىلەرنىكى ئاشكراي دەقە كانى دەستوورە، ھاوکات چەندىن ئاكامى نەرىنيشى لېكە وتۇوھە وھى، وھى بىيەشكەردىنەن ھاولاتىيانى كەركۈك لە پىادە كەركۈك زۆريك لە مافى سىياسى و دارايى و كەسييان، ھەروھا بىيەشكەردىنەن كۆي نىشتە جىبۇوانى ئەم ناوجانە لە خزمە تگوزارى و پىداويسىتىيە رۇزانە يە كانيان، ھاوکات بۇوهتە ھۆي لاوازى چاودىرى حکومى بەسەر دامەزراوه كارگىرى و ئەمنىيە كانى ئەم ناوجە يە. ھەممو ئەمەش دۆخىكى لەبارى بۆ بلاوبۇونە وھى گەندەللى دارايى و كارگىرى لە دەزگاكانى كەركۈكدا رەخساندووھ. ھاوکات بە ھۆي سەرچاوهى نائارامى سىياسى و ئەمنى لە شارە كەدا كە بەردەۋام ھەپھەش بۇوه بۆ سەر گىان و ئاسايش و مافى ھاولاتىيانى، چ لەلایەن گروپە تىرۆريستىيە كان (وھى: داعش) يان لەلایەن دەزگا سەربازى و چەكدارىيە كانى سەر بە حکومەتى عىراق (وھى: حەشدى شەعبى)، كە ئىستا بەشىوھى كى نادەستوورى حوكمدارىي كەركۈك و ناوجە جىنناكۆكە كانىتىر دەكەن. لەسايەي بەردەۋامى ئەم دۆخەشدا ھەمېشە ئايىدە كەركۈك و ناوجە جىنناكۆكە كان بەرۇوی ئەگەرى دەركەوتىھە و بەھىزبۇونە وھى گروپە تىرۆريستىيە كاندا كراوهىيە.

- لاوازى و ئالۆزى ئەو ئامراز و پىداويسىتى و ھەنگاوانەش كە لە مادەي (۵۸) و مادەي (۱۴۰) وھى چاره سەر بۆ كىشە كە خراونەتەپۇو، ھۆكارييكتىرى يە كلانە بۇونە وھى كىشە كەركۈن، لە بەرئە وھى ھەندىيە كە ئامرازانە جگە لە وھى چاره سەرەي سەرپىي و رووکەشن بۆ دۆسىيە كە، ھاوکات ناتوانى لە ئايىدەيە كى دورىشدا زامنى چاره سەرەي ھەندىيە رەھەندى دۆسىيە كە بىكەن، بەتايمەت كىشە چارەنۇوس و شوناسى شارى كەركۈك و كىشە چۈنۈتى بەشدارىيپىيەرنى دادپەرۇرانەي پىكھاتە كانى شارە كە لە دەسەلاتى سىياسى، كارگىرى دارايى پارىزگا كەدا.

\* ئەگەر لە ئايىدەدا "حوكىملىنى ھاوبەش و تەوا فوق" شىوازىكى گونجاوبىت بۆ چاره سەركردنى زۆريك لە رەھەندە فرە و ئالۆزە كانى كىشە كەركۈك، ئەوا ئەم شىوازە، چەند مەرج ئامرازىكى گىرنگى پىويستە، وھى دانانى ياسايدە كە دۆخى تايىھەتى كەركۈك و كەمكردنە وھى كەمۈكتىيە كانى مادەي (۱۴۰)، كاتى دەزاين ھەمۈارى كەركۈك ئەم مادە دەستوورىيە لە ئىستادا ئەستەمە، ئەگەر ئەمەش نەكرا دەكىيەت ئەو كەمۈكتىيە بە رېكەوتىيەكى نوسراوى نىوان ھەولىر و بەغداد كە بەناوهندىگىرى ھىزىكى نىودەولەتى يان چاودىرىي دەزگا يە كەركۈك دەتكەن ئەمەش كەركۈك ئەمەش بەرگەنلىقىتى.

\* ئاسايشى كەركۈك لە بەردەم ھەرەشە يە كى راستەقىنه و راۋەي جىاواز و تىرۇانىنى جىاوازى پىكھاتە و ھىزە سىاسييە كانى كەركۈكدا يە، بۆيە سيناريو ئايىدەيى بۆ دۆسىيە

ئاسایشی کەركوک لە بەردەم ئەم ئەگەرانەدایە: ۱- هەموو پىكھاتە كانى کەركوک لە چاوهپوانى ئەوەدان کە دۆسیيە ئاسایشی کەركوک پياچوونەوە تىدابىرىت و بە ھاوېشى ھەمۇلا بەرپىوهبچىت. ۲- پابەندبۇون بە دەستور و رېكەوتلىقى ھىزەھاوبەشە كان زەمانەتى مانەوە و سەقامگىرىي و ئاسايىشە لە کەركوک. ۳- بېنى بەشدارى پىكھاتە كان و بەشەمافى (ئىستەحقاقاتى) نەتهوھىي و پەراۋىزخىستنى پىكھاتە يەك، کەركوک ئارامى بە خۆوە زابىنەت. ۴- دەبىت ھىزەكانى ھەریمەيى و نىۋەدەولەتى لە نىۋەندىگىرى ھەریم و بەغدا رۆلۈ زىاتر بىينن.

\* لە رووانگەي ولاتە يەكتۇوھە كان ئەمەركادا، چارەسەركردنى دۆسیيە کەركووك و ناوجەجىنەكۆكە كان دەبىت لە سياقى ئەو ستراتېژەدا لېكىدانەوە بۆ بىرىت کە ئەمەركادا لە عىراق و ناوجەكەدا ھەيەتى. بە دەستەتەنەوە دەسىھەلاتى سياسى لە لايەن ئەمەركادا لە عىراق ئامانجىكى سەرەتكى واشتۇنە و بە وردىيى كارى بۆ دەكەت، بە تايىەتى لە دواى تىكشەكەنلىنى سەربازىي داعش لە عىراق. ئەم ئامانجە ئەمەركاش پەيوەستە بە سەنۇورداركردنى ھەزمۇونى ئېران لە عىراق و تەھاواوى ناوجەكەدا، ئەمەش پىويىستى بە دروستىكەنلىنى سەقامگىرىي سياسى و ئەمنى ھەيە لە عىراقدا، بەھۆي ئەوەي کە مەلەنەيى تايىفى و ئەتنىكى و غىابى جىڭىرىي سياسىي و شەراكەتى فيعلى لە نىوان پىكھاتە جىاوازە كانى عىراقدا بۆتە ھۆكارى دروستبۇونى بۆشايى سياسى و ئەمنى کە لە لايەن ئېرانەو بەرددەۋام ئەم بۆشاييانە پەركراونەتەوە. چارەسەركردنى دۆسیيە کەركووك و ناوجەجىنەكۆكە كان فاكەتەرېكى گەنگى جىڭىرى و ئارامى سياسى دەبىت لە ئايىدەدا، بۆيە پىدەچىت ئەمە بىتە پىنگەي گەنگىپىيدانى ولاتە يەكتۇوھە كان ئەمەركادا بە کەركوک. يەكىك لە سينارىيۆكانىش ئەوەي کە ئەمەركادا ھەولېدات کە دۆسیيە کەركوک و ناوجەجىنەكۆكە كان لە رېگەي دەستورى عىراقىيەوە چارەسەربەكتە. بە تايىەت جەختىرىنەوە حکومەتى عىراق لە سەر دەستور بۆ رۇوبەرەپەنەوە ھەریمى كوردىستان، دەكىرىت بىرىتە بىنەما بۆ يەكلاڭىرىنەوە دۆسیيە کەركووك لە نىوان ھەولېر و بەغدا بەو پىيەي ماددەي ۱۴۰ ماددەيە كى دەستورىيە نەخشە رېگايدىشە بۆ چارەسەركردنى دۆسیيە کەركوک و ناوجەجىنەكۆكە كان.

\* بە لە بەرچاواڭتى سياسەتى ئېران و بەرژەوەندى و سەنورە كراوهە كانى لە گەل ھەریم و ھەبۇونى سياسييانە و نەتهوھىيانە كورد لە ئېران، دەرددە كەھوېت ئېران بە دوو پاكىجي جىاواز مامەلە لە گەل ھەريەك لە ھەریمى كوردىستان لە لايەك و كەركوک و ناوجەجىنەكۆكە كان لە لايەكىت دەكەت. ھىچكەت ئاماھە ئەوھىيە و ھەموو رېكارىيە كى دەگۈرىتە بەر تا ھەولېر و كەركوک نەبنە يەك پاكىجي سياسەتكەن. ھاوكەت ھاوكارىي ئېران بۆ ھىزە عىراقىيە كان و گەنگىرى كەركوک لە ۱۶ ئۆكتۆبەردا بەو مانايە نايەت کە ئېران كارى لە گەل ھەولېردا تەواوبۇوه، بەلكو ئەو تەنها ويستويەتى مەترسىيە كى گەنگىرى كەركوک نەخشە ھەریمەتى و تاران كەمبەكتەوە و ھەزمۇونى دەلەتى كوردىستان لە كەركوک نەخشە ھەریمەتى و

هاوپەيمانىتىيەكانى تاران تىكىنەدات و هەولىر و ناوچەكەش نەكاتە جى نفوزى ئىسرائىل و ئەمريكا.

\* مامەلھى توركىا لەگەل دۆسیيە كەركۈك لە چوارچىوهى پىويىستى زۆرى ئەم ولاتەيە بۆ ناساندنهوھ و پىناسەكىدنهوھ دۆسیيە سىاسىيەكانى، كە لەم سالانە دوايىدا ھىنندەي لە سىاسەتى ھاپەيمانىتى كورتمەودادا خولاوەتەوھ، خەرىكە ھاپەيمانە ستراتىزىيەكانى لە دەستدەدات. توركىا بە هەریمى كوردستانەوھ دەتوانىت رەگى ئابورى خۆى لە عىراقدا بەھىزىر بکات، بەھىزى ئابورىيى هەریمېش بە كەركۈكەوھ بەندە، ھاوكات لازبۇونى كورد لە كەركۈكدا واتاي بىردىنەوھى مسۆگەرى توركمان ناگەيەنىت تا شوناسە ئايىدۇلۇزى و مىزۇوېيەكە و قولايىيەكە كەلىتورييەكە توركىا لە ناوچەكە پارىزراو بکات، چونكە كەركۈك و ناوچەجىناكۆكە كان تەنھا گۆرپىداوى كورد و توركمان ئىدارەيى ناكەن، بەلكو گۆرپىداوى نەيارە دىرىنە عەربى و ئىرانىيەكانى توركىا كارىگەرتر دەبن نەك ھەزمۇونە توركىيەكە. بۆيە پىددەچىت پاش ھىوربۇونەوھى دۆخ و رۇنبۇونەوھى دۆسیيەكانى سوريا و ئاسەوارەكانى شەپى داعش، توركىا بکەۋىتەوھ كېرىكى لەگەل نەيارە هەریمايەتىيەكانىدا [ئىران و ولاتانى عەربى] لە هەریمى كوردستان و عىراق بۆ پاراستن و دورخىستنەوھى ھەرەشە ئابورىيى و سىاسىيەكانى لە ناوچەكەدا. بەلام مانەوھى هەریمى كوردستان لە قەيرانى ئابورىيى و كەمبۇونەوھى داھاتدا (كە بەشىكى بەھۆى لە دەستدانى كەركۈكەوھى) كارىگەرى زىاتر دەكاتە سەر قەبارەي بازركانى توركىا لەگەل ھەریمى كوردستان و چىتە ناتوانىت ئەو بازارە پىر داھاتە بىت بۆ توركىا، ھەموو ئەمانەش توركىا ناچاردەكەت پىداچوونەوھى بۆ سىاسەتەكانى لەگەل ھەولىردا بکات.



# کارنامه‌ت تویژه‌ران



## د. ظمید رهفیق فتاح

نازناوی زانستی پروفیسوری یاریده‌دار، پسپوری هزری سیاسی هاوه‌رخ، خاوه‌نی شهش تویژینه‌وهی زانستی بلاوکراوه‌یه له گوفاره زانستیه کانی زانکوکانی عیراق و کوردستان چوار تویژینه‌وهی زانستیم له سه‌ر بابه‌تی ئاسایش ههیه. سه‌رۆکی سه‌نته‌ری لیکولینه‌وهی ئائینده‌یی



## د. عابد خالد رسول

دكتورای فله‌سفه له زانسته رامیاریه کان (پسپوری سیاستمه سیاسیه به‌راورديه کان)، پروفیسوری یاریده‌دار له (کولیجی زانسته رامیاریه کان له زانکوکی سلیمانی)، سه‌رۆکی به‌شی ئاسایش و سیاسه‌تی گشتی له (سه‌نته‌ری لیکولینه‌وهی ئائینده‌یی)، خاوه‌نی (۴) كتیب و (۱۵) تویژینه‌وهی زانستی له بواره‌کانی (زانسته رامیاریه کان، سیاستمه سیاسیه کان، سیاسه‌تی به‌راوردي، ياسای ده‌ستوري، ده‌وله‌تی فيدرالی، مافه سیاسیه کان)، به‌شدار له نوسینی چه‌ندین كتیب و تویژینه‌وهی زانستی هاوبه‌شد.



## د. زمکان عدلی سالمیم

دكتورا له سیاسه‌ت و دیراساتی نیوده‌وله‌تی، تویژه‌ر له سه‌نته‌ری لیکولینه‌وهی ئائینده‌یی، بواره‌کانی تویژینه‌وهی : سیاسه‌تی ده‌ره‌وهی وولاتانی روژه‌هه‌لاتی ناوه‌راست و ئاسایشی هه‌ریمی.



## د. جلال حسن مسته‌فا

دكتورا له زانکوکی نیوكاسل له به‌ریتانيا (۲۰۱۶)/ ماسته‌ر له زانکوکی سوانزی له وهیلز/ خاوه‌نی چه‌ند نوسین تویژینه‌وهیه ک به زمانه‌کانی کوردي و عه‌ره‌بی و ئینگلیزی/ دوا بلاوکراوه‌ی چاپته‌ریکه به ناونیشانی (الفدرالية الإثبية وعدم الاستقرار السياسي في العراق) له كتیبی (المسألة الطائفية وصناعة الأقليات في المشرق العربي) که لایهن په‌یمانگای ده‌وحه‌وه له سالی ۲۰۱۷ چاپ و بلاوکراوه‌ته‌وه.



## م. هردى مهدى ميكه

ماموستای یاریده‌دار له زانکوکی سلیمانی، بروانامه‌ی ماسته‌ر و خویندکاری دواوقناغی دكتورای میژووی نوی و هاوه‌رخی ئیران له به‌شی میژووی زانکوکی تاران. بواره‌کانی میژووی سیاسی هاوه‌رخی ئیران و کوردستان. به‌ریوه‌به‌ری ناوه‌ندی کوردستان بۆ دۆكیۆمیت و لیکولینه‌وهی ئەکاديمى له زانکوکی سلیمانی، یاریده‌داری سه‌رۆکی سه‌نته‌ری لیکولینه‌وهی ئائینده‌یی. خاوه‌نی دووکتیبی چاپکراو و چه‌ند تویژینه‌وهیه کی زانستی به زمانه‌کانی فارسى و کوردى.

# سەنترى لىكۆلينەوە ئايىندەيى مەركز الدراسات المستقبلية



**سەنترى تويىزىنەوە زانستى نادىكۆمېيە دامەزراوه بۇ سوودى گشتى  
مەركز غير حکومىت تأسىس لاجراء دراسات علميە بغرض تحقيق المصلحة العامة**  
cfs@cfs.edu.org  
CFS©2016

## ئاماڭ

١. پالپىشىتىكىرىدىنى پرۆسەسى لىكۆلينەوە زانستى وەناندىنى پىپۇر ولېكۆلەران بۇ ئەنجامدانى لىكۆلينەوە و بەدواداچون بۇ ئەو بابهتائىدى بايەخدارن بۇ پىپۇرلىكى ئايىنەدەزانى ستراتېتىي و سىياسەتى گشتى دەھرەكى.
٢. بەشدارىيەكىرىدىن لە پىشىكەوتىن و پەرەپىيدانى فەلسەفەسى لىكۆلينەوە زانستى لە ھەرىمى كوردىستاندا.
٣. پىشىكەشىكىرىدىنى راوايىزى زانستى و شارەزايى لىكۆلينەوە بە دەزگا حکومىيە كانى ھەرىم.
٤. پىشىكەشىكىرىدىنى راوايىزى زانستى و شارەزايى لىكۆلينەوە بە كەرتى تايىيەت و دەزگا نا حکومىيە كانى ھەرىم.
٥. بەشدارىيەكىرىدىن لە پەرەپىيدانى پروگرامى خوينىن لەبوارە كانى پەيوەندىدار بە پىپۇرلىكى ئەنجامدانى سەنترە.
٦. ئەنجامدانى كۆنفراس و سىمینارى زانستى بۇ پاشتىوانىيەكىرىدىنى پرۆسەسى تويىزىنەوە زانستى.
٧. ھەماھەنگىرىدىن لەگەلا سەنترەرە حکومى وناحکومىيە كانى لىكۆلينەوە زانستى لەناوخۇ و دەھرەوە ھەرىمى كوردىستان و ناخوخۇ و دەھرەوە عىراق لەپىناو گواستنەوە و ئالوگۆرکىرىدى بىرۇپا و شارەزايى زانستى.
٨. بەدواداچوون و پىوانە كىنى ئاپاستە كانى راي گشتى بۇ ئەو بابهتائىدى جىگەى بايەخى هاوللاتيان.
٩. راھىتىان و پىيگەياندىنى تويىزەر لەبوارى پىپۇرلىكى ئەنجامدانى سەنترە.
١٠. كاركىرىدىن لەسەر ئەو پرسە ستراتېتىيەنى كە تائىستا لە كوردىستاندا بەشىوه يە كى زانستى و بەپىي پىۋەرە ئەكادىمىيە كان كاريان لەسەر نەكراوه.

## بوارى چالاكتى

١. نوسىن و ئەنجامدانى لىكۆلينەوە زانستى و بلاوكراوهەوە.
٢. ئەنجامدانى كۆنفرانس و كۆنگرە ئەنجامدانى و كۆرپو سىمینار.
٣. بلاوكردنەوە لىكۆلينەوە زانستى وكتىب وبلاكراوهەيتىز.
٤. ئەنجامدانى چاپىكەوتىن و بەرنامە مىدىيابى.
٥. وەرگىرانى كتىب و جۆرنال وبلاوكردنەوە سەرچاوهى بىيانى پەيوەندىدار بە پىپۇرلىكى ئەنجامدانى سەنترە.
٦. سودوھرگەتن لە ھۆيە كانى راگەياندىن بەگشتى وئەنجامدانى راپرسى بۇ ئاپاستە كانى راي گشتى.
٧. كۆكىرىدىنەوە داتا وزانىيارى لەسەر سەرجەم كايەكانى سىياسەتى گشتى لە ھەرىمى كوردىستان وشىكىرىدىنەوە و بلاوكردنەوەيان.



